



A MITEL  
PRODUCT  
GUIDE

# Unify OpenScape Desk Phone CP700

OpenScape Key Module 600

OpenScape Voice

OpenScape 4000

Manual de instrucciones SIP

09/2024

## Notices

The information contained in this document is believed to be accurate in all respects but is not warranted by Mitel Europe Limited. The information is subject to change without notice and should not be construed in any way as a commitment by Mitel or any of its affiliates or subsidiaries. Mitel and its affiliates and subsidiaries assume no responsibility for any errors or omissions in this document. Revisions of this document or new editions of it may be issued to incorporate such changes. No part of this document can be reproduced or transmitted in any form or by any means - electronic or mechanical - for any purpose without written permission from Mitel Networks Corporation.

## Trademarks

The trademarks, service marks, logos, and graphics (collectively "Trademarks") appearing on Mitel's Internet sites or in its publications are registered and unregistered trademarks of Mitel Networks Corporation (MNC) or its subsidiaries (collectively "Mitel"), Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG or its affiliates (collectively "Unify") or others. Use of the Trademarks is prohibited without the express consent from Mitel and/or Unify. Please contact our legal department at [iplegal@mitel.com](mailto:iplegal@mitel.com) for additional information. For a list of the worldwide Mitel and Unify registered trademarks, please refer to the website: <http://www.mitel.com/trademarks>.

© Copyright 2024, Mitel Networks Corporation

All rights reserved

## Información importante

	Por razones de seguridad, el teléfono solo puede alimentarse con corriente del siguiente modo: <ul style="list-style-type: none"><li>• con la fuente de alimentación original suministrada,</li><li>• mediante LAN con PoE (Power over Ethernet) que admita el estándar IEEE 802.3af.</li></ul>
	¡No abra nunca el teléfono! Si se presentan problemas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
	¡Utilice exclusivamente accesorios originales! La utilización de accesorios de otros fabricantes puede resultar peligrosa y supone la anulación de todo derecho de garantía, de responsabilidad por parte del fabricante y del sello CE y otros certificados.

## Marcas

	El sello CE confirma la homologación de este equipo con arreglo a la normativa de la UE. La Declaración de Conformidad CE y, cuando proceda, otras declaraciones de conformidad, así como información adicional sobre normativas que restrinjan el uso de sustancias en productos o afecten a la declaración de sustancias utilizadas en productos, se puede encontrar en la WIKI de Unify Expert en <a href="http://wiki.unify.com/">http://wiki.unify.com/</a> en el apartado "Declaraciones de Conformidad".
	Este símbolo indica que los dispositivos eléctricos y electrónicos comprados e instalados en la Unión Europea incluidos en la directiva RAEE 2012/19/CE, deben separarse de los residuos domésticos y eliminarse en los puntos de recogida adecuados. Si desea obtener información sobre la eliminación correcta de su producto Unify en el ámbito empresarial, diríjase a la persona de contacto en Unify o a su socio distribuidor.

## Actualización de software

Durante una actualización de software, el teléfono debe permanecer conectado a la fuente de alimentación y/o a la red LAN. El proceso de actualización se reconoce por las indicaciones de pantalla correspondientes y/o los diodos luminiscentes que parpadean.

## Instrucciones de cuidado y limpieza

- Nunca rocíe líquidos sobre el teléfono, ya que cualquier líquido que penetre en él puede provocar que funcione mal o que se destruya.
- También deben evitarse sustancias como alcohol, productos químicos o productos de limpieza, ya que estas podrían producir daños en la superficie.
- Limpie el teléfono con un paño suave humedecido con agua.

## Documentación en Internet

Este documento, junto con información adicional, está disponible en línea en:  
<http://www.unify.com/> → Asistencia técnica.

También puede encontrar notas técnicas, información actual sobre actualizaciones de software, preguntas frecuentes y mucho más en Internet en: <http://wiki.unify.com/>.

## Notas sobre el lugar de uso

- El manejo de un teléfono SIP solo se permite con cableado LAN en el interior. El dispositivo debe conectarse a la infraestructura IP con un cable LAN blindado: Cat-5 para 100 Mb/s o Cat-6 para 1000 Mb/s. Compruebe si el blindaje de estos cables está conectado a tierra en la instalación del edificio. El cableado LAN del edificio debe garantizar que el blindaje de este cable está conectado a tierra.
- El teléfono se debe utilizar en un entorno controlado a una temperatura ambiente de entre 5 °C y 40 °C (41 °F y 104 °F).
- Mantenga el dispositivo lejos de la luz solar directa u otras fuentes de calor.
- No exponga el teléfono a la luz solar directa o a cualquier otra fuente de calor, ya que esto puede provocar daños en los equipos eléctricos y en la carcasa de plástico.
- No utilice el teléfono en entornos húmedos como baños.

## Protección medioambiental orientada al producto

En su estrategia de productos, Unify se compromete a lanzar al mercado productos respetuosos con el medioambiente, teniendo en cuenta todo el ciclo de vida de los productos. Unify se esfuerza por obtener las etiquetas ecológicas pertinentes para sus productos en el caso de que los programas de etiquetas ecológicas permitan la calificación de productos individuales de Unify.

En → página 244 puede encontrar instrucciones de configuración especiales para usar los teléfonos con eficiencia energética.

## Información sobre la licencia

En el apartado Licencias de la Interfaz web puede encontrar más información sobre las licencias de EULA y de código abierto → página 246.

# Índice

<b>Información importante</b>	<b>3</b>
Marcas	3
Actualización de software	3
Instrucciones de cuidado y limpieza	3
Documentación en Internet	3
Notas sobre el lugar de uso	4
Protección medioambiental orientada al producto	4
Información sobre la licencia	4
<b>Información general</b>	<b>12</b>
Acerca de estas instrucciones de manejo	12
Símbolos explicativos utilizados en este manual	13
Ilustraciones para describir el manejo	13
Acción seleccionada	13
Acción no seleccionada	14
Pantalla de conversación	14
Servicio de asistencia técnica	16
Uso correcto	16
Tipo de teléfono	16
Calidad de voz en la comunicación manos libres y legibilidad de la pantalla	16
Teléfono de una sola línea/teléfono multilínea	16
<b>Configuración remota para proveedores de servicios en la nube</b>	<b>18</b>
Desde la configuración original hasta que el teléfono esté operativo	18
Puesta en servicio del teléfono	18
Cancelar la Configuración remota	19
<b>Conocer el OpenScape Desk Phone CP700/700X</b>	<b>18</b>
La interfaz de usuario del teléfono	18
Conexiones en la parte inferior del teléfono	20
Mejor aprovechamiento de las conexiones de red	21
OpenScape Key Module 600	21
Teclas	22
Softkeys	22
Elementos de manejo de audio	22
Teclas de función fijas	22
Navegador	23
Teclado de marcación	24
Teclas programables	26
Interfaces de las diferentes pantallas	28
Conversaciones	28
Menú principal	28
Presencia	29
Barra de estado	32
Indicaciones contextuales	34
Acción con Softkey	34

Acción mediante teclado de marcación .....	35
Acción con tecla de navegador .....	35

## El manejo de su OpenScape Desk Phone CP700/700X . . . . . 36

Navegar por los menús .....	36
Conversaciones .....	37
Abrir detalles de una conversación o llevar una conversación .....	38
Crear o editar conversaciones .....	40
Buscar conversaciones .....	47
Filtrar conversaciones .....	51
Mostrar el historial de una conversación .....	53
Borrar conversación .....	55
Marcar todas las conversaciones como leídas .....	56
Interfaz de telefonía .....	58
Vista de telefonía .....	58
Teclas programables .....	61
Teclas programables en el menú Favoritos .....	61
Teclas programables del OpenScape Key Module 600 .....	66
Significado de los LED en Teclas de función .....	67
Función de pantalla de las teclas de función .....	67
Agenda telefónica a nivel de empresa .....	68
Contestador (Correo de voz) .....	68
Configuración .....	69
Ajustes del usuario .....	70
Administración .....	76
Función de control y vigilancia .....	76
Vigilancia remota y advertencias de acceso .....	77
Estado durante la conexión .....	77

## Configurar el teléfono . . . . . 78

Inclinación de la pantalla .....	78
Brillo de la pantalla .....	78
Volúmenes .....	79
Clic de teclas .....	80
Configuración de OpenScape UC .....	81

## Realizar llamadas . . . . . 82

Llamadas entrantes .....	82
Contestar una llamada a través del auricular .....	82
Contestar una llamada a través del altavoz ("manos libres") .....	82
Contestar una llamada a través del casco telefónico .....	83
Contestar una videollamada .....	84
Rechazar llamada .....	86
Reenviar llamada .....	86
Responder a una Devolución .....	86
Realizar llamadas .....	87
Marcar con el auricular descolgado .....	87
Marcar con el auricular colgado .....	88
Marcar con tecla de marcación rápida .....	89
Marcar desde Conversaciones .....	89
Repetir marcación .....	90

Devolver llamada perdida .....	90
Registrar devolución de llamada .....	91
Utilizar temporizador de autollamada .....	91
Durante una llamada .....	92
Activar/desactivar micrófono .....	92
Modificar volumen .....	92
Cambiar del microteléfono a "manos libres" .....	92
Cambiar de "manos libres" al auricular .....	93
Cambiar del casco telefónico a "manos libres" .....	93
Escucha por altavoz .....	93
Mostrar dígitos DTMF .....	93
Consulta con un segundo usuario .....	94
Comutar entre dos comunicaciones establecidas (comunicación alternativa) .....	97
Conferencia .....	97
Retener llamadas alternativa o simultáneamente y recuperarlas .....	98
Conectar interlocutores entre sí .....	99
Retener conexión .....	99
Segunda llamada (aviso de llamada en espera) .....	100
Transferir llamada .....	103
Finalizar llamada .....	105
Configurar Desvío .....	105
Agenda telefónica a nivel de empresa .....	107
Configuración del acceso a Exchange .....	107
Buscar contacto por llamadas .....	108
Escuchar Correo de voz .....	109
Importar contactos a través de WBM .....	110
Exportar contactos a través de WBM .....	112

## Utilizar Bluetooth .....

113

Reconocimiento .....	113
Acoplamiento .....	113
Emparejar dispositivos compatibles con NFC .....	113
Transmitir contactos .....	114
Recibir vCARD .....	114
Enviar vCARD .....	115
Sincronizar contactos con un dispositivo móvil emparejado por Bluetooth .....	116
Utilizar un casco telefónico Bluetooth .....	117
Conectar casco telefónico Bluetooth .....	117
Probar el casco telefónico Bluetooth .....	118
Utilizar una unidad de conferencia Bluetooth .....	119
Conectar unidad de conferencia Bluetooth "Konftel 60W" .....	119
Probar unidad de conferencia Bluetooth "Konftel 60W" .....	120
Utilizar un dispositivo Bluetooth .....	121
Llamada HFAG entrante .....	121
Llamada HFAG conectada .....	122
Llamada HFAG saliente .....	123
Estados de llamada HFAG en la pantalla del menú principal .....	124
Estados de llamada HFAG en la pantalla de Conversaciones .....	125
Utilizar un teclado Bluetooth .....	126
Utilizar sensor de indicación de temperatura Bluetooth .....	127
Conectar un sensor de temperatura Bluetooth .....	127
Ajustes de Bluetooth .....	130
Activar/desactivar Bluetooth .....	130

Modificar el nombre de Bluetooth de su OpenScape CP700/700X .....	130
Gestionar dispositivos Bluetooth .....	131
Lista negra para equipos Bluetooth .....	137
Eliminar de la lista negra un equipo Bluetooth .....	137
Beacon .....	139

## Teclas programables .....

142

Lista de las funciones disponibles .....	142
Programar tecla .....	143
Iniciar programación .....	143
Comenzar programación .....	144
Programar funciones avanzadas .....	144
Configurar teclas de marcación con datos de contacto desde una conversación local existente .....	146
Utilizar teclas .....	147
Teclas de función del OpenScape Key Module 600 .....	147
Teclas de función del menú Favoritos .....	148
Teclas de función del OpenScape Key Module 600 .....	148
Teclas de función del menú Favoritos .....	149
Reinicializar teclas .....	150

## Realizar llamadas en un equipo .....

151

Llamada de grupo .....	151
Iniciar aceptación de la llamada de grupo sólo con tecla .....	152
Aceptación inmediata de llamada de grupo .....	152
Capturar llamada de grupo .....	153
Ignorar llamada de grupo .....	153
Teclas de llamada directa .....	154
Llamar directamente a un usuario .....	154
Capturar llamada .....	155
Transferir llamada a un usuario de llamada directa .....	156
Indicación de LED en las teclas de llamada directa .....	156
Multilínea .....	157
Tecla de línea .....	157
Llamadas entrantes .....	159
Realizar llamadas .....	161
Durante una llamada .....	163
Ajustes para Multilínea (Keyset) .....	165
Rollover para línea .....	168
Cambiar entre diferentes cuentas multiusuario .....	168
Telefonear en un equipo "jefe/secretaría" .....	169

## Función de movilidad .....

170

Registrar otro teléfono .....	170
Finalizar la función de movilidad en un teléfono (cerrar sesión) .....	170
Cerrar la sesión del usuario móvil cuando el teléfono esté bloqueado .....	171

Cambiar estado de un "Jefe/Secretaría" al cerrar sesión .....	172
<b>Privacidad/seguridad .....</b>	<b>173</b>
No molestar .....	173
Activar protección de llamada mediante "Presencia" .....	173
Activar No molestar a través de tecla .....	173
Permitir No molestar .....	173
Seguridad .....	174
Contraseña de usuario .....	174
Bloquear teléfono .....	176
<b>Otros ajustes y funciones .....</b>	<b>178</b>
Configuración de audio .....	178
Características de sala .....	178
Tono de llamada .....	179
Melodía muestra .....	180
Secuencia de muestra .....	180
Modo para escucha por altavoz .....	181
Configuración de la conexión de casco telefónico .....	182
Tonos de llamada especiales .....	183
Conectar/desconectar timbre .....	185
Tono y aviso en caso de conexión de voz no segura .....	185
Idioma de la pantalla .....	186
Formato para la indicación de la hora .....	187
Formato para la indicación de la fecha .....	188
Ajuste específico de país .....	189
Salvapantallas .....	190
Activar el salvapantallas .....	190
Cargar imágenes propias para salvapantallas .....	190
Inicio automático del salvapantallas .....	191
Configurar tiempo de muestra para el salvapantallas .....	192
Volver al Menú principal tras un tiempo de inactividad .....	193
Configurar la Pantalla de inicio .....	193
Contraste para el OpenScape Key Module 600 .....	195
Brillo para OpenScape Key Module 600 .....	196
Modo de ahorro de energía .....	197
Ajustar horario de verano .....	198
Ajustar la diferencia entre el horario de verano y de invierno .....	198
Ajuste automático del horario de verano .....	199
Mostrar fecha y hora .....	200
Comprobar hora .....	200
Comprobar fecha .....	200
Mostrar información de la red .....	201
Restablecer los datos de usuario .....	204
Efectuar el restablecimiento .....	204
Configuración del desvío de llamada .....	205
Utilizar desvío .....	205
Activar o desactivar desvío inmediato .....	206
Guardar números de destino para desvío .....	206
Copiar y pegar números de destino .....	208
Activar/desactivar desvío de llamadas .....	209
Determinar la duración de la señalización de llamada antes de que se active el desvío si no contesta .....	209

Cadena de desvío .....	210
Llamadas CTI .....	211
Respuesta automática y pitido .....	211
Pitido en caso de reconexión automática .....	212
Llamada de localización (paging) .....	213
Activar/desactivar tono de rellamada de retención .....	214
Ajustar tiempo para rellamada de retención .....	214
Activar/desactivar Retener y colgar .....	215
Música en espera .....	216
Permitir interconexión .....	216
Permitir transferencia de llamada .....	217
Permitir segunda llamada .....	219
Conectar usuario al colgar .....	220
Permitir transferencia de llamada .....	221
Ajustes para el temporizador de autollamada .....	222
Permitir Ocupado al marcar .....	223
Permitir Transferencia al sonar .....	224
Activar/desactivar la marcación automática .....	225
Autorizar devolución de llamada .....	226
Permitir conferencia .....	227
Permitir abandonar conferencia .....	228
Configurar Circuit .....	229
Activar/desactivar notificación en LED .....	230
Activar/desactivar notificación en LED para mensajes del buzón de voz .....	230
Activar/desactivar notificación en LED para llamadas perdidas .....	231
Quitar notificación de LED cuando haya llamadas perdidas .....	232
Registro de llamadas .....	234
Activar reg. llam./desactivar .....	234
Mostrar almacenamiento de llamadas perdidas .....	235
Grabación de llamadas .....	236
Tipos de funcionamiento de la grabación .....	236
Explicaciones sobre la grabación .....	237
Grabar llamadas .....	238
Datos de diagnóstico .....	242
Configuración individual con efectos sobre la eficiencia energética .....	244
<b>Interfaz web (WBM) .....</b>	<b>245</b>
Iniciar la Interfaz web .....	245
Páginas de administrador (Admin) .....	246
Ajustes del usuario .....	246
Licencias .....	246
Menú del usuario .....	247
<b>Solución de problemas .....</b>	<b>252</b>
Limpieza del teléfono .....	252
Solucionar averías .....	252
<b>Concepto de reparación y reciclaje, que amplía la capacidad de rendimiento .....</b>	<b>255</b>
Reciclaje y eliminación de equipos de la familia OpenScape Desk Phone .....	255
Fiabilidad de las reparaciones y suministro de piezas de repuesto .....	256
Ampliación de la capacidad de rendimiento .....	256

Particularidades operativas del OpenScape 4000 .....	257
Funciones no compatibles .....	257
Funciones no compatibles .....	257
Índice .....	258

# Información general

## Acerca de estas instrucciones de manejo

Este documento contiene descripciones generales de las posibilidades técnicas que, en algunos casos, es posible que no estén disponibles. Por ello, las prestaciones deseadas deberán estipularse individualmente al concluir el contrato.

Si su teléfono no dispone de alguna de las funciones descritas, puede deberse a las siguientes razones:

- La función no está configurada para usted y su teléfono. Póngase en contacto con el administrador del sistema.
- Su plataforma de comunicación no dispone de esta función. Consulte con su distribuidor para que lleve a cabo una ampliación.

Su teléfono puede funcionar en una centralita OpenScape 4000. En un OpenScape 4000, las funciones individuales del teléfono es posible que no coincidan con la descripción.



Este símbolo en el título de un párrafo indica que la función no está disponible en una centralita OpenScape 4000.

En la siguiente página encontrará más particularidades sobre el funcionamiento en una centralita OpenScape 4000 → página 257.

Estas instrucciones de manejo le ayudarán a conocer el OpenScape Desk Phone CP700/700X y sus funciones. Contienen información importante para la operación segura y correcta del OpenScape Desk Phone CP700/700X. Respete escrupulosamente estas instrucciones para evitar errores de manejo y poder utilizar de forma óptima su teléfono multifuncional dentro de la red.

Estas instrucciones de manejo deberían ser leídas y seguidas por todas las personas que instalen, manejen o programen el OpenScape Desk Phone CP700/700X.



Por su propia seguridad, lea detenidamente el apartado de las indicaciones de seguridad. Respete escrupulosamente estas instrucciones para no dañarse ni dañar a otras personas ni causar daños en el equipo.

Estas instrucciones de manejo están estructuradas de manera comprensible para el usuario. Es decir, se le guiará paso a paso en el manejo del OpenScape Desk Phone CP700/700X.

Las tareas administrativas se describen en un manual aparte. Las instrucciones breves de manejo contienen una explicación rápida y eficaz de las funciones utilizadas con frecuencia.

## Símbolos explicativos utilizados en este manual

### Indicaciones

 Hace referencia a un ajuste realizado a través de la Interfaz web.

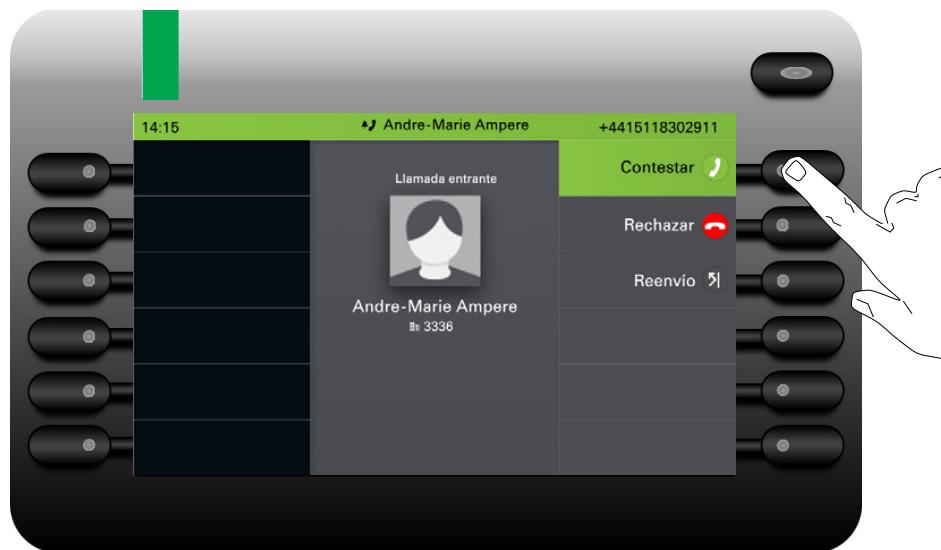
 Indica importante información adicional de manejo.

 Indica la necesaria intervención del administrador.

## Ilustraciones para describir el manejo

### Acción seleccionada

#### Ilustración original en pantalla



#### Ilustración paso a paso de las instrucciones de manejo

Con el fin de garantizar que se puedan leer las instrucciones de manejo, se renuncia a reproducir un fondo oscuro en la ilustración paso a paso.

 Andre-Marie Ampere  
Llamada entrante  
Andre-Marie Ampere  
3336

Contestar 

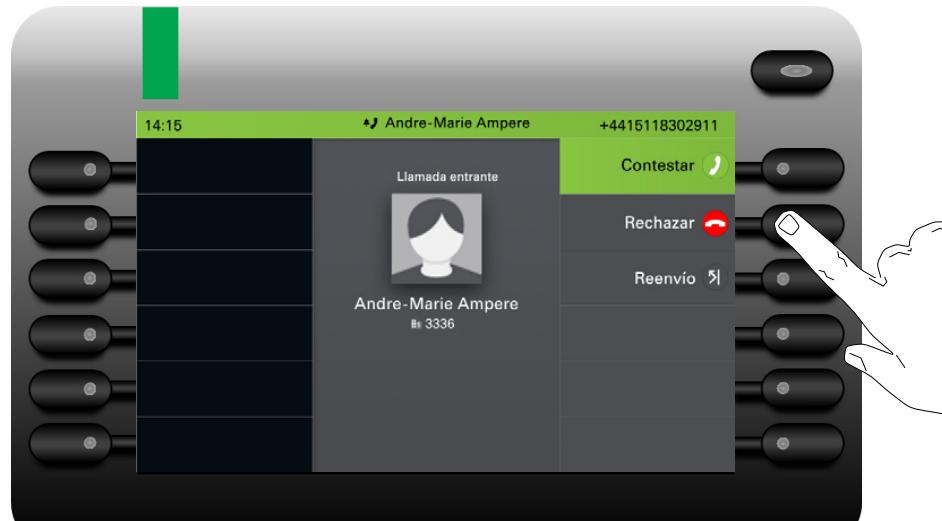


Si se selecciona una acción, se justificará a la derecha y pasará a color verde. Con el Softkey se ejecuta la acción.

También se puede confirmar la función seleccionada con la tecla  del navegador (→ página 23).

## Acción no seleccionada

### Ilustración en pantalla



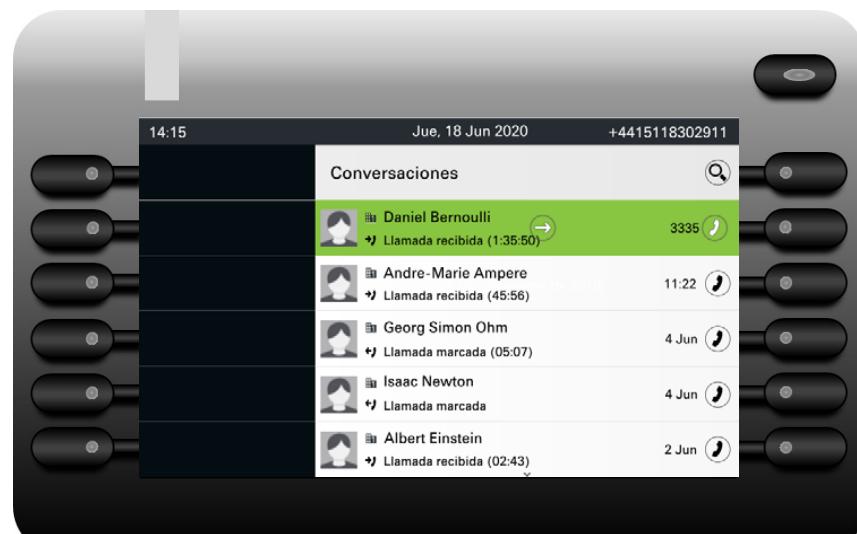
### Ilustración paso a paso de las instrucciones de manejo

Rechazar

Si no se selecciona una acción, se justificará a la derecha y pasará a color claro. Se muestra también la tecla Softkey asociada. La acción se puede ejecutar pulsando la Softkey sin que esta deba ser seleccionada.

## Pantalla de conversación

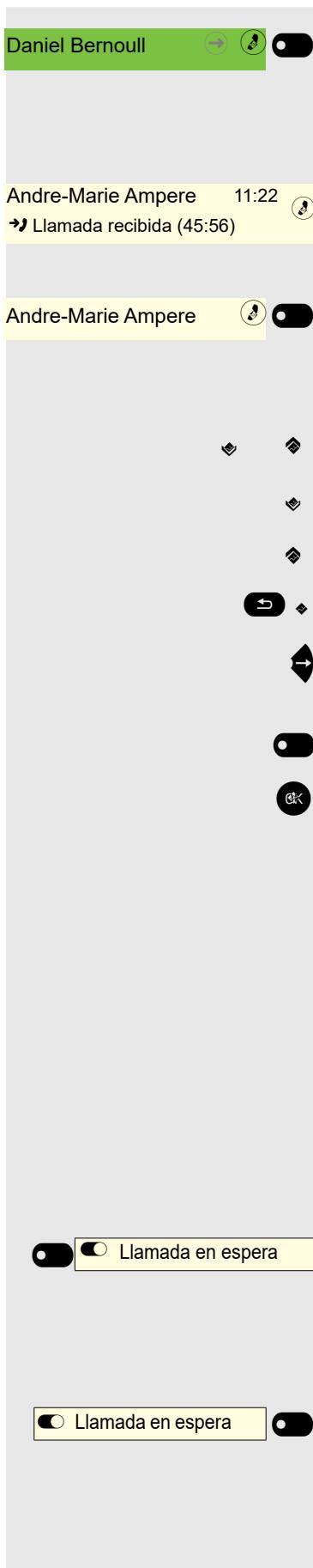
En el estado de reposo del teléfono la primera entrada de la lista de conversación está seleccionada.



### Ilustración de una conversación seleccionada

Daniel Bernoulli 3335   
→ Llamada recibida (1:35:50)

Si hay una conversación seleccionada en la lista (contacto e histórico a la vez), ésta aparecerá en verde. Esta descripción solo se utilizará si ayuda a su comprensión. Por lo general, la ilustración tiene lugar como sigue:



Confirme la conversación seleccionada con la Softkey para generar la conexión o abra con la tecla el menú de contexto.

### Ilustración de una conversación no seleccionada

Una conversación no seleccionada se representa en color claro. Esta descripción solo se utilizará si ayuda a su comprensión. Por lo general, la ilustración tiene lugar como sigue:

Llame directamente con la Softkey para generar la conexión.

### Navegación y acción en listas

Seleccione en la lista de selección y desplace la lista con la tecla del navegador.

Salte al final de la lista pulsando de forma prolongada.

Salte al inicio de la lista pulsando de forma prolongada.

Volver atrás.

Abra los contactos y detalles. Cambie a un nivel inferior.

Ejecute la acción Softkey en el elemento de la lista.

Tiene la misma función que con Softkey, pero funciona solo sobre un elemento seleccionado.

### Teclas programables

El OpenScape Desk Phone CP700 está provisto de 12 teclas libremente programables con LED (rojo/verde/ámbar), pudiendo programarse todas ellas en dos niveles. Las 6 primeras teclas programables se muestran de forma permanente en el panel de la izquierda. La 6 últimas teclas programables están disponibles en Favoritos. Puede aumentarse el número de teclas programables conectando al teléfono uno o varios OpenScape Key Module 600.

Pueden estar programadas funciones y números de llamada en las teclas.

Las teclas programadas de función o marcación rápida en la parte izquierda de la pantalla se ilustran en las instrucciones de manejo de la siguiente forma:

Pulse la tecla para la función que desea realizar.

Las teclas programadas de función y marcación rápida en el OpenScape Key Module 600 se ilustran en las instrucciones de manejo de la siguiente forma:

Pulse la tecla del OpenScape Key Module 600 para la función que desea realizar. La tecla que se ilustra aquí recibe la denominación en las instrucciones de manejo de Tecla de Función.

## Servicio de asistencia técnica

El servicio de asistencia técnica sólo puede prestar ayuda si se presentan problemas o defectos en el propio equipo.

Si tiene dudas sobre la operación, consulte con su establecimiento especializado o con un administrador de red. Si tiene dudas sobre la conexión del teléfono, diríjase a su proveedor de servicios de red.

En caso de problemas o defectos en el equipo, llame al número de teléfono del servicio de asistencia técnica de su país.

## Uso correcto

El teléfono OpenScape Desk Phone CP700/700X ha sido desarrollado como equipo para la transmisión de voz con conexión a una LAN y debe colocarse en un escritorio. El OpenScape Desk Phone CP700X también puede conectarse a una red Wi-Fi. El teléfono también puede utilizarse como equipo autónomo. Cualquier otra utilización se considera como uso no correcto.

## Tipo de teléfono

En la parte inferior del teléfono encontrará los datos identificativos del teléfono; en ellos se especifican la denominación concreta del producto y el número de serie. El administrador responsable le facilitará, si es necesario, los datos necesarios sobre su plataforma de comunicación.

Estos son los datos que deberá indicar siempre que acuda al servicio de asistencia técnica en caso de problemas o averías.

## Calidad de voz en la comunicación manos libres y legibilidad de la pantalla

- Para garantizar una buena calidad de voz en la comunicación manos libres, asegúrese de no tapar el área de delante del micrófono (parte frontal derecha).  
La distancia óptima son aprox. 50 cm.
- Para conseguir la mejor legibilidad posible en la pantalla, proceda del siguiente modo:
  - Coloque la pantalla girando el teléfono e inclinando la pantalla de modo que pueda mirarla de la forma más frontal posible evitando los reflejos de luz en ella.

## Teléfono de una sola línea/teléfono multilínea

El OpenScape Desk Phone CP700 puede utilizarse como una "teléfono Multilínea". Esto significa que, a diferencia de los teléfonos de una sola línea, en su teléfono pueden configurarse varias líneas. Cada una de estas líneas dispone de su propio número de teléfono, a través del cual puede realizar llamadas o aceptarlas.

Las teclas de libre programación se configuran en los teléfonos Multilínea como teclas de línea → página 67.

Todas las líneas y sus estados se muestran en la pantalla Favoritos, que se puede configurar mediante las 12 teclas programables disponibles. Puede añadir más líneas conectando al teléfono uno o varios OpenScape Key Module 600.

Al realizar llamadas con un teléfono Multilínea deberá tener en cuenta algunas particularidades → página 157.

# Configuración remota para proveedores de servicios en la nube

## Desde la configuración original hasta que el teléfono esté operativo

Este capítulo describe el proceso de configuración remota desde la configuración original hasta que el teléfono esté operativo. Si su teléfono ya está operativo, siga leyendo a partir del capítulo "Conocer el OpenScape Desk Phone CP700/700X (→ página 18)".

Si lo desea puede poner su OpenScape Desk Phone CP700/700X en servicio con una función de mantenimiento remoto. Los requisitos para ello son:

- El administrador debe proporcionarle un PIN de implementación para la puesta en servicio
- Debe disponer de una conexión LAN con acceso a Internet
- Tiene un nuevo terminal OpenScape Desk Phone CP700/700X que desea poner en servicio con la función de mantenimiento remoto

### Puesta en servicio del teléfono

Conecte el teléfono a la red LAN. Si no se utiliza el cable de la red LAN para la alimentación eléctrica, conecte una fuente de alimentación, si es necesaria (en PoE no se necesita). A continuación, el teléfono se iniciará.

Según las condiciones mencionadas, el teléfono establece que tiene que llevarse a cabo una configuración remota y la inicia.

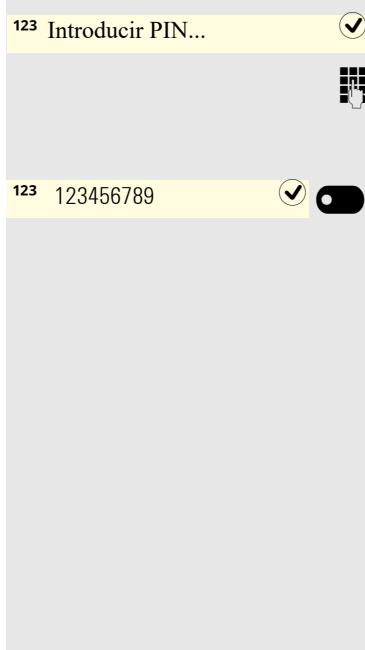
### Introduzca el PIN de configuración remota

Cuando se inicia por primera vez, el teléfono comprueba automáticamente los requisitos de la configuración remota. Si se cumplen los requisitos,

se le solicitará que introduzca el PIN de configuración remota (**PIN de la nube**).

Introduzca el PIN que le ha proporcionado su administrador. Solo se aceptan caracteres numéricos.

Confirme mediante Softkey



## Inicio de la configuración remota

Si ha introducido un PIN válido, la configuración remota de su teléfono comenzará automáticamente. En la pantalla recibirá los siguientes mensajes:

Solicitando servidor de redirección...

Configurando teléfono...

Configuración finalizada

La configuración ha finalizado y el teléfono está operativo con los ajustes necesarios. Puede llamar por teléfono.

Durante la configuración remota existe la posibilidad de que se descargue e instale un nuevo software de sistema operativo. En este caso, el teléfono se reiniciará nuevamente una vez finalizada la configuración.

## Cancelar la Configuración remota

Puede interrumpir el proceso antes de introducir el PIN o después de introducir un PIN no válido, para realizar la configuración manualmente.

1. Si ha introducido un PIN válido, la configuración remota finaliza. Ya no se puede cancelar.
2. No obstante, si se produce un error tras introducir el PIN válido, tan solo tiene que reiniciar el teléfono para repetir la configuración remota.
3. Despues de una cancelación también puede repetir el proceso mediante el reinicio del teléfono, siempre que no haya comenzado la configuración manual.

 Implementación  

Pulse la softkey.



Cancelar implementación

 Confirmar  

Pulse Softkey para confirmar la cancelación.

Obtendrá el mensaje:

Reiniciar el teléfono para volver a iniciar la implementación

Hasta este momento el teléfono tiene la configuración original y usted o su administrador deben configurarlo manualmente o repetir la configuración remota mediante el reinicio del teléfono.

 Tenga en cuenta que todos los errores "Imposible telefonía" están ocultos mientras la implementación en la nube está en curso.

Cuando la implementación en la nube haya finalizado, los códigos de error que aún sigan siendo pertinentes se mostrarán como notificaciones de error.

# Conocer el OpenScape Desk Phone CP700/700X

La siguiente información sirve para conocer los elementos de manejo utilizados con frecuencia y las indicaciones de la pantalla.

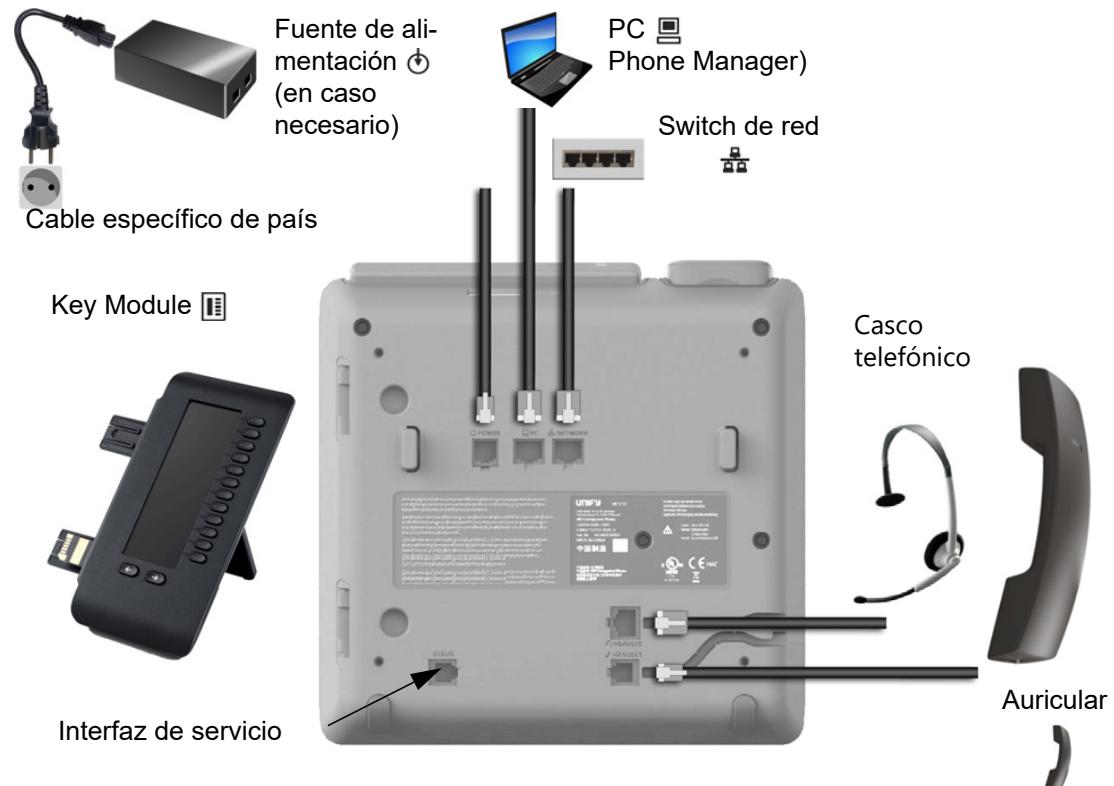
## La interfaz de usuario del teléfono



1	<b>Microteléfono:</b> utilícelo para las llamadas
2	<b>Pantalla gráfica:</b> permite un funcionamiento intuitivo del teléfono → página 28
3	<b>Tecla de menú:</b> cambia al menú principal
4	<b>Navegador:</b> le permite navegar por las distintas aplicaciones del teléfono → página 23
5	<b>Softkeys:</b> selecciona una función o abre un menú → página 22
6	<b>Teclas de audio:</b> le permiten configurar de manera óptima las funciones de audio en el teléfono → página 22
7	<b>LED de notificación:</b> indicador de llamadas entrantes, de nuevos mensajes de voz o de llamadas perdidas → página 68
8	<b>Teclado de marcación:</b> le permite introducir números de teléfono o texto → página 24
9	<b>Tecla Fuerza de la oficina / Desvío de llamadas:</b> abre un menú con el que podrá configurar el desvío inmediato o activar No molestar → página 29

10	<b>Transmisor NFC</b> (logotipo:  ) - permite un emparejamiento Bluetooth sencillo → página 113
11	<b>Tecla MWI</b> : indicador de mensaje en espera; también brinda acceso al sistema de buzón de voz
12	<b>Tecla Retener</b> : pone la llamada actual en estado de retención
13	<b>Tecla de transferencia</b> : pone una llamada en estado de retención y le brinda un tono de marcación para llamar a otro usuario
14	<b>Tecla de conferencia</b> : establece una llamada de conferencia
15	<b>Tecla de Repetir marcación</b> : activa una función configurada por su administrador
16	<b>Teclas programables</b> : teclas a las que puede asignar funciones o números de teléfono

## Conexiones en la parte inferior del teléfono



## Propiedades de su OpenScape Desk Phone CP700

Tipo de pantalla	Pantalla gráfica a color de 5", 800 x 480 píxeles.
Iluminación de la pantalla	✓
Función manos libres full dúplex	✓
Auriculares	✓
Interfaz para Key Module	✓
Bluetooth 5.0 → página 130	✓
Switch 10/100/1000 Mbps → página 21	✓
Wi-Fi	✓ Disponible solo en el CP700X.
Web based Management (WBM) → página 245	✓
LED de notificación (rojo/verde/naranja)	✓
OpenScape Key Module 600 opcional	✓

## Mejor aprovechamiento de las conexiones de red

El OpenScape Desk Phone CP700 dispone de un switch Ethernet Gigabit. Esto significa que usted puede conectar un PC con un conector Gigabit-LAN directamente a la red LAN a través del teléfono. La posibilidad de conexión del teléfono al PC debe haber sido activada previamente por el administrador en el teléfono.



Gracias a este tipo de conexión se evita ocupar una conexión de red en el switch utilizado y los trayectos de cable resultan más cortos.

## OpenScape Key Module 600

El OpenScape Key Module 600 es un equipo auxiliar que se monta en la parte lateral del teléfono y que ofrece 12 teclas iluminadas programables adicionales en dos niveles de Teclas de Función. Estas teclas se pueden programar según se desee → página 61.



El diagrama muestra el OpenScape Key Module 600. Puede conectar hasta dos OpenScape Key Module 600 al OpenScape Desk Phone CP700/700X.

## Teclas

### Softkeys



Tecla	Función al pulsar la tecla
	Activa la función que se muestra al lado de la tecla en la pantalla o abre un menú adicional. Si no hay ninguna descripción al lado de la tecla, esta no está activa.

### Elementos de manejo de audio

#### Teclas de audio



Tecla	Función al pulsar la tecla
	Activa/desactiva el altavoz → página 82.
	Activa/desactiva el casco telefónico → página 83.
	Activa/desactiva el micrófono (también con manos libres) → página 92.

#### Volumen

Si se pulsa, se ajusta con el regulador las propiedades, p. ej. el volumen de su teléfono.



### Teclas de función fijas

Con estas teclas puede pasar a la aplicación de función deseada.



Tecla	Función al pulsar la tecla
	Cambia entre la pantalla actual y Menú principal → página 28.
	Cambia a Presencia y vuelve → página 29.
	Brinda acceso al sistema de buzón de voz
	Pone la llamada actual en estado de retención

Tecla	Función al pulsar la tecla
	Tecla de transferencia: pone una llamada en estado de retención y le brinda un tono de marcación para llamar a otro usuario
	Establece una llamada de conferencia
	Activa una función configurada por su administrador

## Navegador

Con este elemento de manejo puede navegar por las listas y ejecutar acciones en el área seleccionada.

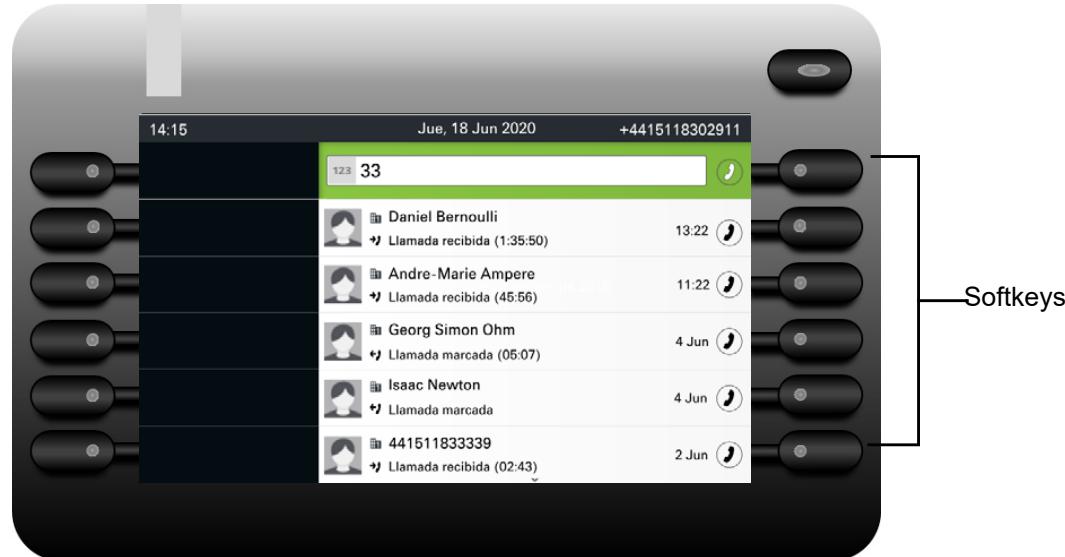
Manejo	Funciones al pulsar la tecla
	Pulse la tecla  .
	En el modo de conversación: • Abre información de participante En ajustes: • Se desplaza a un nivel inferior
	Pulse la tecla  .
	En listas y menús: • Retrocede un nivel anterior En campos de entrada: • Borra carácter a la izquierda del cursor
	Pulse la tecla  .
	En listas y menús: • Se desplaza hacia abajo • Si se mantiene pulsada: Salta al final de la lista/menú
	Pulse la tecla  .
	En listas y menús: • Se desplaza hacia arriba • Si se mantiene pulsada: Salta al inicio de la lista/menú
	Pulse la tecla  .
	Ejecuta una acción para la entrada seleccionada.

En algunos casos, el botón no tiene ninguna funcionalidad. Esto sucede cuando no se marca ninguna opción del menú para protegerle de una activación accidental de la acción incorrecta con el botón . Si pulsa accidentalmente el botón cuando no hay nada marcado, no se realizará ninguna acción. Tiene que utilizar o para realizar primero la selección y luego confirmar su elección.

## Teclado de marcación

### Entrada de números

Si pulsa una tecla del teclado de marcación cuando el teléfono se encuentra en estado de reposo, se abrirá automáticamente un campo de entrada para introducir números de un solo dígito. Mediante el teclado de marcación y en el modo "123" (marcado en la parte izquierda del campo de entrada) solo es posible introducir las cifras de 0 a 9 y los caracteres \* y #.

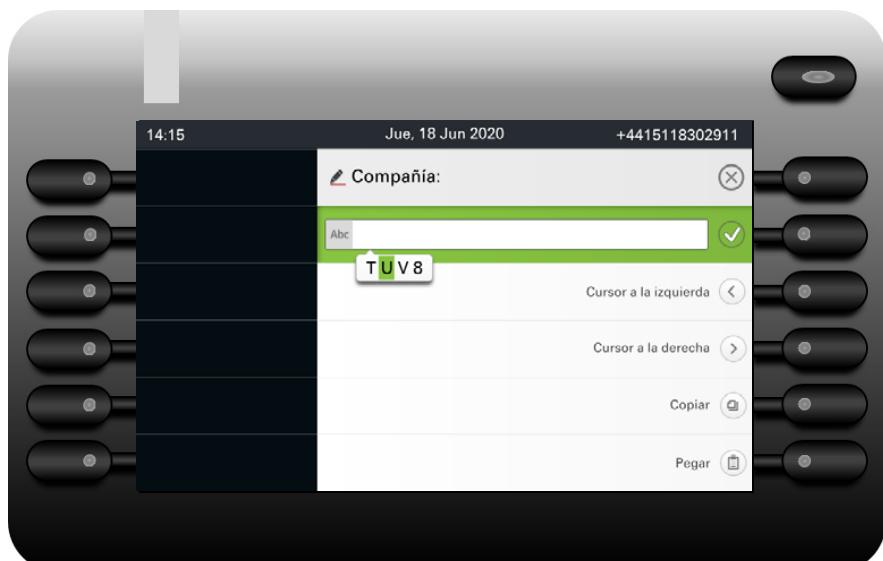


→ La rotulación alfabética de las teclas de marcación también le ayudará a la hora de introducir números personalizados (números de teléfono en forma de nombre; p. ej. 0700 MODELO = 0700 - 687837).

### Entrada de texto

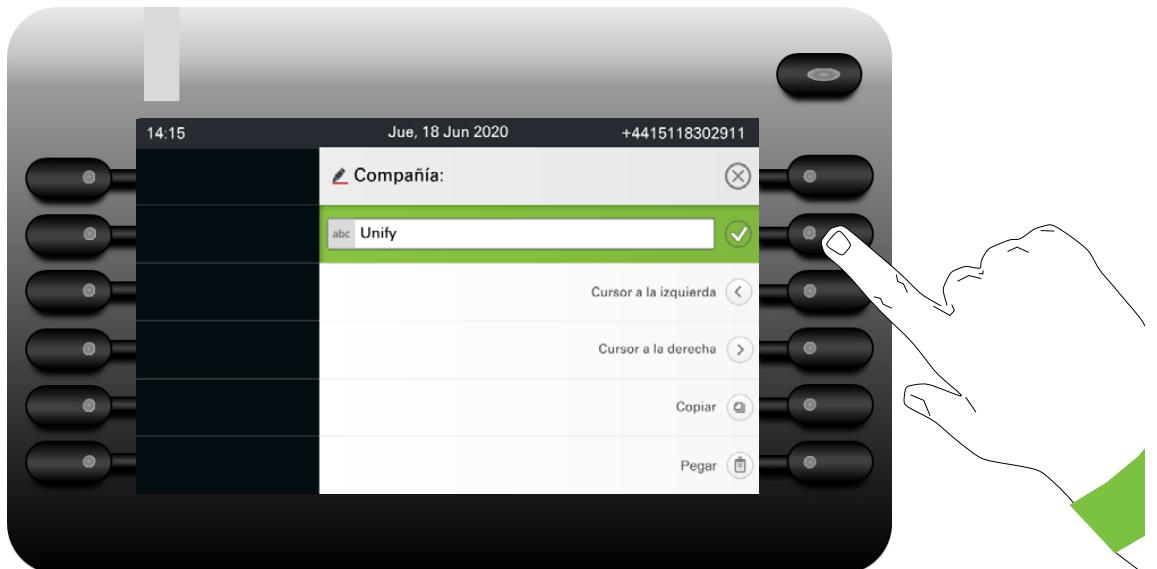
En situaciones en las que es posible introducir texto, podrá utilizar las teclas del teclado de marcación, además de los dígitos de 0 a 9, la tecla de almohadilla (#) y la tecla de asterisco (\*), y también texto, signos de puntuación y caracteres especiales. Para ello, pulse repetidamente las teclas de dígito.

Ejemplo: Para escribir una "U", pulse 2 veces la tecla **8 TUV** del teclado de marcación. Durante la entrada se visualizan todos los caracteres que se pueden introducir con esta tecla. El carácter focalizado se asume en el campo de entrada tras un breve espacio de tiempo.



Para introducir un campo de entrada alfanumérico, pulse la tecla correspondiente y manténgala pulsada. Ya no será necesario desplazarse por toda la lista de posibles caracteres.

Finalizar entrada:



Pulse el Softkey en  para finalizar la entrada.

### Tabla de caracteres (varía dependiendo del ajuste de idioma actual)

Tecla	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x	17x
1 	1	«	;	=	\$	\	&	[	]	{	}	%					
2 	a	b	c	2	ä												
3 	d	e	f	3													
4 	g	h	i	4													
5 	j	k	l	5													
6 	m	n	o	6	ö												
7 	p	q	r	s	7	ß											
8 	t	u	v	8	ü												
9 	w	x	y	z	9												
0 	0	+															
	.	*	<sup>1</sup>	#	,	?	!	,	"	+	-	(	)	@	/	:	-
# 																	

### Teclas con varias funciones

Tecla	Función durante la entrada de texto	Función al pulsar prolongadamente
	Tipos de caracteres especiales	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 segundos: Desactivar timbre</li> <li>• 3 segundos: Pitido en lugar de timbre de llamada</li> </ul>
	Cambia entre mayúsculas y minúsculas y entrada de cifras <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo "Abc"</li> <li>• Modo "ABC"</li> <li>• Modo "123"</li> </ul>	Activa el candado → página 176
	Tipos de caracteres especiales (no en modo 123).	Accede al contestador.

### Teclas programables

Las teclas programables son aquellas que se pueden programar y se les puede asignar funciones especiales o números de teléfono → página 61.



Tecla	Función al pulsar la tecla
	Activa la función que se muestra al lado de la tecla en la pantalla o marca un número de teléfono. Si no hay ninguna descripción al lado de la tecla, esta no se ha programado. Una pulsación larga activa la programación de teclas.

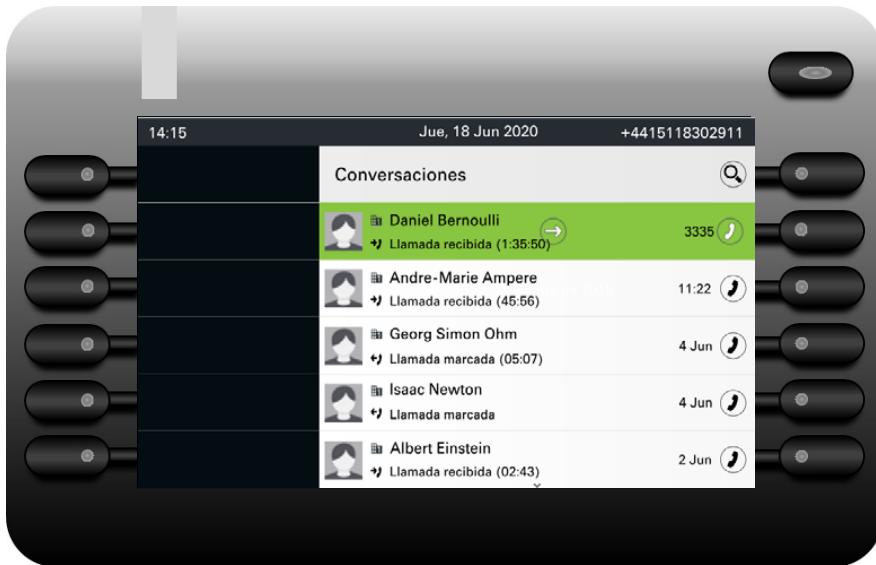
## Interfaces de las diferentes pantallas

OpenScape Desk Phone CP700/700X está equipado con una pantalla gráfica a color → página 20, donde se muestran diferentes contenidos según cada situación.

### Conversaciones

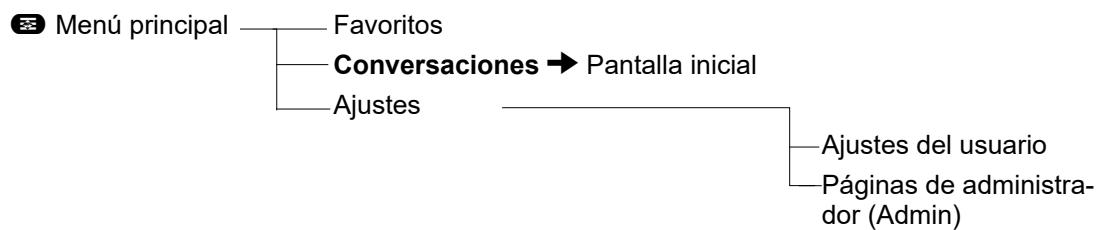
La lista de conversaciones aparece en la pantalla inicial y es un compendio de contactos y de datos del diario de llamadas. Encontrará más información a partir de → página 37.

Además, tiene la opción de configurar la pantalla inicial.



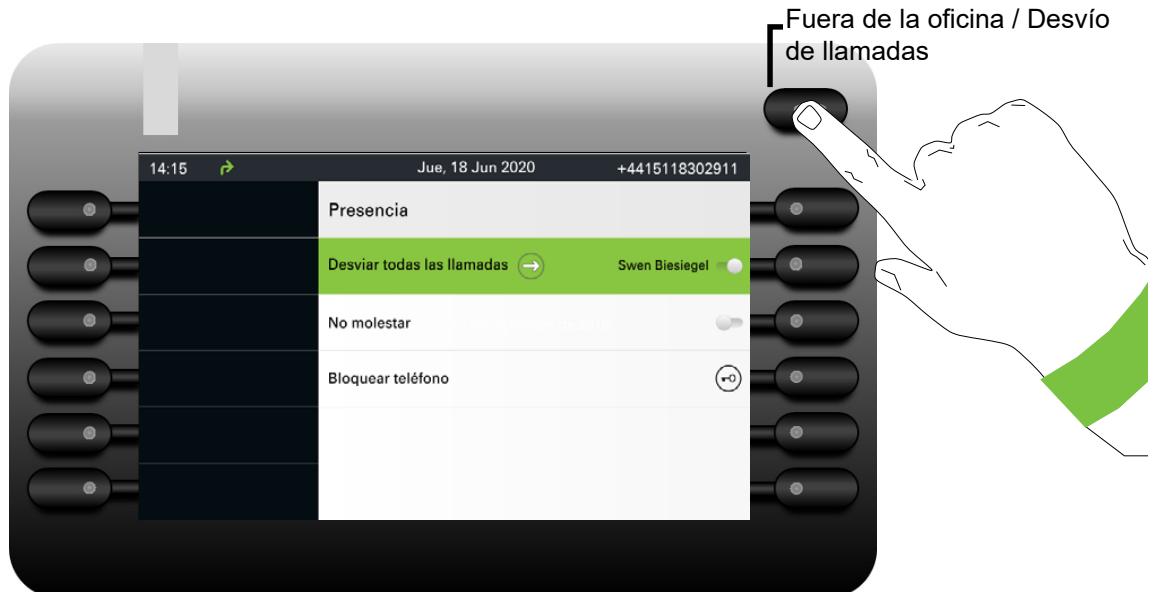
### Menú principal

Puede acceder al Menú principal en cualquier momento mediante la tecla . Se visualiza la hora, el día de la semana y la fecha, así como el nombre o el número propio. El menú principal tiene mucho más, como se muestra en la captura de pantalla. Es, como su nombre indica, el punto de partida de todo el menú. Pero como el servicio de telefonía tiene preferencia en un teléfono, la pantalla inicial es la lista de conversaciones o la pantalla que ha configurado.



## Presencia

Para acceder al menú "Presencia", pulse la tecla encima de las Softkeys. Obtendrá la siguiente selección:



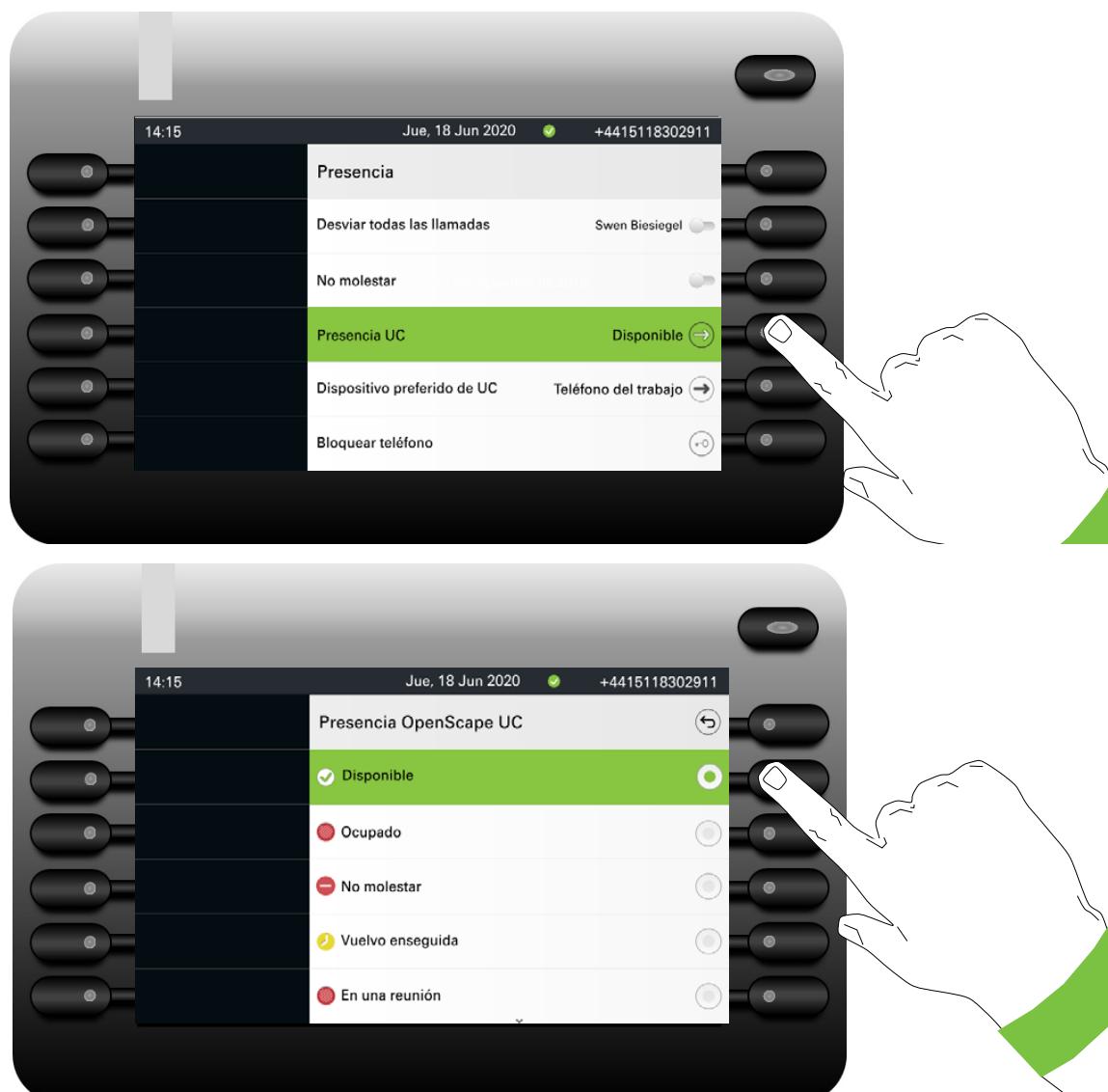
La Presencia personal mediante el teléfono se interrumpe temporalmente con el Desvío o No molestar.

## Configuración del estado de presencia de OpenScape UC

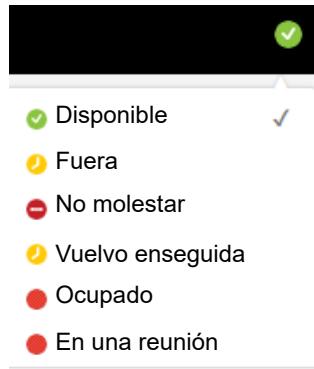
Su estado de presencia OpenScape UC se indica con un símbolo en la barra de estado siempre visible que se encuentra en la parte superior de la pantalla.

El estado de presencia de OpenScape UC disponible se muestra de la siguiente manera:

-  Disponible
-  Ocupado
-  No molestar
-  Vuelvo enseguida
-  En una reunión
-  Sin conexión
-  Fuera



El estado de presencia de OpenScape UC también se puede cambiar desde el cliente web de OpenScape UC. Desde un menú desplegable se pueden seleccionar varios estados.



## Barra de estado

La barra de estado siempre visible en la parte superior de la pantalla muestra la hora actual, el estado del teléfono, el estado de presencia y el número de teléfono o nombre.

Cuando el teléfono se encuentre en estado de reposo, la barra de estado también mostrará la fecha actual. En caso de que haya emparejado un sensor de temperatura Bluetooth con el teléfono, la fecha actual se intercambiará con la información de lectura del sensor Bluetooth.

Cuando el teléfono se encuentre en una llamada, la barra de estado también muestra información sobre la llamada actual.

Los símbolos indican diferentes situaciones y conmutadores:

Símbolo	Significado
	El timbre está desactivado → página 26
	El timbre está configurado a modo de pitido → página 26
	El timbre está activado → página 26
	Desviar todas las llamadas está activado
	Desvío si ocupado está activado
	Desvío si no contesta está activado
	La grabación está ajustada en inicio automático
	La grabación se puede iniciar manualmente
	La función de mantenimiento remoto está activada
	Se ha emparejado un teclado Bluetooth
	Se ha emparejado un dispositivo remoto Bluetooth
	Se ha activado la función Bluetooth → página 113
	Se ha activado la función Bluetooth y se ha conectado un dispositivo
	Hay una llamada HFAG entrante, conectada o saliente
	Indica el nivel de la batería del dispositivo Bluetooth conectado
	
	
	
	

Símbolo	Significado
	Indica el nivel de la batería del dispositivo Bluetooth conectado cuando el dispositivo se encuentra en una llamada
	Indica una lectura del sensor de temperatura Bluetooth
	Indica una lectura del sensor de humedad Bluetooth
	La función de movilidad está activada y el inicio de sesión de movilidad se ha completado
	La sincronización de los datos de movilidad está en curso
	Indica que en el teléfono está registrado un usuario móvil
	Se ha activado la función "No molestar" → página 173
	Se ha activado el Candado telefónico → página 176

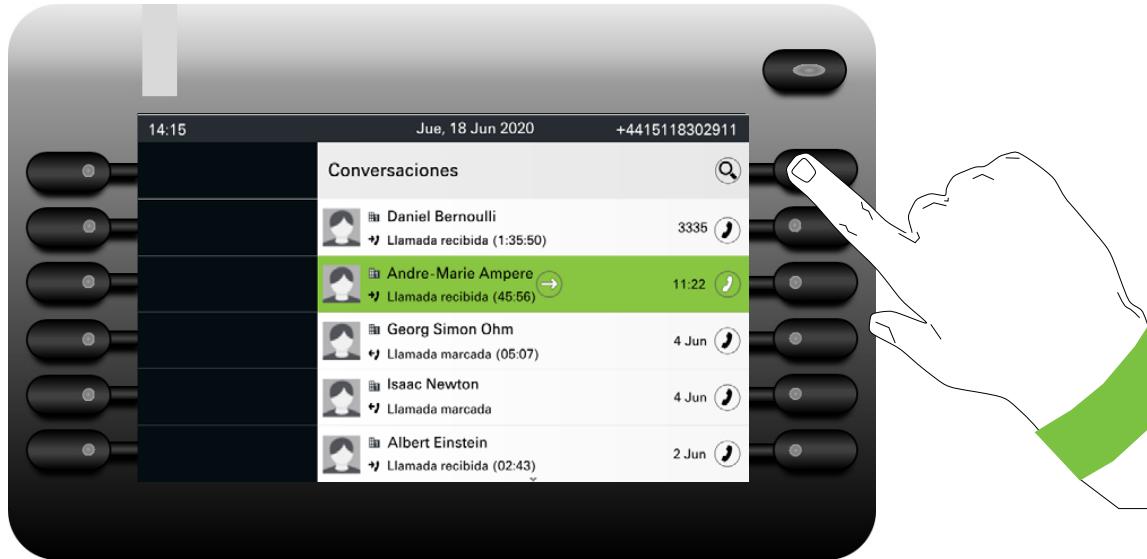
En el OpenScape Desk Phone CP700X están disponibles los siguientes símbolos:

Símbolo	Significado
	Indica una conexión Wi-Fi no segura con una excelente intensidad de señal
	Indica una conexión Wi-Fi no segura con una buena intensidad de señal
	Indica una conexión Wi-Fi no segura con una intensidad de señal regular
	Indica una conexión Wi-Fi no segura con una intensidad de señal baja
	Indica una conexión Wi-Fi segura con una excelente intensidad de señal
	Indica una conexión Wi-Fi segura con una buena intensidad de señal
	Indica una conexión Wi-Fi segura con una intensidad de señal regular
	Indica una conexión Wi-Fi segura con una intensidad de señal baja
	Indica una conexión Wi-Fi sin señal

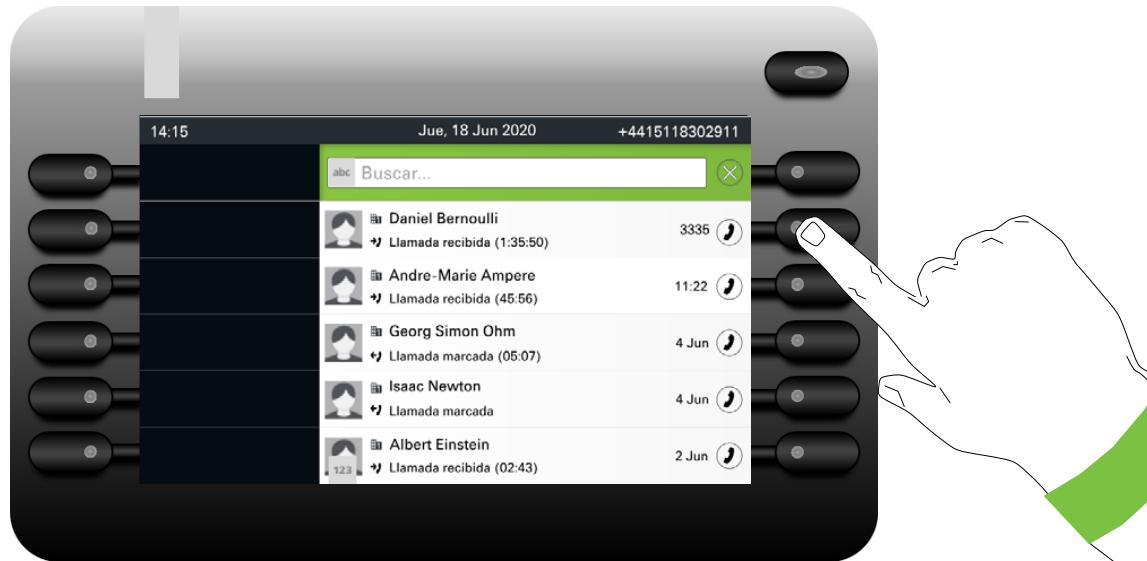
## Indicaciones contextuales

En la pantalla gráfica de su OpenScape Desk Phone CP700/700X se muestra, dependiendo de la situación, diferente información ante la que puede reaccionar intuitivamente.

### Acción con Softkey



Pulsando la Softkey superior puede iniciar una búsqueda alfanumérica → página 47.

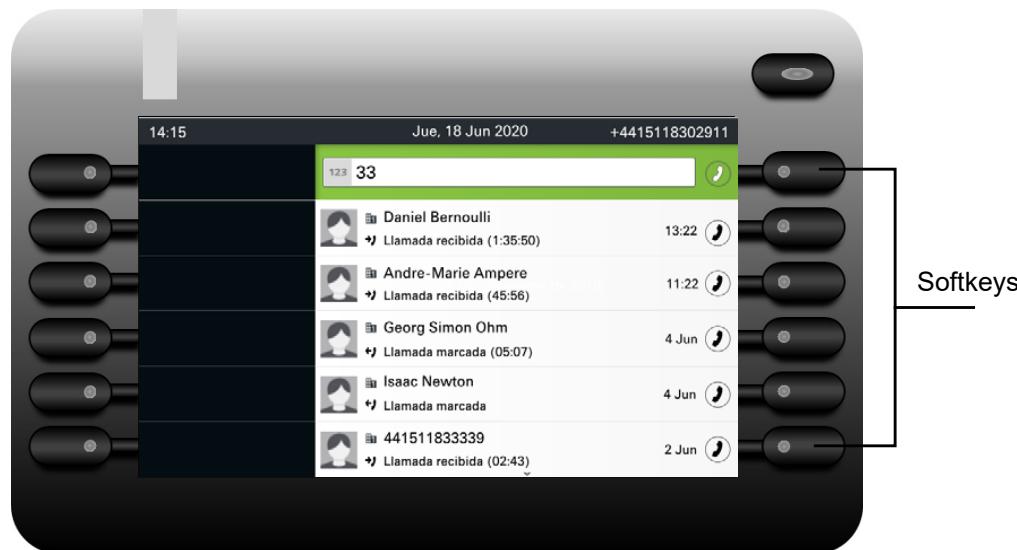


Con la Softkey llamará al participante correspondiente.

Previamente puede seleccionar con las teclas del navegador ⏪ y ⏵ una conversación y con ⏴ abrir detalles de la conversación → página 38.

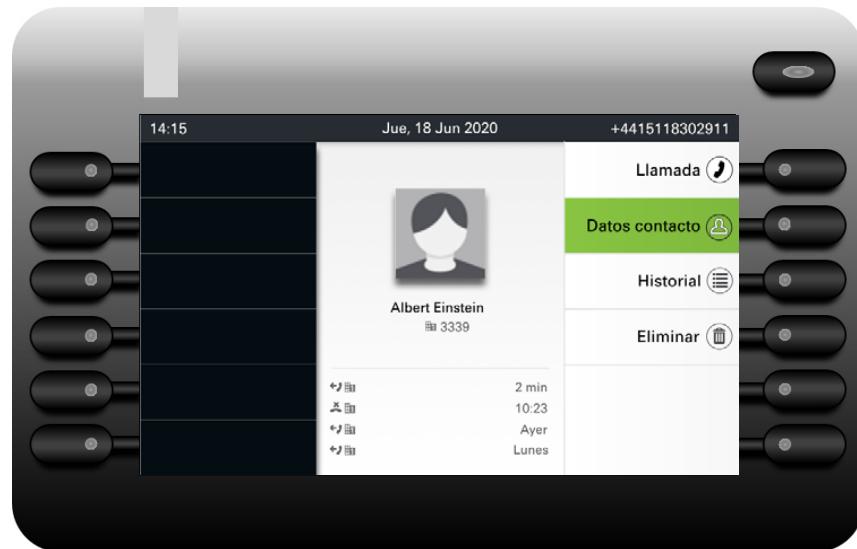
## Acción mediante teclado de marcación

Pulsando una tecla del teclado de marcación puede empezar a marcar el número de llamada con la búsqueda automática de números de llamada.



Tras introducir las primeras cifras se abre un campo de entrada para marcar el número de llamada y se le ofrecen conversaciones que coinciden con los números ya marcados en los dígitos correspondientes. Si la conversación ya aparece en la lista antes de completar la entrada, puede elegir ya con el Softkey correspondiente → página 38 o iniciar una llamada con un nuevo número.

## Acción con tecla de navegador



Puede abrir una conversación seleccionada con la tecla  del navegador para obtener más detalles → página 34.

# El manejo de su OpenScape Desk Phone CP700/700X

Las descripciones que se presentan a continuación le ofrecen una visión general del manejo de su teléfono.

 Antes de ocuparse de las funciones y los ajustes, debería configurar la Contraseña de usuario para proteger su teléfono de accesos no autorizados → página 174.

## Navegar por los menús

### Acceder a la aplicación

Puede utilizar la → página 22 para cambiar, por ejemplo, entre el menú principal y la pantalla inicial predeterminada o para acceder al menú Presencia.

### Moverse por listas

Con las teclas del navegador puede hojear por los registros y confirmar las funciones deseadas → página 23.

### Abrir menús contextuales

Si en un registro seleccionado se muestra la flecha →, esto indica que hay disponible un menú contextual para este registro → página 34.

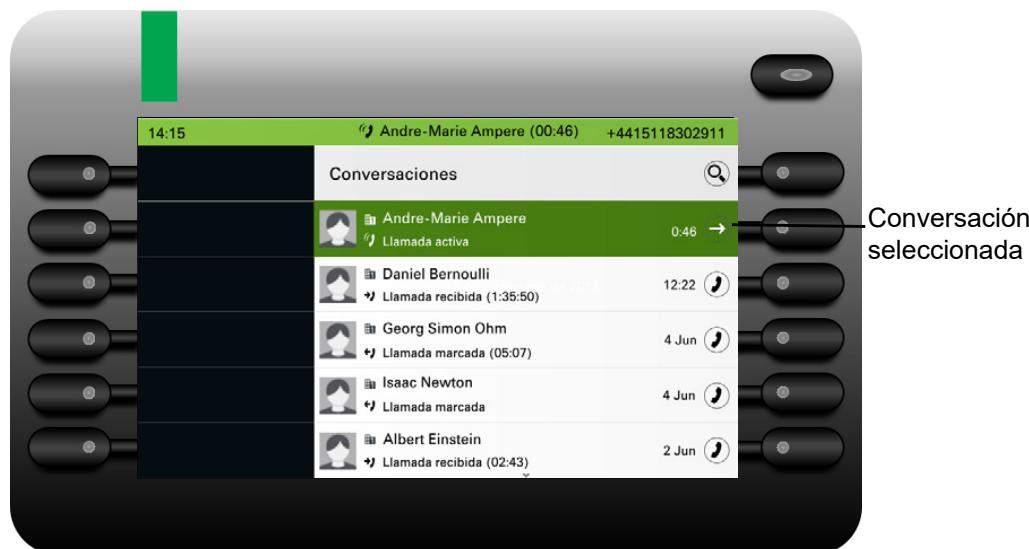
## Conversaciones

Una conversación representa un contacto. El historial de llamadas de un contacto se muestra en la conversación respectiva. Si un contacto no participa en un llamada, entonces la conversación está vacía. Las nuevas conversaciones se crean o actualizan en caso de:

- una llamada aceptada previamente
- una llamada elegida
- una llamada perdida
- un registro de intercambio tras sincronización automática

Si el teléfono está configurado como multilínea (más información sobre Keyset → página 157), se crean conversaciones para llamadas en todas las líneas, excepto para las llamadas aceptadas en líneas secundarias compartidas.

La lista está ordenada cronológicamente después del último evento. El evento más reciente está primero en la lista. Las conversaciones activas se visualizan antes de las demás.

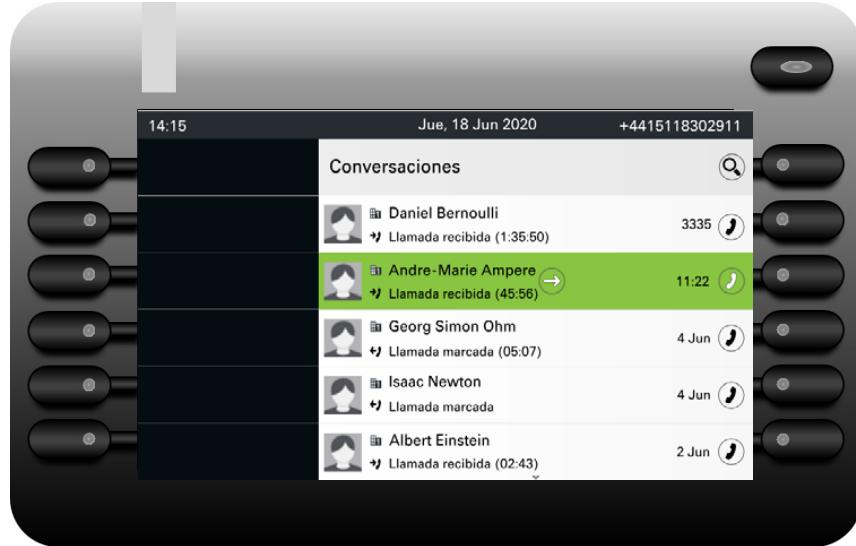


El estado de una conversación se muestra con un símbolo y texto.

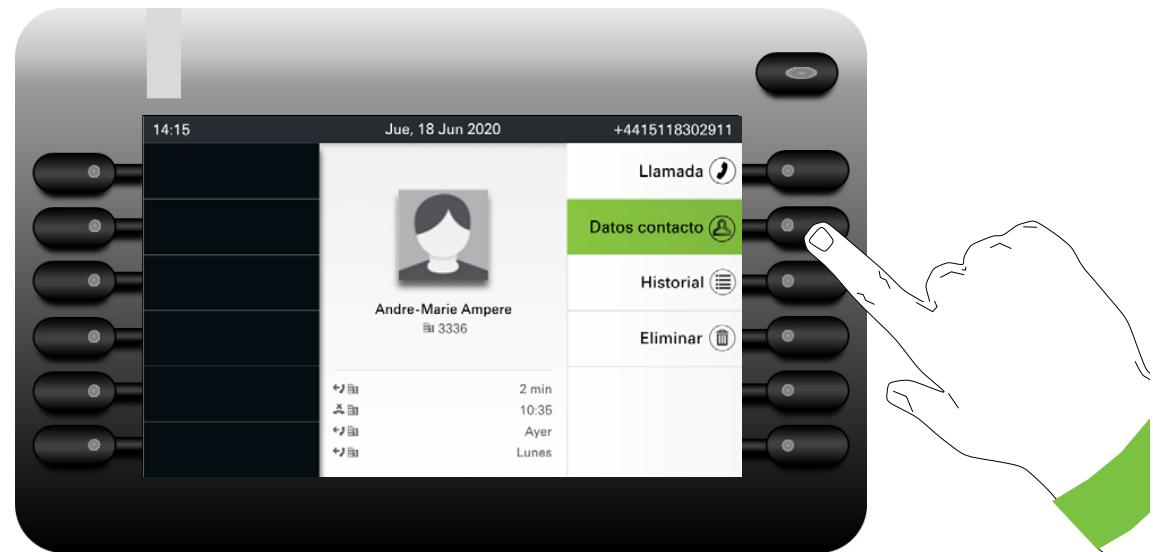
Símbolo	Texto
📞	Llamada activa
✖	Llamada perdida (actual)
✖	Llamada perdida (antigua)
📞	Llamada Marcadas
→📞	Llamada aceptada
✉	Buzón de voz nuevo
✉	Mensaje de voz antiguo
☎️➡️	Había desviado la llamada
➡️☎️	Su llamada ha sido desviada

## Abrir detalles de una conversación o llevar una conversación

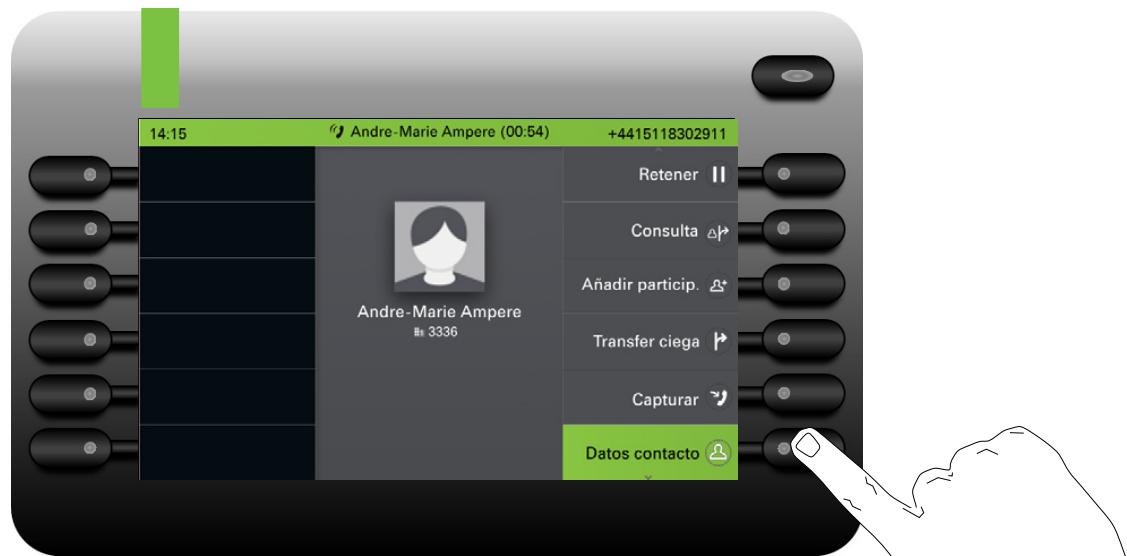
Puede abrir una conversación seleccionada con una tecla de navegación  o iniciar una llamada mediante la Softkey  o la tecla de navegación . Si no se selecciona una conversación, puede iniciar una llamada mediante la Softkey .



Abra los detalles de la conversación con la tecla  para que aparezca p. ej. la siguiente pantalla:



Puede consultar los datos de contacto de una conversación también durante la misma.

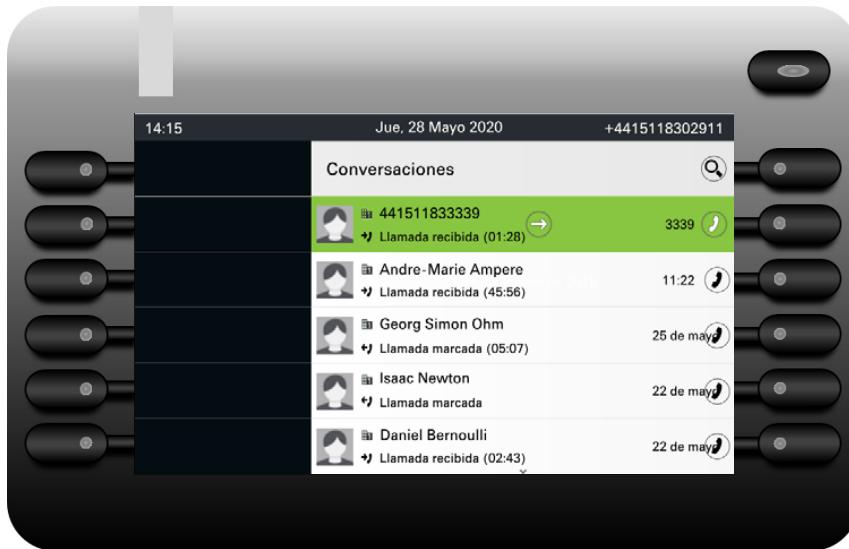


Diríjase con la tecla a la opción Datos contacto y ábrala con la Softkey.

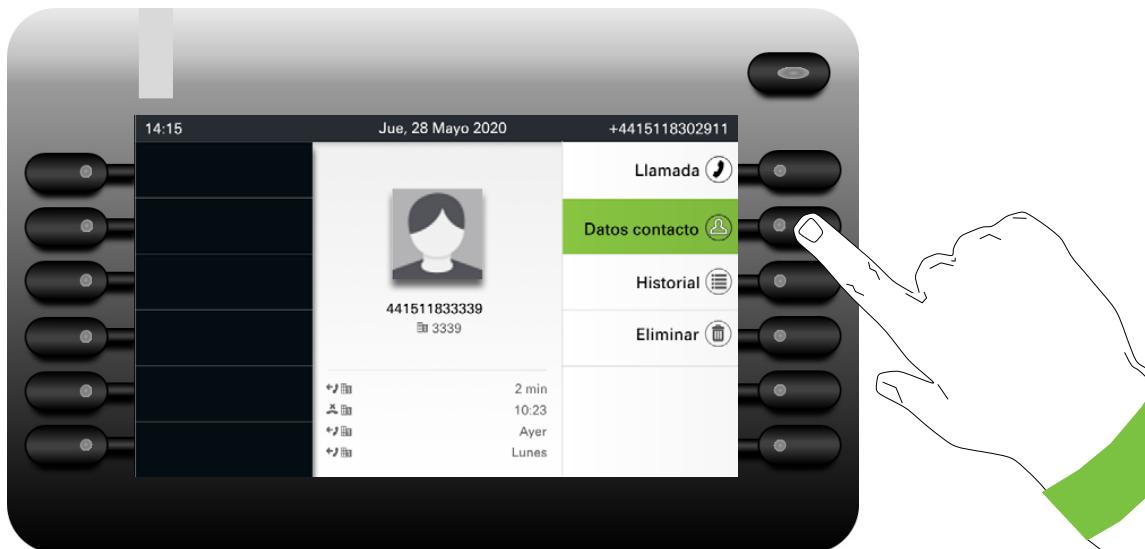
## Crear o editar conversaciones

Las conversaciones se crean mediante llamadas emitidas o recibidas. Al conectar a Exchange se sincronizan nuevos contactos con el teléfono. Si ha buscado un participante mediante LDAP → página 107, se incorporará este contacto a conversaciones.

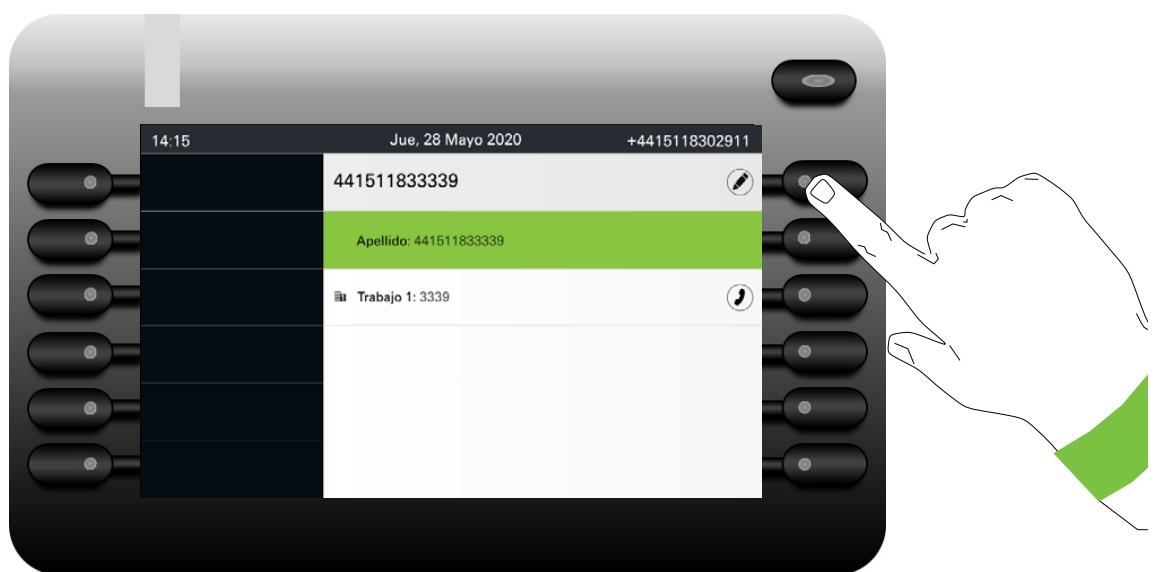
P. ej., recibe una llamada de un participante para el cual todavía no existe una conversación en la lista. Una vez haya colgado, dicho participante se encuentra en su lista solo con número de llamada.



Puede abrir los detalles de la conversación con la tecla .

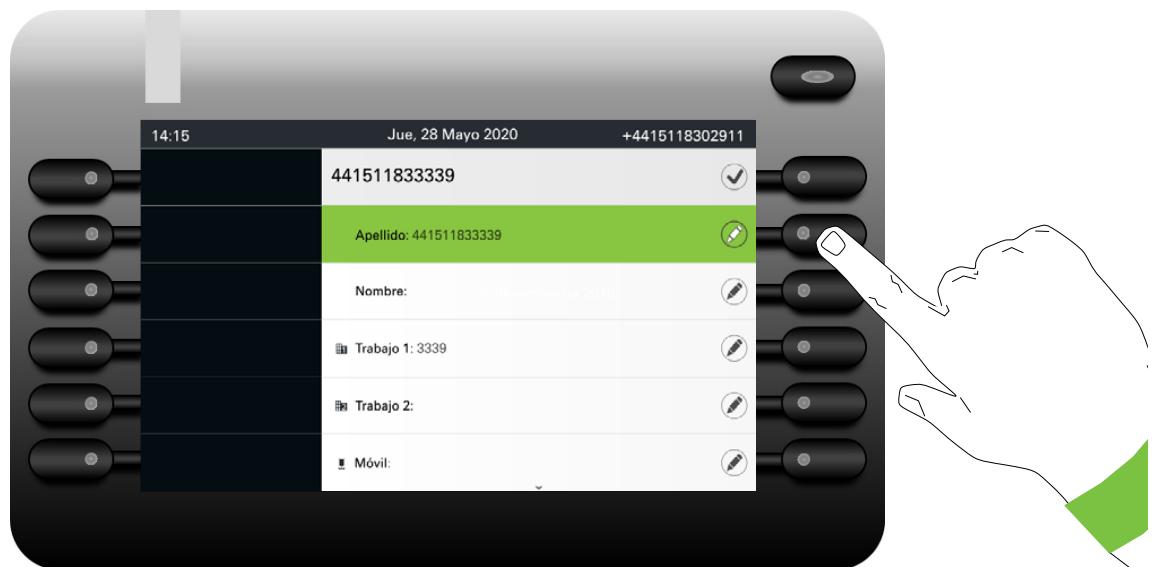


Puede abrir con la Softkey el menú "Datos contacto".

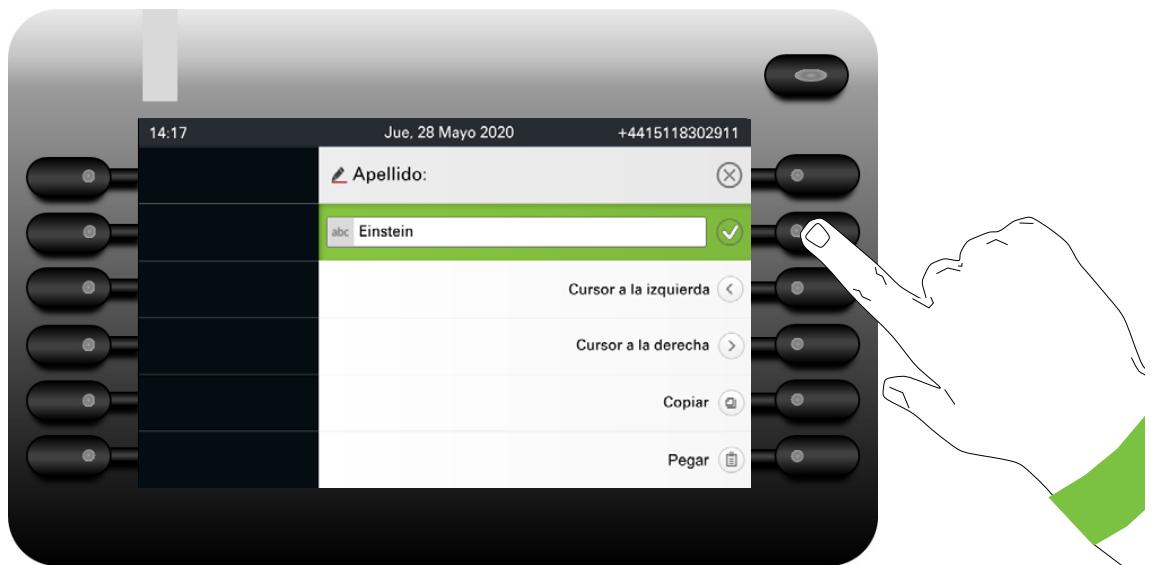


Pulse la Softkey en para acceder al modo de edición. Para un contacto puede rellenar los siguientes campos:

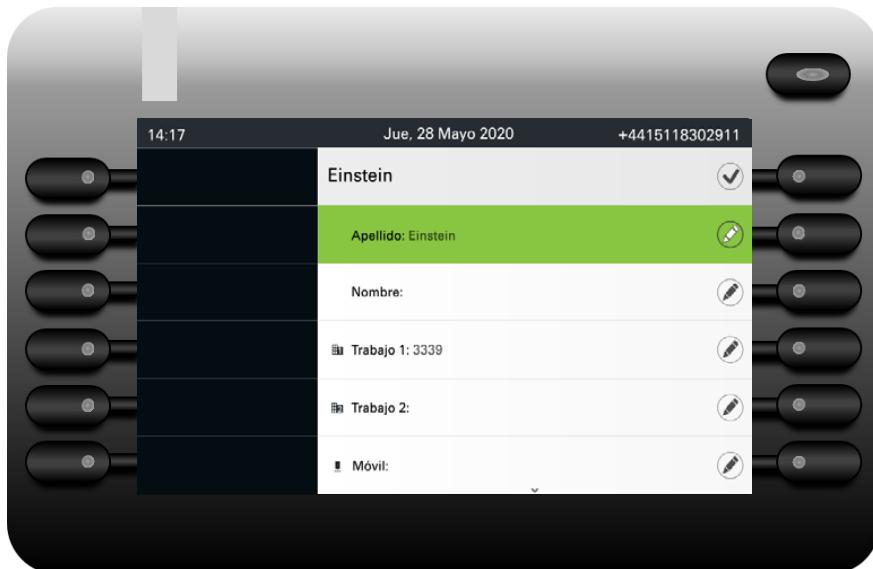
- Apellido: apellido de un contacto.
- Nombre: nombre de un contacto.
- Trabajo x: número de teléfono del trabajo principal. Si únicamente se dispone de un número de teléfono, se indica aquí.
- Trabajo 2: número de teléfono del trabajo secundario.
- Móvil: número de teléfono móvil.
- Casa: número de teléfono de casa.
- Compañía: la empresa en la que trabaja un contacto.
- Dirección 1: Dirección principal de un contacto.
- Dirección 2: Dirección secundaria de un contacto.
- Rol: cargo profesional de un contacto.
- E-mail: dirección de correo electrónico de un contacto.
- Avatar: imagen de un contacto.



Pulse la Softkey en para introducir el apellido.



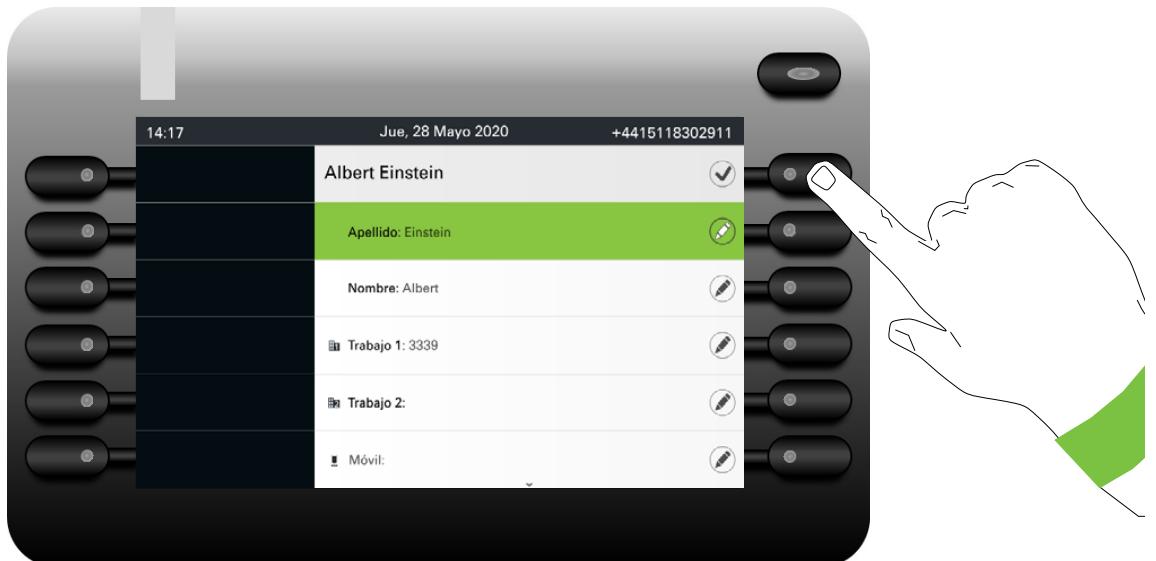
Borre las cifras con la tecla e introduzca el apellido. Pulse la Softkey situada junto al campo de entrada para completar la entrada de este campo.



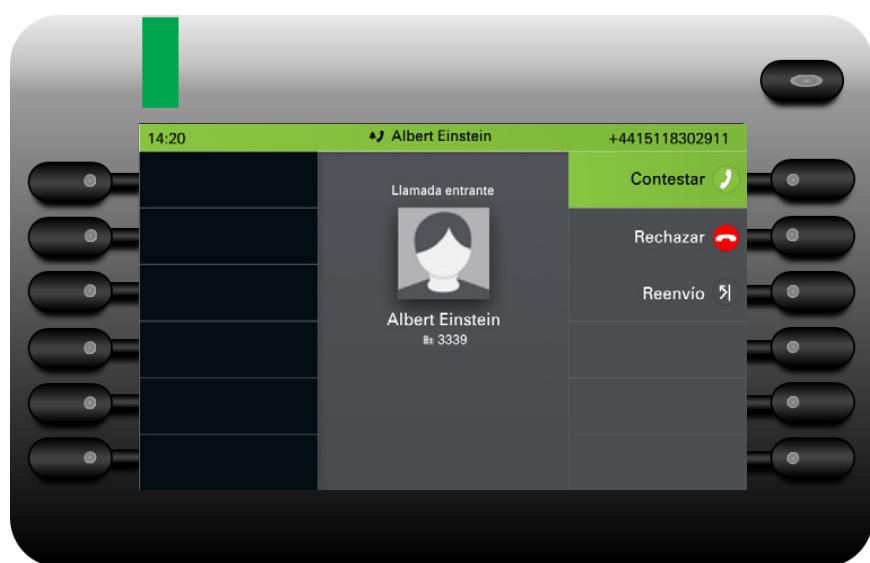
Utilice la tecla o para cambiar, por ejemplo, al "Nombre" e introduzca el nombre aquí en caso necesario.



Introduzca el nombre y finalice la entrada de este campo con la Softkey.



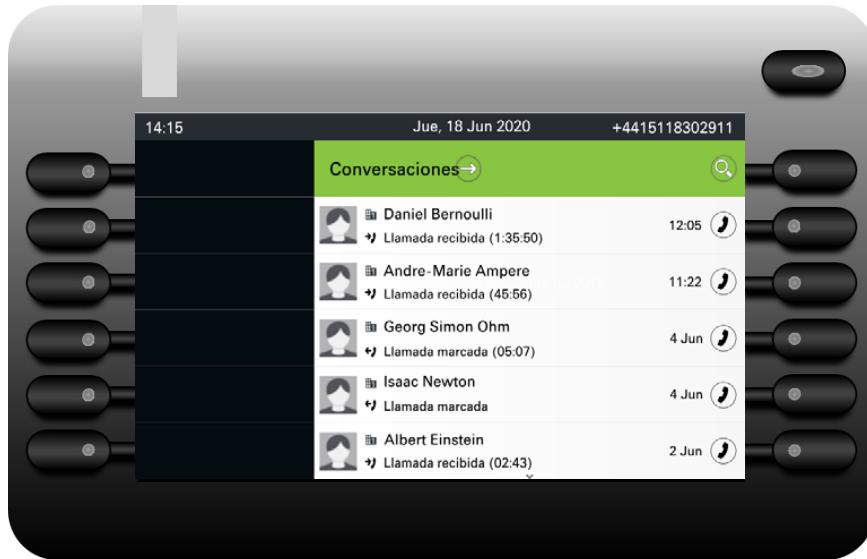
Guarde los datos de contacto. Las entradas que faltan puede recuperarlas más tarde si es preciso. En la siguiente llamada de este contacto aparecerá la siguiente pantalla:



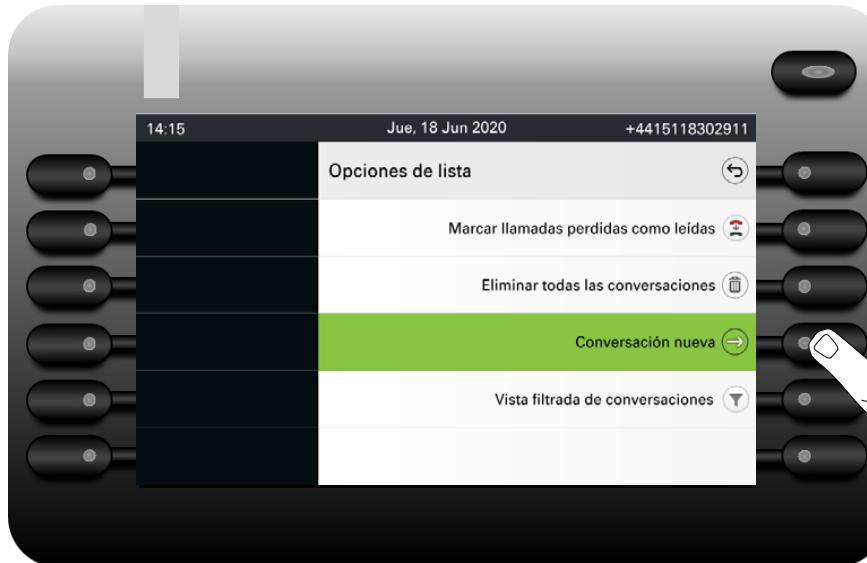
### Crear un nuevo contacto/conversación desde cero

Puede crear un nuevo contacto desde la lista de conversaciones sin historial previo.

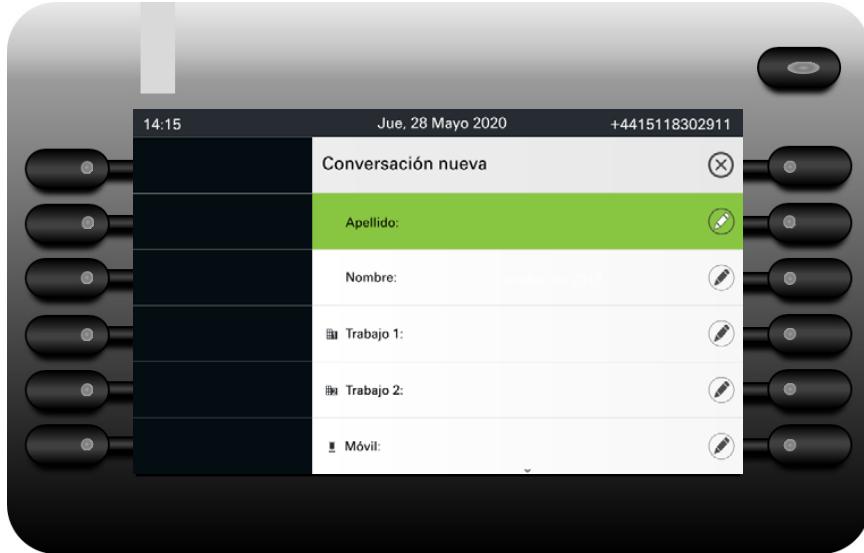
Seleccione la fila del encabezado de la lista de conversaciones mediante la tecla  y luego puede utilizar la tecla de navegación  para acceder a las Opciones de lista de la conversación.



Elija la opción Conversación nueva en las opciones de lista.



Ahora se puede actualizar el nuevo formulario de contacto. Utilice la tecla  o  para cambiar, por ejemplo, al "Nombre" e introduzca el nombre aquí en caso necesario. Tras introducir la información de contacto, guarde los datos.

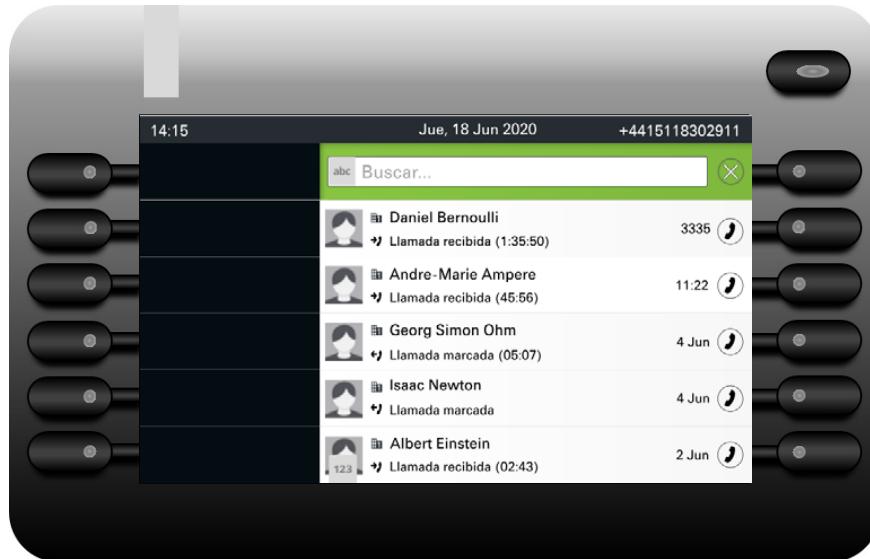


## Buscar conversaciones

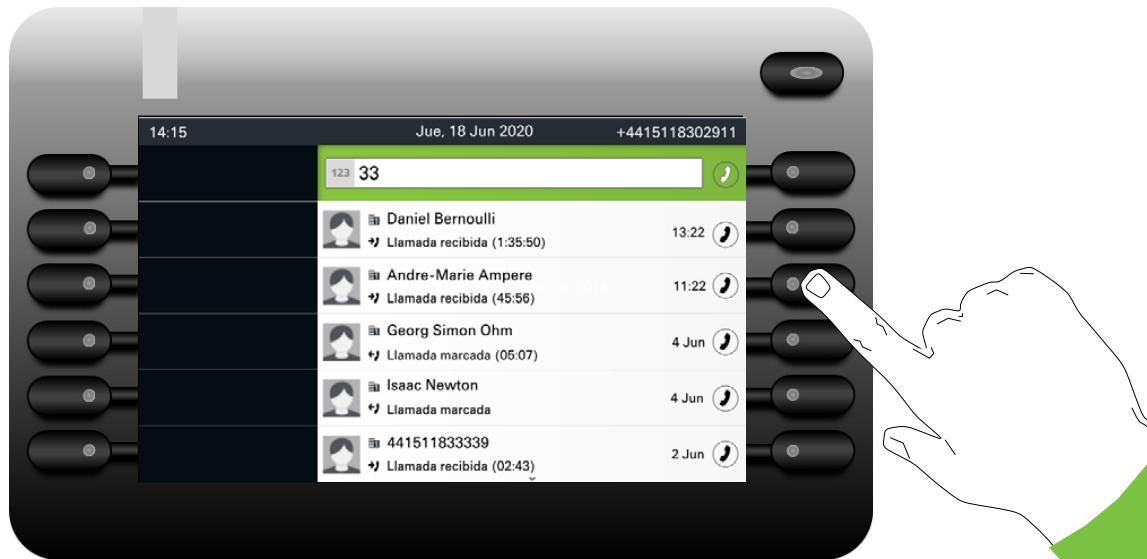
Dispone de varias opciones para entrar la búsqueda por conversaciones. Si desea llamar ya al contacto de la conversación que ha buscado y sabe aproximadamente el número, se ofrece:

- levantar el auricular, o
- pulsar la tecla de altavoz o
- la tecla de casco liviano.

Si desea buscar en su lista de conversaciones, pulsando la Softkey en  puede abrir un campo de entrada alfanumérico,



o entrando una cifra un mero campo numérico para la búsqueda.



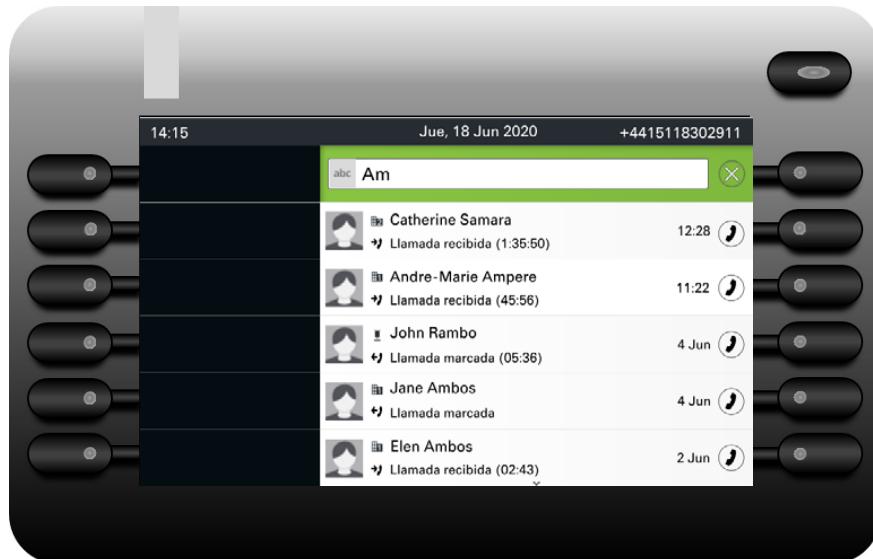
Cuando haya abierto el campo de búsqueda con la Softkey , utilice la tecla  para cambiar de la entrada numérica a la alfanumérica. Por ejemplo, en este caso puede marcar inmediatamente a un usuario cuyo número de teléfono contiene el número 33 presionando la Softkey.

### Buscar nombre (cadena de búsqueda alfanumérica)

- **El LDAP no fue configurado por su administrador:**

El teléfono busca ahora "Am" en la lista de conversaciones locales y encuentra todas las conversaciones que contienen el nombre "am", por ejemplo, "Ampere" o incluso "Samara".

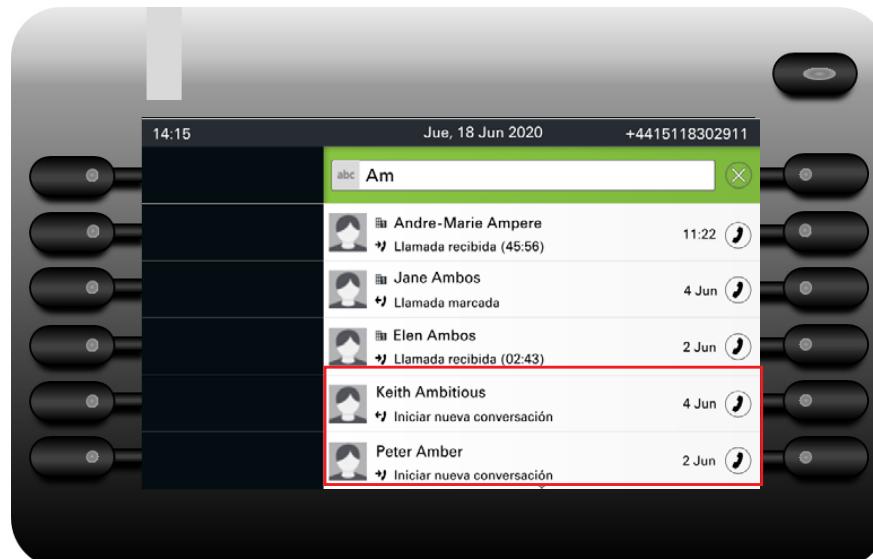
Los resultados se muestran cronológicamente.



- **El LDAP fue configurado por su administrador:**

Si el LDAP se configura de forma adicional, en el caso estándar se busca "Am" en el apellido. En este caso, el teléfono encuentra todas las entradas con "Am" al principio, por ejemplo, "Ampere", "Ambos", pero no "Samra".

Los resultados del LDAP se muestran después de las coincidencias de las conversaciones locales y se ordenan por nombre en la lista de conversaciones locales.



## Utilizar caracteres especiales para controlar la búsqueda

Además, puede utilizar la coma (,) y la almohadilla (#) para controlar la búsqueda.

Se utiliza una coma simple (,) para separar el apellido del nombre. Para indicar que se busca una coincidencia exacta se utiliza una almohadilla (#).

Cuando desee utilizar una coma (,) o una almohadilla (#) como parte del texto de entrada de la búsqueda, tiene que usar un coma doble (,,) o una almohadilla doble (##).

### Ejemplos:

Entrada de la búsqueda	Funcionalidad
AMBER	Coincide con todas las entradas en las que el apellido empieza por "amber"
AMBER,	Coincide con todas las entradas en las que el apellido es exactamente "amber"
AMBER,,	Coincide con todas las entradas en las que el apellido empieza por "amber,"
AMBER, P	Coincide con todas las entradas en las que el apellido es exactamente "amber" y el nombre empieza por "p".
AMBER,, PETER	Coincide con todas las entradas en las que el nombre empieza por "amber, peter". La coma doble se utiliza para indicar que el carácter coma forma parte del texto de entrada de la búsqueda.
AMBER, P,	Coincide con todas las entradas en las que el apellido es exactamente "amber" y el nombre empieza por "p," (es decir, la segunda coma forma parte de la búsqueda).
AMBER, PETER#	Coincide solo con las entradas en las que el apellido es exactamente "amber" y el nombre es exactamente "peter".
AMBER P	Coincide con todas las entradas en las que el apellido empieza por "amber p".
AMBER P#	Coincide con todas las entradas en las que el apellido es exactamente "amber p".
AMBER P#a	Coincide con todas las entradas en las que el apellido es exactamente "amber p". La "a" que sigue a la almohadilla se ignora.
AMBER, PETER##2	Coincide solo con las entradas en las que el apellido es exactamente "amber" y el nombre empieza por "peter##2". La almohadilla doble se utiliza para indicar que el carácter almohadilla forma parte del texto de entrada de la búsqueda.

## Orden de las conversaciones

Cuando entra en el modo de búsqueda, las conversaciones locales están ordenadas por su fecha, es decir, primero se muestran las más recientes.

Al entrar en el modo de búsqueda, las conversaciones locales se muestran primero y se ordenan por su fecha, es decir, primero aparecen las más recientes.

Los resultados del LDAP aparecen después de las conversaciones locales y están ordenados alfabéticamente de la A a la Z según el nombre de la conversación.

"Orden alfabético" significa el orden de la A a la Z basado en el primer carácter del nombre/nombres/tema de la conversación/contacto. En el caso de los nombres de personas, el orden se basa en el primer carácter del nombre o el apellido, tal y como se muestra en la lista de conversaciones.

## Filtrar conversaciones

Puede filtrar conversaciones desde la pantalla Opciones de lista. El filtro no se aplica inicialmente, lo que significa que está establecido en "Mostrar todas las llamadas (todas)" y muestra todas las entradas de la lista de conversaciones de cualquier tipo de llamada.

Utilice la acción "Filtro" de la tecla de acceso directo superior. Con esta tecla puede cambiar entre los distintos tipos de conversación.

Al pulsar la tecla superior aparecerá un cuadro de herramienta de filtrado que muestra los posibles registros y tipos de llamadas:

- Todas: todas las entradas de la lista de conversaciones de cualquier tipo de llamada
- Perdidas: lista de todas las llamadas perdidas
- Recibidas: lista de todas las llamadas recibidas y desviadas
- Marcadas: lista de todas las llamadas marcadas
- Contactos: contactos sin registros de llamadas asociados
- Otras llamadas: llamadas activas, buzones de voz y capturas ignoradas

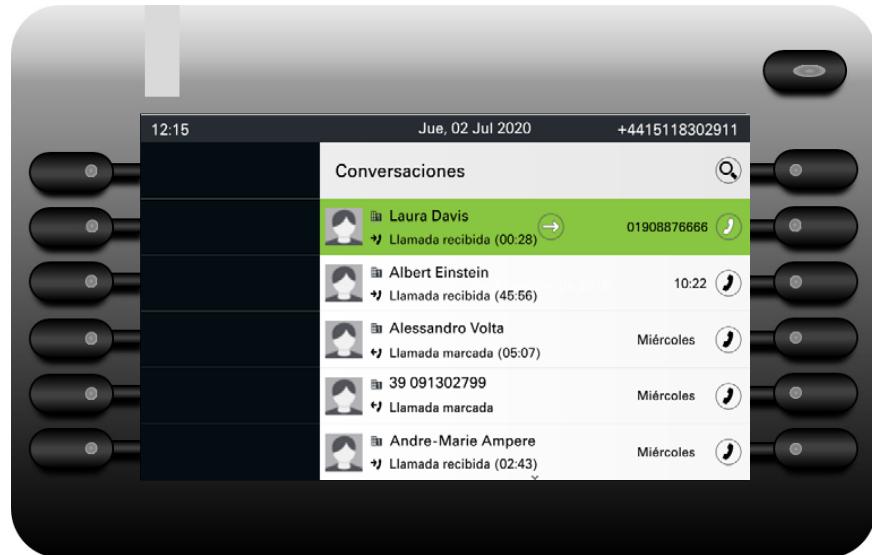
Después de seleccionar el filtro, el encabezado debe cambiarse según la selección.



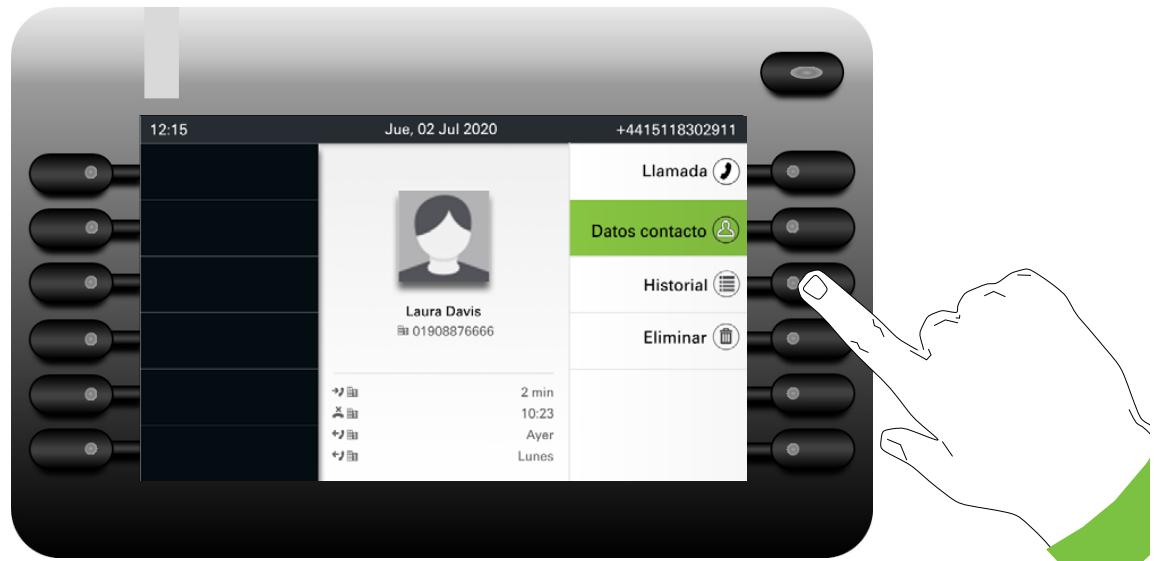


## Mostrar el historial de una conversación

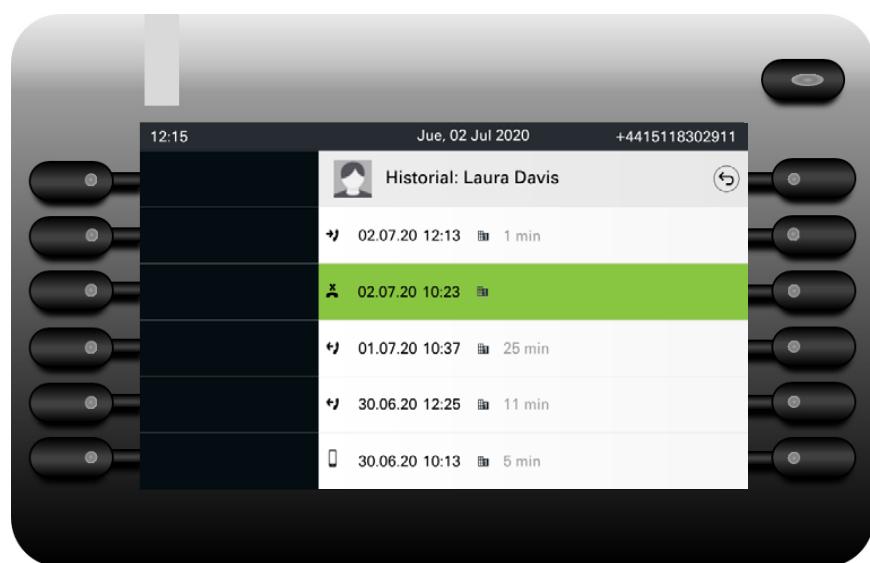
El desarrollo de una conversación actual está directamente en la lista de conversación. El resto de desarrollos se encuentran en Detalles, o durante la conversación también en la opción Desarrollo.



Puede abrir los detalles de la conversación con la tecla .

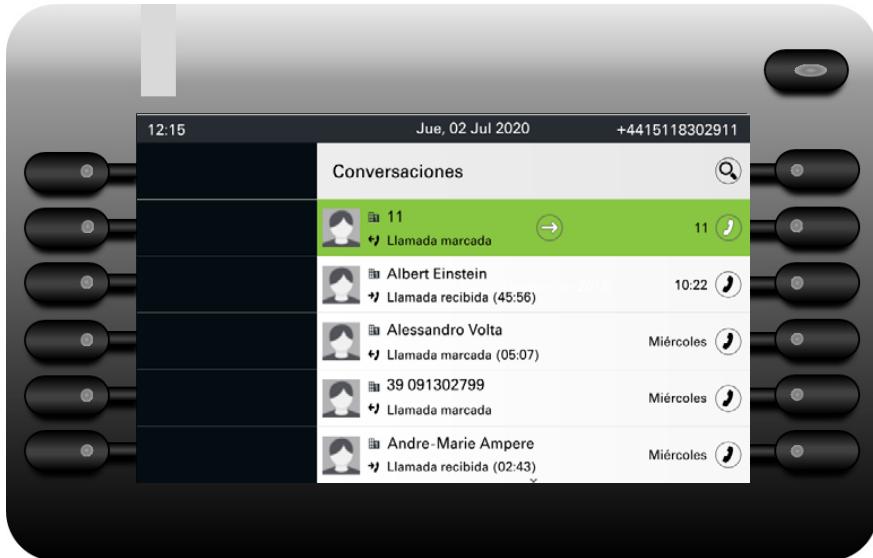


Las últimas cuatro entradas del historial aparecen debajo del nombre/número del usuario. Pulse la Softkey de  para ver una lista de los últimos diez históricos posibles. A continuación, desplácese, si procede, con la tecla  o .

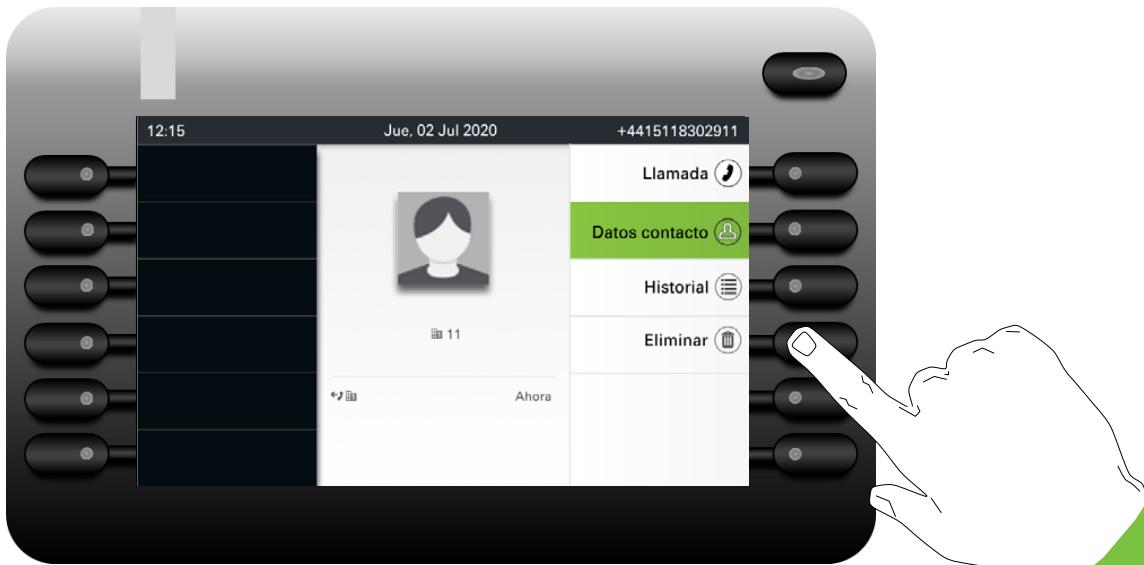


## Borrar conversación

Si, p. ej., ha marcado mal o ha interrumpido la elección antes de tiempo, también se genera un registro en la lista de conversaciones. Dicho registro puede borrarse al momento. También los registros de llamadas entrantes que ya no sean precisos pueden borrarse de la lista.



Abra el registro en cuestión con la tecla del navegador .



Pulse la Softkey en  para borrar el registro. No se realiza consulta de seguridad.

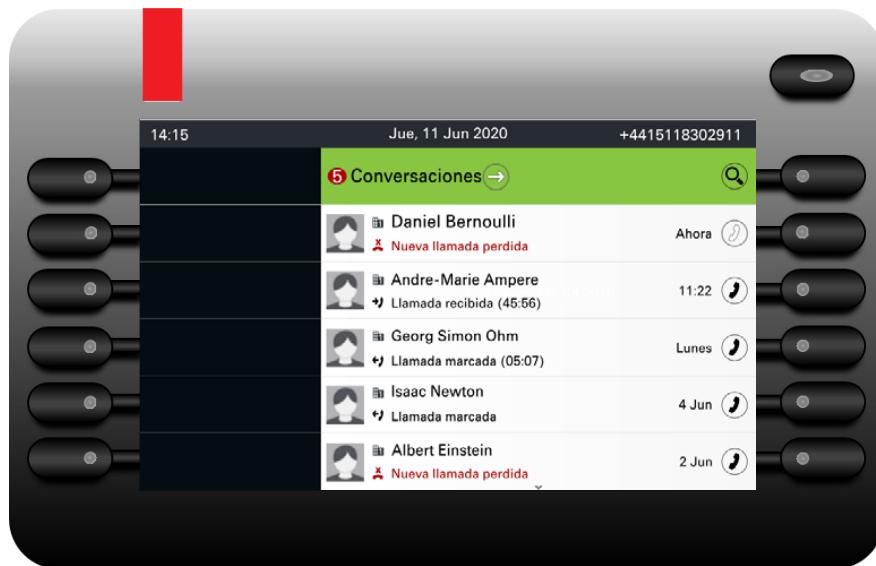
## Marcar todas las conversaciones como leídas

Con una sola acción, puede marcar como leídas todas las nuevas llamadas perdidas en la Lista de conversaciones. Opciones de lista de conversaciones le ofrece una funcionalidad que marcará todas las nuevas llamadas perdidas como leídas.

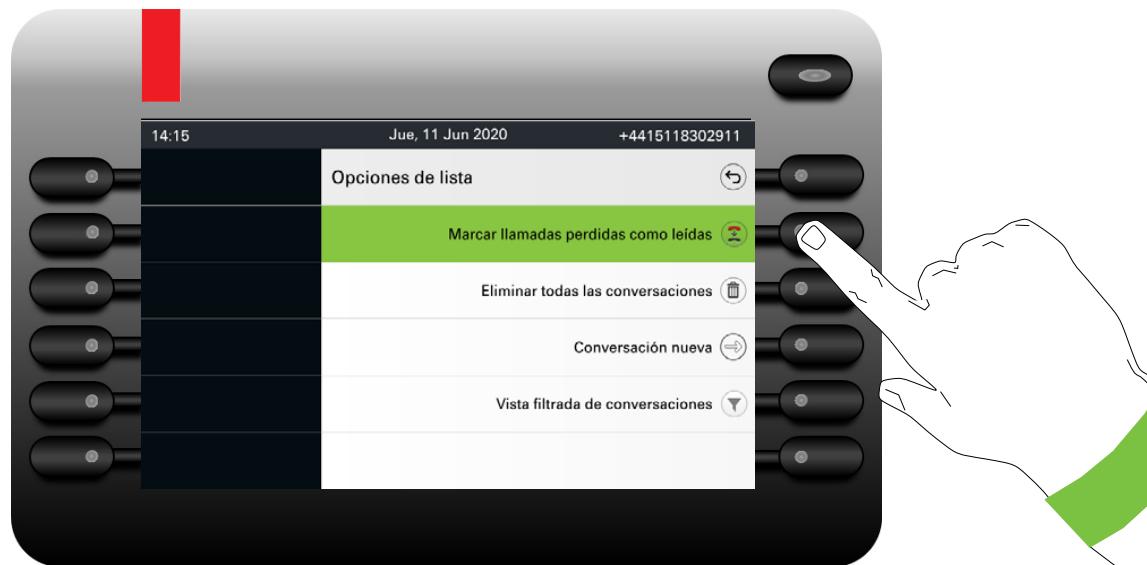
Esto significa que:

- todas las conversaciones con un evento de nueva llamada perdida cambiarán para mostrar eventos normales de llamadas perdidas;
- el contador de llamadas perdidas se restablece a cero.

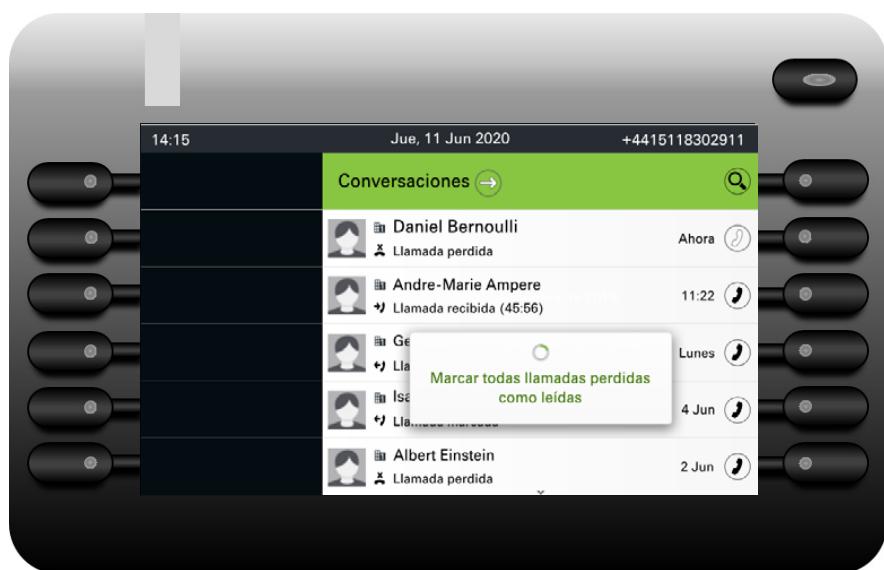
Seleccione el título "Conversaciones" mediante la tecla de navegación . Pulse  para entrar en el Menú contextual.



Elija la opción "Marcar llamadas perdidas como leídas".



Ahora todas las llamadas perdidas están marcadas como leídas.

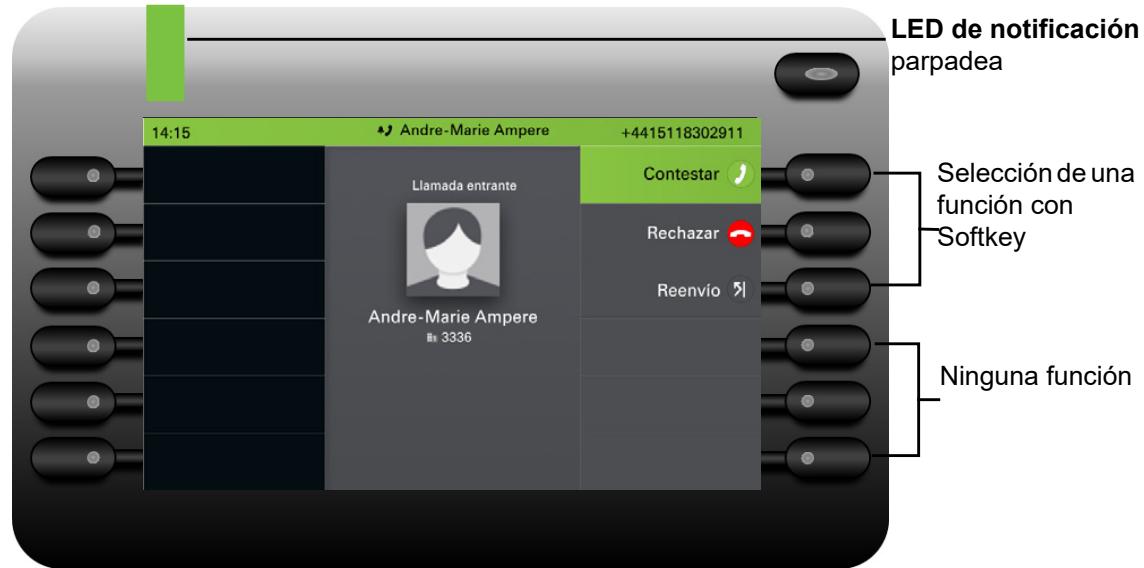


## Interfaz de telefonía

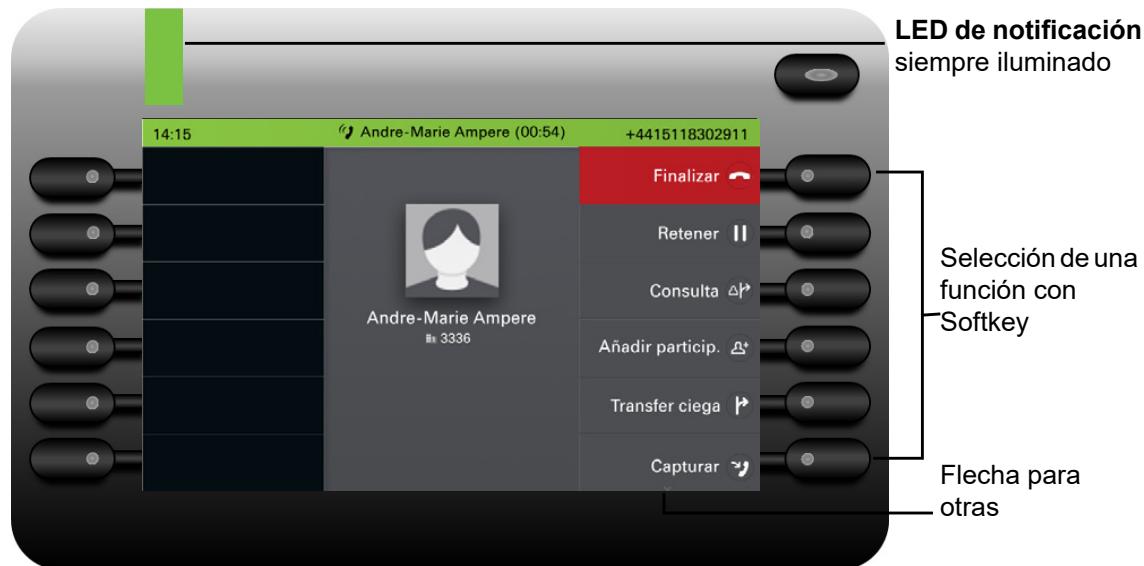
### Vista de telefonía

#### Llamada entrante

El teléfono suena y el LED de notificación parpadea. Además de las funciones del teléfono "clásicas", se ofrecen en la pantalla otras informaciones y funciones:



#### Durante una llamada



## Cambiar menú durante una conexión

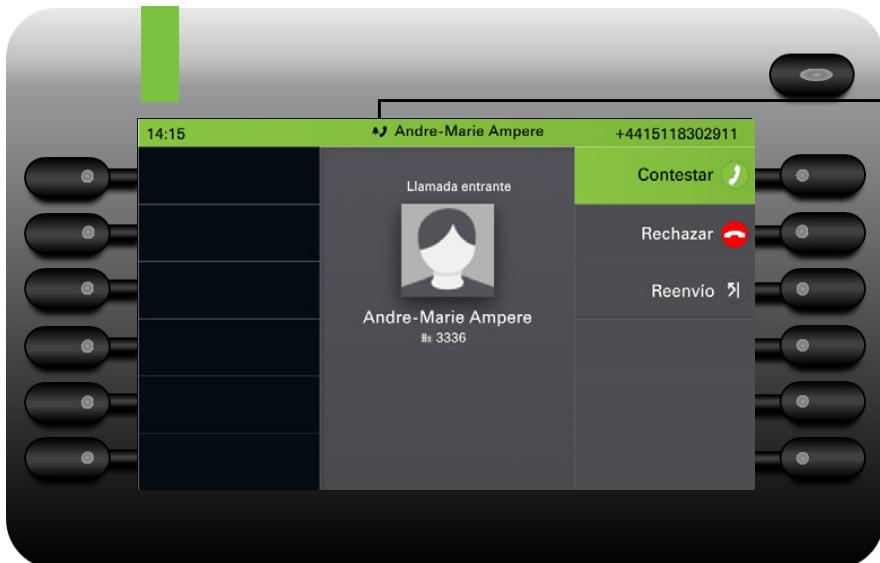
Durante una conversación puede cambiar con la tecla  al menú Conversaciones.



Volver a la vista de conversación  
Indica una llamada activa

Utilice la tecla  para abrir el menú principal y desde ahí, por ejemplo, cambiar el Brillo de pantalla de la pantalla en los Ajustes. Si desea activar No molestar rápidamente, puede utilizar la tecla  para cambiar temporalmente al menú Presencia y luego volver.

## Símbolos en estado de conexión



Símbolo de estado para llamadas

Símbolo	Significado
	El teléfono está sonando o marcando.
	Una llamada está activa.
	Usted ha retenido la conexión (p. ej., en caso de consulta).
	Su interlocutor retiene la llamada.
	El enlace de voz está protegido (cifrado).
	El enlace de voz no está protegido (no cifrado).



La descripción detallada de las diferentes funciones se presenta más adelante en este documento.

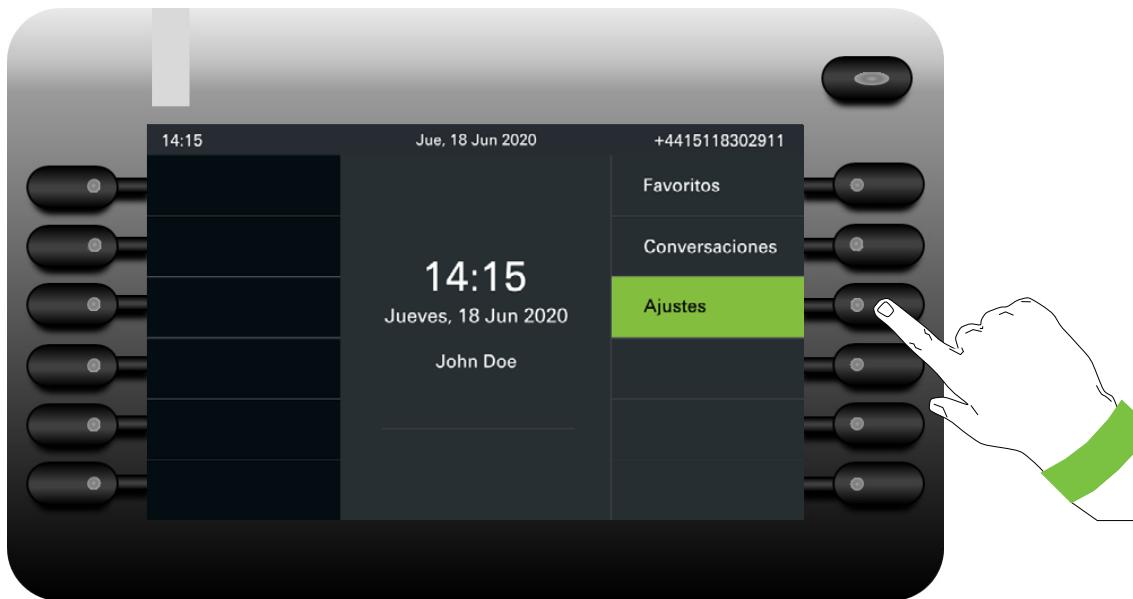
## Teclas programables

Las teclas programables están disponibles en el panel izquierdo de la pantalla en el menú Favoritos o en un OpenScape Key Module 600 opcional conectado → página 66. Obtenga más información sobre cómo configurar la pantalla Favoritos como la Pantalla de inicio → página 193.

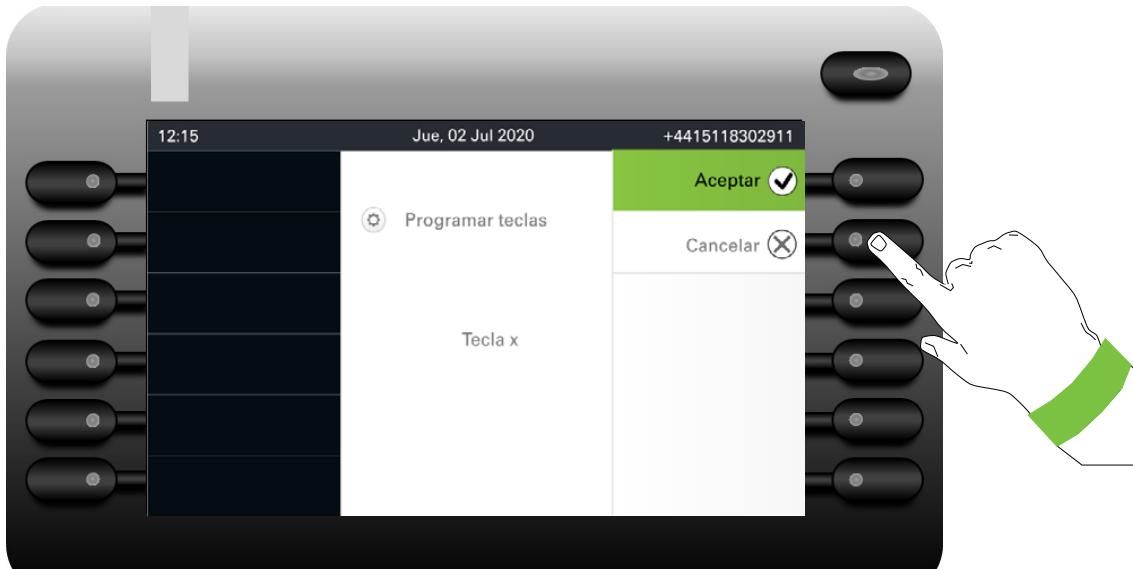
### Teclas programables en el menú Favoritos

Puede utilizar el menú Favoritos para acceder a las 12 teclas programables, a las que puede asignar funciones y números de teléfono. Las 6 primeras teclas programables se muestran de forma permanente en el panel de la izquierda. La 6 últimas teclas programables están disponibles en Favoritos. Puede programar preferentemente funciones que no se le ofrezcan en menús. Dado el caso, el administrador puede configurar teclas de línea o DSS → página 67. Para programar una tecla de función, proceda del siguiente modo:

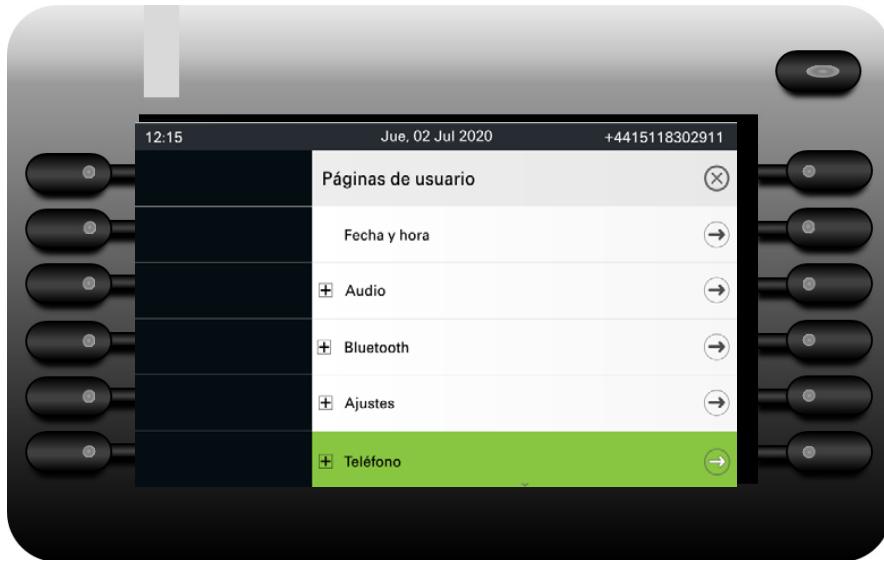
Abra el menú de ajuste mediante la softkey:



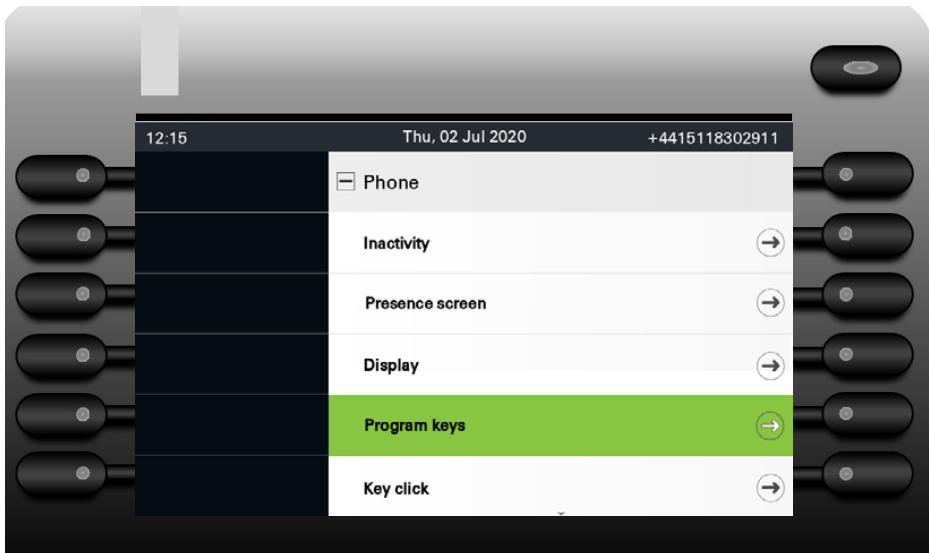
Abra los ajustes del usuario mediante la softkey:



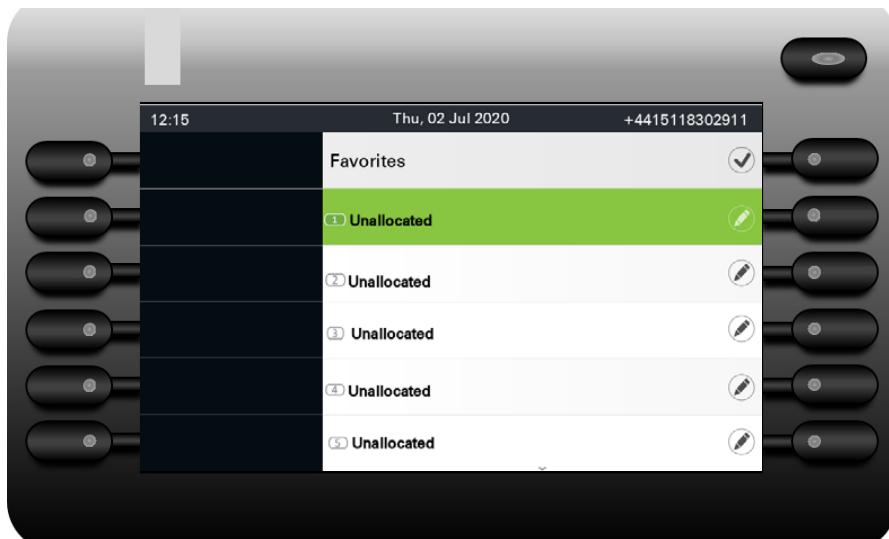
Pulse la Softkey para acceder a los ajustes del teléfono:



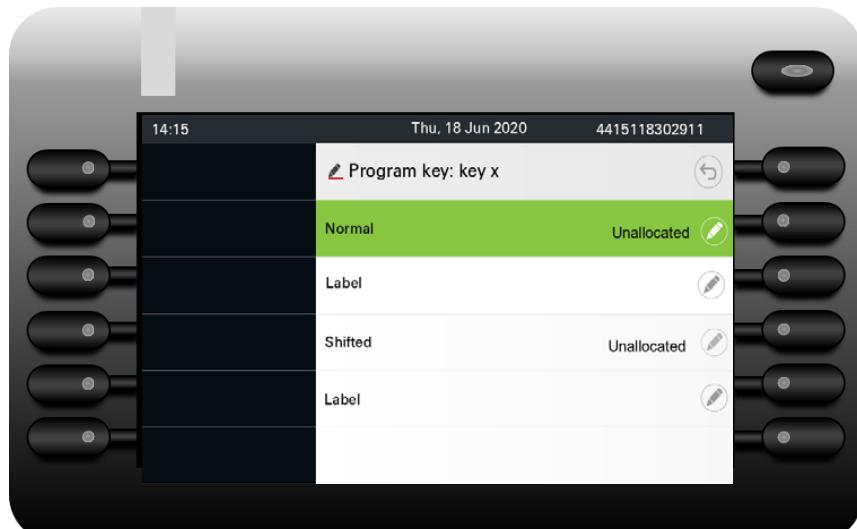
Pulse la Softkey para acceder a los ajustes de las teclas programación.



Seleccione la tecla que desea programar y pulse la softkey que está a su lado:



Utilice la tecla para seleccionar una de las funciones disponibles, por ejemplo, llamada en espera. Confirme la función con el Softkey.



Si no desea cambiar el nombre estándar Llamada en espera, simplemente finalice la asignación con la Softkey . Recibirá la confirmación "Se han guardado los cambios". **No** es posible programar un segundo nivel en Favoritos.

Salga de la programación pulsando el botón .



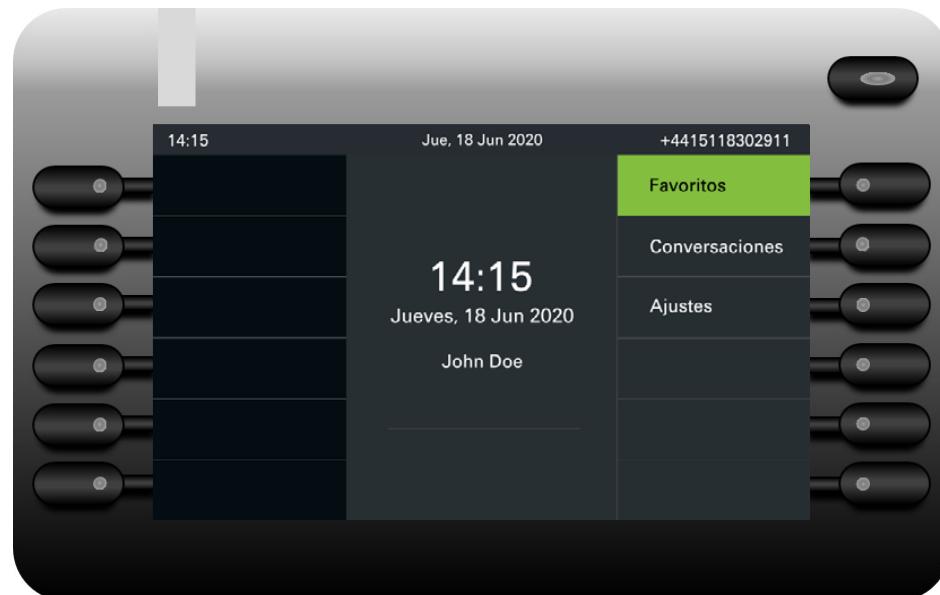
Las Teclas de función Llamada en espera ya están configuradas y se pueden utilizar.

### Teclas libremente programables en el panel de la izquierda

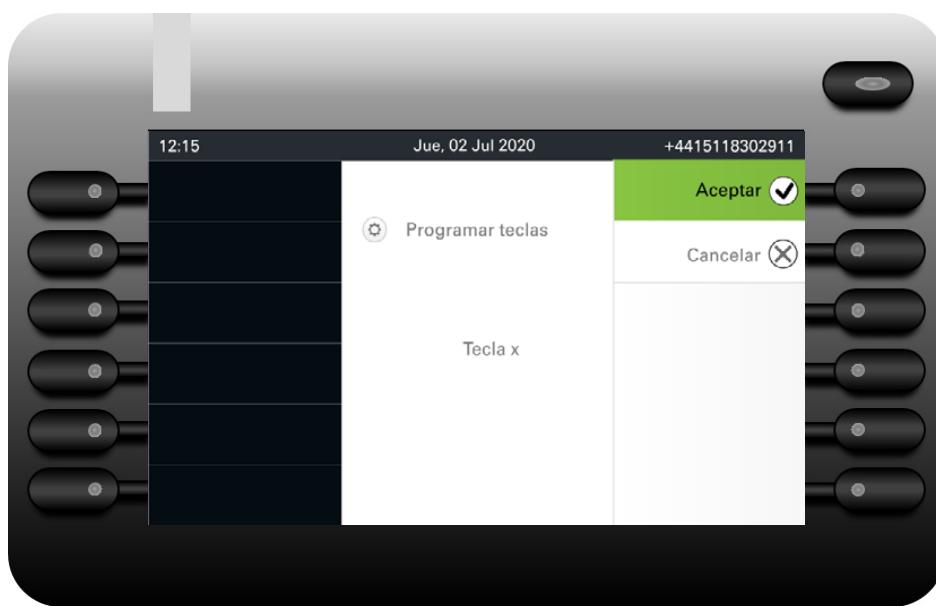
El CP700/700X está provisto de 6 teclas iluminadas y libremente programables que se muestran de forma permanente en el panel de la izquierda. Estas se pueden programar directamente desde las softkeys en la parte izquierda del dispositivo.

Para programar las teclas de función en el panel de la izquierda, proceda del siguiente modo:

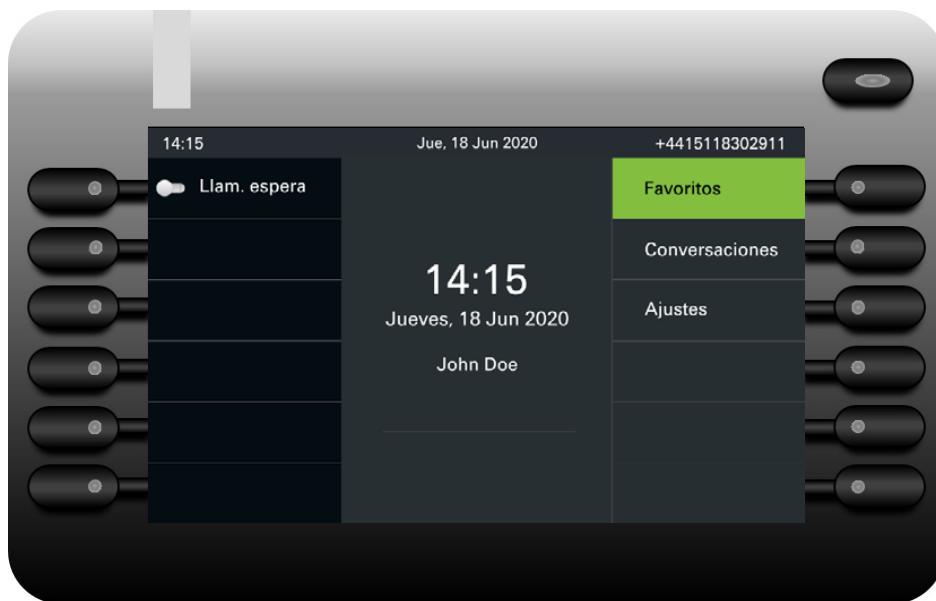
Realice una pulsación larga de la softkey que se encuentra al lado del panel de la izquierda:



Pulse la softkey situada al lado de Aceptar:



Seleccione Normal y elija la función deseada:



Si no desea cambiar el nombre estándar Llamada en espera, simplemente finalice la asignación con la Softkey  . Recibirá la confirmación "Se han guardado los cambios". **No** es posible programar un segundo nivel en Favoritos.

Salga de la programación pulsando el botón .

## Teclas programables del OpenScape Key Module 600

El OpenScape Key Module 600 disponen de 12 teclas que puede asignar a funciones o números de llamada a dos niveles. En caso de usar una tecla de función o de marcación rápida, salte con las  y  al nivel necesario. Si ha pasado al segundo nivel, el Key Module volverá automáticamente al primer nivel tras 15 segundos.

 Conectando otro Key Module dispondrá de una mayor cantidad de teclas de función y de marcación rápida programables → página 21.

Dependiendo de la programación, las teclas se utilizan como:

- Teclas de Función → página 147
- Tecla de marcación rápida → página 144
- Tecla de Línea → página 157
- Tecla de DSS → página 154

Pulsando la tecla se activa la función programada, o se inicia el establecimiento de conexión del número de teléfono guardado → página 147.

El OpenScape Key Module 600 dispone de líneas de pantalla que también están asignadas a una tecla. Se representa la denominación de la función o de un destino, un símbolo de acción y un símbolo de estado.

El estado de una función también se reconoce por el LED de la tecla correspondiente.



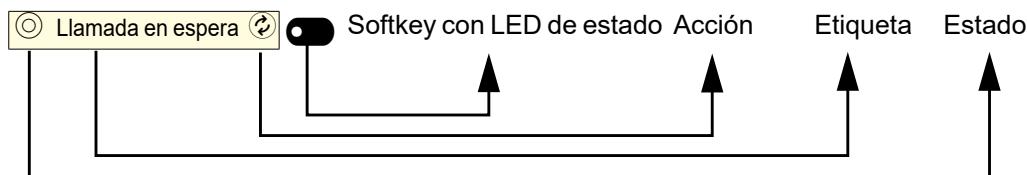
Las teclas de línea y de llamada directa sólo pueden ser programadas por el administrador a través del menú de servicio → página 76.

## Significado de los LED en Teclas de función

LED de estado	Significado Teclas de Función
	desactivado La función está desactivada.
	El LED parpadea <sup>1</sup> Indica el estado de la función (p. ej. verde o rojo).
	Activado La función está activa (p. ej. verde o rojo).

1 Las teclas LED que parpadean se representan en este manual con este símbolo, sin distinguir entre los diferentes intervalos de intermitencia. El intervalo de intermitencia señala diferentes estados que se describen detalladamente en los correspondientes apartados del manual.

## Función de pantalla de las teclas de función



## Agenda telefónica a nivel de empresa

Si tiene acceso (consulte con el administrador responsable) a una agenda telefónica a nivel de empresa (índice LDAP), puede buscar conversaciones en ella. Al elegir el número de llamada se consulta automáticamente LDAP.

## Contestador (Correo de voz)

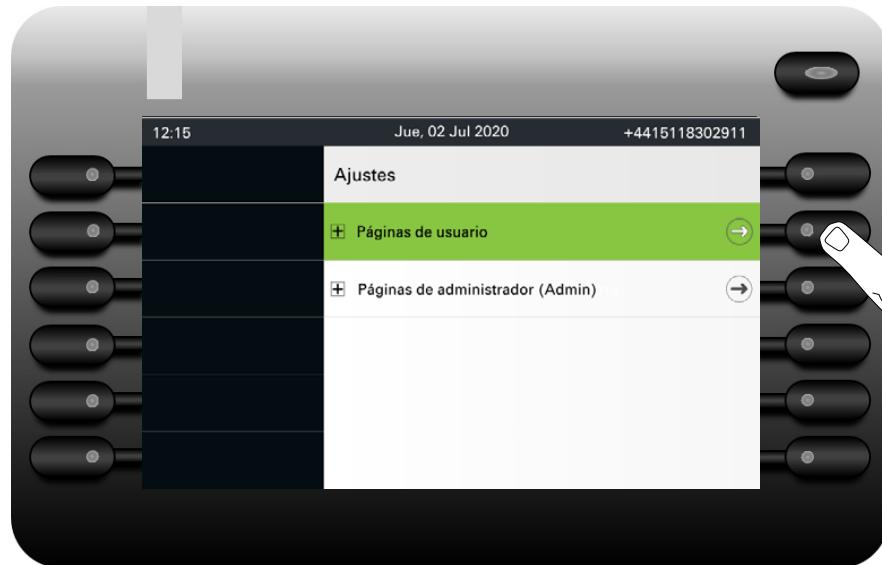
Si está configurada (contacte con el administrador correspondiente), la opción Correo de voz del menú principal le permite conectar su sistema de buzón de voz. La **tecla MWI**  también brinda acceso a su sistema de buzón de voz.

Dependiendo de la plataforma de comunicación utilizada y de su configuración (consulte con el administrador responsable), en esta aplicación se muestran mensajes de servicios configurados.

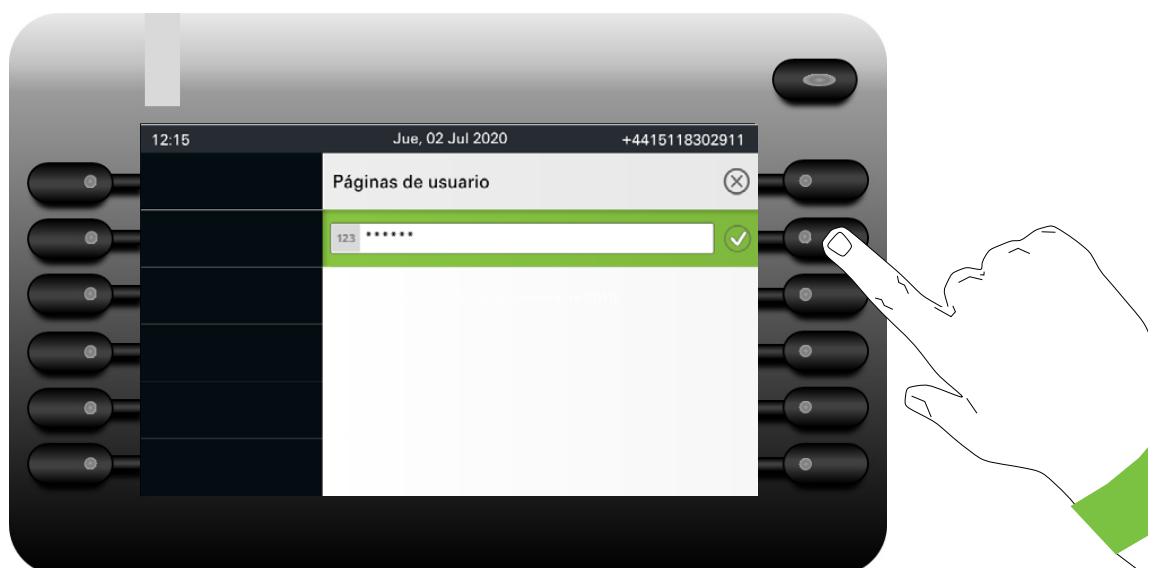
Si hay nuevos mensajes, se mostrarán en los primeros lugares de la lista de conversaciones y la **tecla MWI**  parpadeará.

## Configuración

Utilice la tecla  para abrir el Menú principal y, a continuación, cambie a la ajustes.



El menú consta de un área de configuración tanto para el usuario como administradores.



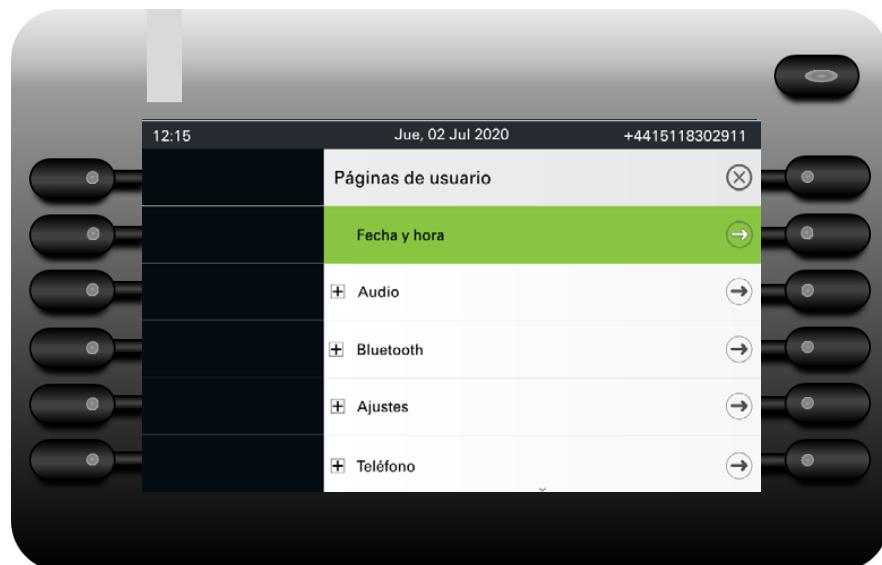
Al acceder por primera vez a los ajustes de usuario debe introducir la Contraseña de usuario → página 174.

## Ajustes del usuario

### Menú

A través del menú "Ajustes del usuario" puede realizar ajustes locales para su OpenScape Desk Phone CP700/700X.

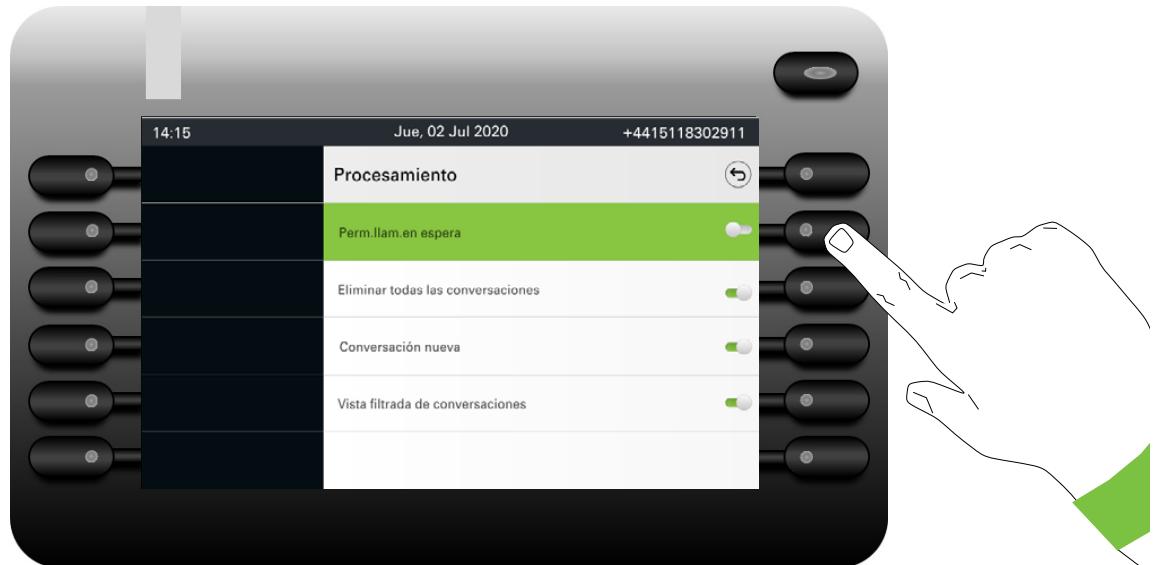
La estructura de menús comprende varios niveles.



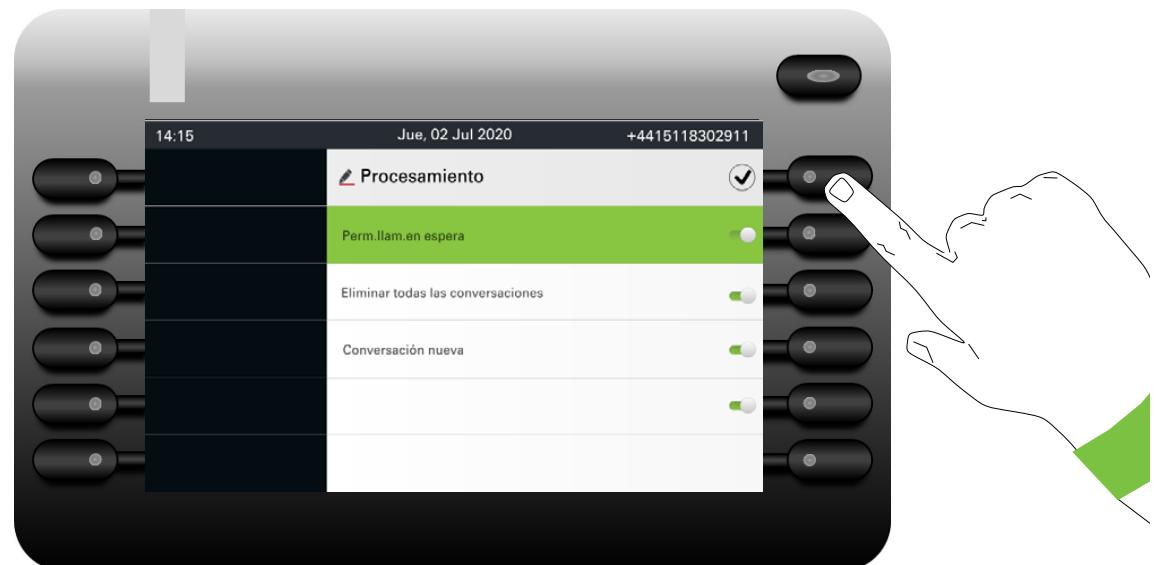
→ También puede configurar todos los ajustes mediante la Interfaz web de su OpenScape Desk Phone CP700/700X → página 245.

## Botón

En los menús existen botones con los que activar y desactivar funciones. Ejemplo:



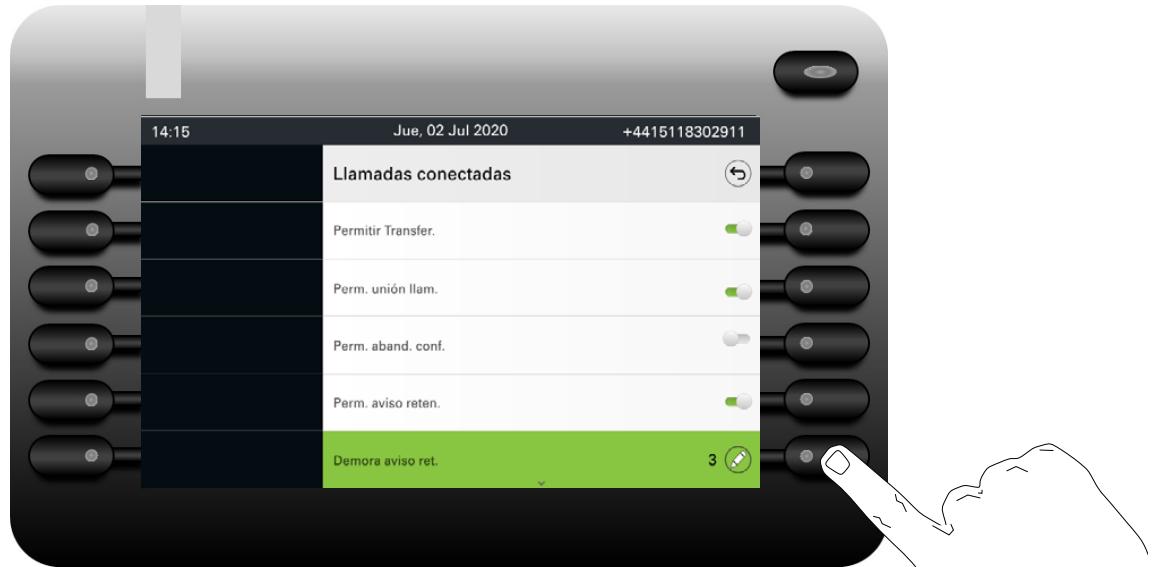
Pulse la Softkey "Perm.llam.en espera" para activar la función. El botón se desplaza hacia la derecha. También puede seleccionar la opción con las teclas  $\blacktriangleleft$  y  $\blacktriangleright$  y confirmar con  $\text{OK}$  para accionar el botón.



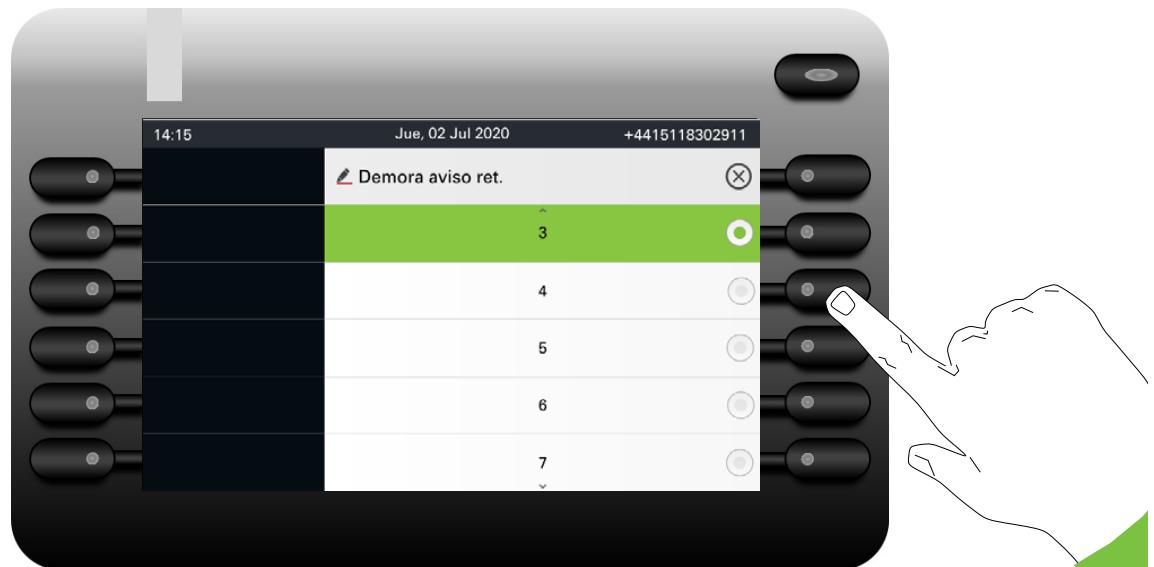
Pulse la Softkey en  $\checkmark$  para grabar el nuevo ajuste.

## Parámetro

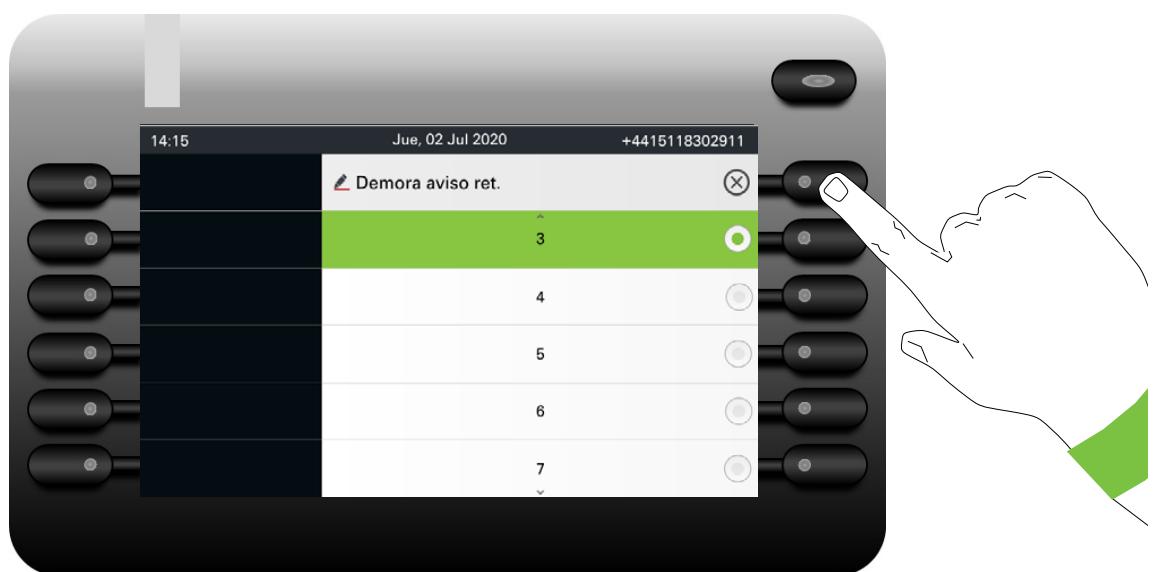
Ajuste nuevos valores en algunos submenús.



Pulse la Softkey en  para abrir el ajuste.



Pulse la Softkey p. ej. en el valor 4. Vuelva con el ajuste modificado al menú anterior.



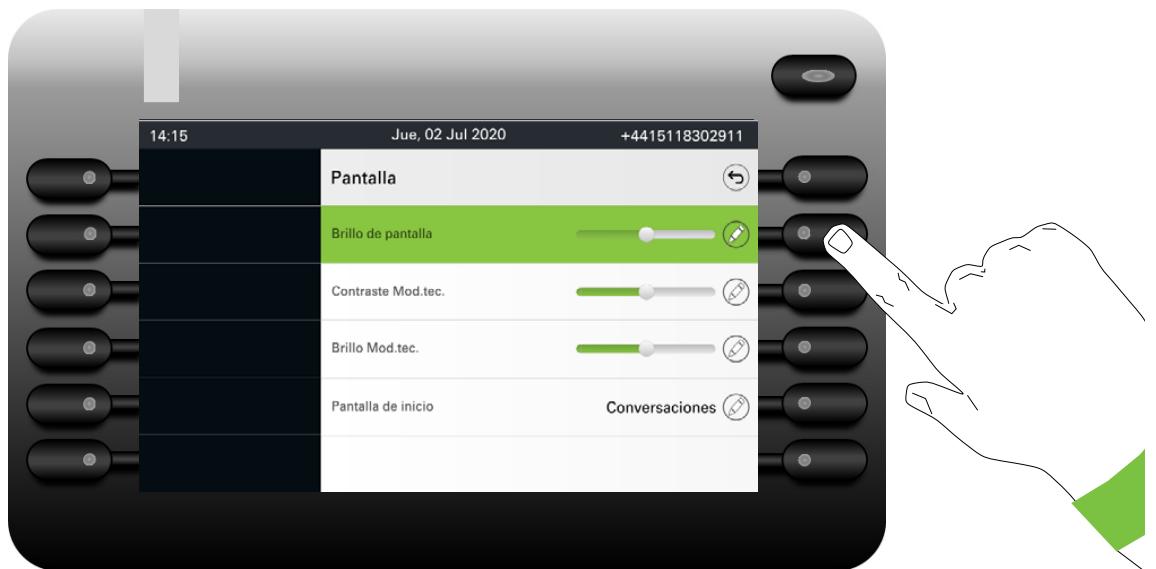
Salga del menú.

## Nivel

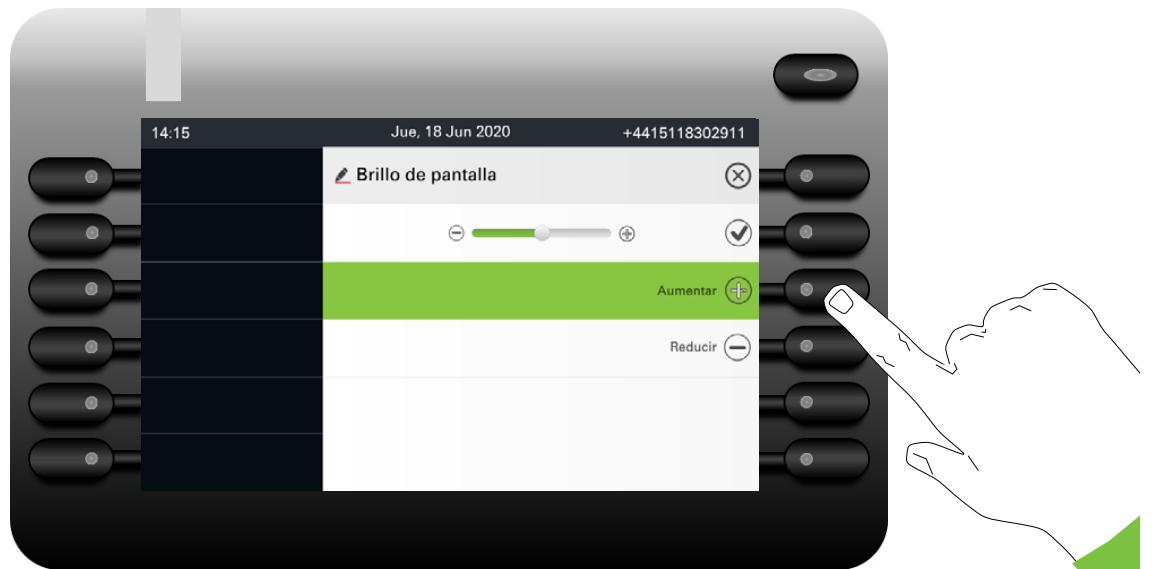
En menús con nivel puede ajustar, p. ej., el volumen o la iluminación. Este es un ejemplo de iluminación de pantalla. Para hacerlo, cambie al menú de ajustes de teléfono



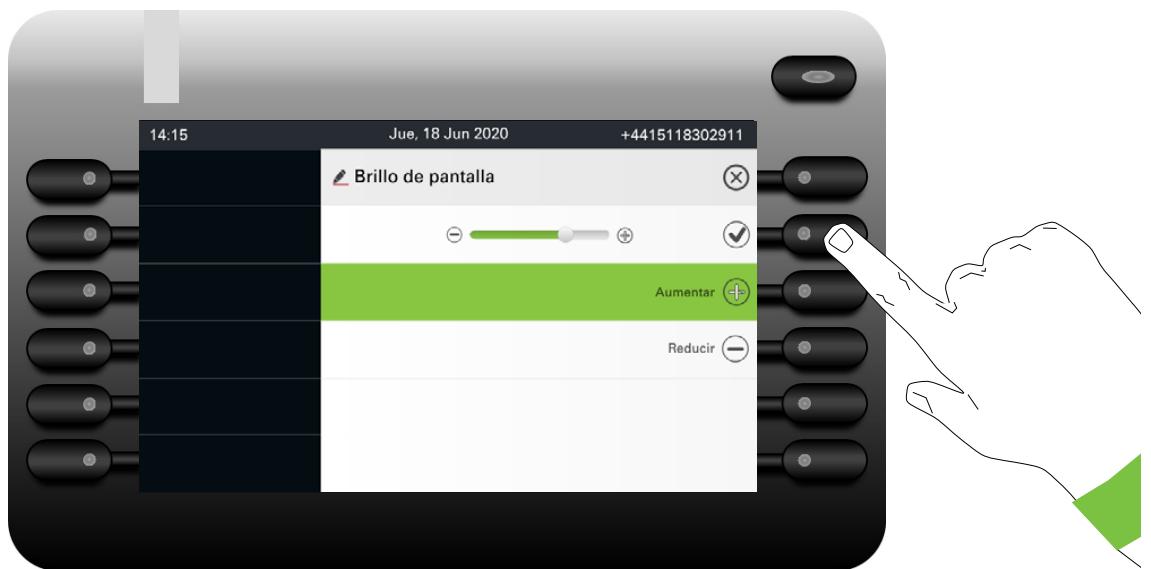
Abra el menú para pantalla con la Softkey.



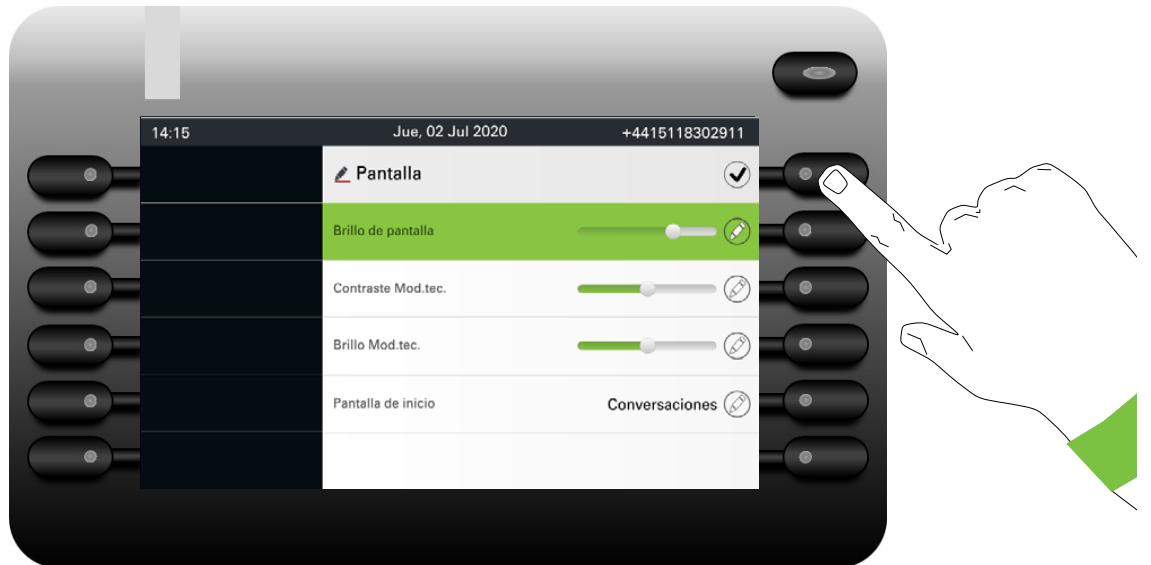
Abra el menú de ajuste de iluminación



Establezca la iluminación deseada. Para hacerlo también puede usar la tecla . La pantalla se ajusta al momento.



Finalice el ajuste con la Softkey en .



Guarde los nuevos ajustes.

## Administración

A través de la función "Admin" y de la introducción de la contraseña de administración, se accede al área de administración.

Encontrará una descripción detallada sobre este tema en el manual de administración de su teléfono.

 Durante una actualización de software el teléfono debe permanecer conectado a la fuente de alimentación, a la LAN o a la línea telefónica.

El proceso de actualización se reconoce por las indicaciones de pantalla correspondientes y/o los diodos luminiscentes que parpadean.

## Función de control y vigilancia

A través del servicio de mantenimiento a distancia se puede activar en su teléfono una función de control o vigilancia para fines de servicio técnico.

### Función de control

El administrador puede activar y desactivar funciones del teléfono a través del mantenimiento remoto. Mientras dura el mantenimiento se desactivan el micrófono, el altavoz y el casco telefónico. Adicionalmente, en la pantalla se muestra un mensaje indicando que está activada la función de control.

### Función de vigilancia

Para poder constatar defectos en el funcionamiento de un teléfono, por ejemplo, el administrador puede aplicar una función de vigilancia. Durante la vigilancia, puede utilizar su teléfono como de costumbre. No obstante, primero se le informará de la operación con un mensaje en la pantalla y se le pedirá que permita la vigilancia.

Si el administrador ha activado en su teléfono una función que transfiere constantemente datos de operación a un servidor, en la barra de estado de la parte superior de la pantalla se mostrará el símbolo intermitente .

### Activar llamada de diagnóstico

En caso de problemas de conexión con un destino concreto, el administrador le puede pedir que introduzca un código de activación previo al número telefónico del abonado mediante el que se produce un seguimiento (tracing) de los datos de conexión en el teléfono. El código de activación que le facilitará el administrador para que lo introduzca antes del número telefónico se compone de un asterisco en primer lugar seguido de tres cifras y de una almohadilla como cierre. Al final de la llamada se redirigen los datos relativos a la misma a un servidor para la posterior evaluación.

## Vigilancia remota y advertencias de acceso

Es posible acceder al teléfono de forma remota por varias razones. Algunas forman parte del funcionamiento normal (como el acceso por WBM o el DLS), pero algunos tipos de acceso de diagnóstico requieren que el teléfono informe al usuario (SSH y grabación de rastreo remoto) de que están teniendo lugar. Durante estos tipos de acceso remoto, el usuario del teléfono puede optar por modificar su interacción con el teléfono.

- SSH es un medio para obtener acceso de bajo nivel al teléfono con fines de diagnóstico
- El rastreo remoto transmite los datos de rastreo del teléfono para almacenarlos en un servidor remoto

## Estado durante la conexión

Durante la conexión remota, aparecerá un símbolo  que parpadea.

### Acceso SSH

- Para el acceso SSH, el LED de la tecla de menú parpadea en ámbar mientras el símbolo de estado es visible.
- De lo contrario, el LED de la tecla de menú solo parpadea en ámbar cuando está apagado (es decir, los otros estados del LED tienen mayor prioridad).

## Configurar el teléfono

Lea atentamente los capítulos introductorios "Conocer el OpenScape Desk Phone CP700/700X" → página 18 y "Manejo del OpenScape Desk Phone CP700/700X" → página 36 antes de realizar en el teléfono los pasos que se describen aquí.

### Inclinación de la pantalla

La pantalla se puede inclinar a la posición más conveniente. Posicione la pantalla de tal modo que pueda leer bien las indicaciones de la misma cuando está sentado en su mesa de trabajo.

### Brillo de la pantalla

Puede ajustar el brillo de la pantalla en función de la luminosidad de su entorno.



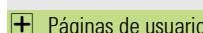
También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal si es necesario.



Abra con la Softkey.



Abra con la Softkey.



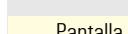
Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.



Seleccione "Teléfono".



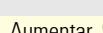
Abra con la Softkey.



Abra con la Softkey.



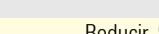
Abra con la Softkey<sup>1</sup>.



Ajuste mediante Softkey para más claro.



o bien



Ajuste mediante Softkey para más oscuro.



o bien



Ajuste con la tecla basculante



Grabe ajuste con Softkey.



Salga si es necesario del menú de pantalla.

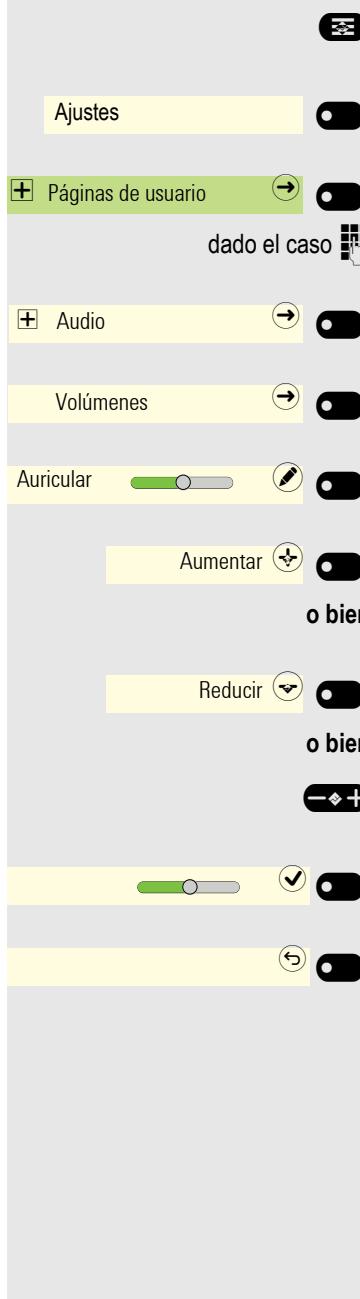
1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

## Volúmenes

Ajuste aquí p. ej., el volumen del altavoz, del microteléfono o del casco telefónico.

Para los siguientes micrófonos y señalizaciones puede preajustar diferentes volúmenes en 10 niveles, respectivamente:

- Altavoz
- Tono de llamada
- Auricular
- Auriculares
- Manos libres
- Rollover
- Pitido de alerta
- Tono de llamada en espera



1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



## Clic de teclas

Puede ajustar si se escuchará un sonido al pulsar una tecla. También se puede definir si el ajuste afectará a todas las teclas o sólo a las del teclado. Además, el volumen del sonido se puede configurar o se puede desactivar el sonido.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal si es necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Seleccione "Teléfono".

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

### Ajustar volumen para Clic de teclas

Seleccione volumen. Se muestra la configuración actual.

Abra con la Softkey.

Puede seleccionar estas tres opciones más:

- Desactivado (para ningún clic)
- Bajo
- Medio
- Alto

Confirme mediante Softkey para cambiar.

### Selección de teclas

Abra con la Softkey.

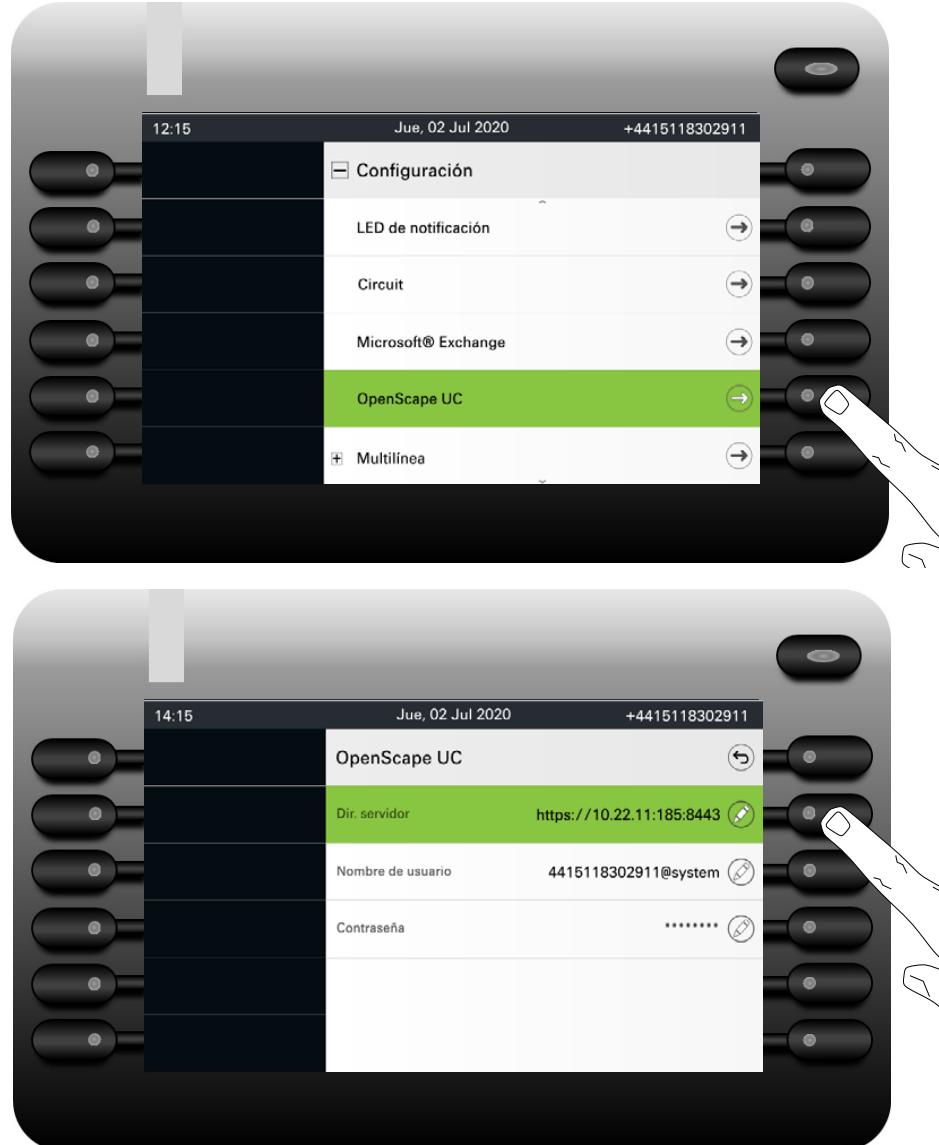
Confirme con Softkey para cambiar sólo si debe afectar a las teclas para la entrada de caracteres.

Grabe los ajustes con Softkey.

## Configuración de OpenScape UC

OpenScape UC se puede configurar en el menú Configuración. Abra la configuración de OpenScape UC e introduzca la información de inicio de sesión requerida.

→ El OpenScape UC también se puede configurar en WBM → página 245.



El OpenScape Desk Phone CP700/700X iniciará sesión con las credenciales de usuario que se proporcionan. Si los datos están incompletos (falta la dirección del servidor, el nombre de usuario o la contraseña) el teléfono no intentará iniciar sesión.

 Si tiene dificultades con la configuración de OpenScape UC, póngase en contacto con su administrador.

# Realizar llamadas

## Llamadas entrantes

El teléfono suena cuando el tono de llamada está activo. Además, parpadea el LED de notificación. Si se ha transmitido información sobre el interlocutor (nombre, número de teléfono), esta aparecerá en el apartado de información de la barra de estado en la parte central de la pantalla.

→ Si está realizando ajustes en el teléfono en el momento de recibir una llamada entrante, este proceso se interrumpe. Con la tecla  puede volver en todo momento al punto de la estructura de menú en el que fue interrumpido a no ser que haya vencido el tiempo de la contraseña.

 Si ha configurado para su teléfono una melodía de muestra → página 180 o un tono de llamada → página 179 es posible que el administrador haya ajustado un tono diferente dependiendo del tipo de llamada (p. ej. llamada externa o interna).

## Contestar una llamada a través del auricular

 Llamada entrante  
Thomas Meier  
1234954

El teléfono suena. Se indica la persona que llama. El LED de notificación parpadea.



Descuelgue el auricular.

dado el caso. 

Regule el volumen de conversación → página 22.

## Contestar una llamada a través del altavoz ("manos libres")

 Llamada entrante  
Thomas Meier  
1234954

El teléfono suena. Se indica la persona que llama. El LED de notificación parpadea.

Contestar 

Pulse la Softkey.

o bien 

Pulse la tecla que se muestra. La tecla se ilumina. La función "manos libres" está activada.

dado el caso. 

Regule el volumen de conversación → página 22.

### Observaciones sobre la función "manos libres":

- Ajuste el volumen mientras telefonea con la función "manos libres".
- La distancia óptima al teléfono en una comunicación "manos libres" es de 50 cm.

## Contestar una llamada a través del casco telefónico

**Requisito:** Se ha conectado previamente un casco telefónico.

→ Cerciórese de que los ajustes para la conexión del casco telefónico son correctos → página 182.

### Contestar llamadas con la tecla de casco telefónico

Llamada entrante  
Thomas Meier  
1234954



dado el caso.

El teléfono suena. Se indica la persona que llama. El LED de la tecla parpadea.

Pulse la tecla que se muestra.

Regule el volumen de conversación → página 22.

### Contestar llamadas automáticamente con el casco telefónico



El administrador ha configurado de forma adicional una Tecla de Función con la función "Auto-Headset" (tono AICS Zip) (→ página 142).

Auto-Headset

o bien



Pulse la tecla del Menú principal.

Favoritos



Abra con la Softkey.

Seleccionar función

Auto-Headset

Pulse Softkey para activar la aceptación automática de llamadas. El LED de las teclas y la tecla de casco telefónico se iluminan.

Las llamadas se señalizan con un tono breve en el casco telefónico y seguidamente se establece automáticamente el enlace.

Si desea volver a atender las llamadas de forma manual, desactive la aceptación automática con la tecla "Auto-Headset". Ambas teclas se apagan.



## Contestar una videollamada

Requisito: Tiene que activarse la configuración para aceptar soportes de vídeo. En caso de que el administrador no la haya activado, puede configurar los soportes de vídeo con el menú "Páginas de usuario".

Pulse la tecla del Menú principal si es necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Seleccione la función "Configuración".

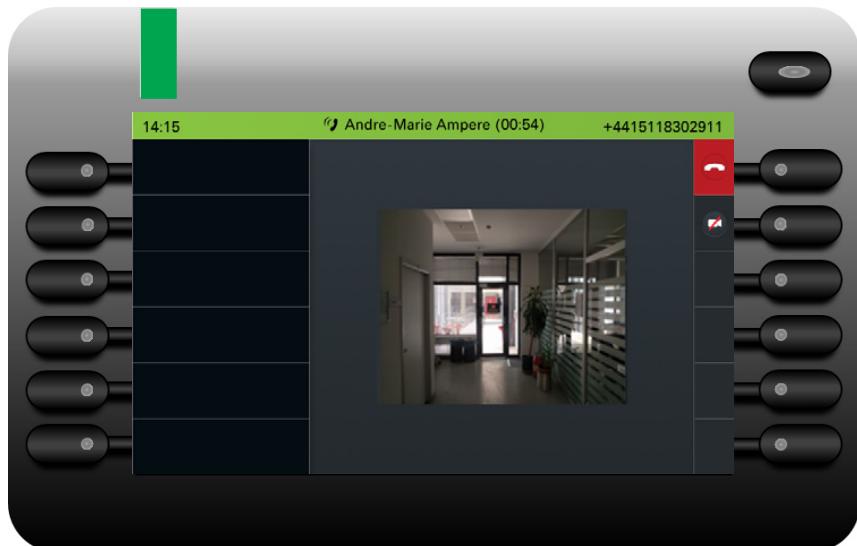
Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Activar o desactivar con Softkey.

Las videollamadas entrantes aparecen como llamadas entrantes básicas. Puede de aceptar, rechazar o transferir una videollamada. La videollamada entrante actúa de forma similar a una llamada entrante básica, salvo que se añaden soportes de vídeo.

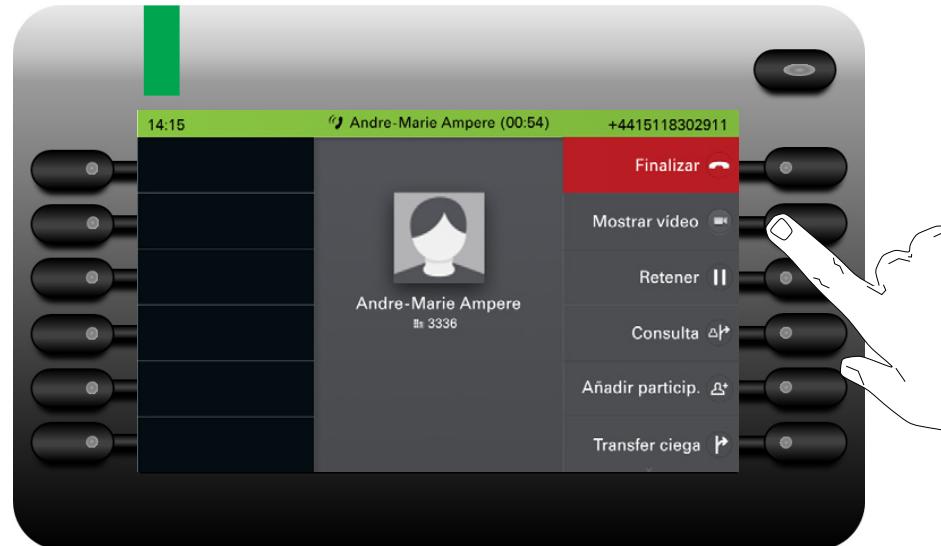
Después de aceptar la videollamada, aparecerá la siguiente pantalla:



### Ocultar el vídeo durante una videollamada

Después de aceptar la videollamada, pulse la softkey con el símbolo de la cámara tachada.

Cuando oculte el vídeo con la Softkey, aparecerá la siguiente pantalla. Puede volver a la pantalla completa pulsando el botón "Mostrar vídeo".



### Finalizar una videollamada

Cuando el vídeo esté apagado, pulse la Softkey para finaliza la videollamada o bien

cuando el vídeo esté encendido, pulse la Softkey para finaliza la videollamada.

## Rechazar llamada

Puede rechazar una llamada entrante.

**Requisito:** Se muestra o señaliza una llamada entrante. La función ha sido autorizada por el administrador.

Pulse la Softkey. La persona que llama escucha el tono de ocupado.

→ La persona de la llamada rechazada se graba en la lista de llamadas como llamada perdida. De este modo, la persona que llama podrá recibir una devolución de llamada posteriormente.

## Reenviar llamada

**Requisito:** Se muestra o señaliza una llamada entrante. La función ha sido autorizada por el administrador.

Pulse la Softkey. Se cambia a la vista de llamadas.



En el caso de un número de teléfono de destino grabado, está arriba de todo de la lista → página 217. Pulse Softkey para marcar este número de teléfono.

Si en los ajustes de la función de transferencia no se ha guardado ningún número de teléfono, o si desea utilizar otro destino,

Introduzca un número de teléfono alternativo.

Confirme mediante la Softkey. La llamada se transfiere.

## Responder a una Devolución

**Requisito:** Se ha registrado una devolución de llamada, consulte → página 91. Su teléfono suena y en la pantalla aparece la información de usuario.

### Aceptar una Devolución

Pulse la Softkey.

### Rechazar una Devolución

→ La función Rechazar ha sido autorizada por el administrador.

Pulse la Softkey.

La solicitud de devolución de llamada se borra. El número de teléfono de la persona que llama se guarda en la lista de llamadas perdidas.

## Realizar llamadas

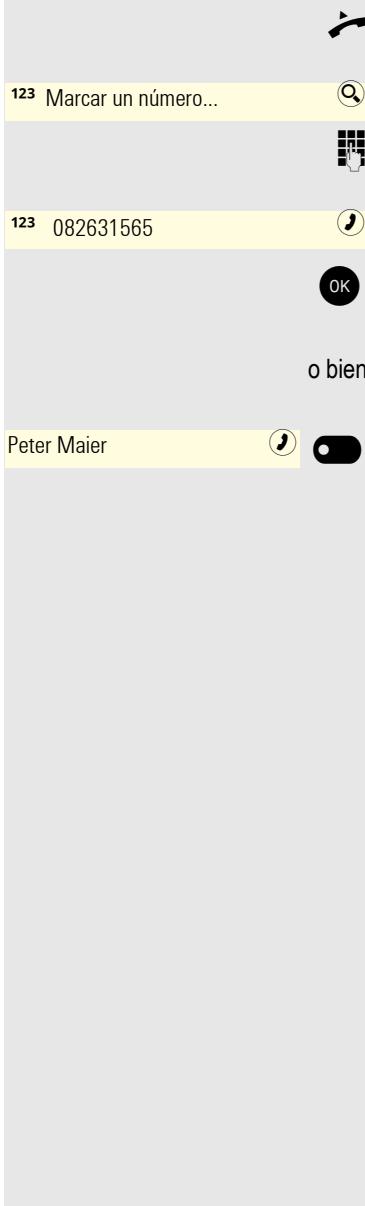
Si permitió la opción "Ocupado al marcar" → página 223, no se le interrumperá en el momento de recibir una llamada entrante. Una persona que llama oirá entonces el tono de ocupado.

Puede llamar a un participante introduciendo su número mediante el teclado de marcación o buscándolo en la lista permanente **Conversaciones**. Conversaciones incluyen:

- Llamadas emitidas y recibidas
- participante de Exchange
- Usuarios de un Agenda telefónica a nivel de empresa

Verifique si el diario de llamadas está activado en el caso de que no pueda detectar llamadas emitidas o recibidas en la lista.

### Marcar con el auricular descolgado



Descuelgue el auricular.

El campo de entrada en Conversaciones se abre en modo numérico.

Introduzca el número de teléfono.

Confirme si el número de teléfono es completo o espere hasta que el temporizador de llamada haya transcurrido (consulte → página 91).

o bien

El contacto deseado se visualiza en la lista. Confirme mediante la Softkey. La conexión se establece.

## Marcar con el auricular colgado

Si el auricular está colgado, el establecimiento del enlace se realiza a través de unos cascos telefónicos conectados o del altavoz (manos libres). La línea se ocupa antes de marcar. Utilice si resulta necesario la función de búsqueda en Conversaciones (→ página 47).

-  Entrar el número de llamada con el teclado de marcación
- o bien
-  Pulse la tecla, si hay un casco telefónico conectado.
- o bien
-  Pulse la tecla que se muestra.
-  El campo de entrada en Conversaciones se abre en modo numérico.
-  Entrar o completar el número de llamada.
-  Confirme si el número de teléfono es completo o espere hasta que el temporizador de llamada haya transcurrido (consulte → página 91).
- o bien
- Georg Simon Ohm   La conversación deseada se visualiza en la lista. Confirme mediante la Softkey. La conexión se establece.

## Introduciendo primero el número de teléfono

En primer lugar, introduzca el número. La tecla del altavoz o del casco telefónico se ilumina al introducir el primer dígito.

-  Introduzca el número de teléfono. Dado el caso, corrija la entrada con las teclas de navegación.
-  Confirme si el número de teléfono es completo o espere hasta que el temporizador de llamada haya transcurrido (consulte → página 91).
- o bien
- Georg Simon Ohm   La conversación deseada se visualiza en la lista. Confirme mediante la Softkey. La conexión se establece.



## Marcar con tecla de marcación rápida

A través de una tecla programable que se muestra de forma permanente en el panel de la izquierda

Cuando pulsa una tecla de marcación rápida, se muestra el contacto o el número de teléfono guardados y se establece la conexión.

Pulse la Tecla de Función para un número de teléfono guardado. La conexión se establece.

### Desde un OpenScape Key Module 600 conectado

Cuando pulsa una tecla de marcación rápida, se muestra el contacto o el número de teléfono guardados y se establece la conexión.

Puede asignar números de teléfono marcados con frecuencia a teclas programables → página 142.

Pulse la Tecla de Función para un número de teléfono guardado. La conexión se establece.

### A través de Favoritos

Pulse la tecla del Menú principal si es necesario.

Abra con la Softkey.

Seleccione la Tecla de Función.

Pulse la Tecla de Función. La conexión se establece.

## Marcar desde Conversaciones

Según la configuración, la lista de Conversaciones puede contener datos de los siguientes directorios:

- Lista de llamantes
- Datos de contacto de Exchange
- Datos de contacto de un directorio LDAP

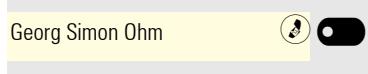
Verifique si el diario de llamadas está activado en el caso de que no pueda detectar llamadas emitidas o recibidas en la lista.

La lista de llamadas se visualiza en la pantalla. Si su contacto deseado no está visible, seleccione con

o buscar entrando el número de teléfono o el nombre.

Confirme el contacto seleccionado con Softkey. Se marca el número de teléfono.

o bien



si es visible, confirme ya con Softkey del contacto. Se marca el número de teléfono.



## Repetir marcación

Si el diario de llamadas o Exchange está desactivado, no se creará ningún historial a los contactos. Las conversaciones marcadas manualmente o LDAP tampoco se crearán. Se han borrado todos los registros anteriores.

### A través de la tecla de rellamada fija

Pulse la tecla de rellamada.

A través de una tecla programable que se muestra de forma permanente en el panel de la izquierda

Pulse la tecla de función.

### Desde un OpenScape Key Module 600 conectado

Pulse la tecla de función.

### A través de Favoritos

Pulse la tecla del Menú principal si es necesario.

Abra con la Softkey.

Seleccione la Tecla de Función.

Pulse la Tecla de Función.

Se establece la conexión con el último usuario marcado.

## Devolver llamada perdida

Los contactos que hayan intentado llamarle quedarán marcados con un símbolo en la lista de llamadas y estarán en los puestos superiores en la lista. Al lado del nombre del menú Conversaciones están en fondo rojo la cantidad de llamadas perdidas → página 28.

El LED de notificación se ilumina en rojo si el administrador lo ha configurado de esta forma. Al lado del nombre del menú Conversaciones está la cantidad de llamadas perdidas.

Si es necesario, pulse la tecla para cambiar a Conversaciones.

Un contacto está marcado como llamada perdida con . Marque y confirme el contacto para llamarlo.

## Registrar devolución de llamada

Si se llama a una extensión y ésta se encuentra ocupada o no contesta, se puede solicitar una devolución de llamada. Obtendrá la devolución de llamada en cuanto el usuario deje de estar ocupado.

→ Esta opción sólo está disponible si tanto usted como el administrador han autorizado la función (→ página 226).

En el OpenScape 4000 esta función está restringida, consulte → página 257.



**Requisito:** El usuario al que se llama está comunicando o no contesta.

Pulse la Softkey.

### Borrar peticiones de devolución

Si ya no desea recibir una devolución de llamada, p. ej. porque ha coincidido con la persona en cuestión, puede borrar la petición de devolución.

**Requisito:** Se ha registrado una devolución de llamada.

Pulse la Softkey. Se eliminan **todas** las peticiones de devolución.

## Utilizar temporizador de autollamada

Una vez transcurrida una demora configurable, el proceso de marcación comienza automáticamente después de introducir el último dígito. Esto sucede desde diferentes estados:

- Marcación desde el estado de reposo
- Transferencia de una llamada entrante
- Consulta
- Transferencia de una llamada aceptada

La demora puede acortarse:

- Pulse la tecla . Esto es válido para todos los casos.
- Descuelgue el auricular. Esto es válido sólo si se introducen números en el estado de reposo o si se introduce un número para una consulta con el micrófono colgado.

→ Si el administrador ha preajustado un número de emergencia, la demora en este número de teléfono se acortará en un segundo.

## Durante una llamada

### Activar/desactivar micrófono

Para impedir que su interlocutor escuche la conversación, p. ej., en caso de que se realice una consulta en la habitación, puede desactivar temporalmente el micrófono del microteléfono.

**Requisito:** Está realizando una comunicación.

#### Desactivar el micrófono



Pulse la tecla que se muestra.

#### Activar el micrófono



Pulse la tecla que se muestra.

### Modificar volumen



Puede modificar el volumen microteléfono o del altavoz o durante la conversación.

Está realizando una comunicación.



Ajuste el volumen con la tecla basculante → página 28.

### Cambiar del microteléfono a "manos libres"

→ Tenga en consideración los dos procedimientos distintos y, dado el caso, active su modo preferido → página 181.

**Requisito:** Está realizando una llamada a través del auricular.



Las funciones Micrófono y Altavoz han sido autorizadas por el administrador.



#### Escucha por altavoz con modo estándar

Mantenga pulsada la tecla y cuelgue el microteléfono. Después suelte la tecla y continúe con la conversación.

#### Escucha por altavoz con modo US (preajuste)

Si está ajustada la escucha por altavoz al modo US, no será necesario, cuando cambie a la función "manos libres", que mantenga pulsada la tecla de altavoz al colgar el microteléfono.



Pulse la tecla que se muestra.



Cuelgue el auricular. Continúe la comunicación.



En caso de conexión de voz segura le aparecerá un símbolo de candado en la barra de estado.



## Cambiar de "manos libres" al auricular

**Requisito:** Está realizando una comunicación en el modo "manos libres".



Descuelgue el auricular.



La tecla se apaga.



## Cambiar del casco telefónico a "manos libres"

### En el modo estándar



Pulse la tecla y manténgala pulsada (la escucha por altavoz está activada).



Pulse la tecla que se muestra. La función "manos libres" está activada.



### En modo US



Pulse la tecla que se muestra.



Pulse la tecla que se muestra. La función "manos libres" está activada.

## Escucha por altavoz

Las personas presentes en la sala pueden escuchar la conversación. Comuníquese a su interlocutor que va a activar el altavoz.

**Requisito:** Está realizando una llamada a través del auricular.

### Activar



Pulse la tecla que se muestra.



### Apagar



Pulse la tecla iluminada.



### Cambiar al modo "manos libres"

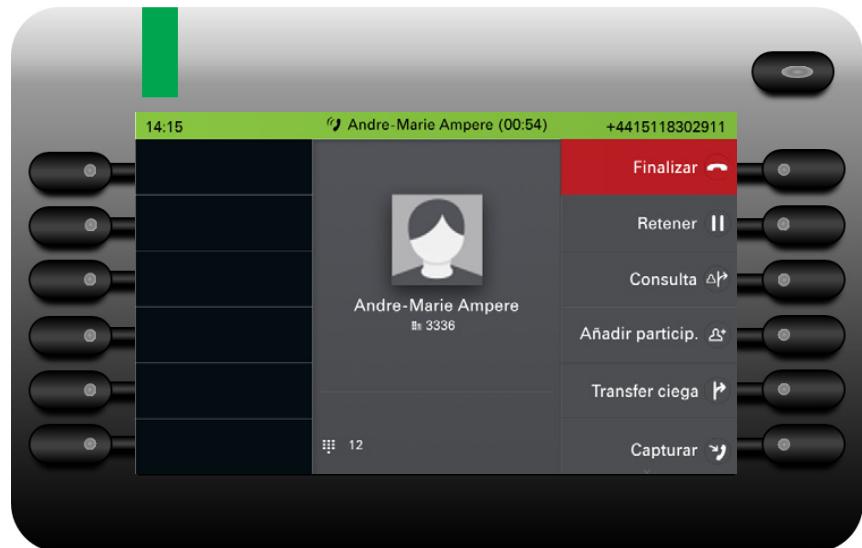
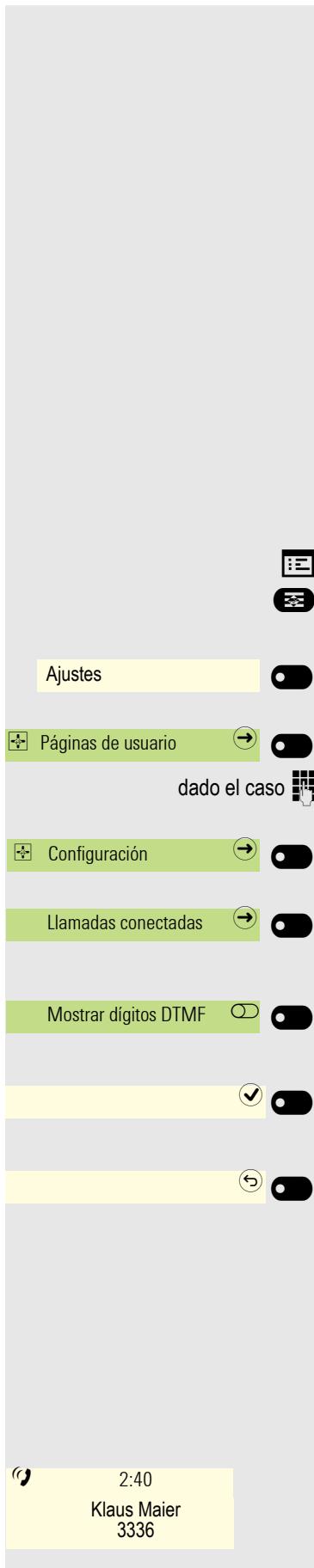


Mantenga pulsada la tecla iluminada y cuelgue el micrófono.

## Mostrar dígitos DTMF

Los teléfonos CP pueden enviar tonos DTMF cuando se pulsen los botones del teclado numérico durante una llamada activa.

Cuando pulse cualquiera de las teclas del teclado numérico durante una llamada activa, las teclas pulsadas aparecerán en la pantalla de la llamada:



Puede controlar si desea que los dígitos DTMF aparezcan en la pantalla.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Confirme con la softkey para activar dígitos DTMF. Recibe una confirmación.

Guarde el ajuste con la Softkey.

Salga si es necesario del menú de pantalla.

## Consulta con un segundo usuario

Durante una conversación puede llamar a un segundo participante. La conexión con el primer usuario se retiene.

**Requisito:** Está realizando una comunicación.

La conexión con un usuario está establecida.



Pulse la Softkey. Cambie a marcar.

Introduzca el número de teléfono del segundo usuario

o bien

## Georg Simon Ohm

A small icon bar in the bottom right corner containing a phone receiver icon and a power switch icon.

Busque usuarios en conversaciones (→ página 47) y confirme mediante Sofkey. La conexión se establece.

o bien

## Iniciar conferencia

Pulse la Softkey.

Introduzca el número de teléfono del segundo usuario

o bien

## Georg Simon Ohm

A small icon of a telephone handset inside a circle, indicating a phone number or contact information.

Busque usuarios en conversaciones (→ página 47) y confirme mediante Sofkey. La conexión se establece.

Iniciar conferencia  

Pulse Softkey : se inicia la conferencia.

## Finalizar consulta

### Finaliza la llamada de consulta

Pulse la Softkey. La consulta se concluye. Vuelve a establecerse la conexión con el primer usuario.

### El segundo interlocutor cuelga

Si el segundo interlocutor cuelga, usted recibirá la invitación para retomar la primera conversación si "Retener y colgar" está activado (→ página 215). De no ser así, la primera conversación seguirá retenida hasta que usted reciba la invitación tras un tiempo establecido.

Pulse la Softkey. Vuelve a estar conectado con el primer usuario.

### Finalización de la llamada de consulta con casco telefónico activo

 El administrador ha configurado de forma adicional una tecla con la función "Auto-Headset" (tono AICS Zip) en un Key Module, en el panel de la izquierda o en el menú Favoritos (→ página 142).

Pulse la Tecla de Función para activar la aceptación automática de llamadas. Esta tecla y la tecla de casco telefónico se iluminan.

Usted está realizando una llamada de consulta y el segundo usuario cuelga. Usted se vuelve a conectar automáticamente con el primer usuario en espera. La solicitud "Recup Llam retenida" desaparece.

## Conmutar entre dos comunicaciones establecidas (comunicación alternativa)

**Requisito:** Está realizando una llamada de consulta → página 94 o ha contestado una segunda llamada → página 100. Se encuentra en el menú de conexiones.

Comunicación alternativa  

Pulse la Softkey.

→ Confirmando repetidamente "Comunicación alternativa", puede conmutar entre ambos usuarios.

### Terminar comunicación alternativa

Fin y reconectar  

Pulse la Softkey. Se desconecta la conexión activa.

## Conferencia

**Requisito:** Está realizando una llamada de consulta → página 94 o ha aceptado una segunda llamada → página 100 y se ha autorizado la función "Conferencia" → página 227.

### Establecer una conferencia

→ Puede iniciar una conferencia llamando a la función "Conferencia" en el menú contextual de la llamada activa o retenida. De manera alternativa, puede pulsar la tecla de **Conferencia** fija o una tecla de **Conferencia** configurada.

 o bien 

→ Si está manteniendo una comunicación segura con un interlocutor e inicia una consulta, el interlocutor actual quedará en retención. La nueva comunicación de consulta puede ser tanto segura como no segura. Ahora los tres usuarios se interconectarán en una conferencia, lo que hará que la primera comunicación sea segura (protegida).

En el momento en que la comunicación con un interlocutor no sea segura dejará de ser segura toda la conferencia.

En la línea "Conferencia" aparece el símbolo de candado correspondiente.

Iniciar conferencia  

o bien

Pulse Softkey : se inicia la conferencia. Queda conectado con ambos interlocutores simultáneamente. Se visualiza "Conferencia".



o bien

Pulse la tecla de **Conferencia** fija.

Conferencia  

Pulse la Tecla de Función.



## Consultar información sobre usuarios

Pulse Softkey . Se muestran los usuarios.

Seleccionar un usuario

El usuario está seleccionado.

Abrir información de usuario

## Terminar conf.

### Conectar interlocutores entre sí tras salir la conferencia

**Requisito:** La función "Permitir abandonar conferencia" (→ página 228) se ha activado.

Pulse la Softkey.

o bien



Cuelgue el auricular o, si se encuentra en modo "manos libres", pulse la tecla de altavoz. Ambos interlocutores permanecen conectados. Se desconecta su conexión con la conferencia.

### Desconectar interlocutores

Pulse la Softkey. Ambas conexiones se desconectan - la conferencia finaliza.

## Retener llamadas alternativa o simultáneamente y recuperarlas

**Requisito:** Está realizando una llamada de consulta → página 94 o ha contestado una segunda llamada → página 100. Se encuentra en el menú de conexiones.

### Retener llamada activa



Pulse la tecla de **Retener** fija.

o bien



Pulse la Softkey.

La segunda llamada o de consulta y la primera llamada se ponen en retención.

### Recuperar la primera llamada



Pulse la tecla para cambiar a Conversaciones.

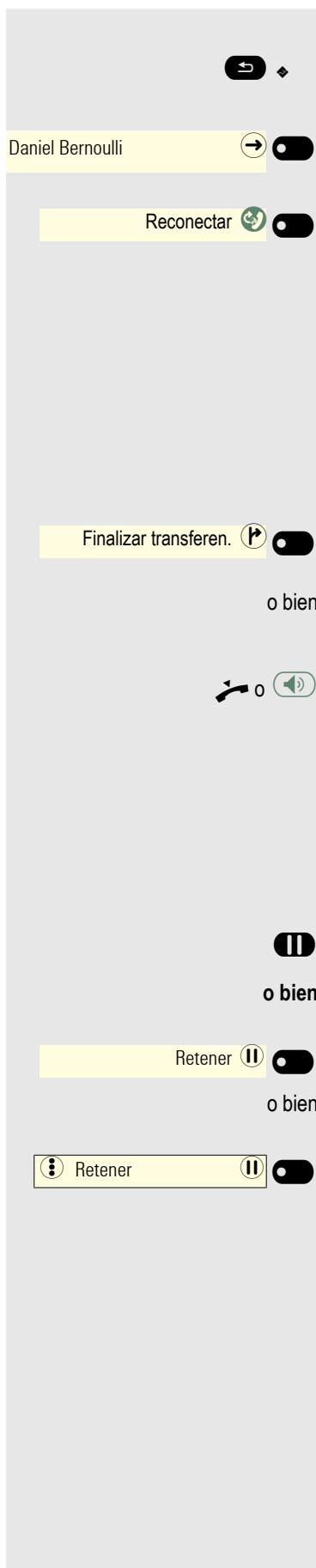
Andre-Marie Ampere



Mediante Softkey abra la primera llamada de la lista.



Pulse la Softkey. Queda conectado con el usuario. La llamada de consulta o la segunda llamada siguen retenidas.



## Recuperar la segunda llamada

Pulse la tecla para cambiar a Conversaciones.

Mediante la Softkey abra la segunda llamada de la lista de conversaciones.

Pulse la Softkey. Queda conectado con el segundo usuario. La primera llamada queda en espera.

## Conectar interlocutores entre sí

Puede conectar al primer interlocutor con el interlocutor de la llamada de consulta y finalizar así la comunicación con ambos interlocutores.

**Requisito:** Está realizando una llamada de consulta → página 94 y se encuentra en el menú de conexiones de una llamada activa.

Pulse la Softkey. Los otros dos interlocutores quedan conectados entre sí. A continuación puede colgar.

## Conectar al colgar

**Requisito:** Además, la interconexión debe estar permitida → página 216.

Cuelgue el auricular o, si se encuentra en modo "manos libres", pulse la tecla de altavoz. Los otros dos interlocutores quedan conectados entre sí.

## Retener conexión

Con esta función la llamada actual se retiene para impedir, p. ej., que el usuario pueda escuchar durante una consulta interna. El participante en espera escucha una melodía de espera.

Pulse la tecla de **Retener fija**.

o bien

Pulse la Softkey. La llamada se retiene.

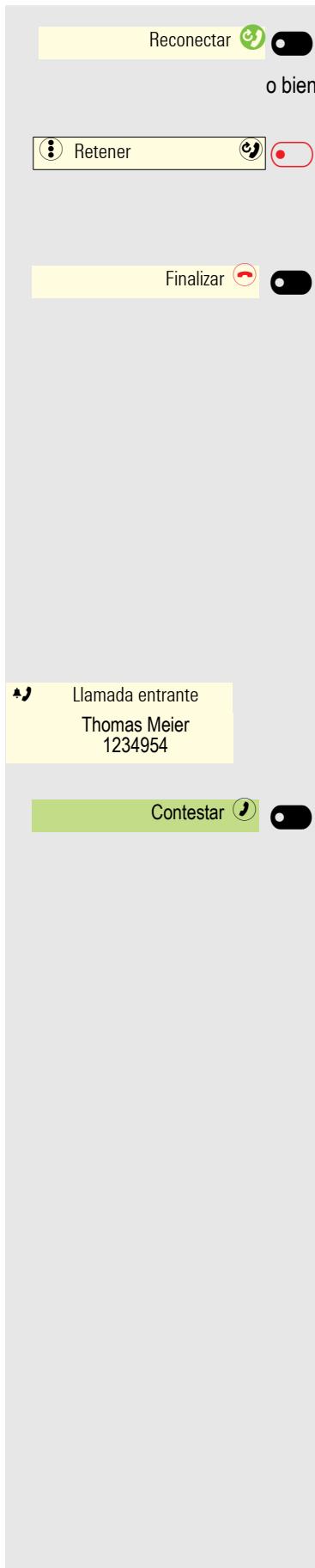
o bien

Pulse la Tecla de Función. La tecla se ilumina. (La tecla "Retener" debe estar configurada en el OpenScape Key Module 600 o en el menú Favoritos → página 142).

En el menú principal y el menú Conversaciones se documenta que una llamada está en espera. A su vez, la indicación de llamada se ilumina de color naranja.

→ Si no retoma la llamada en espera tras un determinado período de tiempo, se emitirá un tono de tres pitidos a modo de recordatorio. En la pantalla solo se visualizan las dos funciones "Recup llam retenida" y "Finalizar". La indicación de llamada parpadea naranja y el teléfono suena. Puede encontrar la configuración en → página 214 y → página 214.

**Recuperar la llamada retenida:**



Pulse la Softkey. Retoma la llamada.

o bien

Pulse la Tecla de Función luminosa "Retener". (La tecla "Retener" debe estar programada → página 142.)

#### Desconectar la llamada retenida:

Pulse la Softkey para desconectar la llamada retenida.

### Segunda llamada (aviso de llamada en espera)

Mientras realiza una llamada, puede aceptar una segunda llamada entrante. El llamante escucha el tono de libre, en su teléfono se escucha el tono de aviso de llamada en espera. Puede rechazar, transferir o aceptar la segunda llamada. También es posible suprimir la segunda llamada o la señal acústica → página 219.

#### Aceptar segunda llamada

**Requisito:** Está realizando una llamada y está permitida una llamada en espera → página 219.

El teléfono suena. Se indica la persona que llama.

Pulse la Softkey. Puede hablar con el segundo usuario.  
Se retiene la conexión con el primer usuario.

También es posible

- alternar entre la primera y la segunda comunicación o bien
- Retener y recuperar alternativamente la segunda y la primera llamada → página 98 o
- iniciar una conferencia

#### Consulta en una segunda conversación

Si está activa la segunda comunicación, es posible establecer una llamada de consulta a partir de la misma.



El administrador tiene que haber permitido la consulta en la segunda conversación.

Partiendo de esta llamada de consulta establecida desde la segunda llamada es posible

- iniciar una conferencia
- alternar entre la segunda comunicación y la llamada de consulta
- Retener y recuperar alternativamente segunda llamada y llamada de consulta → página 98
- realizar una transferencia
- volver a desconectar las llamadas

Durante la llamada de consulta en la segunda comunicación, la primera comunicación queda "aparcada", y no puede volver a ser "desaparcada" hasta que hayan finalizado la llamada de consulta o la segunda comunicación o ambas hayan sido conectadas entre sí.

### Desconectar segunda comunicación

Fin y reconectar



Pulse la Softkey. Se concluye la llamada con el usuario en cuestión y se establece de nuevo la conexión con el primer usuario.

### Finalizar la segunda llamada

#### Fin y reconectar al colgar

Si el interlocutor de la segunda conversación o usted cuelga, recibirá la opción de retomar la primera conversación si "Retener y colgar" está activado (→ página 215). De no ser así, la primera conversación seguirá retenida hasta que usted reciba la invitación tras un tiempo establecido.

### Ignorar segunda llamada

**Requisito:** Está realizando una llamada y está permitida una llamada en espera → página 219.

Ignorar



Pulse la Softkey.

La persona que llama sigue oyendo el tono de libre. Posteriormente, la segunda llamada a través de Conversaciones puede Contestar, Rechazar o Reenviar. En el sistema el administrador debe haber previsto un determinado tiempo de espera para que la llamada no sea interrumpida o transferida antes de tiempo.

Mientras la segunda llamada ignorada sigue en espera, son posibles las siguientes acciones en el marco de la comunicación activa:

- realizar una llamada de consulta
- iniciar una conferencia
- alternar entre la llamada de consulta y el interlocutor conectado
- realizar una transferencia

En caso de presentarse una tercera llamada ésta será rechazada con el tono de ocupado. Una vez finalizada la primera comunicación, la segunda llamada ignorada pasa automáticamente a sonar como una llamada normal.

### Rechazar segunda llamada

**Requisito:** Está realizando una llamada y está permitida una llamada en espera → página 219.

Rechazar



Pulse la Softkey.

Se rechaza la segunda llamada. La persona que llama escucha el tono de ocupado. La llamada se marca en Conversaciones como "perdida".

### Reenviar segunda llamada

**Requisito:** Está realizando una llamada y está permitida una llamada en espera → página 219.

Reenvío



Pulse la Softkey.

Introduzca y confirme un número de teléfono. En este punto también puede seleccionar y llamar al usuario en cuestión a partir de Conversaciones.

La segunda llamada se transfiere al destino especificado.

### Conecitar interlocutores entre sí

**Requisito:** Ha aceptado la segunda llamada.

Pulse la Softkey. Los otros dos interlocutores quedan conectados entre sí. A continuación, puede colgar o marcar otro número.

### Conecitar al colgar

**Requisito:** La función Conecitar al colgar está activada (consulte con el administrador) y "Alternar asociado" debe estar activado (→ página 220).

Cuelgue el auricular o, si se encuentra en modo "manos libres", pulse la tecla de altavoz. Los otros dos interlocutores quedan conectados entre sí.

Finalizar transferen. (1) 

o bien

 o 

## Transferir llamada

Puede transferir una comunicación en curso a otro usuario con o sin consulta.

### Transferir sin consulta

**Requisito:** Está realizando una comunicación. Se permiten las opciones "Permitir Transfer." y "Transferencia al sonar" → página 221 y → página 224.



o bien



Transfer ciega



Pulse la tecla de **Transfer ciega** fija.

Pulse la Softkey.

Introduzca y confirme el número de teléfono del segundo usuario al que desea transferir la llamada. En este punto también puede seleccionar y llamar al usuario desde Conversaciones.

→ Tras transferirlo con éxito, se muestra la lista de llamadas.

### Transferir con consulta

Puede anunciar con antelación la transferencia al destinatario de la llamada.

**Requisito:** Está realizando una comunicación. Se permiten las opciones "Permitir Transfer." y "Transferencia al sonar" → página 221 y → página 224.

Consulta



Pulse la Softkey.

Introduzca y confirme el número de teléfono del segundo usuario al que desea transferir la llamada. En este punto también puede seleccionar y llamar al usuario desde Conversaciones.

Anúnciele la transferencia.

Pulse la Softkey.

#### Si el usuario no contesta:

No tiene que esperar hasta que el segundo usuario haya contestado para transferir la llamada.

Pulse la Softkey.

Para transferir la llamada, cuelgue el auricular o pulse la tecla iluminada en el caso de que se encuentre en el modo manos libres.

Si el usuario no contesta, recibirá una llamada recordatoria del primer usuario una vez transcurrido un lapso de tiempo predeterminado.

Transf. completa



Finalizar transferen.



o bien

## Transferir con Tecla de marcación rápida

**Requisito:** Está realizando una comunicación. La Tecla de marcación rápida debe estar configurada en una de las teclas programables permanentes.

→ Su administrador debe haber configurado la opción **Acción de marcación rápida en Llamadas** en "Consultar" o "Transferir". Si se establece en "Sin acción" no ocurrirá nada.

Si la Tecla de marcación rápida está configurada dentro del menú Favoritos:



Pulse la tecla del Menú principal.



Abra con la Softkey.



Seleccione la Tecla de marcación rápida y se activará la acción configurada. La llamada se pondrá en Retener y se realizará una llamada de Consulta o una Transferencia ciega.

Si la Tecla de marcación rápida está configurada en una tecla que se muestra de forma permanente en el panel de la izquierda:



Pulse la Tecla de marcación rápida y se activará la acción configurada. La llamada se pondrá en retención y se realizará una llamada de Consulta o una Transferencia ciega.

→ También es posible transferir una llamada con las teclas de marcación rápida para los usuarios móviles que están registrados en el teléfono y cuando se utiliza un casco telefónico Bluetooth.

## Finalizar llamada

Finalizar

o bien



o bien



o bien



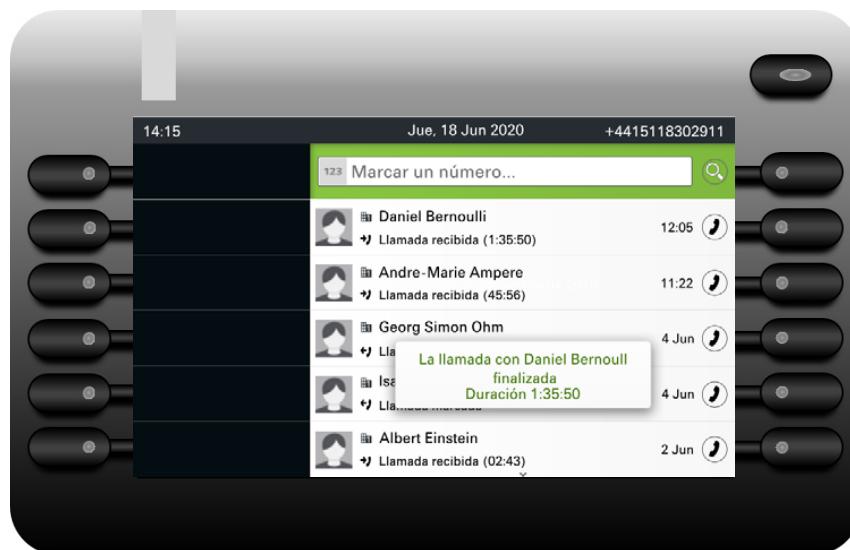
Pulse la Softkey que se muestra.

Pulse la tecla que se muestra. El LED de tecla se apaga.

Pulse la tecla que se muestra. El LED de tecla se apaga.

Cuelgue el auricular.

Cuando usted o la otra parte hayan finalizado la llamada, en la pantalla del teléfono aparecerá la notificación de final de llamada con la duración de la llamada:



## Configurar Desvío

La configuración de los desvíos de llamadas puede realizarse alternativamente a través de la tecla "Presencia" → página 206.

En el OpenScape 4000 debe ajustar el desvío de llamadas local.



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Ajustes



Abra con la Softkey.

+ Páginas de usuario



Abra con la Softkey.

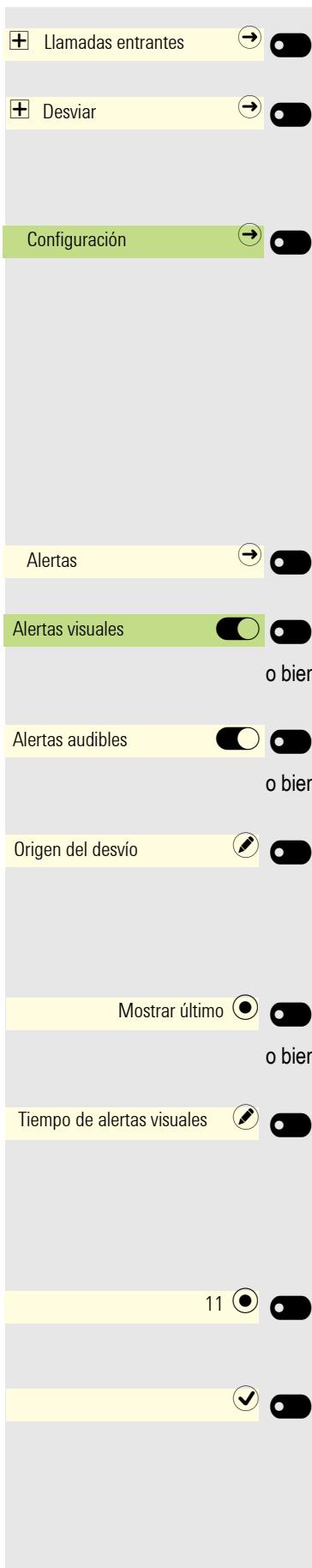
dado el caso

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

+ Configuración



Abra con la Softkey.



Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

### Configurar Desvío

Abra con la Softkey.

Puede leer la descripción de los parámetros de configuración en el apartado "Configurar Desvío" → página 105.

### Ajustar avisos

En el caso de llamadas que le han sido desviadas puede activar y desactivar en el menú Alertas de desvío de llamadas los avisos visuales y acústicos. Asimismo, puede configurar cuánto tiempo quiere ver el mensaje de aviso de desvío de llamada en la pantalla.

Abra con la Softkey.

Alertas visuales  

Activar o desactivar con Softkey.

o bien

Alertas auditivas  

Activar o desactivar con Softkey.

o bien

Origen del desvío  

Abra con Softkey. Se muestra la configuración actual.

Se le ofrecen las siguientes opciones:

- Mostrar último
- Mostrar primero

Confirme mediante la Softkey, por ejemplo "Mostrar último", para cambiar.

o bien

Tiempo de alertas visuales  

Abra con la Softkey<sup>1</sup>.

Puede elegir entre 16 caracteres diferentes (de cero a quince). El valor que seleccione indica la duración del mensaje de aviso de desvío de llamada que aparecerá en la pantalla. Si establece el valor en cero, no aparecerá el mensaje de aviso de desvío de llamada.

11  

Utilice la Softkey correspondiente para establecer que los mensajes de aviso de desvío de llamada aparezcan en la pantalla durante 11 segundos.

Grabar toda la configuración con Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

## Agenda telefónica a nivel de empresa

Según la infraestructura disponible, la agenda telefónica de la empresa puede utilizar diferentes fuentes. Los contenidos se mostrarán juntos en las conversaciones. Una fuente posible es su directorio personal de Exchange.

► Durante el uso de Circuit → página 229 no se pueden utilizar los datos de otro directorio al mismo tiempo.

### Configuración del acceso a Exchange

Para poder utilizar su cuenta Exchange en llamadas debe entrar la dirección de servidor y sus datos de acceso.



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.



Abra con la Softkey.

+



Páginas de usuario



dado el caso



Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

+



Configuración



Abra con la Softkey.

Servidor



Abra con la Softkey.

abc EXACSY.com



Se muestra el campo de entrada.



Introduzca la URL para el servidor de Exchange y finalice su entrada mediante la Softkey.

Nombre de usuario



Abra con la Softkey.

abc email@example.com



Se muestra el campo de entrada.



Introduzca su dirección de correo electrónico utilizada en Exchange y finalice su entrada con la Softkey.

Contraseña



Abra con la Softkey.

123 \*\*\*\*\*



Se muestra el campo de entrada.



Introduzca su contraseña utilizada en Exchange y finalice su entrada con la Softkey.

Carpeta (opcional)



Abra con la Softkey.

abc Salida



Se muestra el campo de entrada.



Introduzca la carpeta con los datos de destino y finalice su entrada mediante Softkey.

Grabe la configuración.

Puede buscar el nombre (búsqueda sencilla) u otra información de un registro (p. Ej. Cargo). Deje que el administrador le proporcione la lista con los posibles términos de búsqueda.

## Buscar contacto por llamadas

Proceda al buscar como se describe más abajo → página 47. P. ej., puede buscar en la agenda telefónica de empresa los siguientes términos:

- Apellido
- Nombre
- Móvil (Extensión)
- Privado (Extensión)
- etc.

Inicie con Softkey la función de búsqueda.

Se abre el campo de búsqueda.

Introduzca el texto de búsqueda, p. ej. para el nombre. En la lista de llamadas aparecen los usuarios que empiezan por "mai".

Seleccione el usuario deseado.

Ahora puede:

- Llamar al contacto → página 108).
- Ver datos de contacto (consulte más abajo).

## Mostrar registro

**Requisito:** Ha buscado y seleccionado un contacto (consulte arriba).

Abra los usuarios con la tecla de navegador.

Pulse Softkey para abrir el menú Datos contacto.

Se enumeran los datos disponibles del usuario.

## Seleccionar registro

Confirme el contacto encontrado con Softkey. Se marca el número de teléfono.

## Escuchar Correo de voz

El requisito es que en la plataforma de comunicación esté configurado un buzón de voz para Correo de voz (consulte → página 68).

Si hay nuevos mensajes, se ilumina LED de notificación. Se apaga cuando se han escuchado todos los mensajes nuevos. Se muestra la cantidad de mensajes o se indica la presencia de mensajes con #.

### Escuchar mensajes



Pulse la **tecla MWI** fija.

o bien



Pulse la tecla del Menú principal si es necesario.



Abra con la Softkey.

Se llama al contestador.

## Importar contactos a través de WBM

Puede importar sus contactos en el teléfono a través de la interfaz de WBM (consulte "Interfaz web (WBM)" → página 245 para obtener más información). El archivo de contacto se puede exportar desde Outlook u OSM.

- ➡ Consulte la documentación de los productos para obtener instrucciones sobre cómo exportar contactos desde un cliente de Outlook u OSM.
- ➡ También pueden importarse los archivos previamente exportados por este u otro teléfono.
- ➡ Inicie sesión en las Páginas de usuario en WBM con su contraseña (consulte Páginas de usuario para obtener más información → página 246.)



En su teléfono puede descargar una lista de contactos a través del navegador:

1. Haga clic en el botón "Elegir archivo" y se abrirá una ventana en el sistema de archivos de su PC para que pueda navegar a una carpeta local o remota y seleccionar el archivo que desea importar
  - El formato predeterminado es ".csv"
  - Puede utilizar coma o punto y coma como separador de valores para el archivo CSV importado
  - Al exportar desde Outlook, no cambie los nombres de los campos de encabezado asignados
2. Seleccione el destino y confirme.
  - La ruta al archivo se mostrará en la página junto al botón "Elegir archivo" cuando seleccione el destino y cierre la ventana
3. Pulse "Importar"
  - Mientras se realiza la importación, es posible que observe un deterioro en el rendimiento del teléfono.

- ➡ Los clips de imágenes (avatares) no se incluyen como parte de la importación.

4. Se le indicará el progreso y el resultado de la importación

- Al pulsar el botón "Pulse para ver los resultados de importación" se muestra un mensaje de finalización
- Mediante un mensaje de texto "Importación completada" debajo del panel de la página, se indicará que la importación es correcta
- En la pantalla del teléfono también se mostrará un mensaje "Importación de contactos completada" cuando se complete la importación
- Los fallos se indicarán con un mensaje de texto adecuado debajo del panel de la página



## Exportar contactos a través de WBM

Desde el teléfono, puede exportar sus contactos a través de la interfaz de WBM → página 245, de modo que puede utilizarlos en cualquier lugar, almacenarlos, etc.

→ Inicie sesión en las Páginas de usuario en WBM con su contraseña (consulte Páginas de usuario para obtener más información → página 246).

En su teléfono puede descargar una lista de contactos a través del navegador:

1. Una vez que inicie sesión en el WBM, vaya a "Páginas de usuario" y, a continuación, a "Transferencia de archivos" y "Transferencia de contactos".
2. Haga clic en el botón "Generar archivo de contactos" y se creará un nuevo archivo interno que contiene todos los contactos válidos.
  - El formato predeterminado es ".csv".
3. Haga clic en el botón "Descargar archivo de contactos".
  - Se descargará el archivo .csv en su PC con el nombre "CP\_contacts.csv".
  - A continuación, puede mover o cambiar el nombre del archivo mediante el PC.
4. Al salir de esta página se eliminará el archivo interno y el enlace "Descargar archivo de contactos" se volverá inactivo.

The screenshot shows the WBM user interface with the following structure:

- Top Navigation:** Páginas de usuario (selected), Páginas de administrador, Fin de sesión.
- Left Sidebar:** Inicio de sesión de usuario, Fecha y hora, Audio, Configuración, Teléfono, Localidad, Seguridad, Transferencia de archivos (highlighted in green), Imágenes de presentación, Transferencia de (highlighted in green), Info. diagnóstico.
- Right Content Area:**
  - Transferencia de contactos:** Sub-menu with 'Generar archivo de contactos' and 'Descargar archivo de contactos' buttons.
  - Message:** 'Al cerrar o abandonar esta página, página cancelará la importación o exportación'.

→ Tenga en cuenta que, si exporta contactos a través del navegador Internet Explorer, el CSV de los contactos se escribe directamente en la página y debe copiarlo y pegarlo.

## Utilizar Bluetooth

Bluetooth es un estándar abierto de tecnología de alto rendimiento que permite la comunicación inalámbrica, por ejemplo, entre PC y tablets o teléfonos móviles y cascos telefónicos.

A diferencia de las conexiones por infrarrojos, Bluetooth no requiere un contacto visual para la comunicación y puede utilizarse a distancias de hasta 10 metros.

Para intercambiar datos entre dispositivos compatibles con Bluetooth, estos deben someterse a un procedimiento de detección mutua la primera vez.

### Reconocimiento

Cuando se activa por primera vez una conexión con un dispositivo Bluetooth, esta función debe activarse en la → página 132.

Una vez que haya abierto el menú de emparejamiento, el OpenScape CP700/700X es reconocible de forma predeterminada para otros Dispositivos Bluetooth.

Para evitar un uso no autorizado tras salir del menú de acoplamiento se inhabilita el reconocimiento del Intervalo (ms).

→ Incluso con el reconocimiento de Bluetooth desconectado, se sigue estableciendo una conexión con equipos ya acoplados.

### Acoplamiento

Se denomina acoplamiento el proceso a través del cual dos equipos Bluetooth se "reconocen" y "constatan" la posibilidad de un intercambio de datos. Sirve por tanto para verificar la autorización de acceso de un equipo Bluetooth a una red Bluetooth. Para ello se genera una clave de conexión de 128 bits, que se utilizará posteriormente para la identificación.

→ El emparejamiento solo se realiza la primera vez que se establece contacto entre un dispositivo Bluetooth y el OpenScape CP700/700X. Si el dispositivo Bluetooth se empareja correctamente, no es necesario realizar más comprobaciones de autorización de acceso. En cambio, cada comprobación posterior utiliza la clave de enlace creada previamente.

### Emparejar dispositivos compatibles con NFC

Si el dispositivo Bluetooth cuenta con un lector NFC (Near Field Communication, o comunicación de campo cercano), se puede emparejar muy fácilmente con el OpenScape CP700/700X.

El transmisor NFC del OpenScape CP700/700X se encuentra en la parte superior derecha de la pantalla, a la izquierda junto a la tecla de Presencia debajo del logotipo "N".



Para enlazar un dispositivo Bluetooth, colóquelo encima de este logotipo y siga las instrucciones (consulte el manual del dispositivo Bluetooth).

## Transmitir contactos

La función Bluetooth en el OpenScape CP700/700X le permite transferir contactos en **formato vCard** (extensión de archivo: .vcf) desde otros dispositivo Bluetooth al OpenScape CP700/700X y guardarlos en la lista Conversaciones. También puede enviar registros de la lista de conversaciones como vCARD a otros equipos compatibles con Bluetooth.

→ Debido a la gran diversidad actual en el mercado de PC, teléfonos móviles y PDA, no le podemos ofrecer en estas instrucciones una descripción general que resulte válida para la transmisión de un archivo vCARD en todos los equipos.

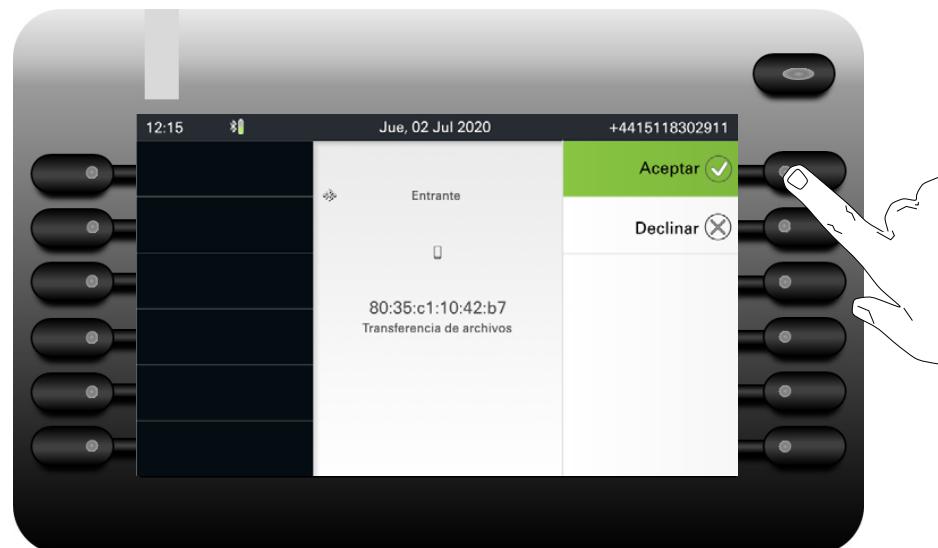
Siga para ello las instrucciones relativas a la transferencia de datos a través de Bluetooth disponibles en los manuales pertinentes del fabricante en cuestión.

## Recibir vCARD

**Requisito:** Se ha activado la función Bluetooth en el OpenScape CP700/700X → página 130. En el equipo compatible con Bluetooth (PC, tablet, teléfono móvil, etc.) está guardado un archivo vCARD. Inicie la transferencia de datos.

Si se transfiere una vCARD, se le pregunta si desea aceptar la transferencia de datos.

Ejemplo:



Pulse Softkey para permitir la transferencia de datos.

Aceptar contacto

Aceptar



Almacenar



Pulse la Softkey de nuevo para aceptar la vCard (o vCards) en la lista de contactos. Recibe una confirmación.



## Enviar vCARD

### Enviar a un equipo acoplado

**Requisito:** El dispositivo receptor se presenta en la lista de los dispositivos acoplados, el Bluetooth está activado en el dispositivo y se puede recibir una vCard.

En el menú Conversaciones seleccione el contacto marcado.

El contacto seleccionado está marcado.

Abrir contacto.

Pulse la Softkey. Se abre el menú del dispositivo acoplado. Se buscan dispositivos.

Confirme compartir en el dispositivo acoplado con el Softkey. Se envía la vCard del registro. (Recibe una confirmación)

Ejecute los pasos necesarios en el equipo de destino para guardar los datos de la vCard.

o bien

### Enviar a un equipo no acoplado

**Requisito:** Bluetooth del dispositivo está activado y el dispositivo puede incorporar vCard.

En el menú Conversaciones seleccione el contacto marcado.

El contacto seleccionado está marcado.

Abrir contacto.

Pulse la Softkey. Se abre el menú del dispositivo acoplado. Se buscan dispositivos. Espere hasta que el dispositivo en cuestión no acoplado aparece.

Confirme compartir en el dispositivo acoplado con el Softkey. Se envía la vCard del registro (recibe una confirmación).

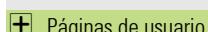
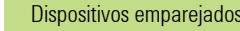
Ejecute los pasos necesarios en el equipo de destino para guardar los datos de la vCard. A continuación, los equipos encontrados vuelven a borrarse de esta lista.

## Sincronizar contactos con un dispositivo móvil emparejado por Bluetooth

La función Bluetooth en el OpenScape CP700/700X permite transferir automáticamente los contactos desde un dispositivo móvil emparejado al OpenScape CP700/700X siempre que los dos dispositivos estén conectados.

**Requisito:** Se ha activado la función Bluetooth en el OpenScape CP700/700X → página 130.

Lleve a cabo los pasos descrito a continuación para encontrar y emparejar el dispositivo móvil Bluetooth.

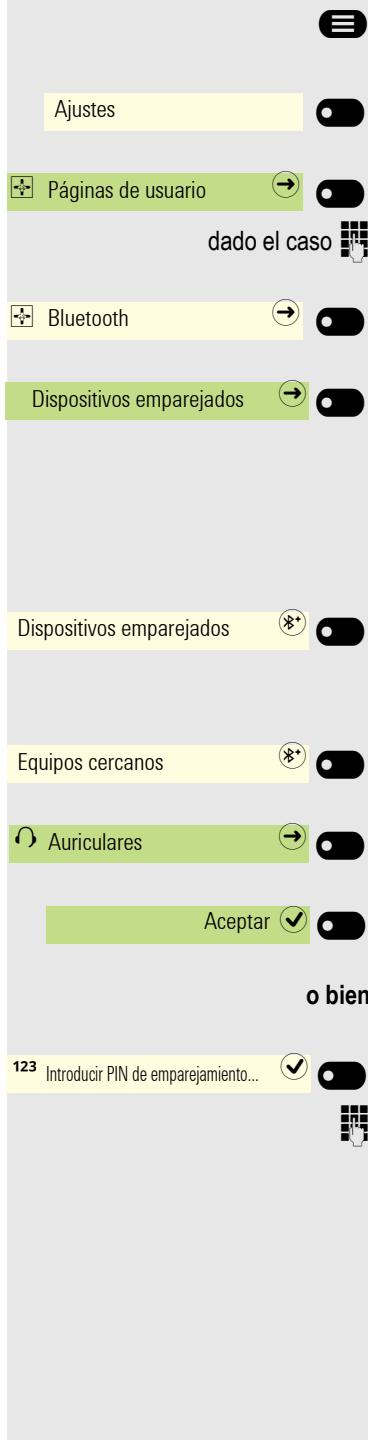
-  Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.
  -  Ajustes 
  -  Páginas de usuario 
  -  dado el caso 
  -  Bluetooth 
  -  Dispositivos emparejados 
  - Dispositivos emparejados  
  - Equipos cercanos  
  -  Smartphone 
  -  Aceptar 
  -  o bien
  - 123 Introducir PIN de emparejamiento...  
  - 
- Abra con la Softkey.
- Abra con la Softkey.
- Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.
- Abra con la Softkey.
- Abra con la Softkey.
- Inicie con Softkey la búsqueda de nuevos dispositivos. Dado el caso, inicie y confirme la función Paging del dispositivo Bluetooth.
- Se visualizan los dispositivos encontrados. Si es necesario, repita con Softkey.
- Seleccione el dispositivo móvil en cuestión y ábralo con la Softkey.
- Ejecute los pasos necesarios en el equipo de destino para emparejarlo.
- Confirme la consulta de acoplamiento con Softkey. Se acopla el dispositivo de Bluetooth y se muestra en la lista.
- Se solicita un PIN de acoplamiento
- Introduzca un PIN de acoplamiento y confirme con Softkey. Se acopla el dispositivo de Bluetooth y se muestra en la lista.

## Utilizar un casco telefónico Bluetooth

Puede conectar a su OpenScape CP700/700X un casco telefónico Bluetooth que está aprobado para su utilización en el OpenScape CP700/700X. Consulte con el administrador responsable los tipos de casco telefónico homologados.

### Conectar casco telefónico Bluetooth

**Requisito:** Se ha activado la función Bluetooth en el OpenScape CP700/700X → página 130.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

### Buscar y acoplar casco telefónico Bluetooth

Conmute ahora su casco telefónico Bluetooth al modo de acoplamiento (consulte las instrucciones de manejo del equipo).

Se visualizan los dispositivos acoplados. Inicie con Softkey la búsqueda de nuevos dispositivos. Dado el caso, inicie y confirme la función Paging del dispositivo Bluetooth.

Se visualizan los dispositivos encontrados. Si es necesario, repita con Softkey.

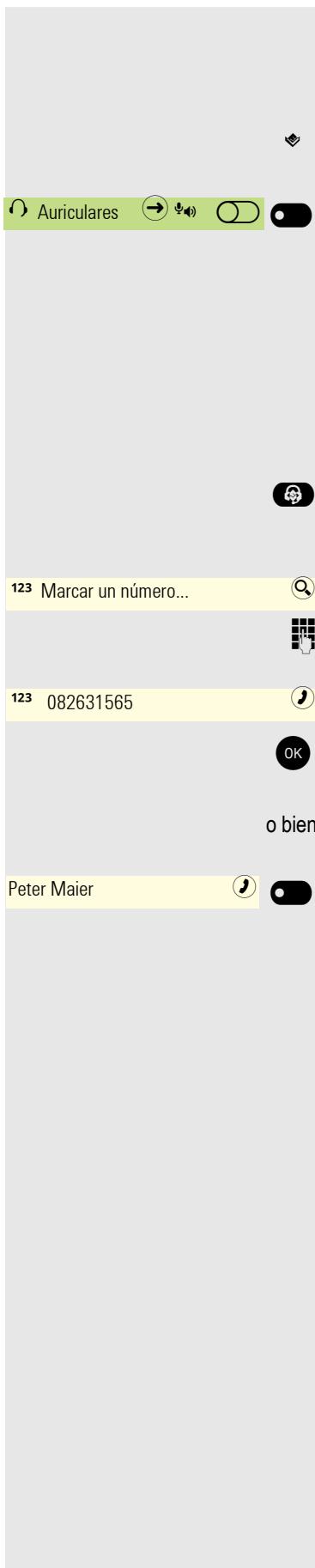
Seleccione el caso telefónico en cuestión y abra con Softkey.

Confirme la consulta de acoplamiento con Softkey. Se acopla el dispositivo de Bluetooth y se muestra en la lista.

o bien

Se solicita un PIN de acoplamiento

Introduzca un PIN de acoplamiento y confirme con Softkey. Se acopla el dispositivo de Bluetooth y se muestra en la lista.



## Conectar casco telefónico Bluetooth a OpenScape CP700/700X

El casco telefónico Bluetooth debe conectarse ahora al OpenScape CP700/700X.

Seleccione el casco telefónico Bluetooth en la lista.

Confirme mediante Softkey para conectar. Recibe una confirmación. La conexión se establece de inmediato y el casco telefónico está listo para funcionar.

Una vez que el casco telefónico Bluetooth se conecte al teléfono, puede ver el nivel de la batería del casco telefónico en la barra de estado.

12:15 Jue, 02 Jul 2020 +4415118302911

## Probar el casco telefónico Bluetooth

Pulse la tecla que se muestra. Ahora debería oír el tono de libre en el casco telefónico.

Se abre el campo de entrada.

Introduzca el número de teléfono.

Confirme si el número de teléfono es completo o espere hasta que el temporizador de llamada haya transcurrido (consulte → página 91).

o bien

El contacto deseado se visualiza en la lista. Confirme mediante la Softkey. La conexión se establece.

Dado el caso, configure el volumen de la llamada en el casco telefónico.

## Utilizar una unidad de conferencia Bluetooth

Puede conectar a su OpenScape CP700/700X una unidad de conferencia Bluetooth homologada para su utilización en el OpenScape CP700/700X. Consulte con el administrador responsable los tipos de conferencia homologados.

### Conectar unidad de conferencia Bluetooth "Konftel 60W"

A continuación se describen a modo de ejemplo la conexión y el servicio de la unidad de conferencia "Konftel 60W".

**Requisito:** Se ha activado la función Bluetooth en el OpenScape CP700/700X → página 130. La unidad de conferencia "Konftel 60W" está lista para usar pero **apagada** (consulte el manual de instrucciones de "Konftel 60W").



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

#### Buscar y acoplar unidad de conferencia Bluetooth "Konftel 60W"

Mantenga pulsada la tecla **trim** en el "Konftel 60W" durante dos segundos hasta que las luces de la pantalla azul parpadeen (Advertencia: primero el dispositivo debe estar apagado).

Inicie con Softkey la búsqueda de nuevos dispositivos. Dado el caso, inicie y confirme la función Paging del dispositivo Bluetooth.

Se visualizan los dispositivos encontrados. Si es necesario, repita con Softkey.

Seleccione Konftel 60W y abra con Softkey.

Se requiere el PIN de acoplamiento para Konftel 60W.

Introduzca PIN de acoplamiento ("0000") y confirme con Softkey. Una vez realizado correctamente el acoplamiento, el equipo se agrega a la lista de equipos acoplados. Escuchará un tono de confirmación leve del Konftel 60W antes de que el dispositivo se apague de nuevo.

## Conectar/desconectar Konftel 60W con OpenScape CP700/700X

La unidad Konftel 60W debe conectarse ahora con el OpenScape CP700/700X. Si, p. ej., a continuación desea colocar el Konftel 60W en otro sitio, debe desconectarlo antes del OpenScape CP700/700X.

Seleccione Konftel 60W en la lista de los dispositivos acoplados.



o bien



Confirme mediante Softkey para conectar. La conexión se establece de inmediato y el Konftel 60W está listo para funcionar.

Confirme mediante Softkey para desconectar. Recibe una confirmación.

En caso necesario, salga del menú .

## Probar unidad de conferencia Bluetooth "Konftel 60W"

### Aceptar llamada

**Requisito:** La unidad de conferencia "Konftel 60W" está lista para usar pero **apagada** (consulte el manual de instrucciones de "Konftel 60W"). El OpenScape CP700/700X está en modo inactivo.

Suenan tanto el teléfono como "Konftel 60W". Se indica la persona que llama. Para aceptar la llamada, ahora puede:



o bien



Pulse la tecla que se muestra.

o bien



Pulse la tecla de encendido/apagado en el "Konftel 60W".

Queda conectado con el usuario. El "Konftel 60W" está activado. Ahora podrá por ejemplo iniciar una consulta o aceptar una segunda llamada para establecer una conferencia.

### Llamar a un usuario

**Requisito:** La unidad de conferencia "Konftel 60W" está lista para usar pero **apagada** (consulte el manual de instrucciones de "Konftel 60W"). El OpenScape CP700/700X está en modo inactivo.



o bien



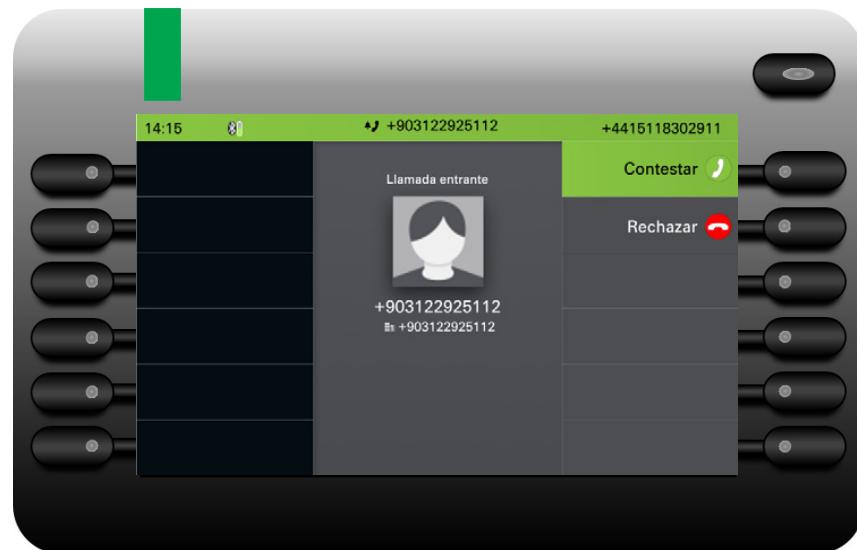
Introduzca el número de teléfono. La "Konftel 60W" se activa automáticamente. Una vez que el usuario haya contestado, usted podrá establecer una conferencia a través de una consulta o de una segunda llamada.

## Utilizar un dispositivo Bluetooth

Puede controlar llamadas en la HFAG (puerta de enlace de audio manos libres, p. ej. un teléfono móvil) desde el teléfono del OpenScape CP700/700X por Bluetooth.

→ Una vez que el dispositivo móvil esté conectado al OpenScape CP700/700X por Bluetooth, puede ver el nivel de la batería del móvil en la parte superior de la pantalla del menú principal del CP700/700X.

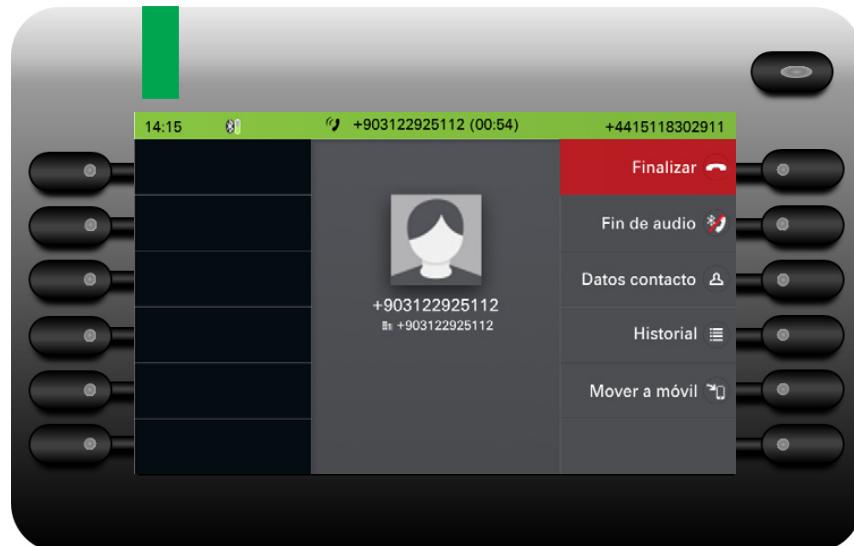
### Llamada HFAG entrante



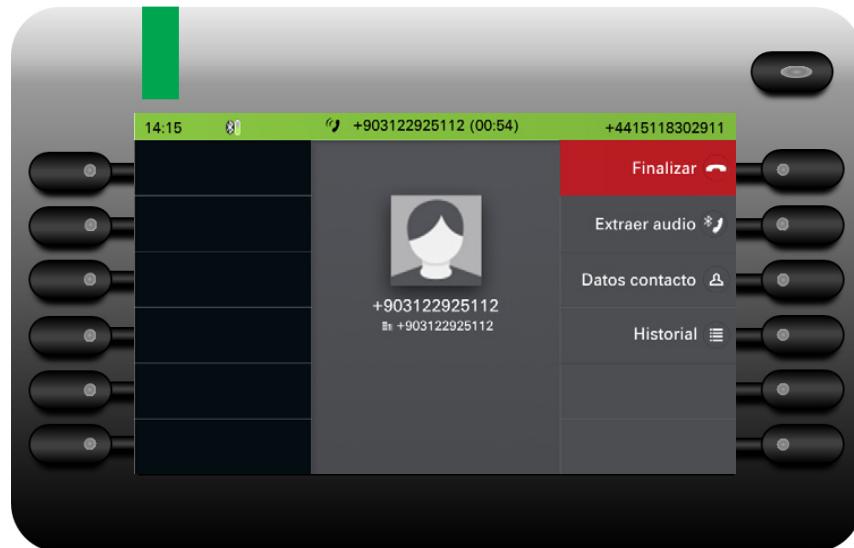
El símbolo de la barra de estado de Bluetooth indica una llamada HFAG.

Para obtener más información sobre cómo continuar durante una llamada entrante, consulte "Llamadas entrantes" → página 82.

## Llamada HFAG conectada



El símbolo de la barra de estado de Bluetooth indica una llamada HFAG. El botón "Finalizar audio" transfiere el audio de la llamada HFAG desde el OpenScape CP700/700X a la HFAG.



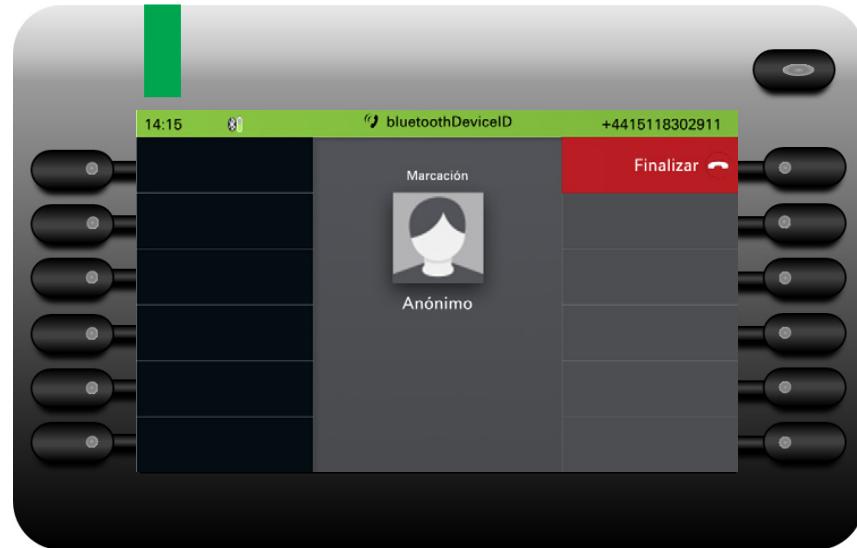
El botón "Extraer audio" redirige la transmisión de audio de la HFAG hacia el OpenScape CP700/700X.

El audio tiene que llegar al teléfono. El teléfono CP rechaza la opción de finalizar el audio en el dispositivo móvil.

Para obtener más información sobre cómo continuar durante una llamada, consulte "Durante una llamada" → página 92.

## Llamada HFAG saliente

### Marcación de llamadas salientes

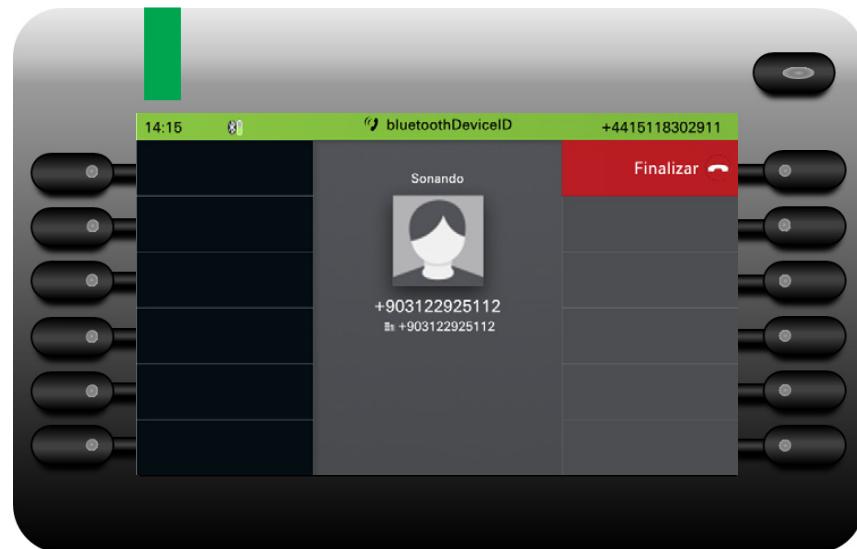


El símbolo de la barra de estado de Bluetooth indica una llamada HFAG.

La HFAG indica un fallo en la marcación de la llamada HFAG saliente mediante uno de los códigos de indicación de repuesta ampliada no solicitada:

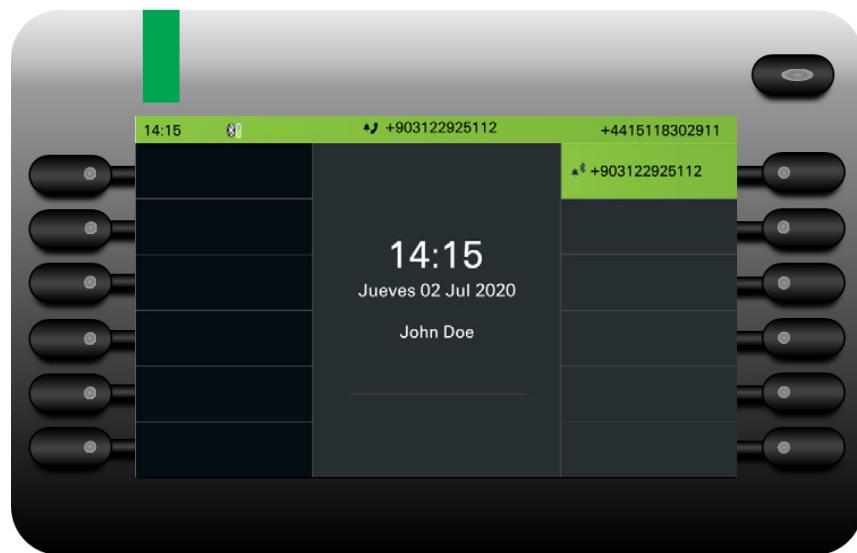
- SIN OPERADOR
- OCUPADO
- NO CONTESTA
- CON DEMORA
- EN LISTA NEGRA

### Tono de llamadas salientes



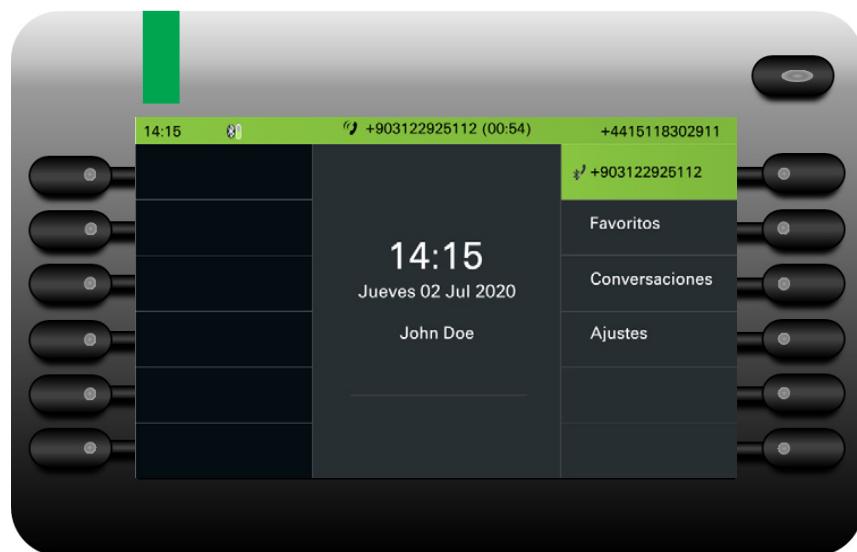
## Estados de llamada HFAG en la pantalla del menú principal

### Llamada HFAG entrante en la pantalla del Menú principal



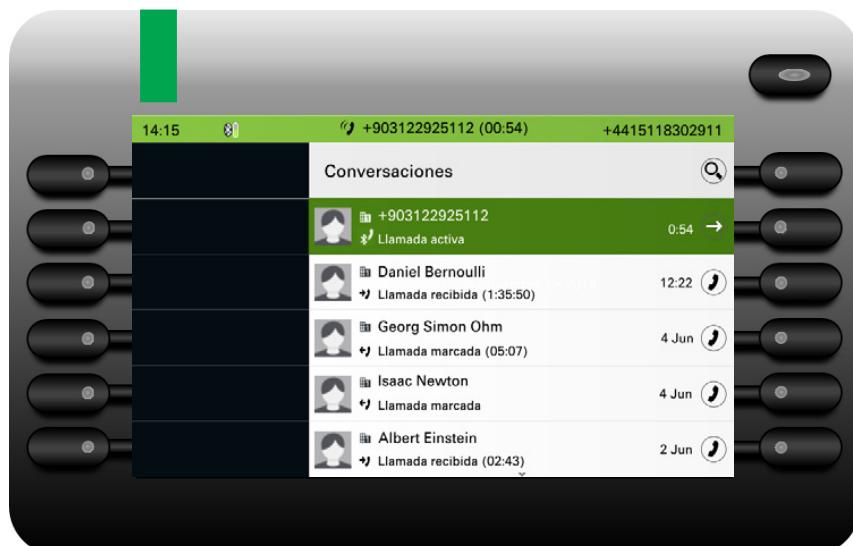
El símbolo con el índice rúnico de Bluetooth indica una llamada HFAG entrante.

### Llamada HFAG conectada en la pantalla del Menú principal



El símbolo con el índice rúnico de Bluetooth indica una llamada HFAG conectada.

## Estados de llamada HFAG en la pantalla de Conversaciones



En la lista de conversaciones se muestran las llamadas HFAG conectadas. La llamada HFAG se distingue de las llamadas nativas por un símbolo especial de estado de llamada bajo el nombre de usuario o el número de teléfono.

## Utilizar un teclado Bluetooth

En el apartado Usuario de "Dispositivos emparejados", puede emparejarse un teclado Bluetooth con un teléfono. Una vez que el emparejamiento se haya realizado correctamente, el teclado aparece en la lista de dispositivos emparejados.

Solo puede haber un teclado conectado al mismo tiempo.

Cuando el teclado Bluetooth esté conectado, debe aparecer un símbolo especial de "teclado" en la barra de estado.



Es posible utilizar al mismo tiempo un teclado Bluetooth y un teclado numérico para teléfono. La interfaz del teléfono distingue entre los eventos del teclado Bluetooth y del teclado numérico del teléfono, y muestra el revisor ortográfico y su configuración solo para el teclado numérico del teléfono.

### Idiomas compatibles

- Alemán, inglés, francés, italiano y español
- Para otros idiomas, se utilizará el diseño en inglés.

### Teclas de navegación

Las teclas de navegación funcionan de la siguiente manera:

- Teclas de dirección ? deberían funcionar como teclas de dirección de un navegador de 5 dirección
- Enter ? Aceptar
- Retroceso ? Atrás
- Esc ? Ir a la pantalla inicial predeterminada
- Tabulador ? Tecla de menú
- Menú ? Tecla de menú
- Teclas de volumen ? Teclas de volumen
- Tecla de silencio ? Silencio del micrófono
- "Buscar" ? Vaya a Conversaciones y comience la búsqueda
- Tecla Av Pág ? desplaza el cursor hacia abajo por el número de líneas de pantalla. Puesto que solo es para el CP700/700X, esto equivale a 5 pulsaciones de la tecla de navegación hacia abajo
- Tecla Re Pág ? equivalente a 5 pulsaciones de la tecla de navegación hacia arriba
- Tecla Inicio ? equivalente a una pulsación larga de la tecla de navegación hacia arriba
- Tecla Fin ? equivalente a una pulsación larga de la tecla de navegación hacia abajo

Cuando el teléfono se encuentra en estado de reposo, al pulsar las teclas numéricas del teclado se inicia la marcación de la misma manera que lo hacen las teclas numéricas del teclado numérico.

Cuando el teléfono está en una llamada, al pulsar las teclas numéricas del teclado se envían tonos DTMF de la misma manera que lo hacen las teclas numéricas del teclado numérico.

## Utilizar sensor de indicación de temperatura Bluetooth

Se puede conectar un sensor de temperatura Bluetooth a la unidad de teléfono CP700/700X para detectar mediciones de temperatura y mostrarlas en la pantalla del teléfono. Pregunte a su administrador por los tipos de sensores de temperatura aprobados o visite <https://wiki.unify.com> para obtener más información.

Puede emparejar el sensor de temperatura con el teléfono en el apartado Usuario en "Dispositivos emparejados".

### Conectar un sensor de temperatura Bluetooth

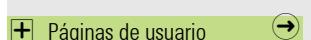
**Requisito:** Se ha activado la función Bluetooth en el OpenScape CP700/700X → página 130.



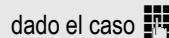
Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.



Abra con la Softkey.



Abra con la Softkey.



Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.



Abra con la Softkey.

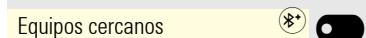


Abra con la Softkey.

### Encontrar y emparejar el sensor de indicación de temperatura Bluetooth.



Inicie con Softkey la búsqueda de nuevos dispositivos. Dado el caso, inicie y confirme la función Paging del dispositivo Bluetooth.



Se visualizan los dispositivos encontrados. Si es necesario, repita con Softkey.



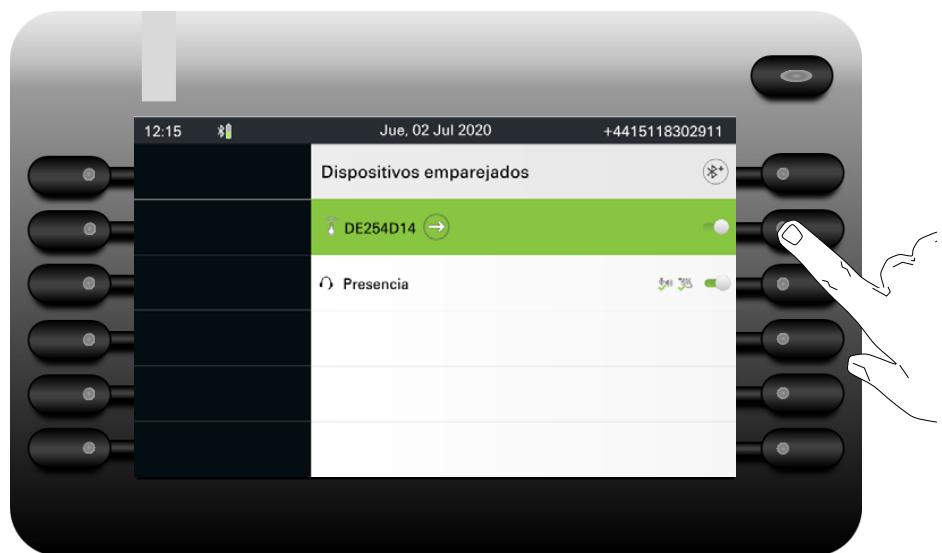
Seleccione el sensor de temperatura en cuestión y ábralo con la Softkey.

El sensor de temperatura debe conectarse ahora con el OpenScape CP700/700X.



En caso necesario, salga del menú .

Puesto que el Bluetooth está activado, se establece una conexión Bluetooth entre el sensor de temperatura remoto y el teléfono CP700/700X. Cuando seleccione el sensor del termómetro de la lista de Dispositivos emparejados, verá que el emparejamiento se ha establecido automáticamente. Si pulsa la Softkey situada junto al dispositivo del termómetro, observará que la opción para desactivar el termómetro está desactivada.



### Mediciones de temperatura y humedad

La temperatura y el porcentaje de humedad se mostrarán en la pantalla del menú principal del teléfono. Las mediciones se actualizan automáticamente cada 30 segundos.



Las mediciones de temperatura y humedad también aparecen en la barra de estado cuando el teléfono se encuentra en modo inactivo, intercambiándose con la fecha actual.

14:15 81 24 °C 48 % +4415118302911

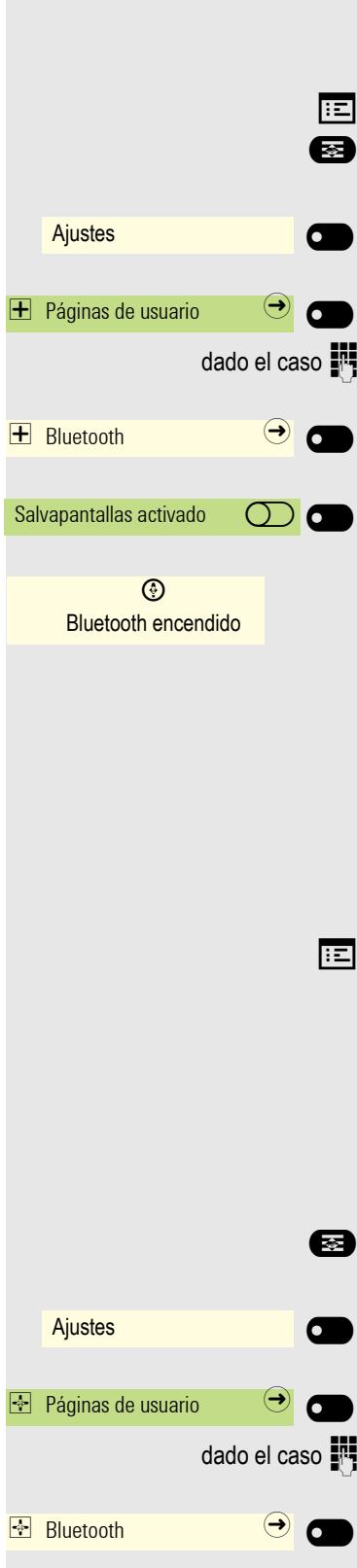
→ Los ajustes de país → página 189 del teléfono determinan si la temperatura se muestra en Celsius o Fahrenheit según el estándar local.

### Desactivar el sensor de temperatura

Tenga en cuenta que, si desea desactivar el sensor de temperatura, tiene que eliminar el dispositivo del sensor Bluetooth de la lista de Dispositivos Bluetooth → página 135.

## Ajustes de Bluetooth

### Activar/desactivar Bluetooth



 el administrador ha activado la función Bluetooth para el teléfono.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal si es necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Active mediante Softkey.

La función Bluetooth ha sido activada y se encuentra ahora disponible.

En la barra de estado aparece un símbolo de Bluetooth.

### Modificar el nombre de Bluetooth de su OpenScape CP700/700X

Determine aquí el nombre con el que su OpenScape CP700/700X se registra en otros equipos compatibles con Bluetooth.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

 En el estado de suministro, su nombre Bluetooth es: OpenScape CP700/700X.

Si se encuentra en la configuración de Bluetooth, entonces el teléfono está visible. Si abandona el menú, entonces se oculta tras un breve período de tiempo.

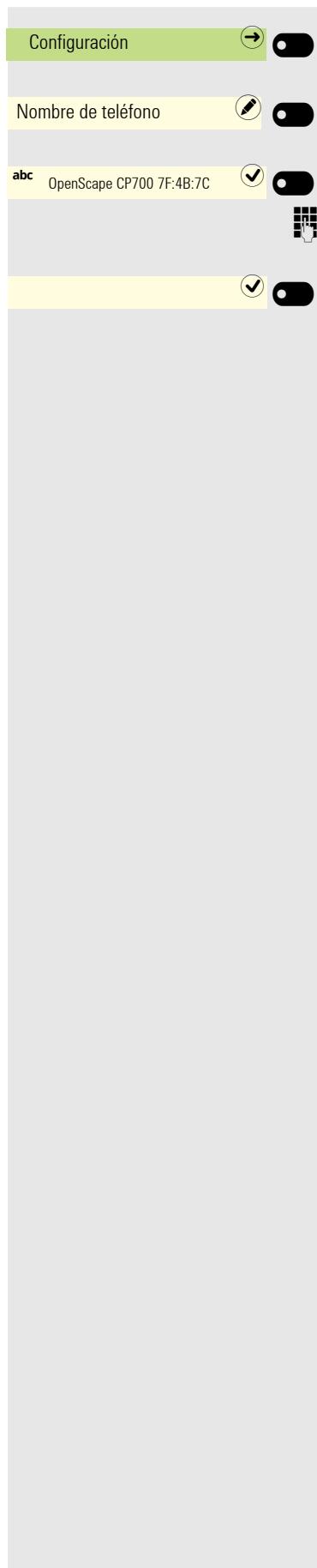
Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.



Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey. Se muestra el nombre actual.

El nombre preconfigurado está registrado.

Cambiar al nombre deseado y finalizar la entrada con el Softkey.

Grabe ajuste con Softkey.

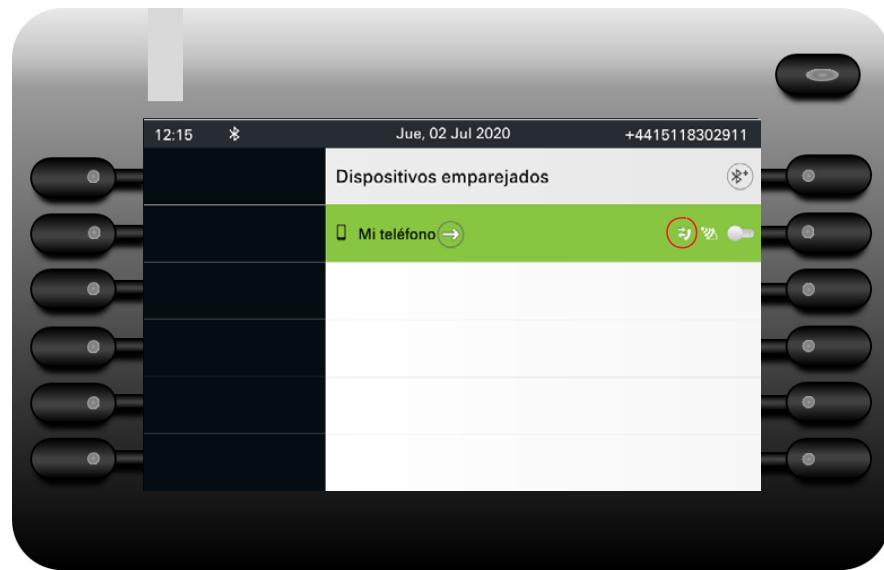
## Gestionar dispositivos Bluetooth

En el Gestor de emparejamiento Bluetooth están disponibles las siguientes funciones:

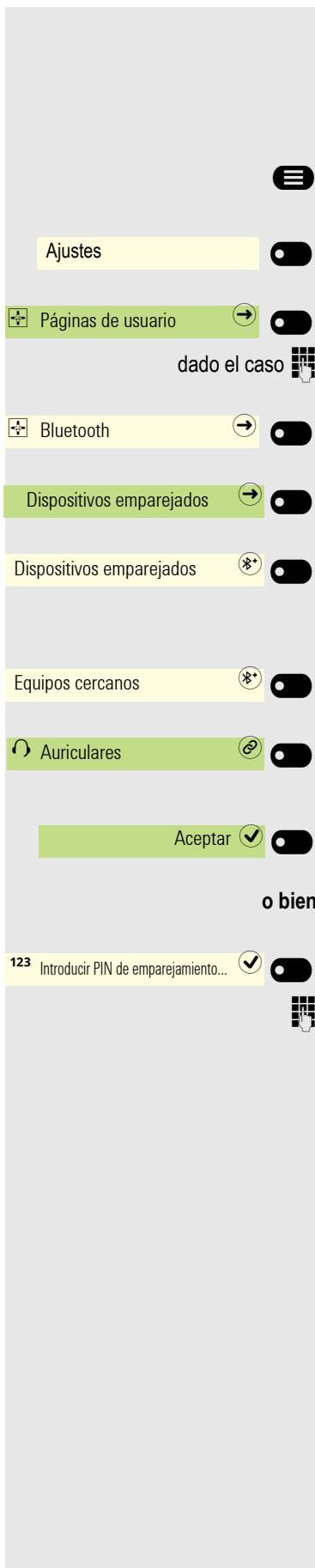
- Añadir dispositivo Bluetooth
- Borrar lista de dispositivos Bluetooth
- Conectar o desconectar equipos Bluetooth acoplados
- Borrar de la lista equipos Bluetooth individuales
- Cambiar de nombre equipos Bluetooth de la lista

→ Mientras se encuentre en este menú, el OpenScape CP700/700X está visible para los dispositivos Bluetooth cercanos.

## Unidad manos libres



El símbolo "Telefonía" (en un círculo rojo) indica que el dispositivo emparejado se puede conectar como un dispositivo Bluetooth en manos libres. El dispositivo ofrece ahora una funcionalidad de telefonía remota / fuente de telefonía remota. Cuando está conectado, el dispositivo Bluetooth se puede utilizar para realizar o recibir llamadas.



### Añadir dispositivo Bluetooth

Si el dispositivo Bluetooth cuenta con un lector NFC (Near Field Communication, o comunicación de campo cercano), se puede emparejar muy fácilmente con el OpenScape CP700/700X. Consulte → página 113.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Se visualizan los dispositivos acoplados. Inicie con Softkey la búsqueda de nuevos dispositivos. Dado el caso, inicie y confirme la función Pairing del dispositivo Bluetooth.

Se visualizan los dispositivos encontrados. Si es necesario, repita con Softkey.

Si se ha encontrado al menos un nuevo dispositivo, seleccione el dispositivo Bluetooth en cuestión y abra con Softkey.

Confirme la consulta de acoplamiento con Softkey. Se acopla el dispositivo de Bluetooth y se muestra en la lista.

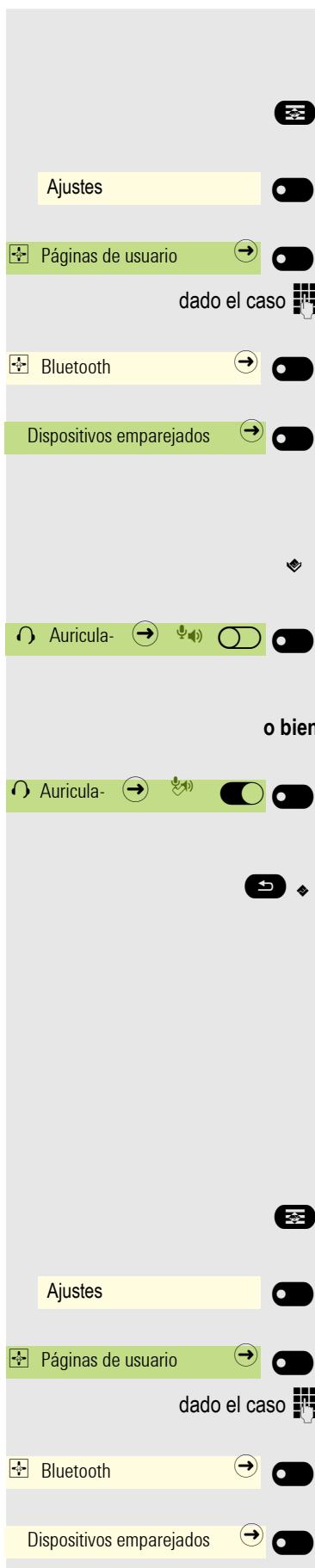
o bien

Se solicita un PIN de acoplamiento

Introduzca un PIN de acoplamiento y confirme con Softkey. Se acopla el dispositivo de Bluetooth y se muestra en la lista.

Su OpenScape CP700/700X está ahora "acoplado" con el nuevo equipo Bluetooth, pero aún no está conectado → página 133.

El emparejamiento solo se realiza la primera vez que se establece contacto entre un dispositivo Bluetooth y el OpenScape CP700/700X. Si el dispositivo Bluetooth se empareja correctamente, no es necesario realizar más comprobaciones de autorización de acceso. En cambio, cada comprobación posterior utiliza la clave de enlace creada previamente.



### Conecitar/desconectar equipo Bluetooth

**Requisito:** En la lista aparece al menos un equipo Bluetooth.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey. Se visualizan los dispositivos acoplados.

Recibe un mensaje que el OpenScape CP700/700X ahora está visible para otros dispositivos Bluetooth mientras se encuentre en este menú.

Seleccione el dispositivo Bluetooth en cuestión.

Confirme mediante Softkey para conectar. Recibe una confirmación. Suele ser suficiente con activar el dispositivo Bluetooth para generar la conexión de forma automática.

o bien

Confirme mediante Softkey para desconectar. Recibe una confirmación. La conexión se desactiva de forma automática cuando se desconecta el dispositivo Bluetooth.

Salir del menú con la tecla de retroceso.

### Conecitar/desconectar dispositivo Bluetooth de forma automática

Si su dispositivo Bluetooth es compatible con el sistema Proximity, Supervisión de proximidad está activado en la configuración estándar. Esto significa que, si el dispositivo acoplado se encuentra muy próximo del OpenScape CP700/700X, se genera la conexión de forma automática. Si el dispositivo se aleja, la conexión se desconectaría de forma automática. La configuración estándar es que Supervisión de proximidad esté activado, pero puede desactivarla en cualquier momento.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

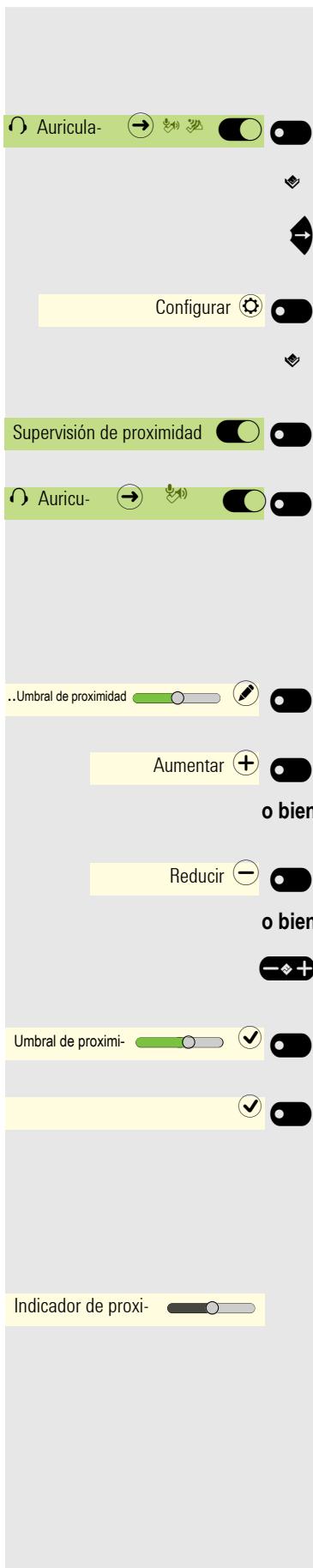
Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.



Recibe un mensaje que el OpenScape CP700/700X ahora está visible para otros dispositivos Bluetooth mientras se encuentre en este menú.

Se visualizan los dispositivos acoplados.

Seleccione el dispositivo Bluetooth en cuestión.

y ábralo. El estado del dispositivo se visualiza, p. ej. activado con "(aud)".

Abra menú de configuración con Softkey.

Seleccione la función "Supervisión de proximidad".

Desactivar con Softkey.

El tipo de desvío Supervisión de proximidad está desactivado

### Ajustes de Umbral de proximidad

En caso necesario, puede configurar "Umbral de proximidad" en función de las condiciones necesarias.

Abra ajustes para Umbral de proximidad con Softkey<sup>1</sup>.

Ajuste mediante Softkey para más cerca.

o bien

Ajuste mediante Softkey para más lejos.

o bien

–♦+

Ajuste con la tecla basculante

Umbral de proximi-

Confirme ajuste con Softkey.

Grabe ajuste con Softkey y salga del menú.

### Verificar indicación de aproximación

Verifique los diferentes emplazamientos de su dispositivo Bluetooth en los que todavía es posible mantener la conexión.

Este ajuste solo se puede leer.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



### Activar/desactivar audio

Si su dispositivo Bluetooth no dispone de función de audio, debe desconectar el audio en los ajustes del mismo. En la configuración previa está activado.

Pulse la tecla del Menú principal si es necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Recibe un mensaje que el OpenScape CP700/700X ahora está visible para otros dispositivos Bluetooth mientras se encuentre en este menú.

Se visualizan los dispositivos acoplados.

Seleccione el dispositivo Bluetooth en cuestión.

y ábralo. El estado del dispositivo se visualiza, p. ej. activado con "pxp" para "Proximity Monitoring".

Abra menú de configuración con Softkey.

Seleccione la función "Audio".

Desactivar con Softkey.

Grabe ajuste con Softkey. El símbolo  en el nombre del dispositivo ha sido eliminado.

### Borrar de la lista un equipo Bluetooth

Puede borrar de la lista un solo equipo Bluetooth si p. ej. deja de encontrarse en el área de cobertura durante un tiempo indefinido.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.



## Lista negra para equipos Bluetooth

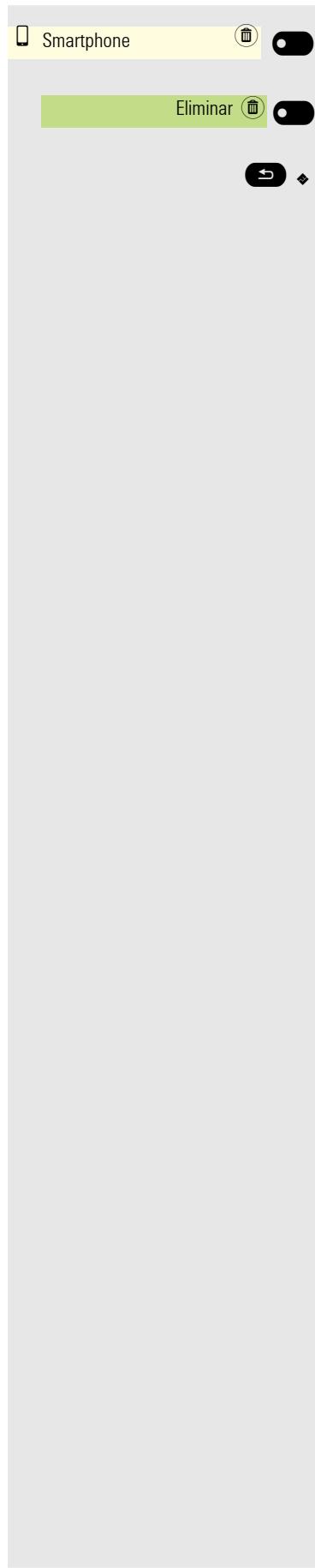
En la lista negra se incluyen los equipos Bluetooth cuyo intento de conexión debe ser rechazado por OpenScape CP700/700X. No se impedirá la conexión siempre y cuando el intento de conexión desde OpenScape CP700/700X tenga éxito.

### Añadir dispositivo Bluetooth

 Ajustes	Abra con la Softkey.
 Páginas de usuario 	Abra con la Softkey.
dado el caso 	Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.
 Bluetooth 	Abra con la Softkey.
 Lista negra 	Abra con la Softkey.
 Ningún equipo	P. ej., no se han entrado dispositivos.
 Lista negra 	Inicie con Softkey la búsqueda de dispositivos cercanos.
 Equipos cercanos 	Repita con Softkey la búsqueda si es necesario.
 Smartphone 	Abra un dispositivo encontrado en la lista de búsqueda con Softkey. Recibe p. ej. el mensaje: "Se ha añadido smartphone a la Lista negra". El dispositivo se ha borrado de la lista de búsqueda.
	Dado el caso, añada otro dispositivo a la Lista negra, o salga del menú de búsqueda.

### Eliminar de la lista negra un equipo Bluetooth

 Ajustes	Abra con la Softkey.
 Páginas de usuario 	Abra con la Softkey.
dado el caso 	Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.
 Bluetooth 	Abra con la Softkey.
 Lista negra 	Abra con la Softkey.



Abra el dispositivo Softkey.

Confirme borrado con Softkey. Se borra el registro.

Salga del menú.

## Beacon

El teléfono puede conectarse a smartphones o tablets de las inmediaciones vía Bluetooth mediante Beacons (balizas). A continuación, podrá intercambiarse información entre el teléfono y, por ejemplo, el smartphone. Se puede elegir entre dos opciones: Eddystone es un proyecto de código abierto de Google para aplicaciones Beacon, mientras que iBeacon es el proyecto de Apple para aplicaciones Beacon.

### Activar/desactivar Beacon Eddystone

	Ajustes	
	Páginas de usuario	
	dado el caso	
	Bluetooth	
	Salvapantallas activado	
	Beacon	
	Modo	
	Baliza Eddystone	

 El menú de configuración desactivará/difuminará las opciones que no se correspondan con el modo seleccionado.

### Configurar conexión del beacon del teléfono a un servidor

	Seleccione la entrada de URI
	URI https://www.unify.com 
	abc https://www.unify.com 

Puede que ya se haya agregado una dirección. En este caso, debería tratarse de una dirección HTTP lo más corta posible. Con direcciones largas utilice un abreviador de URL para reducir su longitud.

Cambiar a la dirección deseada y finalizar la entrada con el Softkey.

### Ajustar intervalo

	Seleccione la entrada de Intervalo (ms)
	Intervalo (ms) 1000 

Se muestra el intervalo actual. Abra el campo de Intervalo (ms) con la Softkey.



Si corresponde, introduzca el valor nuevo.

Cambiar al valor deseado y finalizar la entrada con el Softkey.

Guarde las entradas cambiadas con Softkey.

### Activar/desactivar beacon iBeacon

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Active mediante Softkey. La función Bluetooth ha sido activada y se encuentra ahora disponible.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Seleccione con la Softkey.

El menú de configuración desactivará/difuminará las opciones que no se correspondan con el modo seleccionado.

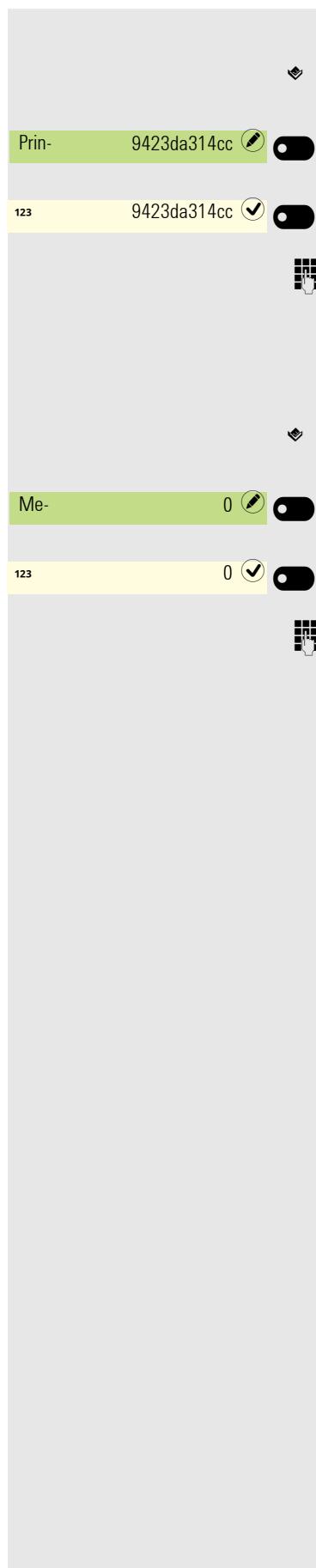
### Configurar el UUID

Seleccione la entrada de UUID.

Aparecen los actuales dígitos de UUID. Abra el campo de UUID con la Softkey.

Ya se puede introducir una secuencia de 32 dígitos de UUID. Esto define la transmisión del UUID en el marco iBeacon.

Cambie al UUID deseado y finalice la entrada con la Softkey.



### Configurar Principal

Seleccione la entrada de Principal

Se muestra la entrada actual. Abra el campo de Principal con la Softkey.

Ya se puede introducir una entrada. La aplicación iBeacon la utiliza para identificar el beacon.

Cambie a la entrada Principal deseada y finalice la entrada con la Softkey.

### Configurar Menor

Seleccione la entrada de Menor

Se muestra la entrada actual. Abra el campo de Menor con la Softkey.

Ya se puede introducir una entrada. La aplicación iBeacon la utiliza para identificar el beacon.

Cambie a la entrada Menor deseada y finalice la entrada con la Softkey.

## Teclas programables

Puede establecer para el teléfono una serie de funciones según necesite sobre Teclas de función programables en el dispositivo o en el OpenScape Key Module 600.

Si **no** ha conectado un OpenScape Key Module 600, puede utilizar el menú Favoritos para programar funciones utilizadas con frecuencia. Cómo asignar Teclas de función en este menú lo encontrará en → página 61.

El CP700/700X está provisto de 6 teclas iluminadas y libremente programables que se muestran de forma permanente en el panel izquierdo de la pantalla y de otras 6 teclas en el menú Favoritos, pudiendo programarse todas ellas en dos niveles.

El OpenScape Key Module 600 está provisto de 12 Teclas de función, pudiendo programarse todas ellas en dos niveles → página 61. Con las dos teclas de nivel puede saltar entre niveles de teclas. La Teclas de función también puede ajustarse a través de la Interfaz web → página 245.

## Lista de las funciones disponibles

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1. Sin asignar                 | 22. Conferencia                                   |
| 2. Marcación directa           | 23. DND   |
| 3. Repetir marcación           | 24. Telecaptura                                   |
| 4. Desv. incondicional         | 25. Marcación de destino                          |
| 5. Desv. no contesta           | 26. Línea   |
| 6. Desv. ocupado               | 27. Comutar función <sup>1</sup>                  |
| 7. Desv. incondicional - Todo  | 28. Movilidad                                     |
| 8. Desv. no contesta - Todo    | 29. Captura selectiva                             |
| 9. Desv. ocupado - Todo        | 30. Liberar                                       |
| 10. Desv. incondicional - Ext. | 31. Devolución <sup>1</sup>                       |
| 11. Desv. incondicional - Int. | 32. Cancelar devoluciones de llamada <sup>1</sup> |
| 12. Desv. no contesta - Ext.   | 33. Consulta                                      |
| 13. Desv. no contesta - Int.   | 34. DSS   |
| 14. Desv. ocupado - Ext.       | 35. Llamada en espera                             |
| 15. Desv. ocupado - Int.       | 36. Timbre inmediato <sup>1</sup>                 |
| 16. Desactivar timbre          | 37. Iniciar grabación <sup>1</sup>                |
| 17. Retener                    | 38. Tono AICS ZIP                                 |
| 18. Comunicación alternativa   | 39. Función del servidor                          |
| 19. Transfer ciega             | 40. BLF   |
| 20. Transferir llamada         | 41. Enviar URL                                    |
| 21. Reenviar                   | 42. 2 <sup>TM</sup> alerta                        |

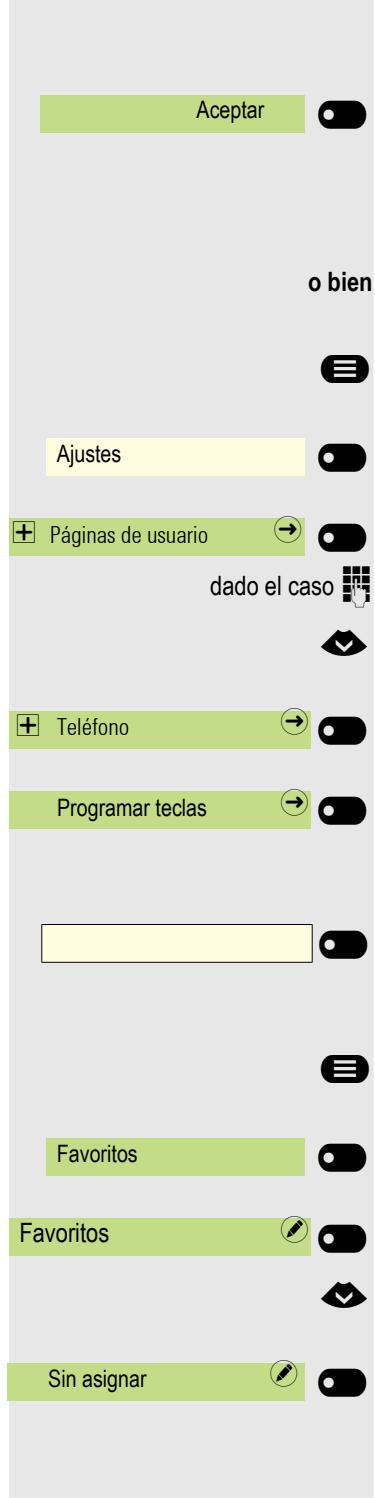
<sup>1</sup> La prestación no está disponible en una centralita OpenScape 4000. Consulte también → página 257.

## Programar tecla

### Iniciar programación

#### Directamente a través de la tecla del dispositivo

Realice una pulsación larga de la Tecla de Función en el dispositivo que desea ocupar con una función hasta que se visualice la consulta para la programación.



Pulse la Softkey para acceder a la programación.

Si la consulta no se visualiza o no se ejecuta una función programada, sólo podrá acceder a la programación de teclas a través del menú del usuario (consulte con el administrador el ajuste actual).

#### Sobre el menú de usuario para el OpenScape Key Module 600

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Seleccione "Teléfono".

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey. El sistema le solicitará que pulse la tecla que desea programar.

Pulse la Tecla de Función que desea ocupar con una función. El LED de las teclas está permanentemente iluminado.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Pulse la Softkey en  para acceder al modo de edición.

Seleccione el lugar con "Sin asignar" o la función que desee sustituir.

Pulse Softkey para asignar la tecla de función.

## Comenzar programación

Normal	Sin asignar	<input type="checkbox"/>
<b>o bien</b>		
Desplaza-	Sin asignar	<input type="checkbox"/>
No molestar		<input type="checkbox"/>
Confirme mediante la Softkey para configurar la función, p. ej. No molestar.		
Si no desea incorporar la inscripción estándar:		
Etiqueta		<input type="checkbox"/>
abc		<input type="checkbox"/>
Se muestra el campo de entrada.		
Entre la inscripción de tecla deseada y confirme mediante Softkey.		
Grabar programación con Softkey.		
Mantenga pulsada la Tecla de Función del OpenScape Key Module 600 que desea ocupar con la función hasta que se visualice la consulta para la programación.		
Si la consulta no se visualiza o no se ejecuta una función programada, sólo podrá acceder a la programación de teclas a través del menú del usuario (consulte con el administrador el ajuste actual).		
Confirme la programación con la Softkey.		
También puede iniciar la programación desde el menú del usuario → página 143.		
Normal	Sin asignar	<input type="checkbox"/>
Marcación de destino		<input type="checkbox"/>
Confirme con Softkey para configurar la función.		
Si no desea incorporar la inscripción estándar:		
Etiqueta		<input type="checkbox"/>

## Programar funciones avanzadas

Las funciones se programan en las teclas programables que aparecen de forma permanente en el panel izquierdo o en un OpenScape Key Module 600 conectado. También puede programar las funciones en las seis teclas de función del menú Favoritos.

### Marcación rápida avanzada

Mantenga pulsada la Tecla de Función del OpenScape Key Module 600 que desea ocupar con la función hasta que se visualice la consulta para la programación.

Si la consulta no se visualiza o no se ejecuta una función programada, sólo podrá acceder a la programación de teclas a través del menú del usuario (consulte con el administrador el ajuste actual).

Confirme la programación con la Softkey.

También puede iniciar la programación desde el menú del usuario → página 143.

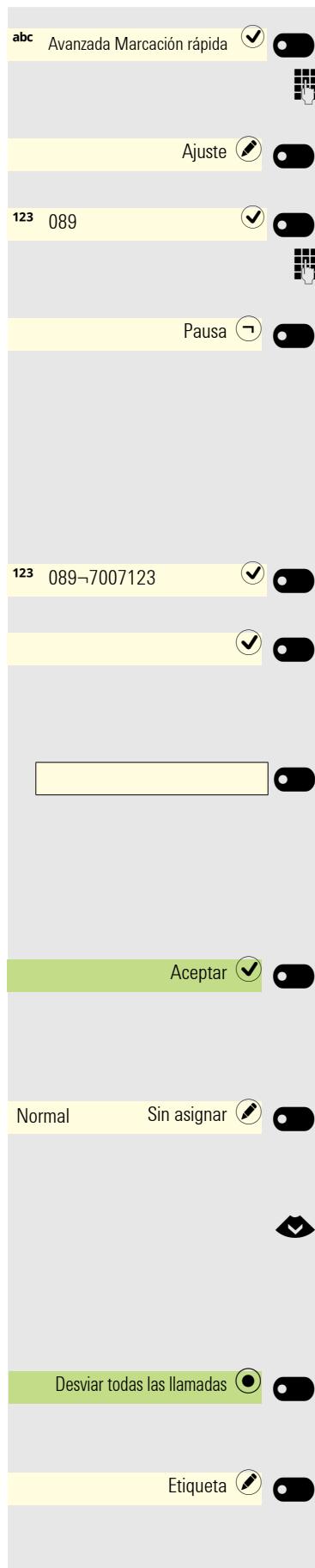
Abra con la Softkey.

Seleccione la función que debe programarse en la tecla.

Confirme con Softkey para configurar la función.

Si no desea incorporar la inscripción estándar:

Abra con la Softkey.



Se muestra el campo de entrada.

Introduzca el rótulo de tecla que desee y confirme mediante Softkey.

Abra con la Softkey.

Se muestra el campo de entrada.

Introduzca el número de teléfono de destino y confirme mediante Softkey.

Por ejemplo, introduzca una '¬' Pausa.

Con la tecla puede seleccionar e introducir los siguientes caracteres especiales:

- « Cancelar llamada
- ~ Efectuar llamada de consulta
- » Efectuar llamada normal

Confirme la entrada.

Grabar programación con Softkey.

### Configurar tecla de desvío fijo

Pulse y deje pulsada la Tecla de Función que desea ocupar con una función hasta que se visualice la consulta para la programación.

Si la consulta no se visualiza o no se ejecuta una función programada, sólo podrá acceder a la programación de teclas a través del menú del usuario (consulte con el administrador el ajuste actual).

Confirme la programación con la Softkey.

También puede iniciar la programación desde el menú del usuario → página 143.

Abra con la Softkey.

### El desvío depende del tipo de desvío

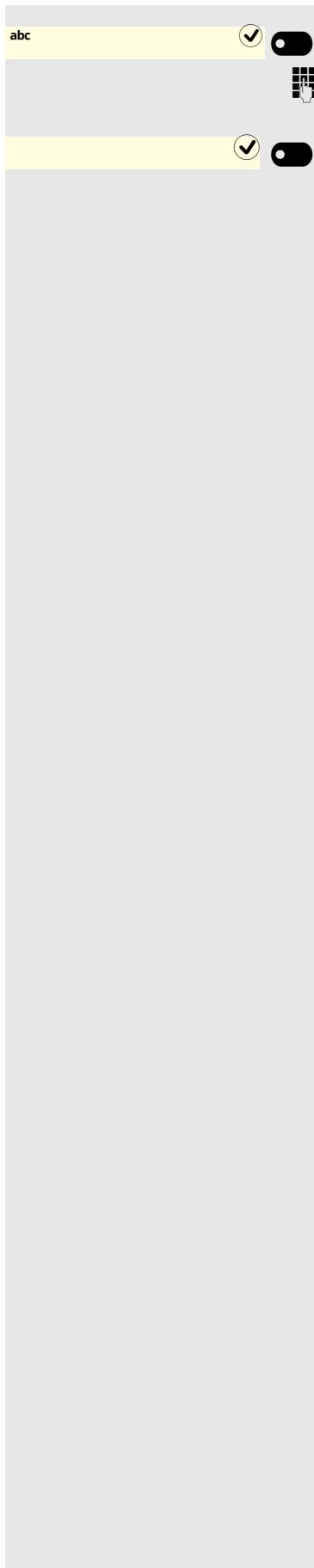
Seleccione uno de los tipos de desvío en que debe programarse la tecla:

- Desviar todas las llamadas
- Dsv. no cont.
- Desvío si ocupado

Confirme con Softkey para configurar el tipo de desvío.

Si no desea utilizar el rótulo estándar:

Abra con la Softkey.



Se muestra el campo de entrada.

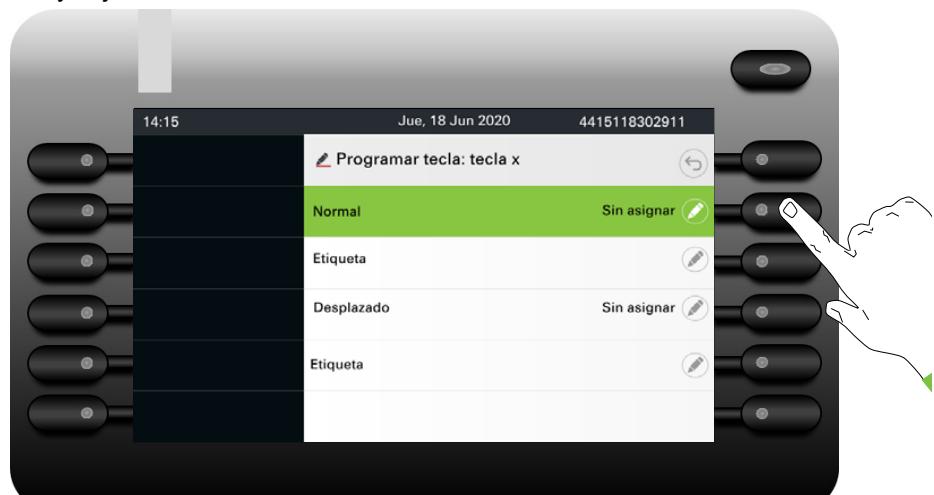
Entre el rótulo de tecla que deseé y confírmelo mediante Softkey.

Grabar programación con Softkey.

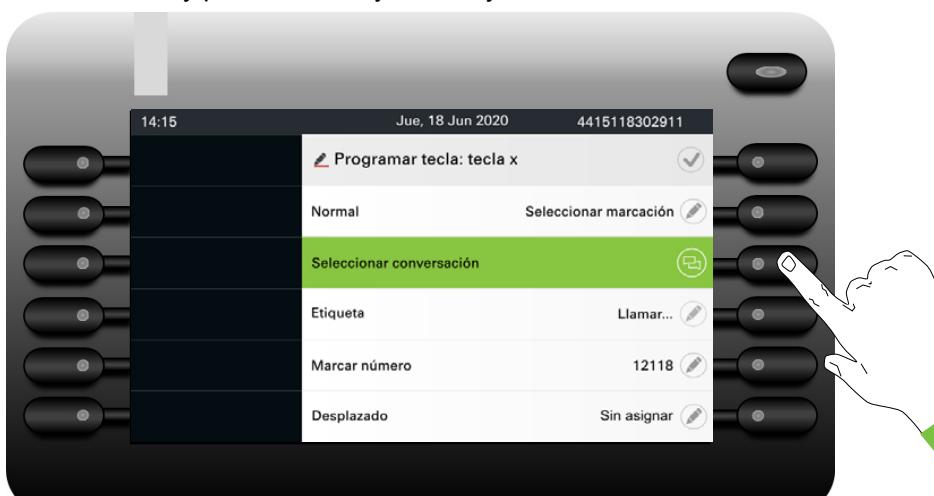
## Configurar teclas de marcación con datos de contacto desde una conversación local existente

Puede asignar números de teléfono a teclas de marcación directa, a teclas de desvío y a teclas de transferencia utilizando los datos de contacto desde una conversación existente. También es posible copiar el nombre del contacto y utilizarlo como una etiqueta de las teclas, pero solo con teclas de marcación rápida.

En el menú Programar teclas o en el menú Favoritos, mantenga pulsada la Tecla de Función que desea ocupar con una función y luego pulse la softkey situada junto a **Aceptar**. Aparece el menú de programación de teclas. Seleccione **Normal** y elija la función deseada.



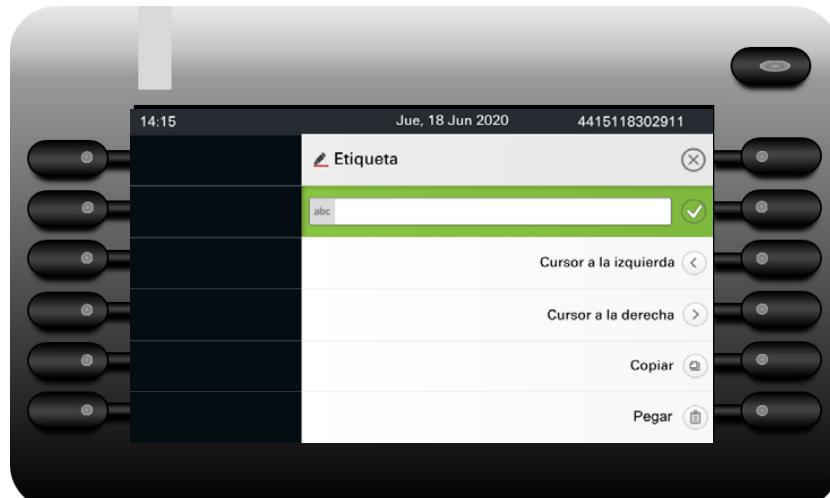
A continuación, en la pantalla Programar tecla, marque la opción **Seleccionar conversación** y pulse la softkey situada junto a ella.



Aparecerá la pantalla Lista de conversaciones. Puede seleccionar una conversación de la lista o utilizar la casilla "Buscar..." para buscar una conversación en particular.

Será redirigido a la pantalla Programar tecla, donde el Número de marcación muestra ahora el número predeterminado o el número del contacto elegido y la Etiqueta muestra el nombre del contacto.

Para editar estos campos, marque el Número o la Etiqueta y pulse la softkey situada a su lado.



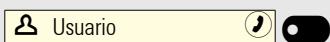
## Utilizar teclas

### Teclas de función del OpenScape Key Module 600

Una función o una marcación rápida se pueden programar en el primer o en el segundo nivel. Tras pulsar una Tecla de Función, p. ej. el símbolo de estado cambia en la pantalla de teclas y, dado el caso, la indicación en la pantalla del teléfono.



o bien



Usuario



Llamada en espera

Cambie con estas teclas del OpenScape Key Module 600 al nivel en cuestión.

#### Ejemplo 1: Llamar a un número guardado

Pulse la Tecla de Función para un número de teléfono guardado. La conexión se establece.

#### Ejemplo 2: Activar/desactivar Llamada en espera

Mediante una tecla se puede activar y desactivar, también durante una llamada, si se aceptan segundas llamadas o no. El requisito necesario para ello es que esté permitida en principio una segunda llamada (→ página 219). En la configuración estándar está permitida una segunda llamada.

Pulse la Tecla de Función que se muestra. El LED de teclas se apaga y el símbolo de estado cambia a . La función Segunda llamada queda desactivada. La función Segunda llamada queda desactivada. Una persona que llama será rechazada o desviada.

## Teclas de función del menú Favoritos

### Ejemplo 1: Rellamada

Puede repetir el último número de llamada marcado mediante la Tecla de Función.



Pulse la tecla del Menú principal si es necesario.



Si la tecla programable se encuentra en Favoritos:

Favoritos



Abra con la Softkey.

Repetir marcación



Pulse la Tecla de Función en el panel izquierdo. La conexión se establece.

Si la tecla programable es una de las teclas que se muestra de forma permanente en el panel de la izquierda:

Pulse la Tecla de Función en el panel izquierdo. La conexión se establece.

### Ejemplo 2: Activar/desactivar Llamada en espera

Mediante una tecla se puede activar y desactivar, también durante una llamada, si se aceptan segundas llamadas o no. El requisito necesario para ello es que esté permitida en principio una segunda llamada (→ página 219). En la configuración estándar está permitida una segunda llamada.

1 Llamada en espera



Pulse la Tecla de Función que se muestra. El LED de teclas se apaga y el símbolo de estado cambia a . La función Segunda llamada queda desactivada. Una persona que llama será rechazada o desviada.

## Teclas de función del OpenScape Key Module 600

Una función o una marcación rápida se pueden programar en el primer o en el segundo nivel. Tras pulsar una Tecla de Función, p. ej. el símbolo de estado cambia en la pantalla de teclas y, dado el caso, la indicación en la pantalla del teléfono.



o bien

2 Usuario



Pulse la Tecla de Función para un número de teléfono guardado. La conexión se establece.

### Ejemplo 1: Llamar a un número guardado

Pulse la Tecla de Función para un número de teléfono guardado. La conexión se establece.

### Ejemplo 2: Activar/desactivar Llamada en espera

Mediante una tecla se puede activar y desactivar, también durante una llamada, si se aceptan segundas llamadas o no. El requisito necesario para ello es que esté permitida en principio una segunda llamada (→ página 219). En la configuración estándar está permitida una segunda llamada.



Pulse la Tecla de Función que se muestra. El LED de teclas se apaga y el símbolo de estado cambia a . La función Segunda llamada queda desactivada. La función Segunda llamada queda desactivada. Una persona que llama será rechazada o desviada.

## Teclas de función del menú Favoritos

**Requisito:** No hay ningún OpenScape Key Module 600 conectado.

### Ejemplo 1: Rellamada

Puede repetir el último número de llamada marcado mediante la Tecla de Función.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.



Abra con la Softkey.



Seleccione la Tecla de Función.



Pulse la Tecla de Función. La conexión se establece.

### Ejemplo 2: Most.sonando

Con esta función se activa o desactiva el retardo preconfigurado (→ página 166) para todas las teclas de línea. En la configuración estándar el retardo está desactivado.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Si la tecla programable se encuentra en Favoritos:



Abra con la Softkey.



Pulse la Tecla de Función para p. ej. desactivar la función.

Si la tecla programable es una de las teclas que se muestra de forma permanente en el panel de la izquierda:

Pulse la Tecla de Función para p. ej. desactivar la función.

## Reiniciar teclas

Aquí puede restablecer la configuración original de las teclas que haya podido programar (consulte también → página 204).

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

En caso necesario, active mediante la Softkey si realmente desea borrar el contenido de las teclas programadas.

Seleccione la Softkey para eliminar la programación de teclas **de inmediato**. Los contenidos de las teclas que tenía programadas se borran.

→ Las teclas que sólo puede configurar el administrador se mantienen.

# Realizar llamadas en un equipo

## Llamada de grupo

El administrador puede agrupar varios teléfonos para formar un grupo de aceptación de llamadas. Si su teléfono pertenece a un grupo de telecaptura, también podrá aceptar llamadas destinadas a otros miembros de dicho grupo.

Se visualiza en el teléfono una llamada de grupo. El administrador puede haber realizado los siguientes ajustes para la señalización:

Estado del teléfono			Sonar con llamada de grupo = sí	Sonar con llamada de grupo = no
Timbre activado	en conexión	Reposo	Tono de llamada Altavoz	Pitido Altavoz
		Auricular	Tono de llamada Altavoz	Pitido Auricular
		Auricular Escucha por altavoz	Pitido Auricular y altavoz	Pitido Auricular y altavoz
		Auriculares	Tono de llamada Altavoz	Pitido Auriculares
		Auriculares Escucha por altavoz	Pitido Casco telefónico y altavoz	Pitido Casco telefónico y altavoz
		Manos libres	Pitido Altavoz	Pitido Altavoz
Desactivar timbre	en conexión	Reposo	No se emite	No se emite
		Auricular	No se emite	Pitido Auricular
		Auricular Escucha por altavoz	Pitido Auricular y altavoz	Pitido Auricular y altavoz
		Auriculares	No se emite	Pitido Auriculares
		Auriculares Escucha por altavoz	Pitido Casco telefónico y altavoz	Pitido Casco telefónico y altavoz
		Manos libres	Pitido Altavoz	Pitido Altavoz

A partir de la → página 79 se explican los ajustes de volumen.



Otros ajustes realizados por el administrador para la llamada de grupo:

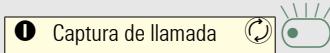
- La llamada de grupo puede capturarse tanto descolgando el auricular como a través de la opción de menú "Capturar llamada".
- La llamada de grupo puede capturarse mediante la opción de menú "Capturar llamada" pero **no** con solo descolgar el micrófono.
- Se ha programado una tecla para Captura de llamada.
- En la pantalla aparece un mensaje con la tecla Captura de llamada cuando hay una llamada de grupo en espera.

## Iniciar aceptación de la llamada de grupo sólo con tecla

**Requisito:** La tecla Captura de llamada ha sido configurada.

 El administrador ha ajustado la llamada de grupo de forma que solo se indica mediante el parpadeo de la tecla Captura de llamada. Además, el teléfono puede sonar en el estado de reposo.

Hay una llamada de grupo en espera. La tecla Captura de llamada parpadea. La llamada de grupo no se visualiza en la pantalla.



Pulse la Tecla de Función que se muestra.

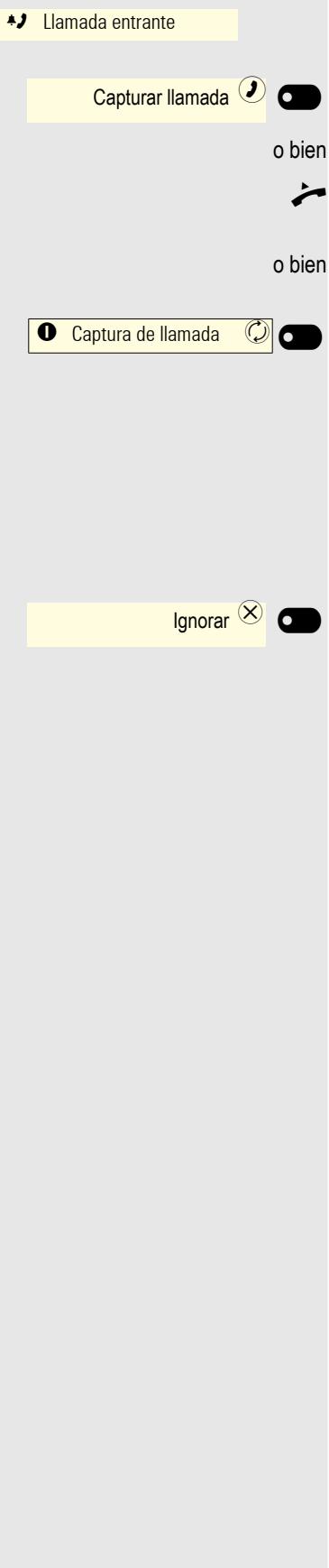
La llamada de grupo se visualiza ahora en la pantalla con  
**Aceptación de llamada:** *Llamante*  
**para:** *Usuario*

## Aceptación inmediata de llamada de grupo

 El administrador ha ajustado la llamada de grupo para que se visualice inmediatamente en la pantalla.

Hay una llamada de grupo en espera y se visualiza en la pantalla con  
**Aceptación de llamada:** *Llamante*  
**para:** *Usuario*

## Capturar llamada de grupo



Se señala una llamada de grupo

Confirme mediante la Softkey.

o bien



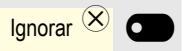
Descuelgue el auricular (sólo si la función ha sido programada correspondientemente por el administrador)

o bien

Pulse la Tecla de Función o pulse de nuevo si la aceptación se inició a través de la tecla. La función "manos libres" está activada.

**Requisito:** La tecla "Captura de llamada" se programó en una tecla programable que aparece de forma permanente en el panel izquierdo o en un Key Module conectado.

## Ignorar llamada de grupo



Pulse la Softkey. El teléfono deja de señalar la llamada de grupo. Sin embargo, este todavía se puede sacar de la lista de conversaciones.

## Teclas de llamada directa

Además de las teclas de línea, el administrador puede configurar también teclas de llamada directa (DSS). Con una tecla de llamada directa, puede llamar directamente a un usuario interno, aceptar llamadas de este usuario o transferírselas directamente. Las teclas de llamada directa se utilizan también para llamadas de consulta.

→ Esta función no está disponible en el OpenScape 4000, consulte → página 257.

### Llamar directamente a un usuario

Mientras el usuario está recibiendo una llamada (el LED parpadea), usted no puede utilizar la tecla de llamada directa.

#### Con línea saliente preprogramada

Pulse la tecla de llamada directa correspondiente. La inscripción de la tecla muestra el número de llamada de la línea saliente.

La tecla de línea se ilumina. La conexión se ha establecido mediante la línea saliente configurada.

#### Seleccionar línea saliente

Pulse tecla de línea (p. ej. línea 2) para elegir línea para la llamada saliente.

Pulse la tecla de llamada directa correspondiente.

La tecla de línea elegida se ilumina. La conexión se ha establecido mediante la línea elegida. Se muestra el destino de llamada directa.

En la tecla de llamada directa se muestra el número de llamada de la línea de salida.

 El personal técnico puede configurar la tecla de llamada directa de tal modo que el enlace se establezca incluso si el usuario de la llamada directa tiene activada la función No molestar o ha configurado un desvío.

### Consulta a un usuario de llamada directa

**Requisito:** Usted está realizando una comunicación y el administrador ha configurado la tecla de llamada directa para consultas.

Pulse la Softkey. Se abre el campo de entrada en llamadas.

Pulse la tecla de llamada directa correspondiente.

La conexión se ha establecido mediante la línea activa. La primera llamada se pone en retención. Si el usuario contesta, puede alternar la llamada, transferirla o iniciar una conferencia.



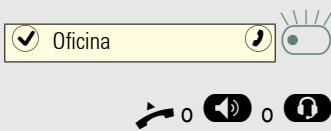
Si en lugar de la consulta el administrador ha configurado la función de transferencia, usted sólo podrá conectar la llamada actual con el usuario de llamada directa.

## Capturar llamada

Puede capturar llamadas destinadas al usuario de la llamada directa. Si entra una llamada en su línea, el LED parpadea.

### Aceptación indirecta de llamada

**Requisito:** La función de respuesta automática está desactivada → página 211.



Pulse la tecla de llamada directa. La llamada se transfiere a su línea principal y suena el timbre.

Descuelgue auricular o pulse la tecla de altavoz o del casco telefónico. Está conectado con el usuario.

### Rechazar llamada

**Requisito:** Su administrador activó la opción Rechazar para las teclas de llamada directa y desactivó la función de respuesta automática → página 211.



Pulse la tecla de llamada directa. La llamada se transfiere a su línea principal y suena el timbre.

Pulse la Softkey. La persona que llama escucha el tono de ocupado.

### Aceptación directa de llamada

**Requisito:** El administrador ha configurado la opción **Solo supervisar** en "No" y se ha activado la función de **respuesta automática** → página 211.



Pulse la tecla de llamada directa. La llamada se transfiere a su línea principal y usted queda conectado inmediatamente con el usuario a través de la función "manos libres".

## Supervisar una llamada

**Requisito:** El administrador ha configurado la opción **Solo supervisar** en "Sí" y se ha desactivado la función de **respuesta automática** → página 211.



Pulse la tecla de llamada directa. Esto dará lugar a que se supervise la llamada sin responderla.

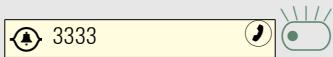


En caso de que la línea DSS esté registrada en más de un dispositivo, los dispositivos configurados con la opción **Solo supervisar** establecida en "Sí" no podrán contestar las llamadas; solo podrán supervisar el estado de la línea.

## Transferir llamada a un usuario de llamada directa

**Requisito:** La función de transferencia ha sido activada para las teclas de llamada directa. Información sobre el ajuste actual, consulte → página 218.

Si recibe una llamada en una de sus líneas, puede transferirla inmediatamente al usuario de la llamada directa.



Su teléfono suena y la tecla de línea parpadea.



Pulse la tecla de llamada directa correspondiente. La llamada se transfiere al usuario de la llamada directa. Si el usuario de la llamada directa no contesta, podrá contestar a la llamada pulsando la tecla de línea.

## Indicación de LED en las teclas de llamada directa

Tecla DSS	Significado
	<b>Desactivado:</b> El teléfono está en modo inactivo.
	<b>Parpadea:</b> Puede aceptar una llamada para el abonado de DSS mediante la tecla. Si la llamada se acepta, se dirige a su línea principal.
	<b>Se ilumina:</b> La línea está ocupada. Si la segunda llamada está activada, podrá conectarse igualmente con el usuario de la llamada directa a través de la tecla. Éste podrá aceptarla como segunda llamada.

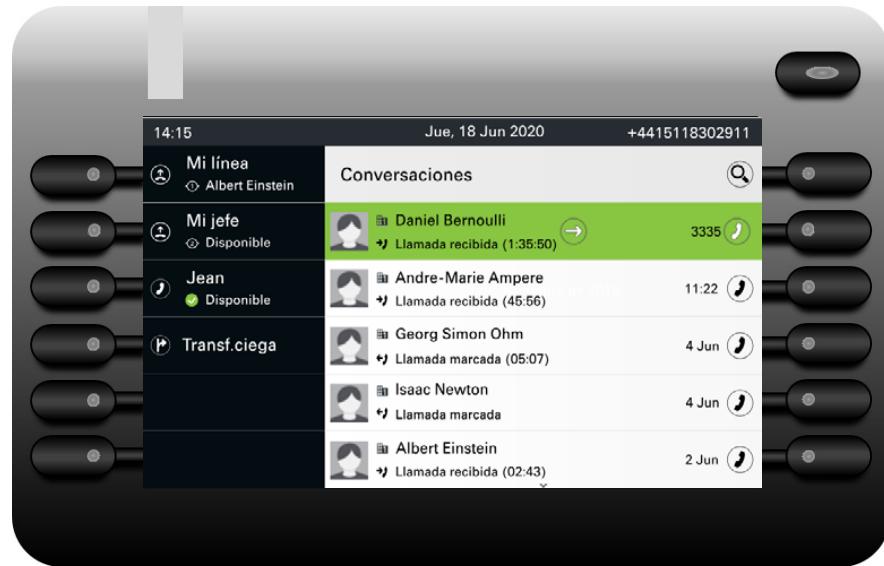
## Multilínea

A continuación, se describen los ajustes y las llamadas con un teléfono Multilínea. Para una mejor comprensión le recomendamos que previamente lea el capítulo "El manejo de su OpenScape Desk Phone CP700/700X (→ página 36)". Encontrará descripciones más detalladas sobre los ajustes a partir de la → página 165.

### Tecla de línea

→ Esta función no está disponible en el OpenScape 4000, consulte → página 257.

En el panel de la izquierda o en el menú Favoritos y si un OpenScape Key Module 600 está conectado, el administrador puede configurar teclas programables como teclas de línea o DSS. El panel de la izquierda puede tener el siguiente aspecto:



El usuario no puede modificar ni borrar estas teclas de función.

Cada tecla programada con la función "Línea" se trata como una línea. Esto significa que se pueden configurar hasta 6 teclas de línea en el panel de la izquierda, hasta 6 teclas de línea en el menú Favoritos y hasta 12 teclas en un OpenScape Key Module 600 conectado.

Aquí se hace una distinción entre líneas principales, secundarias y fantasma. Cada uno de estos tipos de línea puede ser privado o compartido → página 158.

### Línea principal

Todos los teléfonos Multilínea tienen una línea principal. Esta línea está disponible generalmente a través de su número de teléfono público. Las llamadas entrantes destinadas a su número de teléfono se señalizan en esta línea.

→ Para evitar conflictos entre los diferentes teléfonos Multilínea, las funciones "No molestar" y "Desvío" pueden utilizarse solo para la línea principal.

### Línea secundaria

Una línea secundaria del teléfono es utilizada por otro abonado de un grupo de líneas como línea principal. Al mismo tiempo, la línea principal de su teléfono configurada en otro teléfono de un grupo de líneas es allí la línea secundaria.

### Línea fantasma

Ningún teléfono de un grupo de líneas utiliza una línea fantasma como línea principal. Esto ocurre, p. ej., cuando un sistema de comunicación puede proporcionar más líneas que el número de teléfonos disponibles.

### Utilización de líneas

- **Línea privada:** Una línea que sólo es utilizada por un teléfono. Esta línea no puede ser utilizada por otro teléfono como línea secundaria.
- **Línea compartida:** Una línea que está configurada en varios teléfonos. En todos los teléfonos que comparten esta línea se muestra el estado de la línea. Si p. ej. una línea común es utilizada por un teléfono, todos los demás teléfonos que comparten esta línea reciben la información de que la línea está ocupada.
- **Línea DSS:** Una línea con conexión directa a otro teléfono.

El estado de la línea se reconoce por el LED.

### Indicaciones de LED

LED	Significado
	<b>LED desactivado:</b> El teléfono está en modo inactivo.
	<b>Parpadea en verde:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• llamada entrante en la línea → página 159</li><li>• la rellamada de retención está activada → página 214</li></ul> <b>El LED parpadea en verde:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• llamada saliente en la línea</li><li>• Se dio prioridad y se seleccionó la llamada entrante según la opción "Selección de línea automática para llamadas entrantes"</li></ul>
	<b>Parpadea:</b> La Desvío está activada.
	<b>El LED se ilumina en verde:</b> La línea está ocupada.
	<b>El LED se ilumina en naranja:</b> La línea está en "Retener".

## Llamadas entrantes

### Aceptar llamada de la línea principal

Llamada entrante  Albert Einstein  
3336

 3336  

o bien

Contestar  

o bien



El teléfono suena. Se muestran la persona que llama y la línea en cuestión. El LED de notificación parpadea.

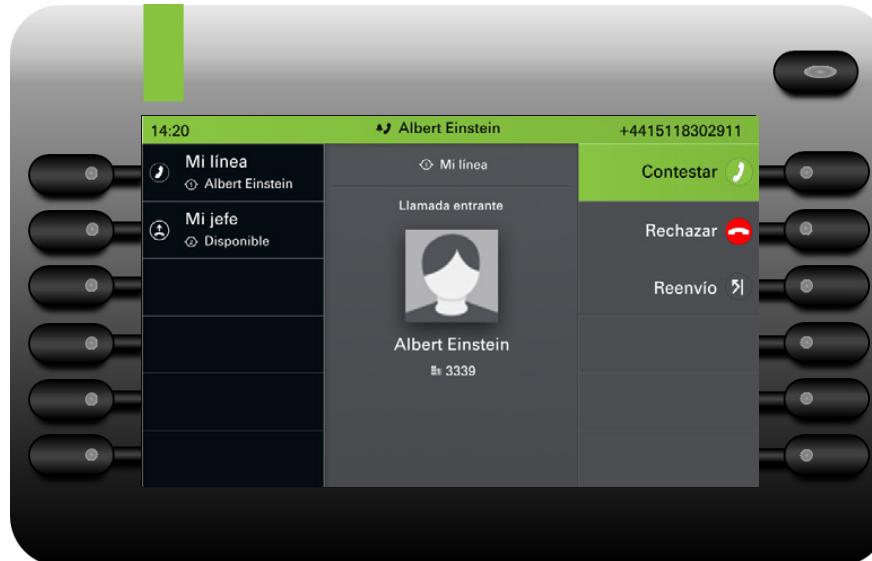
Pulse la tecla parpadeante de la línea principal en el panel de la izquierda o en el OpenScape Key Module 600 y manos libres (el icono de la izquierda cambia entre  y 

Pulse Softkey y responda en modo manos libres.

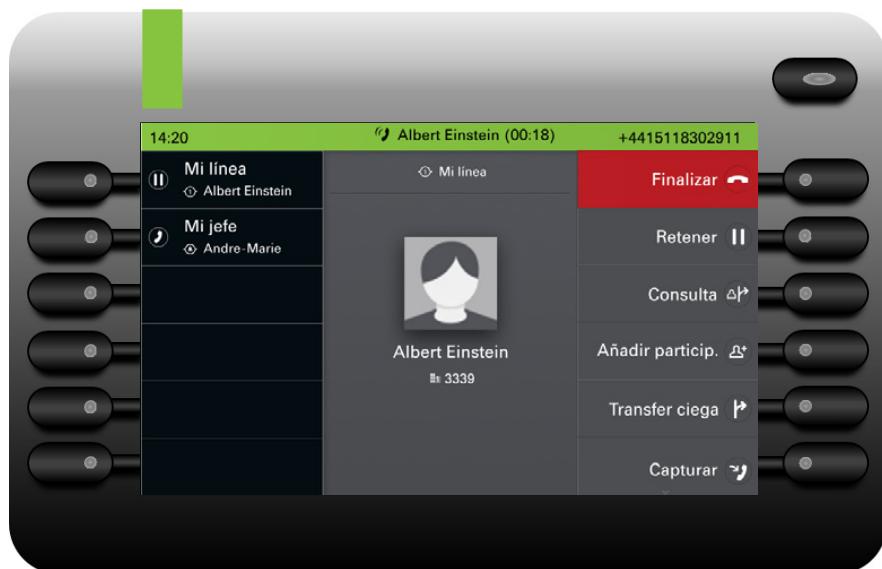
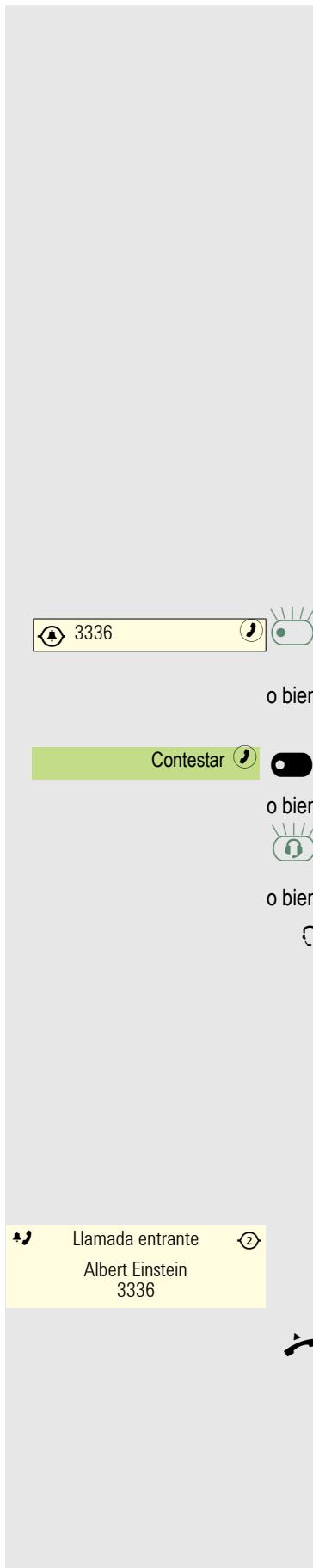
Descuelgue el auricular. Ha aceptado la llamada.

### Etiqueta de línea

La etiqueta de la línea se indica en la pantalla para la llamada entrante de la siguiente manera:



Durante una llamada (por ejemplo, cuando se avisa de la apariencia de otra línea durante una llamada activa):



### Contestar una llamada a través del casco telefónico Bluetooth

Pulse la tecla de la línea principal que parpadea en el panel de la izquierda o en el OpenScape Key Module 600.

o bien

Pulse la Softkey.

o bien

Pulse la tecla de casco telefónico que parpadea.

o bien

Pulse la tecla de aceptar del casco telefónico.

Ha aceptado la llamada mediante el casco telefónico.

Si ha activado "Auto-Headset" (AICS Zip tone), se acepta la llamada de inmediato mediante el casco telefónico.

### Contestar llamada para una línea secundaria

**Requisito:** La línea secundaria está configurada en el teléfono Multilínea.

El teléfono suena. Se muestran la persona que llama y la línea en cuestión. El LED de notificación parpadea.

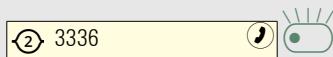
#### Utilizar el microteléfono

Descuelgue el auricular.

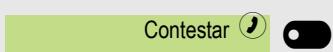
Ha aceptado la llamada.

La línea a través de la que entra el timbre se marca automáticamente. Si hay llamadas en espera en varias líneas, será conectado con la línea que lleve sonando más tiempo.

### Usar la tecla de línea en el panel de la izquierda o en el OpenScape Key Module 600



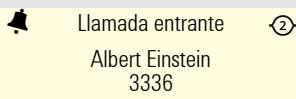
o bien



Pulse Softkey y responda en modo manos libres.

### Teclas de línea que no se encuentran en el panel de la izquierda o en un OpenScape Key Module 600

Si las líneas están configuradas en el menú Favoritos, solo se señalizan llamadas a través de la pantalla y el LED de notificación.



El teléfono suena. Se muestran la persona que llama y la línea en cuestión. El LED de notificación parpadea.

Acepte la llamada como se describe en el capítulo "Llamadas entrantes (→ página 82)".

### Indicar nuevos mensajes del buzón de voz para un línea secundaria privada

**Requisito:** La línea secundaria está configurada con un tipo compartido privado.



Se recibe un mensaje de notificación para cualquiera de las líneas secundarias configuradas con tipo compartido privado. El LED de la tecla de línea configurada parpadea en rojo para indicar nuevos mensajes.

Para escuchar los nuevos mensajes del buzón de voz, llame al número del buzón de voz en nombre de la línea que recibió una indicación del buzón de voz.

## Realizar llamadas

Antes de marcar puede asignar una línea a un teléfono Multilínea.

La ocupación de líneas puede configurarse de forma individual. El administrador responsable puede determinar si y con qué prioridad se ocuparán automáticamente las líneas en su teléfono.

Si ha ocupado una línea secundaria, esta línea quedará reservada para la marcación durante el tiempo ajustado por el administrador. Durante este tiempo, ningún otro usuario en cuyo teléfono también esté presente esta línea podrá ocuparla.

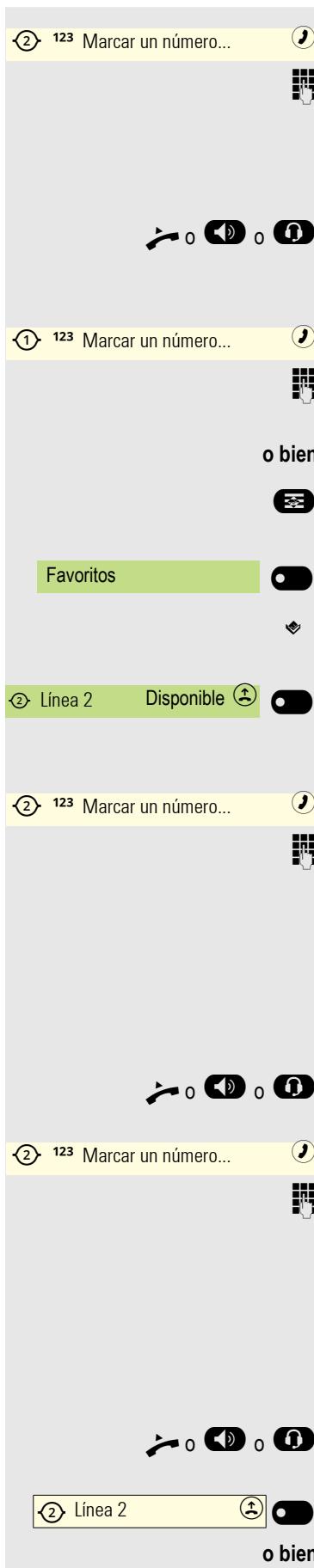
### Ocupar línea manualmente

#### Marcación usando el panel de la izquierda o OpenScape Key Module 600

Descuelgue el microteléfono o pulse la tecla de altavoz o del casco telefónico.

Pulse la tecla de línea deseada.





Se abre el campo de entrada en Conversaciones.

Introduzca y confirme un número de teléfono. También puede buscar y utilizar el contacto en la lista de llamadas.

### Selección mediante el menú Favoritos

**Requisito:** Solo es posible acceder a la línea a través del menú Favoritos.

Descuelgue el micrófono o pulse la tecla de altavoz o del casco telefónico.

Se abre el campo de entrada en Conversaciones.

Introduzca y confirme el número de llamada si desea utilizar la línea principal. También puede buscar y utilizar el contacto en la lista.

o bien



Pulse la tecla para seleccionar otra línea.

Abra con la Softkey.



Seleccionar línea deseada

Seleccione y confirme la línea deseada, p. ej., línea 2.

Se abre de nuevo el campo de entrada en Conversaciones.

Introduzca y confirme un número de teléfono. También puede buscar y utilizar el contacto en la lista de llamadas.

### Ocupar línea automáticamente



Su administrador ha configurado la ocupación de líneas automática.

Descuelgue el micrófono o pulse la tecla de altavoz o del casco telefónico.

Se abre el campo de entrada para la línea preprogramada.

Introduzca y confirme un número de teléfono. También puede buscar y utilizar el contacto en la lista de llamadas.

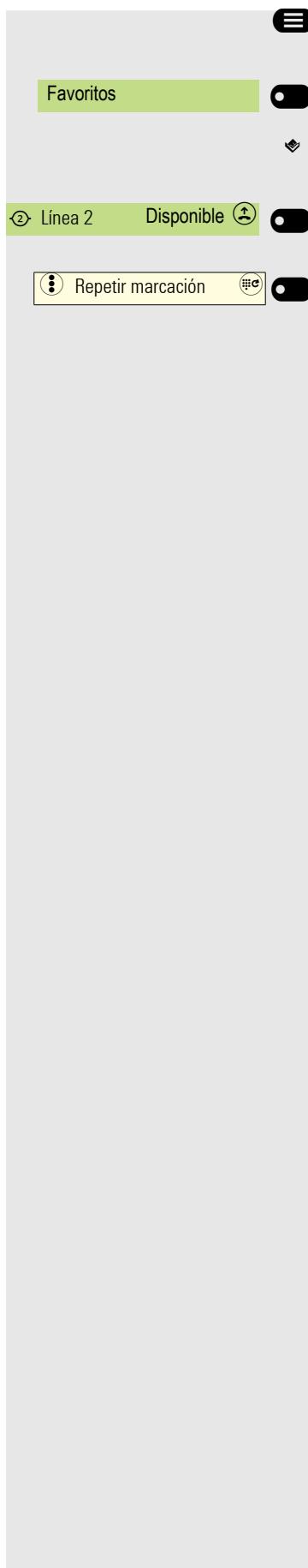
### Marcar el último número marcado

El sistema le ofrece el último número de teléfono marcado (si se dispone de teclas de línea, el último marcado desde la línea principal) en su teléfono para volver a marcarlo.

Descuelgue el micrófono o pulse la tecla de altavoz o del casco telefónico.

Pulse la tecla de línea deseada.

Si solo es posible acceder a través del menú Favoritos:



Pulse la tecla para seleccionar una línea de Favoritos.

Abra con la Softkey.

Seleccionar línea deseada

Confirme línea, p. ej. línea 2.

Pulse la Tecla de Función<sup>1</sup>. La conexión se establece.

### Desviar llamadas para la línea principal

El Desvío solo se puede activar en la línea principal. A partir de la → página 205 se explica qué desvíos son posibles y cómo configurarlos y activarlos.

#### Información sobre el desvío de llamada



El administrador ha activado "Desvío mostrado".

Si ha activado en su teléfono uno de los tipos de desvío para la línea principal y recibe una llamada, se abrirá una ventana con la siguiente información:

Llamada de x desviada a x

### Marcar con la función hotline o warmline



El administrador puede configurar en su teléfono una función de hotline o warmline.

Si descuelga el auricular o pulsa la tecla de altavoz se marca

- en caso de hotline de forma inmediata o
- en caso de warmline tras un lapso de tiempo predeterminado,

un número de teléfono fijado por el administrador.

Ejemplos:

- En el teléfono del ascensor se marca inmediatamente el número de teléfono de la recepción.
- En un teléfono de una habitación de hospital se marca, p. ej. después de un minuto sin que se marque ningún número más, el número de teléfono de la unidad clínica.

### Durante una llamada

#### Realizar y recibir llamadas en una línea

Mientras sólo utilice una línea en su teléfono Multilínea y se presenten más llamadas en la misma línea, el teléfono se maneja como un teléfono de una sola línea:

- Repetir marcación → página 216
- Consulta → página 94
- Conexión → página 97
- Devolución → página 91
- Retener → página 99

1. Por favor, tenga en cuenta la indicación sobre el diario de llamadas en → página 216

- Segunda llamada (Llamada en espera) → página 100
- Transferir llamada → página 103
- Conferencia → página 97

Funciones que sólo pueden utilizarse para la línea principal:

- Correo de voz → página 68
- Desviar llamadas → página 205
- No molestar → página 173

→ Dependiendo de los ajustes individuales de su equipo, se le anunciará la entrada de llamadas → página 168.

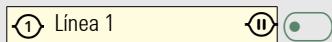
## Realizar llamadas con varias líneas

Para la siguiente descripción se presupone que las líneas están configuradas en las teclas que se muestra de forma permanente en el panel de la izquierda o en un OpenScape Key Module 600 conectado. Las líneas configuradas en Favoritos funcionan como en → página 161.

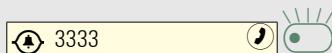
### Aceptar una llamada en espera

→ En función de la configuración para "Rollover", será informado de la entrada de llamadas → página 168.

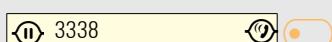
**Requisito:** Está realizando una comunicación. Hay una llamada en otra línea.



Realizar llamada en la línea 1.



Pulse la tecla de línea 2.



La llamada de la línea 1 se retiene en "Retener". La rotulación de teclas cambia a intervalos breves.

→ Todos los usuarios Multilínea que comparten la línea retenida → página 158 pueden capturar ahora la llamada retenida. Si desea impedir esta aceptación de llamada, deberá retener la llamada en "Consulta" → página 94.

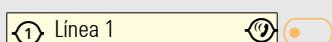
Dependiendo del ajuste elegido por el administrador, es posible que tenga que pulsar la tecla de línea dos veces para capturar la llamada de la otra línea. Dependiendo del ajuste, la primera comunicación se retiene o se finaliza.



Realizar llamada en la línea 2.



Pulse Softkey para finalizar línea 2



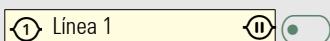
Pulse la tecla de línea 1.



Continúe con la llamada de la línea 1. La rotulación de teclas cambia a intervalos breves.

### Retención manual de una línea

En los teléfonos Multilínea las llamadas también se pueden retener manualmente con las teclas de línea.



**Requisito:** Está realizando una comunicación.

Pulse la tecla de línea 1.

La llamada de la línea 1 se retiene en "Retener".

- El LED de la línea muestra el estado de retención en todos los teléfonos Multilínea en los que dicha línea ha sido programada.
- En los teléfonos en los que está programada la línea, un usuario puede pulsar la tecla de línea en cuestión y capturar la llamada retenida.

Durante una llamada de consulta o tras aceptar una llamada en espera no se puede utilizar la retención manual.

→ Otros teléfonos Multilínea que tienen configurada esta línea pueden reconocer por la indicación de LED → página 158 que la llamada está retenida y que podrían recuperarla. Estado de espera de una llamada retenida

### Líneas con función hotline o warmline



El administrador ha configurado la función hotline o warmline en su línea principal o en la secundaria.

La función se activa si

- tratándose de la línea principal  
descuelga el auricular del teléfono o pulsa la tecla de línea o de altavoz
- tratándose de la línea secundaria  
pulsa la tecla de línea.

En el caso de la función hotline se marca un número de teléfono previamente especificado de forma inmediata, en el caso de la función warmline, esto ocurre una vez transcurrido un lapso de tiempo predeterminado.

Ejemplos:

- En el teléfono del ascensor se marca inmediatamente el número de teléfono de la recepción.
- En un teléfono de una habitación de hospital se marca, p. ej. después de un minuto sin que se marque ningún número más, el número de teléfono de la unidad clínica.

### Ajustes para Multilínea (Keyset)

Los detalles de la línea Keyset en cuestión contienen información complementaria para el usuario. Se muestran los siguientes campos que usted no puede editar:

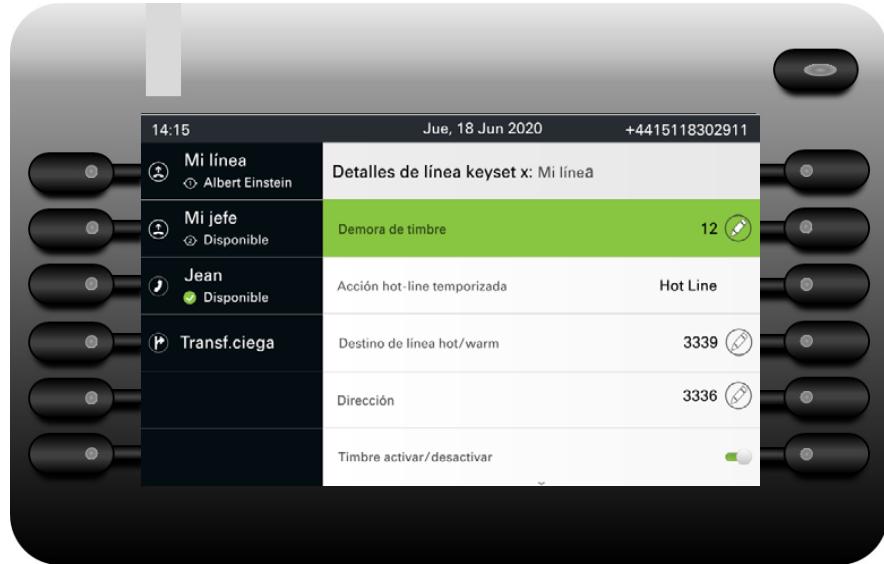
- Dirección
  - Muestra el número de teléfono de esta línea
- Timbre act./desact.
  - Indica si está activado o no el timbre de llamada para la línea en cuestión
- Secuencia de selección
  - Muestra la prioridad de ocupación de línea al descolgar el auricular o al pulsar la tecla de altavoz para esta línea.

Puede influenciar las siguientes opciones:

- Demora de timbre
  - cuánto tiempo debe transcurrir hasta que se señala una llamada en una línea.

- Dest. Hot-line
  - Número de teléfono que debe marcarse si la función de hotline y warmline está activada.

### Ejemplo para detalles de una línea configurada



### Ajustar intervalo de timbre con demora

Aquí puede especificar cuánto tiempo debe transcurrir hasta que se señalaiza una llamada pendiente en una línea.



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.



Abra con la Softkey.



Abra con la Softkey.



dado el caso

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.



Abra con la Softkey.



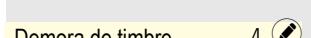
Abra con la Softkey.



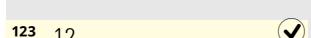
Abra con la Softkey.



Seleccionar línea deseada (p. ej. la línea principal) y ábrala con la Softkey.



Abra con la Softkey <sup>1</sup>.



El campo de entrada está abierto.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



Introduzca un valor (de 0 a 3600 segundos) y confirme con Softkey.

Grabe ajuste con Softkey.

Puede activar y desactivar el tiempo de demora ajustado para todas las teclas de línea a través de una tecla de función → página 149.

### Registrar número de teléfono para la función hotline/warmline

Usted decide qué número de teléfono debe marcarse cuando se activa la función hotline o warmline.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Seleccionar línea deseada (p. ej. la línea principal) y ábrala con la Softkey.

Abra con la Softkey<sup>1</sup>.

El campo de entrada está abierto.

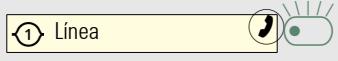
Introduzca destino, o modifíquelo, y confirme.

Grabe ajuste con Softkey. Se visualiza el número de teléfono de destino.

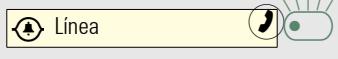
1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

## Rollover para línea

 El administrador responsable puede determinar el modo en que se señalan las llamadas Rollover.



o bien



o bien



o bien



Sólo parpadea la tecla de línea correspondiente.

Oye un **tono de consulta especial** y parpadea la tecla de línea correspondiente.

Oye **una breve melodía del timbre** (unos 3 segundos) a través del altavoz y parpadea la tecla de línea correspondiente.

Escuchará un breve **tono de aviso**.

 Si está realizando una llamada en modo manos libres, la melodía del timbre no se reproduce.

El teléfono suena. La tecla de línea correspondiente parpadea, en la pantalla se muestra la información que está disponible.

## Cambiar entre diferentes cuentas multiusuario

Un teléfono configurado con varias líneas seleccionará la línea principal del dispositivo para cualquier tipo de acciones. Puede cambiar fácilmente la línea principal y realizar acciones a través de una línea diferente de dos maneras.

 No puede utilizar ambas maneras al mismo tiempo. Depende de cómo haya configurado el administrador la opción **Temporizador del programa FPK (tecla libremente programable)**.

**Requisito:** La línea secundaria está configurada con un tipo compartido privado.



o bien



Cuando esté en estado de reposo, pulse dos veces la tecla de línea junto a la línea deseada. Esto hará que la línea sea la línea principal temporal para cualquier tipo de acción.

Mantenga pulsada la tecla de línea junto a la línea deseada durante unos segundos. Esto hará que la línea sea la línea principal temporal para cualquier tipo de acción.

 La línea principal temporal seleccionada seguirá siendo la línea principal hasta que se seleccione otra línea como línea principal temporal o hasta que el teléfono entre en modo de ahorro de energía.

La etiqueta de la actual línea temporal se muestra en la pantalla del menú principal. Si no se configura ninguna etiqueta para una tecla de línea secundaria, el teléfono mostrará el número de la línea secundaria.

## Telefonear en un equipo "jefe/secretaría"

 Un equipo de "Jefe/secretaría" es configurado por el administrador responsable y puede constar de hasta cuatro teléfonos de jefe y hasta dos de secretaría. En la documentación sobre jefe/secretaría encontrará más información sobre esta función.

 Esta función no está disponible en el OpenScape 4000, consulte → página 257.

## Función de movilidad

La función de movilidad le permite llamar con otro teléfono, como si fuera el suyo. Utiliza su número de teléfono habitual para llamar y en el otro aparato dispondrá de todos sus contactos y ajustes de teléfono.

### Registrar otro teléfono

**Requisito:** Este teléfono dispone de la función de movilidad.

Pulse la tecla que se muestra.

 Inicio de sesión de movilidad  

123 Introducir ID de movilidad... 



El sistema le solicita que introduzca su ID de movilidad.

Introduzca y confirme su ID de movilidad; por regla general un número de teléfono.

123 Introducir contraseña de movilidad... 



El sistema le solicita que introduzca la contraseña de movilidad.

Introduzca su contraseña de movilidad de usuario y confirme.

Espere hasta que se carguen los contactos y los ajustes del teléfono. Si ya inició sesión en otro teléfono con la función de movilidad, la sesión en dicho teléfono se cerrará automáticamente.

 12345

Si un teléfono tiene activada la función de movilidad, lo verá en la vista de telefonía en el símbolo delante del número de teléfono.

### Finalizar la función de movilidad en un teléfono (cerrar sesión)

**Requisito:** Debe haber iniciado sesión en este teléfono con la función de movilidad y el teléfono debe estar desbloqueado.

Pulse la tecla que se muestra.

 Cierre de sesión de movilidad  

Sí 



Abra con la Softkey.

Confirme mediante Softkey.

Espere hasta que se guarden los contactos y los ajustes del teléfono.

## Cerrar la sesión del usuario móvil cuando el teléfono esté bloqueado

**Requisito:** Un usuario móvil debe haber iniciado sesión en el teléfono con la función de movilidad y el teléfono debe estar bloqueado.

Dado que un usuario ha iniciado sesión en el teléfono con la función de movilidad y el teléfono está bloqueado, tiene la posibilidad de cerrar la sesión del usuario móvil sin necesidad de desbloquear el dispositivo previamente.

Si el usuario móvil ha configurado que es necesaria una contraseña para cerrar sesión, debe introducirse la contraseña válida. En caso de que no se introduzca una contraseña válida, se mostrará la pantalla de bloqueo del teléfono y se resaltará la opción de desbloquearlo.

En la pantalla se visualiza: Teléfono bloqueado.

Cierre de sesión móvil- 



Pulse la Softkey.

Sí 



Confirme con la Softkey si desea cerrar la sesión del usuario móvil. Puesto que el teléfono estaba bloqueado cuando un usuario móvil inició sesión, el teléfono se desbloqueará cuando cierre la sesión del usuario móvil.

o bien

No 



Confirme con la Softkey si no desea cerrar la sesión del usuario móvil. El teléfono permanece bloqueado.

## Cambiar estado de un "Jefe/Secretaría" al cerrar sesión



Está configurado un equipo de jefe/secretaría y su administrador tiene activada la función "Acción de cierre de sesión de movilidad" → página 169.

Al iniciar un cierre de sesión móvil, puede tener lugar una de las siguientes acciones y cambiar el estado de su Cabina E/A personal:

- **Ninguna:** no se realiza ninguna acción
- **No disponible:** se establecerá un estado de asistencia en "Fuera de escritorio"; se establecerá un estado de jefe según la configuración del modo de jefe.
- **A buzón de voz:** si se ha configurado un número de buzón de voz en el perfil de Cabina E/A, el estado se establecerá en buzón de voz.
- **A móvil:** si se ha configurado un número de móvil en el perfil de Cabina E/A, el estado se establecerá en móvil.
- **A número:** si el usuario ha configurado un número, el estado se establecerá en número.

Al comenzar un inicio de sesión móvil, el estado volverá a establecerse automáticamente en "Disponible", si la función "Acción de cierre de sesión de movilidad" no está establecida en "Ninguna".

# Privacidad/seguridad

## No molestar

Si la función "No molestar" está activada, su teléfono no suena. La persona que llama escucha el tono de ocupado o una locución que anuncia que la persona llamada no puede atender conversaciones actualmente.

No molestar se puede activar/desactivar mediante una Tecla de Función programada para ello en el OpenScape Key Module 600 o mediante el menú de Presencia → página 29.

→ En los teléfonos Multilínea → página 67, solo se puede activar la función "No molestar" para la línea principal.

### Activar protección de llamada mediante "Presencia"



Pulse la tecla que se muestra.



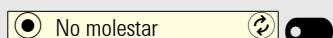
Activar o desactivar con Softkey.

No molestar

### Activar No molestar a través de tecla

**Requisito:** Para activar "No molestar", tiene que asignarse una tecla a la función "No molestar" → página 142 y tiene que permitirse la función "No molestar" → página 173.

Pulse la Tecla de Función.



Para desactivar la función, pulse la "Tecla de Función" de nuevo con LED iluminado.

### Permitir No molestar



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.



Abra con la Softkey.

Ajustes



Abra con la Softkey.

+

Páginas de usuario



Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.



Abra con la Softkey.

+

Configuración



Abra con la Softkey.

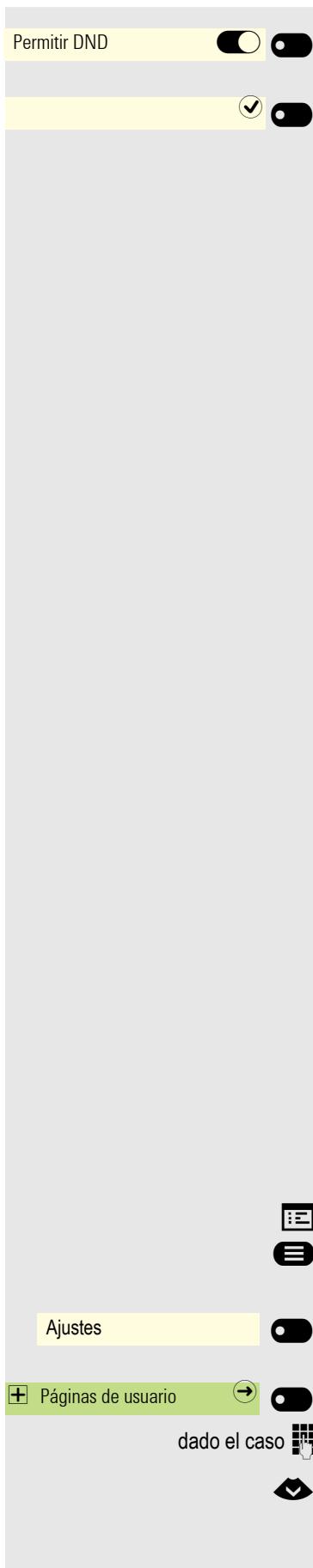
Llamadas entrantes



Abra con la Softkey.

Procesamiento





Active mediante Softkey.

Grabe ajuste con Softkey.

## Seguridad

### Contraseña de usuario

Con la Contraseña de usuario se protegen los ajustes relativos al usuario, incluyendo los ajustes de idioma. Mediante la Contraseña de usuario también se puede bloquear el teléfono → página 176.

**El administrador puede haber configurado los siguientes ajustes:**

- La contraseña está desactivada: No tiene posibilidad de configurar los ajustes del usuario. Podrá ver el aviso "Contraseña desactivada" en pantalla.
- El contraseña está bloqueada temporalmente: En este momento no tiene posibilidad de configurar los ajustes del usuario. Podrá ver el aviso "Contraseña suspendida" en pantalla.
- Tras haberse registrado por primera vez en el área de usuario, es posible que deba sustituir la contraseña preajustada por una nueva.
- Una contraseña puede tener un periodo de validez predefinido: Tendrá que crear una nueva contraseña cuando termine el periodo. El mensaje "Cambiar contraseña (faltan x días)" le avisará de esto en el momento oportuno. Finalizado el plazo, recibirá el mensaje "La contraseña ha expirado". Confirme entonces "Cambio de contraseña" y modifique la contraseña como se describe en este capítulo.
- Si ha introducido una contraseña errónea varias veces (entre 2 y 5 veces), se bloqueará y no se podrán realizar más intentos. Tras un tiempo preajustado, podrá volver a intentarlo.
- En determinadas circunstancias, durante un tiempo no podrá volver a utilizar como "nueva contraseña" una contraseña ya utilizada, sino que deberá crear otra.
- El personal técnico le informará de las normas relativas a qué y cuántos caracteres pueden o deben utilizarse en una contraseña.

→ La contraseña preconfigurada "000000" corresponde a una contraseña en blanco. En otras palabras, el teléfono no se puede bloquear y el menú del usuario **no** está protegido por contraseña (consulte también → página 175).

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Seleccione la función "Seguridad".

Seguridad	Abra con la Softkey.
Cambiar contraseña usuario	Abra con la Softkey.
Contraseña actual	Abra con la Softkey.
123 *****	Se muestra el campo de entrada. Introduzca la contraseña nueva y finalice su entrada con la Softkey.
Nueva contraseña	Abra con la Softkey.
123 *****	Se muestra el campo de entrada. Introduzca la contraseña nueva (al menos 6 caracteres) y finalice su entrada con la Softkey.
Confirmar contraseña	Abra con la Softkey.
123 *****	Se muestra el campo de entrada. Introduzca de nuevo la contraseña nueva y finalice su entrada con la Softkey.
	Guarde su entrada. La nueva contraseña ya es válida.
<b>Desactivar solicitud de contraseña</b>	
Si ya hay una contraseña configurada, es posible volver a desactivar la consulta en el teléfono.	
La desactivación de la consulta de la contraseña no tiene efecto en la interfaz web → página 245 ni en las aplicaciones CTI en las que está prevista una consulta de contraseña. Mientras la solicitud de contraseña esté desactivada, no tendrá acceso a la interfaz web a través de los Páginas de usuario.	
Si desactiva la solicitud de contraseña, <b>ya no</b> puede bloquear el teléfono → página 176 y el menú del usuario <b>no</b> está protegido por contraseña.	
Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.	
Ajustes	Abra con la Softkey.
Páginas de usuario	Abra con la Softkey.
dado el caso	Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.
Seguridad	Seleccione la función "Seguridad".
Cambiar contraseña usuario	Abra con la Softkey.

Contraseña actual			Abra con la Softkey.
123 *****			Se muestra el campo de entrada.
			Introduzca la contraseña nueva y finalice su entrada con la Softkey.
Nueva contraseña			Abra con la Softkey.
123 *****			Se muestra el campo de entrada.
			Introduzca 6 ceros ("000000") para desactivar la solicitud de contraseña. Finalice su entrada mediante Softkey.
Confirmar contraseña			Abra con la Softkey.
123 *****			Se muestra el campo de entrada.
			Introduzca de nuevo 6 ceros ("000000"). Finalice su entrada mediante Softkey.
			Guarde su entrada. La contraseña ahora está desactivada.

## Bloquear teléfono

Para impedir un acceso no autorizado al teléfono, puede bloquear el teléfono para que nadie pueda realizar llamadas ni modificar ajustes sin conocer la Contraseña de usuario.

Pueden marcarse números predefinidos del plan de marcación. Si desea obtener más información, consulte con el administrador.

El teléfono sólo puede bloquearse si ha ajustado una Contraseña de usuario → página 174. La contraseña **no** debe ser "000000". Si es necesario, pregunte si el personal técnico ha activado el candado.

### Activar bloqueo



Mantenga pulsada la tecla que se muestra hasta que aparezca el mensaje "Bloquear teléfono".

**Bloquear**



o bien



Pulse Softkey para activar el bloqueo.

Pulse la tecla para abrir el menú Presencia.

Bloquear teléfono



Bloquee el teléfono mediante Softkey.



Pulse la tecla para salir del menú Presencia.

## Marcar número de emergencia

Si el administrador introdujo un número de emergencia en el teléfono, se mostrará la opción **Llamada de emergencia** en pantalla una vez que haya activado el bloqueo. Así mismo puede introducir el número de emergencia a través del teclado de marcación.

Llamada de emergencia  

Pulse la Softkey. Se marca el número de emergencia almacenado.

 El número se marcará automáticamente sin necesidad de pulsar el botón . En la pantalla aparecerá una opción vacía, por lo que si pulsa accidentalmente el botón , la llamada no se cancelará.

## Desbloquear el teléfono

■ Teléfono bloqueado 

En la pantalla se visualiza: Teléfono bloqueado.

Para desbloquear teléf. 

Pulse la Softkey.

Introduzca la Contraseña de usuario y confirme. El teléfono se desbloquea si la contraseña es correcta.

o bien

Desbl. admin 

Pulse la Softkey.

Introduzca la contraseña del administrador en caso de que no se conozca la Contraseña de usuario. Confirme mediante la Softkey. El teléfono se desbloquea si la contraseña es correcta.

 Si el teléfono está bloqueado, se puede marcar un número de emergencia introducido por el administrador mediante el teclado de marcación o la opción **Llamada de emergencia**. Cuando el teléfono está bloqueado no se pueden utilizar las teclas de marcación rápida (consulte → página 143). Esto también es aplicable si en ellas está almacenado el número de emergencia.

## Otros ajustes y funciones

### Configuración de audio

Adapte en su OpenScape Desk Phone CP700/CP700X la acústica óptima para el entorno en el que lo utiliza y conforme a sus preferencias.

#### Características de sala

Para que su interlocutor pueda entenderle de forma óptima cuando hable con la función manos libres, puede adaptar su teléfono a la acústica de la sala según las siguientes características:

- Normal
- Con eco
- Sin eco



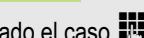
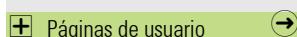
También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

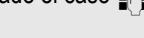
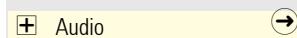


Abra con la Softkey.

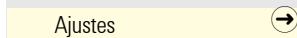


Abra con la Softkey.

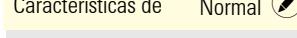
dado el caso



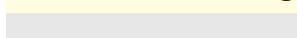
Abra con la Softkey.



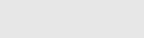
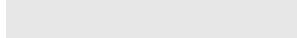
Abra con la Softkey.



Abra con la Softkey <sup>1</sup>.



Configure con Softkey p. ej. Sin eco.



Grabe ajuste con Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



## Tono de llamada

Seleccione su timbre preferido entre los archivos de sonido disponibles. Si hay disponibles archivos de sonido individuales se aplica de forma predeterminada el tono de llamada "Muestra". Para cargar archivos propios en los formatos ".mp3" o ".wav", consulte con el administrador responsable.

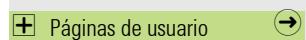
También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



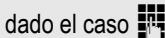
Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.



Abra con la Softkey.



Abra con la Softkey.



dado el caso

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.



Abra con la Softkey.



Abra con la Softkey.



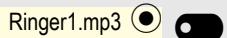
Cambie a Archivo de timbre.



Abra con la Softkey<sup>1</sup>.

Se le ofrecen las siguientes opciones en preajustes:

- Muestra
- Harmonize.mp3
- Ringer1.mp3
- Ringer2.mp3
- Ringer3.mp3
- Ringer4.mp3
- Ringer5.mp3
- Ringer6.mp3



Ringer1.mp3



Confirme mediante Softkey para cambiar. Se escucha inmediatamente la melodía del timbre correspondiente.



Guarde el ajuste con la Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

## Melodía muestra

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

**Requisito:** Ha seleccionado el tono de llamada "Muestra", consulte → página 179.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Cambie a Melodía de muestra.

Abra con la Softkey 1.

Confirme mediante Softkey para cambiar. Se escucha inmediatamente la Muestra correspondiente.

Guarde el ajuste con la Softkey.

## Secuencia de muestra

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

**Requisito:** Ha seleccionado el tono de llamada "Muestra", consulte → página 179.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Cambie a Secuencia de muestra.

Abra con la Softkey <sup>2</sup>.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual
2. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



Confirme mediante Softkey para cambiar. Escuchará ahora la Melodía de muestra configurada con la Secuencia de muestra elegida.

Guarde el ajuste con la Softkey.

## Modo para escucha por altavoz

Ajuste aquí qué modo prefiere para escucha por altavoz → página 92

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Seleccione Escucha por altavoz.

Abra con la Softkey<sup>1</sup>.

Confirme mediante Softkey para cambiar.

Guarde el ajuste con la Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



## Configuración de la conexión de casco telefónico

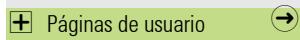
También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

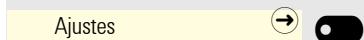


Abra con la Softkey.

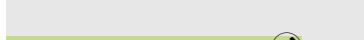
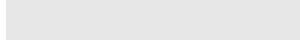


Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

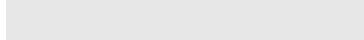
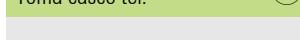


Abra con la Softkey.



Abra con la Softkey.

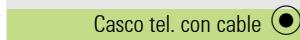
Seleccione conexión de cascos



Abra con la Softkey<sup>1</sup>.

Se le ofrecen las siguientes opciones:

- Casco tel. con cable
- Casco tel. inalámbrico
- Unidad conferencia



Confirme mediante Softkey para cambiar.



Guarde el ajuste con la Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

## Tonos de llamada especiales

Puede asignar a las siguientes llamadas entrantes o acontecimientos un tono de llamada especial e individual para facilitar su reconocimiento:

- Interno
- Externo
- Rellam. (Devolución de llamada)
- Especial 1
- Especial 2
- Especial 3

 El administrador ha activado los tonos de llamada especiales.

 Tenga en cuenta que usted, como usuario, no puede cambiar el sonido del timbre, la melodía de muestra ni la secuencia de muestra del tipo Llamada de emergencia. Eso solo lo puede configurar un administrador. El timbre de emergencia siempre se reproduce (independientemente de la configuración del timbre) al volumen máximo.

	También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.
	Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.
	Abra con la Softkey.
	Abra con la Softkey.
	Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.
	Abra con la Softkey.
	Abra con la Softkey.
	Abra con la Softkey.
	Si está activado, se puede reconocer que el tono de llamada especial está liberado.
	Abra con la Softkey <sup>1</sup> .
	Seleccionar tono de llamada
	Confirme mediante Softkey para cambiar el tono de llamada.
	Guarde el ajuste con la Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

### Configuración para "Muestra"

Tono de llamada      Muestra 

Si selecciona "Muestra" como tipo de tono de llamada, podrá realizar la configuración de la Melodía de muestra y la Secuencia de muestra:

Melodía      4  

Abra con la Softkey<sup>1</sup>.



Seleccione Melodía entre 1 y 8. Se escucha inmediatamente la melodía correspondiente.

7  

Confirme mediante la Softkey para cambiar la Melodía.

o bien

Secuencia      3  



Seleccione Secuencia entre 1 y 6. Escuchará ahora la Melodía configurada con la Secuencia elegida.

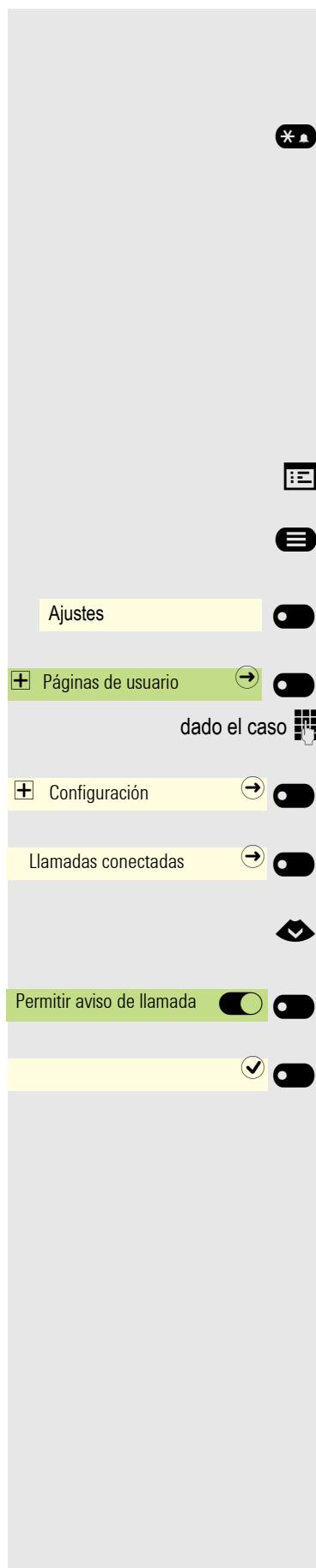
5  

Confirme mediante la Softkey para cambiar la Secuencia.

Guarde el ajuste con la Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



## Conecitar/desconectar timbre

Por el símbolo correspondiente de la barra de estado de la pantalla reconocerá si la función está activada o desactivada → página 28.

Pulse la tecla y déjela pulsada.

## Tono y aviso en caso de conexión de voz no segura

Con esta opción puede activar un tono de aviso que se emite cuando un enlace de voz que era seguro y que se está realizando con un interlocutor deja de estar protegido. De forma adicional, se indica el aviso "Conexión no segura".



El administrador ha configurado de forma preferente el establecimiento de conexiones seguras.



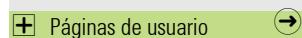
También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

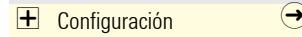


Abra con la Softkey.

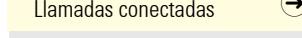


Abra con la Softkey.

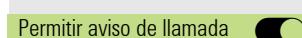
Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.



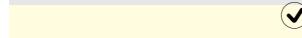
Abra con la Softkey.



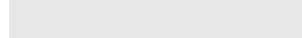
Abra con la Softkey.



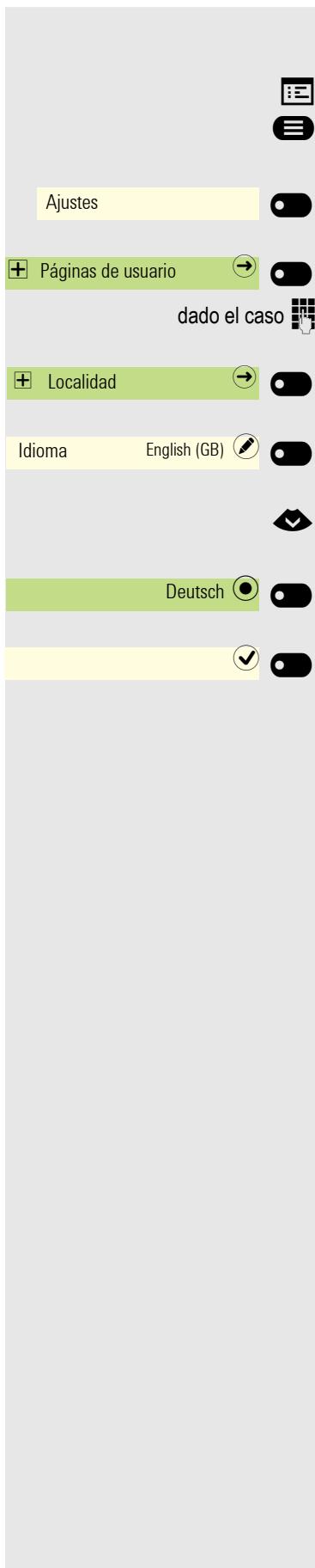
Seleccione la función "Marcación inmediata".



Active mediante Softkey.



Grabe ajuste con Softkey.



## Idioma de la pantalla

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey. Se muestra el idioma actual.

Abra con la Softkey.

Seleccione el idioma.

Confirme mediante Softkey para cambiar.

Grabe los ajustes con Softkey.

→ Cuando cambie el idioma del teléfono, las etiquetas predeterminadas de las teclas programables que proporciona el teléfono durante la configuración también cambiarán al idioma que se elija. Las etiquetas de las teclas modificadas no se cambiarán al idioma actual del teléfono.

### Lista de idiomas ajustables:

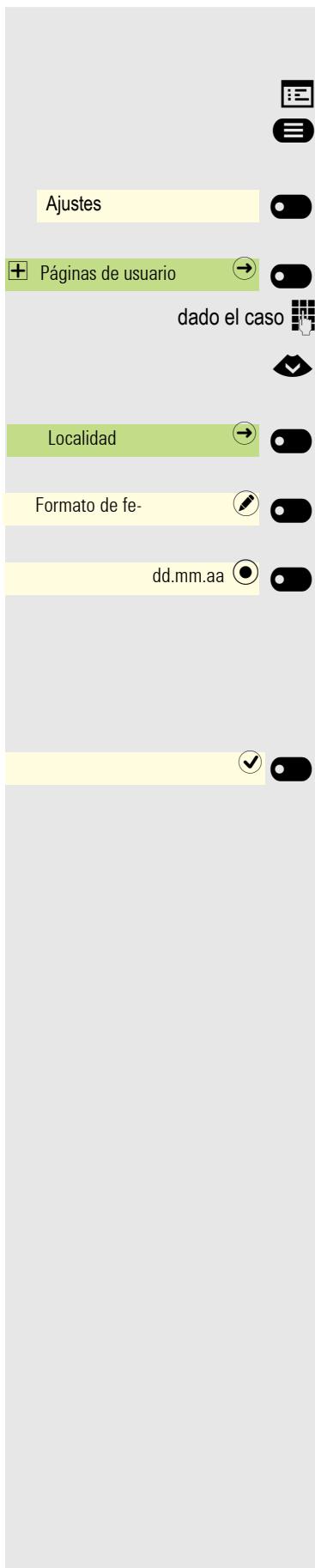
1. Bahasa Indonesia
2. Bahasa Malaysia
3. Brasileiro
4. Català
5. Ceština
6. Cymraeg
7. Dansk
8. Deutsch
9. Eesti keel
10. English (GB)
11. English(US)
12. Español
13. Français
14. Hrvatski
15. Italiano
16. Latviešu Valoda
17. Lietuvių Kalba
18. Magyar
19. Nederlands
20. Norsk
21. Polski
22. Português

- 23. Română
- 24. Slovenčina
- 25. Slovenski Jezik
- 26. Srpski Jezik
- 27. Suomi
- 28. Svenska
- 29. Türkçe
- 30. Ελληνικά
- 31. Български
- 32. Македонски Јазик
- 33. Русский
- 34. Српски Језик
- 35. 中文

## Formato para la indicación de la hora

	También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.
	Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.
	Abra con la Softkey.
	Abra con la Softkey.
	Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.
	Cambie a Localidad.
	Abra con la Softkey.
	Abra con la Softkey <sup>1</sup> .
	Configurar con Softkey p. ej. formato de 24 horas.
	Configurar con Softkey p. ej. formato de 12 horas.
	Grabe ajuste con Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



## Formato para la indicación de la fecha

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Cambie a Localidad.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey <sup>1</sup>.

Configurar con Softkey p. ej. formato europeo.

Otras opciones son:

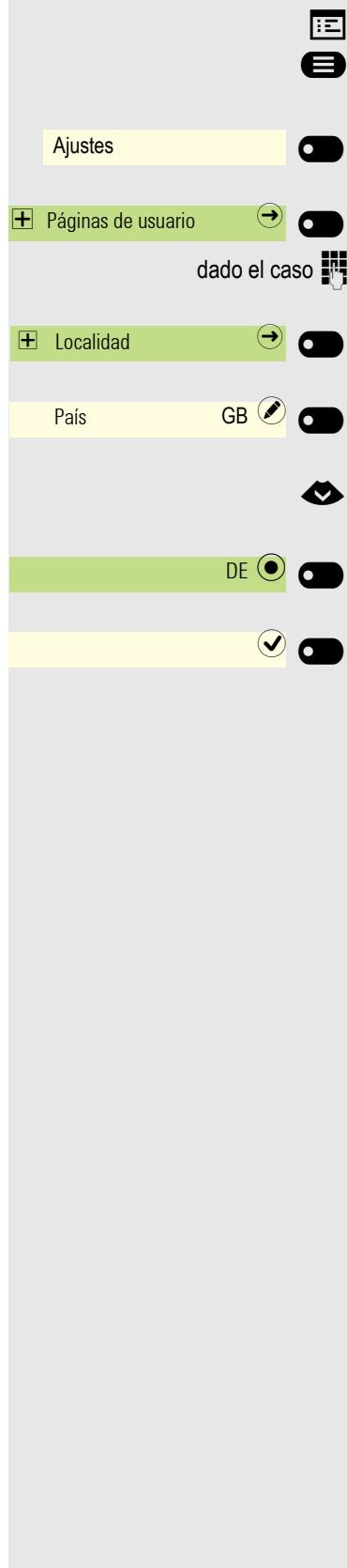
- aa-mm-dd
- mm/dd/aa
- dd/mm/aa

Grabe ajuste con Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

## Ajuste específico de país

Adapte su teléfono a las características específicas de su país (p. ej., parámetros técnicos de transmisión).



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey. Se muestra el idioma actual.

Abra con la Softkey.

Seleccione el idioma.

Confirme mediante Softkey para cambiar.

Grabe los ajustes con Softkey.

### Lista de países ajustables::

1. Argentina	AR	20. Luxemburgo	LU
2. Australia	AT	21. México	MX
3. Austria	AU	22. Países Bajos	NL
4. Bélgica	BE	23. Nueva Zelanda	NZ
5. Brasil	BR	24. Noruega	NO
6. Canadá	CA	25. Polonia	PL
7. China	CN	26. Portugal	PT
8. Chile	CL	27. Federación Rusa	RU
9. Croacia	HR	28. Singapur	SG
10. República Checa	CZ	29. Eslovaquia	SK
11. Dinamarca	DK	30. Sudáfrica	ZA
12. Finlandia	FI	31. España	ES
13. Francia	FR	32. Suecia	SE
14. Alemania	DE	33. Suiza	CH
15. Hungría	HU	34. Tailandia	TH
16. India	IN	35. Turquía	TR
17. Irlanda	IE	36. Reino Unido	GB
18. Italia	IT	37. Estados Unidos	US
19. Japón	JP	38. Vietnam	VN

## Salvapantallas

Active un salvapantallas para el estado de reposo de su teléfono.

El administrador puede ajustar un intervalo de 2 a 8 horas, después del cual se apaga completamente la iluminación de fondo de la pantalla si no se realiza ninguna acción en el teléfono.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

### Activar el salvapantallas

**Requisito:** El administrador responsable ha cargado imágenes al OpenScape CP700/700X o usted ha subido imágenes propias.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Seleccione "Teléfono".

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Active mediante Softkey.

### Cargar imágenes propias para salvapantallas

Si desea instalar imágenes propias para el protector de pantalla, debe proceder a transferir las imágenes mediante la Interfaz web → página 245.

Tras acceder a la interfaz WEB haga clic en la opción "Seleccione el archivo de imagen" en "Imágenes de presentación".

Busque en su ordenador o en Internet imágenes adecuadas y grabe el resultado de la búsqueda. Puede cargar varias imágenes de forma sucesiva.

En el próximo inicio del salvapantallas se utilizarán sus nuevas imágenes.

## Inicio automático del salvapantallas

Ajuste después de cuánto tiempo sin realizar ninguna acción deberá activarse automáticamente el salvapantallas del OpenScape CP700/700X.

Puede configurar los siguientes intervalos:

- 0 minutos (desactivado)
- 1 minuto (predeterminado)
- 5 minutos
- 10 minutos
- 20 minutos
- 30 minutos
- 60 minutos
- 120 minutos



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Ajustes



Abra con la Softkey.

+

Páginas de usuario



Abra con la Softkey.

dado el caso



Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.



Seleccione "Teléfono".

+

Teléfono



Abra con la Softkey.

Inactividad



Abra con la Softkey.

Tiempo de reposo

20



Abra con la Softkey <sup>1</sup>.



Seleccione un nuevo tiempo en la lista

30



Confirme con Softkey para ajustar el nuevo intervalo.



Guarde el ajuste con la Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



## Configurar tiempo de muestra para el salvapantallas

Ajuste aquí los intervalos de tiempo en los que cambiarán las imágenes del salvapantallas.

Son posibles los siguientes períodos de tiempo:

- 5 segundos
- 10 segundos
- 20 segundos
- 30 segundos
- 60 segundos

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Seleccione "Teléfono".

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Confirme mediante Softkey para cambiar.

Grabe los ajustes con Softkey.



## Volver al Menú principal tras un tiempo de inactividad

Tras un tiempo en estado de reposo, puede elegir que el teléfono cambie al protector de pantalla o a la pantalla de menú. El temporizador de este estado de reposo será el mismo que el del protector de pantalla existente → página 192.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Seleccione "Teléfono".

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey <sup>1</sup>.

Seleccione el Pantalla de menú en la lista.

Confirme con la Softkey para configurar el nuevo tipo de pantalla.

## Configurar la Pantalla de inicio

Podrá ver la Pantalla de inicio en los siguientes casos:

- cuando se complete un arranque (por ejemplo, tras un reinicio o una actualización)
- mediante el uso repetido de la tecla "atrás" para volver
- al "despertar" de una presentación o del modo de ahorro de energía
- al finalizar una llamada conectada localmente (o al descolgar y volver a colgar)

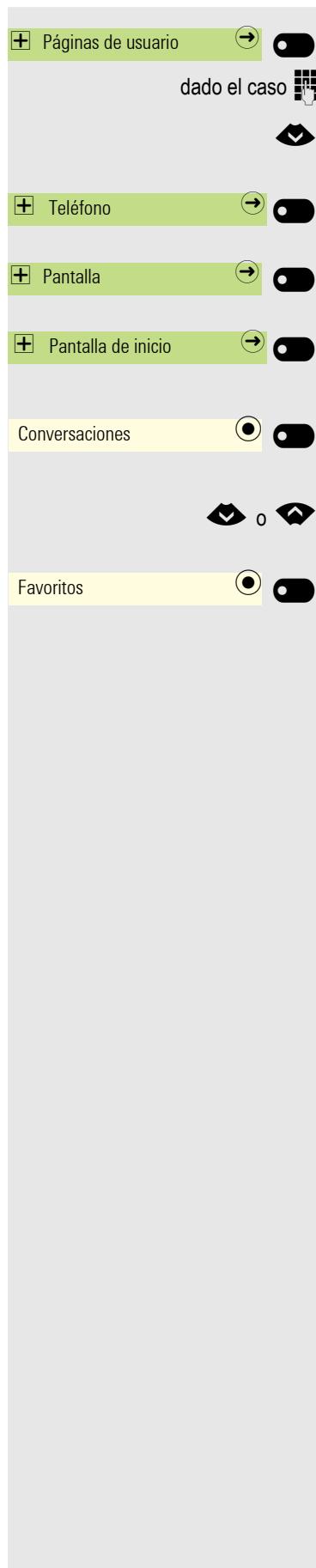
Puede elegir entre tres pantallas iniciales predeterminadas:

- Conversaciones
- Favoritos
- Menú principal

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Seleccione "Teléfono".

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual.

Seleccione el tipo de Pantalla de inicio en la lista.

Confirme con la Softkey para establecer la nueva Pantalla de inicio.

## Contraste para el OpenScape Key Module 600

Si ha conectado un OpenScape Key Module 600, puede ajustar el contraste de las etiquetas de las teclas a las condiciones de luz de su entorno.



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Ajustes



Abra con la Softkey.

⊕ Páginas de usuario



Abra con la Softkey.

dado el caso



Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.



Seleccione "Teléfono".

⊕ Teléfono



Abra con la Softkey.

Pantalla



Abra con la Softkey.

Contraste Mod.tec.



Abra con la Softkey <sup>1</sup>.

Aumentar



Aumentar el contraste mediante Softkey.

o bien

Reducir

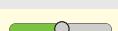


Reducir el contraste mediante Softkey.

o bien

– +

Ajuste con la tecla basculante



Grabe ajuste con Softkey.



Salga si es necesario del menú de pantalla.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

## Brillo para OpenScape Key Module 600

Si ha conectado un OpenScape Key Module 600, puede ajustar el brillo de las etiquetas de las teclas a las condiciones de luz de su entorno.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Seleccione "Teléfono".

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey <sup>1</sup>.

Ajuste mediante Softkey para más claro.

o bien

Ajuste mediante Softkey para más oscuro.

o bien

Ajuste con la tecla basculante

Grabe ajuste con Softkey.

Salga si es necesario del menú de pantalla.

## Modo de ahorro de energía

Ajuste después de cuánto tiempo sin realizar ninguna acción deberá desactivarse automáticamente OpenScape CP700/700X la iluminación de fondo de pantalla.

Puede configurar los siguientes intervalos:

- 1 minuto
- 5 minutos
- 30 minutos
- 60 minutos
- 2 horas
- 4 horas
- 8 horas



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.



Abra con la Softkey.

Páginas de usuario



dado el caso

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.



Seleccione "Teléfono".

Teléfono



Abra con la Softkey.

Ahorro de energía



Abra con la Softkey.

Tiempo de luz de 5 minutos



Abra con la Softkey <sup>1</sup>.



Seleccione un nuevo tiempo en la lista

30 minutos

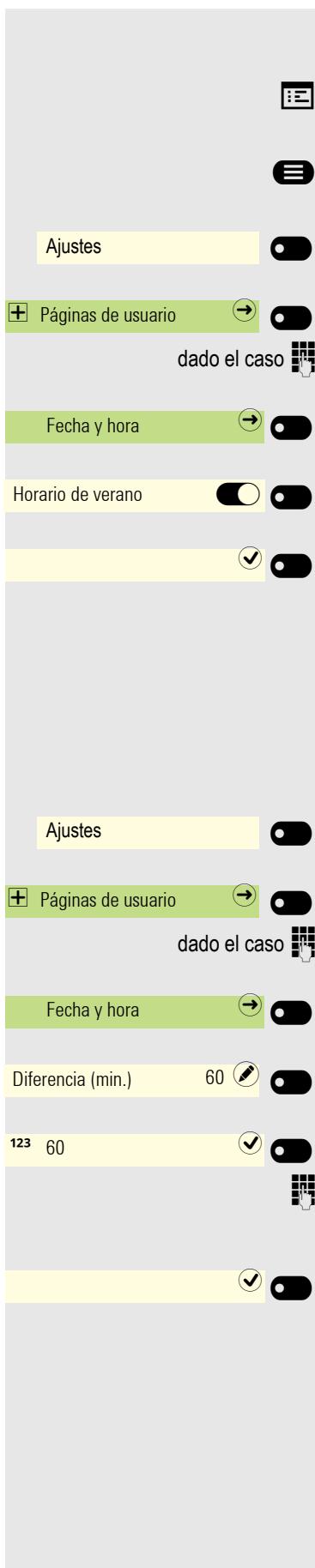


Confirme con Softkey para ajustar la nueva hora.



Guarde el ajuste con la Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



## Ajustar horario de verano

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

**Requisito:** Auto DST está desactivado → página 199.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Active mediante Softkey.

Grabe ajuste con Softkey.

## Ajustar la diferencia entre el horario de verano y de invierno

**Requisito:** El modo Horario de verano está activado.

Introduzca la diferencia horaria que debe utilizarse para el horario de verano.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey <sup>1</sup>.

El campo de entrada está abierto.

Introduzca la diferencia entre el horario de verano y de invierno en minutos y confirme con Softkey.

Grabe ajuste con Softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

## Ajuste automático del horario de verano

El ajuste **Auto DST** es informativo y sólo puede ser modificado por el administrador.



También puede acceder a esta información mediante la Interfaz web  
→ página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Ajustes



Abra con la Softkey.

+ Páginas de usuario



Abra con la Softkey.

dado el caso



Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Fecha y hora



Abra con la Softkey.



Cambie a Auto DST.

Auto DST



Informativo. No se puede modificar.



Grabe ajuste con Softkey.



## Mostrar fecha y hora

En caso necesario, aquí puede consultar la indicación de la fecha y la hora (no se puede modificar aquí).

También puede verificar la configuración a través de la Interfaz web  
→ página 245.

### Comprobar hora

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Se muestra la hora ajustada.

Salga si es necesario del menú de pantalla.

### Comprobar fecha

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Se muestra la hora ajustada.

Salga si es necesario del menú de pantalla.

## Mostrar información de la red

En este esquema general de información del área de usuario del menú Servicio podrá encontrar información sobre la dirección IP o el nombre del teléfono y con ello la dirección HTML de la interfaz web. Además, encontrará información sobre la actividad de red del teléfono en tiempo real.



Pulse la tecla del Menú principal si es necesario.



Abra con la Softkey.



Páginas de usuario



dado el caso



Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.



Seleccione el menú "Información de red".

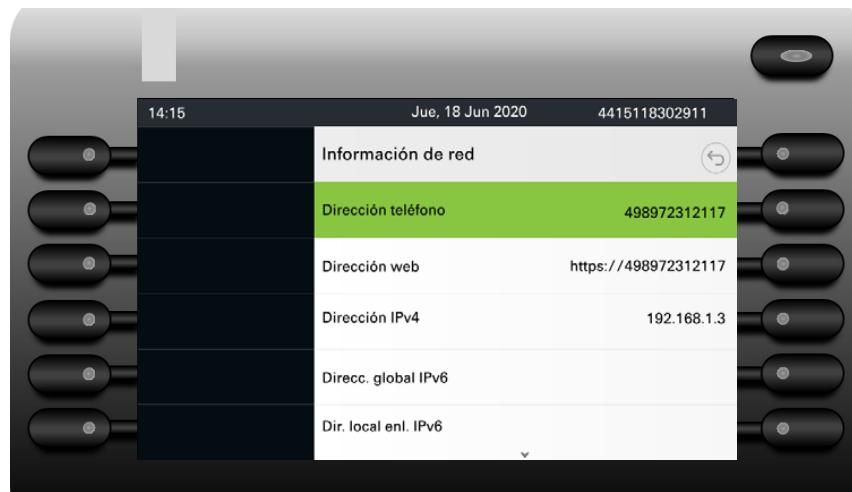


Información de red

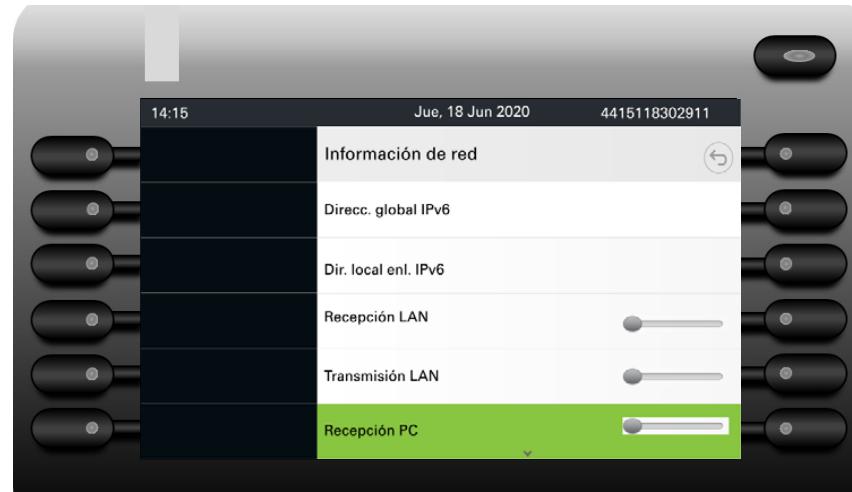


Abra con la Softkey.

Puede hojear el siguiente resumen:



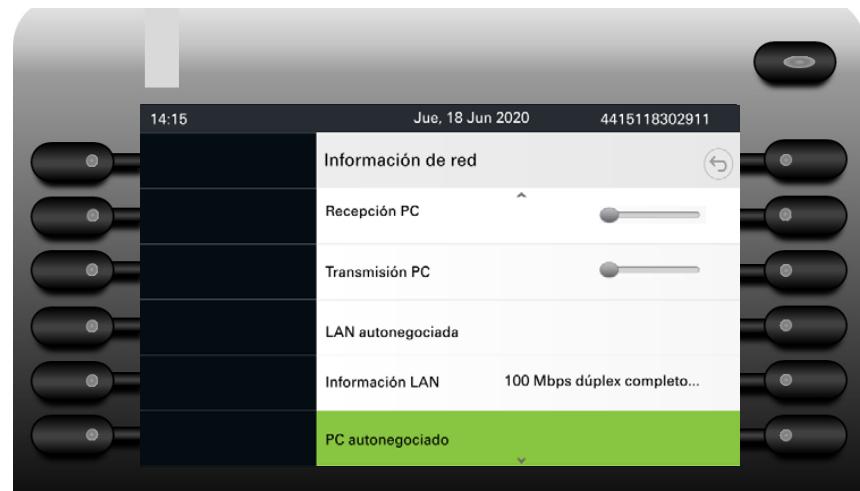
Navegar



Navegar



Navegar



**Dirección teléfono:** nombre o número de teléfono.

**Dirección web:** Dirección HTTP de la Interfaz web. Esta dirección se introduce en la línea de dirección del explorador de Internet para acceder a la Interfaz web del teléfono en el explorador.

**Dirección IPv4:** muestra la dirección IP o el nombre que se asignó al teléfono en la red.

**Direcc. global IPv6:** Indicación de la dirección IPv6 global

**IPv6:** Indicación de la dirección IPv6 local

**Recepción LAN/Recepción PC:** Los paquetes de datos recibidos de la interfaz de red o del PC se representan de forma dinámica mediante gráficos.

**Transmisión LAN/Transmisión PC:** Los paquetes de datos enviados de la interfaz de red o del PC se representan de forma dinámica mediante gráficos.

**LAN autonegociada/PC autonegociado [Sí]|No:** muestra si la velocidad de transferencia de datos de la interfaz de red o del PC está establecida en automática (**Sí**) o manual (**No**).

**Información LAN/Información de PC: [10|100|1000] Mbit/s:** Velocidad de transferencia de datos de la interfaz de red o del PC. Si no se utiliza una interfaz, se indica **Enlace inactivo**. Si no se utiliza una interfaz se indica **Enlace inactivo**.

## Restablecer los datos de usuario

Los siguientes ajustes específicos del usuario que haya modificado a través del menú del teléfono o de la interfaz web se pueden volver a restablecer a la configuración de fábrica.

- Configuración de la pantalla
- Ajuste de idioma
- Salvapantallas

→ Las imágenes propias para el salvapantallas se borran y las imágenes estándar borradas se recuperan.

- Configuración de audio
  - Volúmenes
  - Configuración

→ Se borran los ficheros propios de tono de llamada o se recuperan los ficheros borrados de tonos de llamada estándares.

- Bluetooth
  - Configuración y listas
- Teclas
  - Todas las programaciones específicas del usuario se borran (consulte también → página 150).

**Importante:** Todos los datos indicados se restablecen **sin** un tono de aviso.

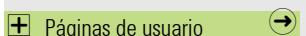
## Efectuar el restablecimiento



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.



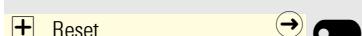
Abra con la Softkey.



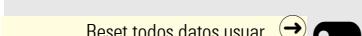
Páginas de usuario



dado el caso



Reset



Reset todos datos user.



Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Realice el restablecimiento **inmediatamente** con la Softkey. Los datos del usuario que se han indicado recuperan sus valores originales.

## Configuración del desvío de llamada

Puede desviar a otro teléfono las llamadas dirigidas a su teléfono. Puede editar y activar y desactivar el Desvío también durante una llamada.



La función **Desviar** debe ser autorizada por el administrador.

En los teléfonos Multilínea → página 67, el desvío de llamadas sólo puede ajustarse para la línea principal.

En el menú de desvío de llamadas pueden programarse tres condiciones de desvío:

- Incondicional
- En caso de Ocupado
- En caso de No cont. (tras xs)

Debido a su efecto directo, el desvío para "Incondicional" tiene la prioridad más alta, seguido del desvío "No cont. (tras xs)" y "Ocupado".

El desvío de llamada activo para "Incondicional" se mostrará en el menú principal de la pantalla gráfica.

En el menú **Desviar** encontrará tres tipos de desvío de llamada.

Incondicional	→	Número de teléfono de destino
Ocupado	→	Número de teléfono de destino
No cont. (tras xs)	→	Número de teléfono de destino

Para cada tipo de desvío puede estar ya programado un número de teléfono. Por tanto, un Destino podría ser p. ej. el Destino 12345. El Desvío no se puede activar sin un número de llamada marcado.

De manera alternativa puede programar en una o más teclas desvíos con un destino determinado y un tipo de llamada o de desvío concreto → página 145, si un OpenScape Key Module 600 está conectado.

## Utilizar desvío

Para activar, desactivar o configurar según sus necesidades los desvíos tiene a su disposición las siguientes funciones:

- "Activar o desactivar desvío inmediato" → página 206
- "Guardar números de destino para desvío" → página 206
- "Copiar y pegar números de destino" → página 208
- "Activar/desactivar desvío de llamadas" → página 209
- "Determinar la duración de la señalización de llamada antes de que se active el desvío si no contesta" → página 209

## Activar o desactivar desvío inmediato

Se desvían todas las llamadas sin tener en cuenta otros ajustes. Es indispensable para efectuar el desvío que se introduzca un destino del desvío. Si no se introduce un destino, cuando intente activar el desvío se le emplazará automáticamente a introducir un destino.



Pulse la tecla para abrir el menú Presencia.

### Activar desvío de todas las llamadas a un destino

Desviar todas las llamadas

Active mediante Softkey.

Desviar todas las llamadas

Todas las llamadas son desviadas.



Salga del menú.

## Guardar números de destino para desvío

III → Los ajustes de los desvíos de llamadas pueden realizarse alternativamente a través del menú del usuario (→ página 105) o también a través de la Interfaz web→ página 245. Si se entra un número de llamada por primera vez, ya no se podrá borrar mediante la configuración local del teléfono, sino que solo se podrá sobrescribir.

### Entrar destino para "Desviar todas las llamadas"



Abra el menú Presencia.

Desviar todas las llamadas



Abra el menú Reenviar a.

Destino

Utilice la Softkey para abrir el editor para el número de teléfono de destino.

123 3335

Si su destino deseado no está indicado o todavía no hay ninguno, introduzca el número de teléfono de destino mediante el teclado de marcación.

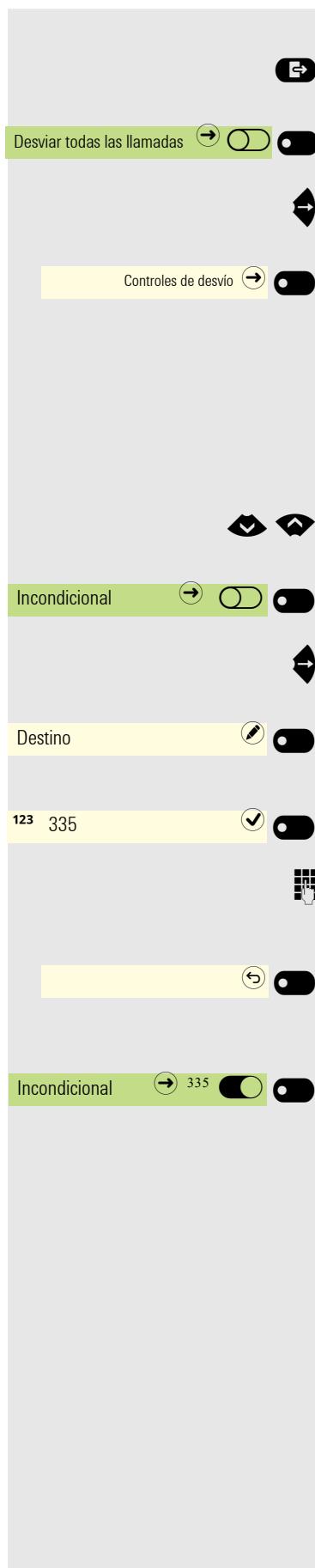


Introduzca/modifique el número de teléfono de destino. Finalice su entrada mediante Softkey.

o bien

3338

Confirme mediante Softkey un destino ya indicado.



## Administrar desvíos

Abra el menú Presencia.

Abra el menú Reenviar a.

Abra el menú Controles de desvío.

En el menú de desvío se ofrecen tres tipos de desvío:

- Incondicional
- Ocupado
- No cont. (tras xs)

→ En este punto puede controlar si ya está activado un tipo de desvío.

Seleccione el tipo de desvío

aquí p. ej. Incondicional

y abra.

Abrir editor (→ página 24)

Se muestra el campo de entrada.

Introducir/cambiar número de llamada de destino y finalizar entrada mediante Softkey.

Salir del menú de entrada de destino.

Active desvío mediante Softkey



## Copiar y pegar números de destino

Se copia el número de destino actual de un tipo de desvío. Por ejemplo el número de destino actual para Todas las llamadas será también el número de destino actual para No contesta.

Abra el menú Presencia.

Abra el menú Reenviar a.

Abra el menú Controles de desvío.

Seleccione el tipo de desvío

aquí p. ej. Incondicional

y abra.

Abra el campo de entrada con la Softkey (→ página 24).

Se muestra el campo de entrada.

Copie contenido de campo de entrada mediante Softkey.

Salga del editor mediante Softkey.

Vuelva al menú Desvío mediante Softkey.

Seleccione el tipo de desvío

aquí p. ej. Ocupado

y abra.

Abra el campo de entrada con la Softkey (→ página 24).

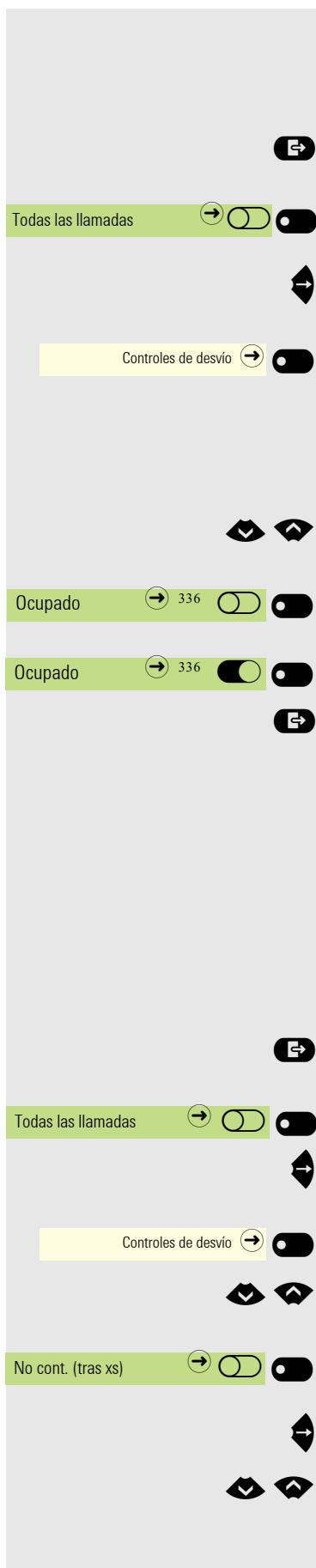
Se muestra el campo de entrada.

Seleccione Pegar.

Pegue el contenido del portapapeles con la Softkey.

Finalice entrada mediante Softkey.

Grabe cambios mediante Softkey y cambie al menú Desvío.



## Activar/desactivar desvío de llamadas

**Requisito:** Para activar un tipo de desvío debe haberse entrado un destino previamente.

Abra el menú Presencia.

El tipo de desvío "Todas las llamadas" debería estar desactivado si, p. ej., desea utilizar el tipo de llamada "Ocupado".

Abra el menú Reenviar a.

Abra el menú Controles de desvío.

En el menú de desvío se ofrecen tres tipos de desvío:

- Incondicional
- Ocupado
- No cont. (tras xs)

Seleccione, por ejemplo, el tipo de desvío "Ocupado".

El tipo de desvío Ocupado está desactivado

Active mediante Softkey.

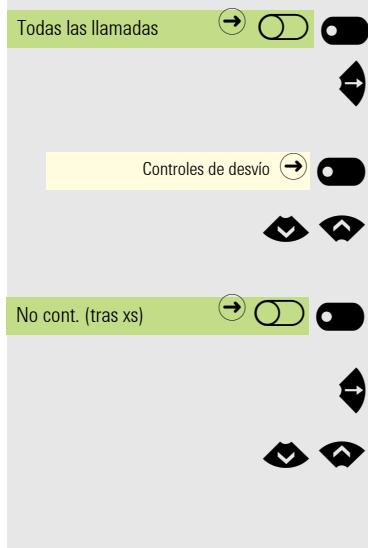
Salir del menú Presencia.

## Determinar la duración de la señalización de llamada antes de que se active el desvío si no contesta

Puede ajustar durante cuánto tiempo sonará el teléfono antes de que se active el desvío de llamadas "No cont. (tras xs)".

 Este ajuste sólo se ofrece si el administrador ha desactivado la función "Funciones de servidor".

Abra el menú Presencia.



Abra el menú Reenviar a.

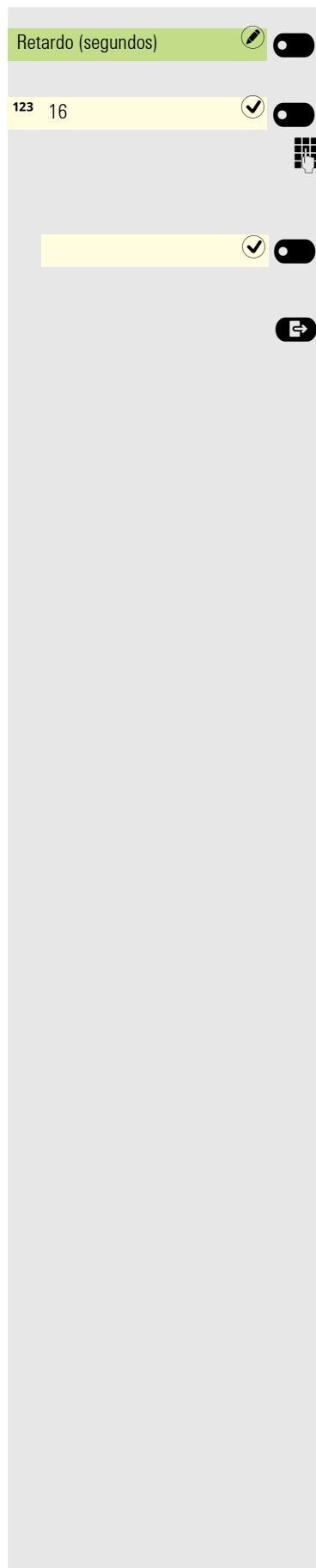
Abra el menú Controles de desvío.

Seleccione el tipo de desvío

aquí p. ej. No cont. (tras xs)

y abra.

Seleccione Demora no contesta (segundos).



Abra el campo de entrada con la Softkey (→ página 24).

Se muestra el campo de entrada.

Introduzca el tiempo deseado en segundos y finalice su entrada mediante Sofkey.

Guarde su entrada. Se muestra la nueva hora.

Salga del menú Presencia.

## Cadena de desvío

En ocasiones, un usuario desvía su teléfono a otro usuario que a su vez tiene activado un desvío o la función "No molestar". De esta forma podría formarse por ejemplo una cadena de desvíos entre varios teléfonos cuyo último eslabón sería el suyo.

En la pantalla de su teléfono se muestra la siguiente información de desvío:

- Quién llama
- Quién ha desviado primero o quién ha sido el último en desviar.
- El motivo del desvío se señala con un símbolo.

Se puede ajustar si se desea visualizar el primero o el último usuario que ha desviado (consulte → página 106).

## Llamadas CTI

### Respuesta automática y pitido

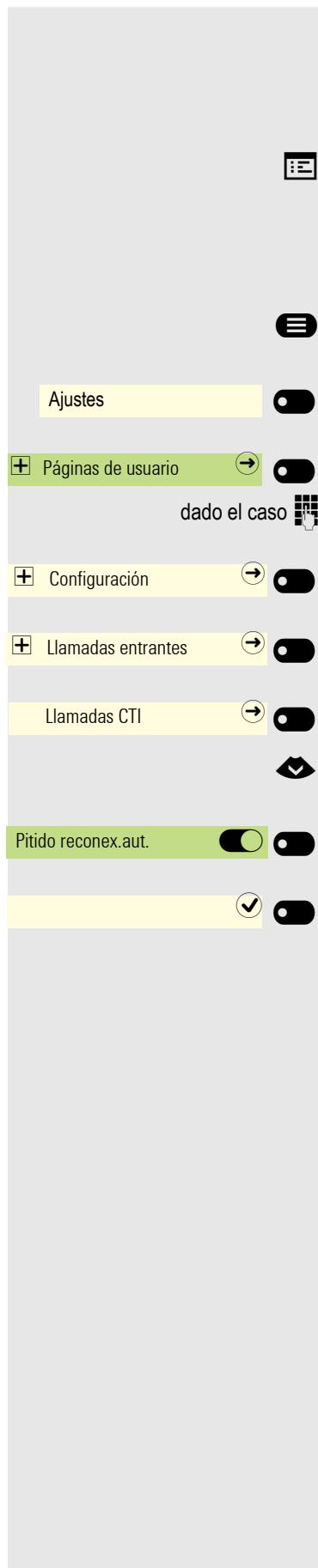
Si marca un número con una aplicación CTI (p. ej. Outlook) y está activada la respuesta automática, el teléfono pasa automáticamente al modo "manos libres". Si la respuesta automática no está activada, primero suena el teléfono y usted debe pulsar la tecla de altavoz o descolgar el microteléfono para establecer el enlace. A través de este ajuste se especifica también si las llamadas entrantes se aceptan automáticamente o no. Si se acepta automáticamente una llamada, suena un pitido si está activada la función. Encontrará más particularidades en la → página 155.

Para obtener más información sobre el manejo de la aplicación CTI configurada en su sistema, consulte las instrucciones de manejo correspondientes.

 También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

 La opción ha sido configurada por el administrador responsable.

	Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.
	Abra con la Softkey.
	Abra con la Softkey.
	Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.
	Abra con la Softkey.
	Abra con la Softkey.
	Abra con la Softkey.
	Activar o desactivar con Softkey.
	y
	Cambie a Pitido resp. aut..
	Activar o desactivar con Softkey.
	Guarde el ajuste con la Softkey.



## Pitido en caso de reconexión automática

Puede recuperar una llamada retenida tanto a través de la aplicación CTI como a través del teléfono. Cuando la función está activa se oye un pitido al cambiar de una comunicación activa a una retenida.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

 La opción ha sido configurada por el administrador responsable.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Cambie a Pitido reconex.aut..

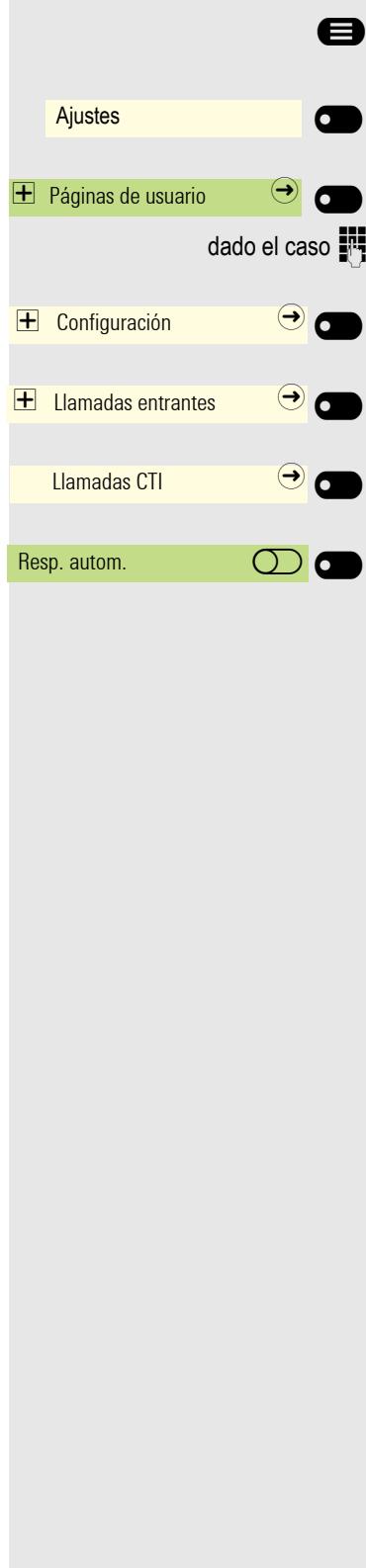
Activar o desactivar con Softkey.

Guarde el ajuste con la Softkey.

## Llamada de localización (paging)

Una llamada de localización (paging) es una emisión unidireccional, por ejemplo, un anuncio en tiempo real a uno o varios usuarios.

**Requisito:** El tipo de servidor RingCentral debe estar configurado y la opción Llamadas CTI debe estar desactivada.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

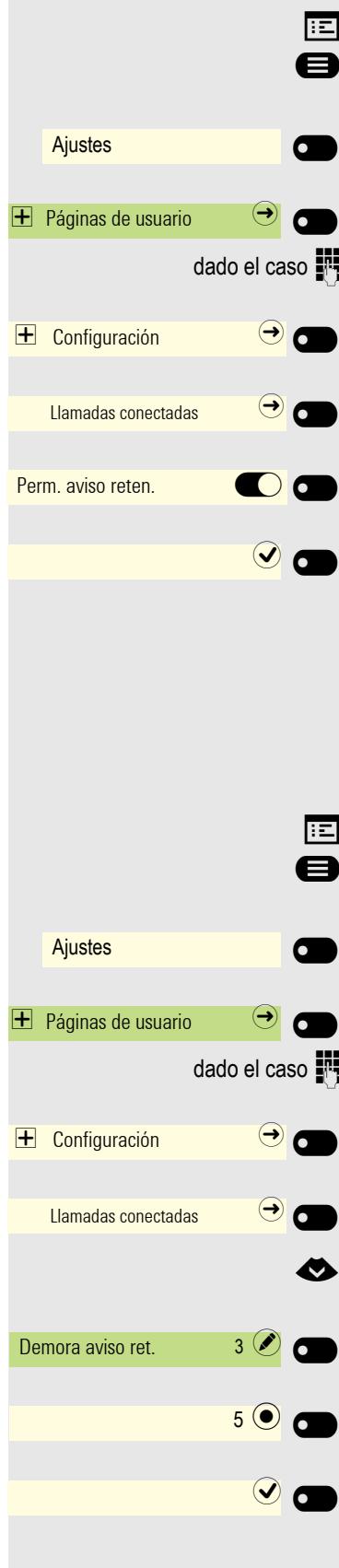
Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Desactive mediante la Softkey.

Una llamada de localización (paging) se puede iniciar de dos maneras; mediante el código de acceso de función \*84 y la extensión de localización a RingCentral o bien pulsando la tecla configurada "Localizar" y luego se le pedirá que marque la extensión de localización.

## Activar/desactivar tono de llamada de retención



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Perm. aviso reten.

Activar o desactivar con Softkey.

Guarde el ajuste con la Softkey.

## Ajustar tiempo para llamada de retención

Con la función "Rellamada de retención" se determina el tiempo tras el que se le recordará automáticamente que hay un usuario retenido. El valor de tiempo mínimo es 1, es decir, el recordatorio se emite después de un minuto. El valor máximo es de 15 minutos.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Cambie a Demora aviso ret.. Se muestra la configuración actual.

Abra con la Softkey.

5

Confirme con Softkey para ajustar la nueva hora.

Guarde el ajuste con la Softkey.

## Activar/desactivar Retener y colgar

La función tiene efecto en conversaciones en las siguientes circunstancias:

- Usted mantiene una conversación y cuelga.
- Usted está realizando una llamada de consulta y el segundo usuario cuelga.
- Ha aceptado una segunda conversación y usted o el segundo usuario ha colgado.

Mediante "Retener y colgar" puede determinar si desea recibir la opción de retomar la conversación retenida inmediatamente o tras un tiempo determinado.

 Esta función **no puede** utilizarse en teléfono Multilínea.



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.



Abra con la Softkey.

 Páginas de usuario



dado el caso 

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

 Configuración



Abra con la Softkey.

 Llamadas conectadas



Abra con la Softkey.



Cambie a Retener y colgar.

 Retener y colgar



Activar o desactivar con Softkey.



Guarde el ajuste con la Softkey.

## Música en espera

Si es retenido por un interlocutor con el que está realizando una comunicación, oirá una melodía de espera, siempre que haya activado esta opción.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

	Ajustes		Abra con la Softkey.
	Páginas de usuario		Abra con la Softkey.
	dado el caso		Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.
	Configuración		Abra con la Softkey.
	Llamadas conectadas		Abra con la Softkey.
	Música en espera		Cambie a Música en espera.
			Activar o desactivar con Softkey.
			Guarde el ajuste con la Softkey.
<h2>Permitir interconexión</h2>			
	Ajustes		También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.
			Pulse la tecla del menú principal.
	Ajustes		Abra con la Softkey.
	Páginas de usuario		Abra con la Softkey.
	dado el caso		Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.
	Configuración		Abra con la Softkey.
	Llamadas conectadas		Abra con la Softkey.
	Perm. unión llam.		Active mediante Softkey.
	Llamadas conectadas		Grabe ajuste con Softkey.

## Permitir transferencia de llamada



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Active mediante Softkey.

Abra ajuste con Softkey.

Registre el número de teléfono al que debe ser transferido el usuario y confírmelo (consulte → página 24).

→ Si está activada una transferencia de llamada no es imprescindible introducir un número de destino. Si desea transferir una llamada y el número de teléfono de destino no está grabado, se le pedirá que introduzca uno o que seleccione un usuario de la lista de llamadas.

o bien

### Transferir a un número de teléfono desde una conversación local existente

Abra con la Softkey.

Se abre el cuadro de entrada de la pantalla Selector de conversación. Empiece escribiendo el

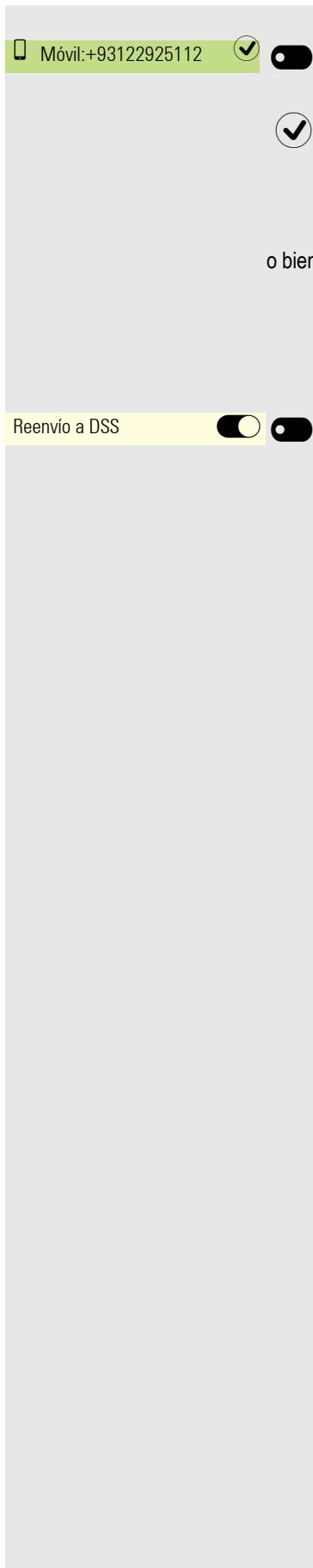
nombre del contacto para encontrar la conversación deseada o localícelo con las teclas de

flechas.

Seleccione el número de teléfono predeterminado de una conversación con la softkey.

Las conversaciones con el símbolo → indica que hay más de un número de teléfono disponible.

Utilice la tecla de flecha para seleccionar un número de teléfono distinto al predeterminado.



Seleccione el número de teléfono deseado con la softkey.

Confirme con la softkey.

#### Transferir a un número de llamada directa

Una llamada puede ser transferida a través de la tecla de llamada directa a una extensión de llamada directa, siempre que dicha tecla haya sido configurada y que el administrador haya activado la función de transferencia → página 156.

Informativo según el ajuste del administrador: Activar o desactivar.

## Permitir segunda llamada

→ Si se desconecta la segunda llamada (aviso de llamada en espera), el llamante obtiene el tono de ocupado si usted está en ese momento realizando una llamada.

 La opción ha sido configurada por el administrador responsable.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Ajustes



+ Páginas de usuario



dado el caso



+ Configuración



+ Llamadas entrantes



Procesamiento



Perm.llam.en espera



Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Activar o desactivar con Softkey.

Guarde el ajuste con la Softkey.

Si se ha activado **Perm.llam.en espera**, es posible alternar con una tecla programada para permitir o impedir la segunda llamada (→ página 148).

## Conejar usuario al colgar

Establezca la función "Alternar asociado" en Sí si desea asociar una segunda conversación o una aceptación de llamadas colgando el teléfono.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Ajustes



Abra con la Softkey.

+ Páginas de usuario



Abra con la Softkey.

dado el caso



Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

+ Configuración



Abra con la Softkey.

Llamadas conectadas



Abra con la Softkey.



Cambie a "Alternar asociado".

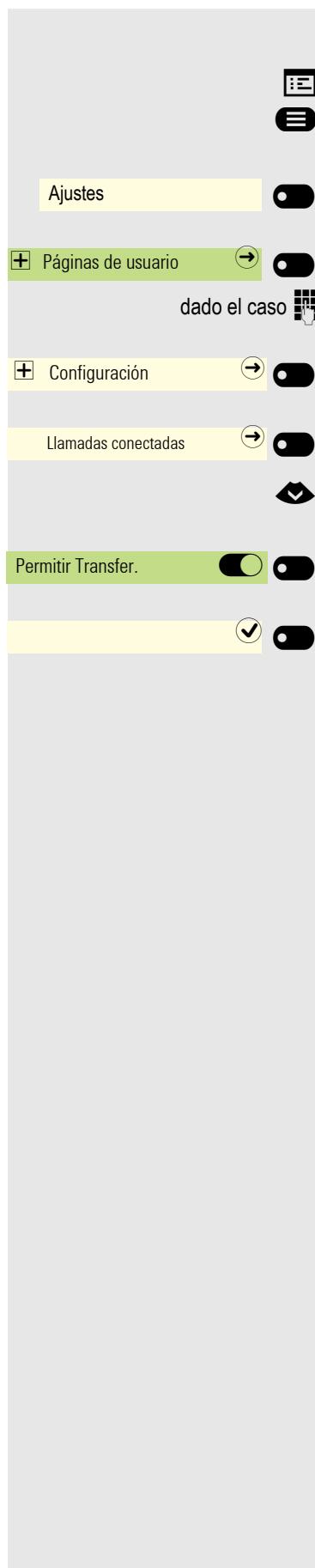
Alternar asociado



Activar o desactivar con Softkey.



Guarde el ajuste con la Softkey.



## Permitir transferencia de llamada

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

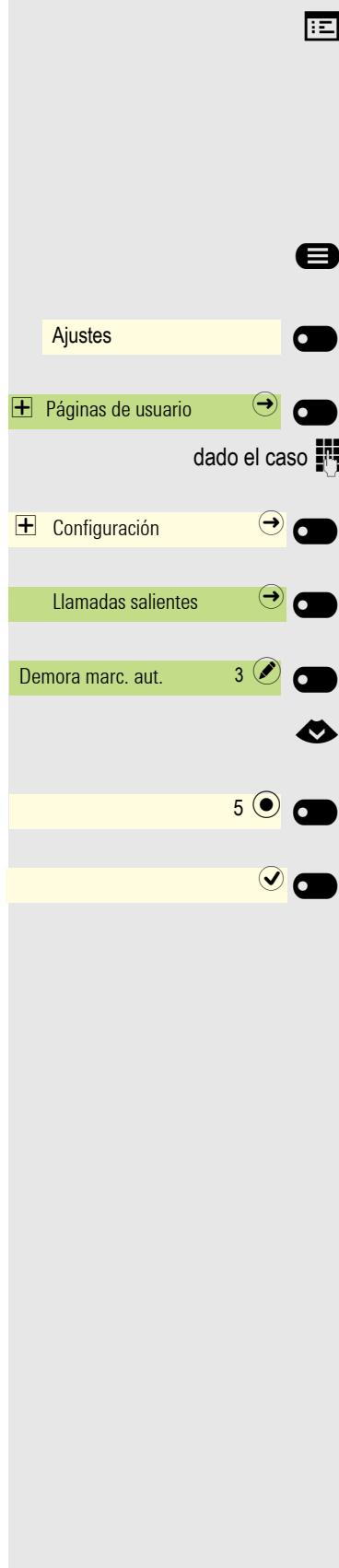
Abra con la Softkey.

Cambie a Permitir Transfer..

Activar o desactivar con Softkey.

Guarde el ajuste con la Softkey.

## Ajustes para el temporizador de autollamada



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

→ Este ajuste no tiene ningún efecto sobre la marcación automática del número de emergencia.

Con el ajuste **Demora marc. aut.** al marcar un número de teléfono con el auricular colgado, deberá confirmar con la Softkey o esperar hasta que haya expirado el temporizador de autollamada para establecer la conexión.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Se muestra la configuración actual. Abra con la Softkey.

Seleccione una nueva hora.

Confirme con Softkey para ajustar la nueva hora.

Grabe ajuste con Softkey.

→ El temporizador de autollamada no tiene efecto si utiliza un plan de marcación y ha ajustado Marcación inmediata (consulte → página 216). La marcación se efectúa automáticamente en cuanto la cadena de dígitos introducida coincide con una entrada del plan de marcación.

## Permitir Ocupado al marcar

Si activa esta función, se rechazan las llamadas que se presenten mientras está marcando. La persona que llama oirá el tono de ocupado.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

	Ajustes	
	Páginas de usuario	
	dado el caso	
	Configuración	
	Llamadas salientes	
	Ocupado al marcar	

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Activar o desactivar con Softkey.

Guarde el ajuste con la Softkey.

Esta opción de ajuste se encuentra también en el menú "Llamadas entrantes" > "Procesamiento".



## Permitir Transferencia al sonar

Si se activa esta opción, puede colgar el auricular mientras se transfiere la llamada aunque el interlocutor llamado no haya descolgado aún su teléfono.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Cambie a Transferencia al sonar.

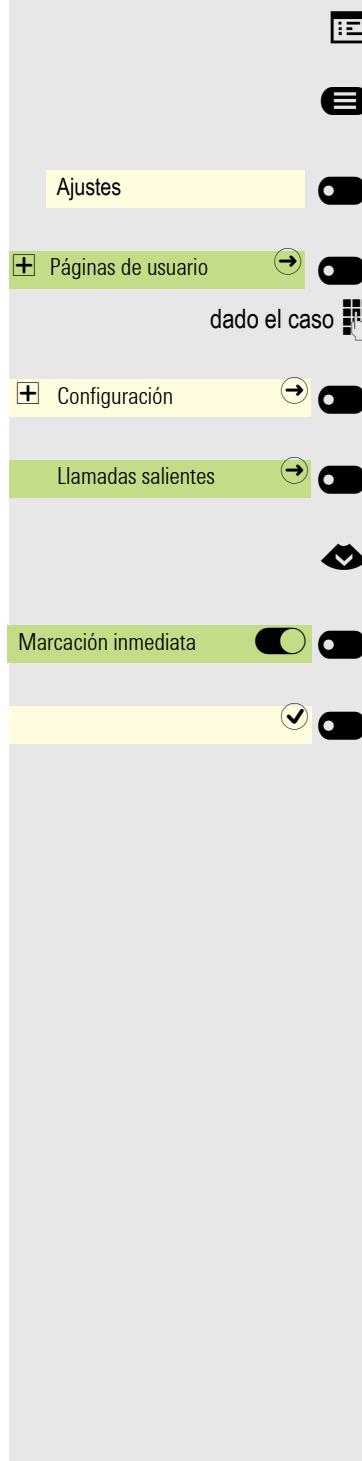
Activar o desactivar con Softkey.

Guarde el ajuste con la Softkey.

## Activar/desactivar la marcación automática

La Marcación inmediata solo debería activarse si el administrador ha configurado y liberado un plan de marcación.

En la configuración estándar la Marcación inmediata está desactivada. Por lo tanto, tras introducir el número de teléfono se deberá confirmar la opción "Marcar" o bien esperar hasta que transcurra el temporizador de autollamada para que se establezca la conexión. Si la **Marcación inmediata** está configurada, la llamada se efectúa automáticamente en cuanto la cadena de dígitos introducida coincide con una entrada del plan de marcación.



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

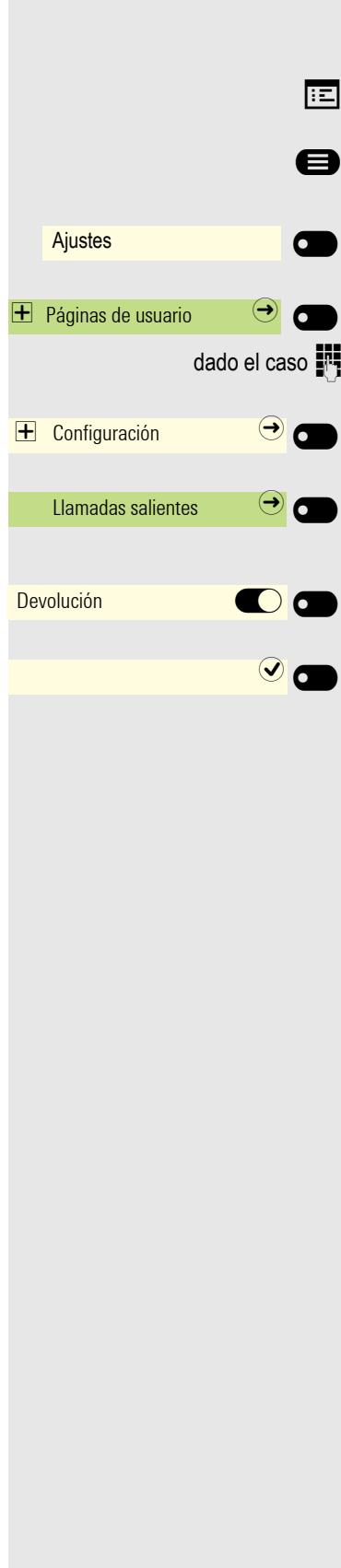
Abra con la Softkey.

Seleccione la función "Marcación inmediata".

Active mediante Softkey.

Grabe ajuste con Softkey.

## Autorizar devolución de llamada



 La Devolución función ha sido autorizada por el administrador.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

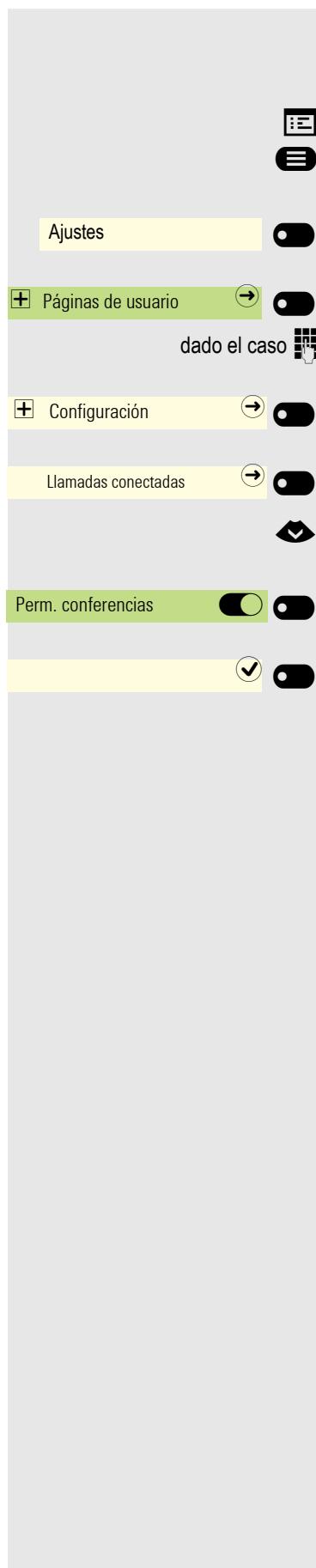
Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Active mediante Softkey.

Grabe ajuste con Softkey.



## Permitir conferencia

Con esta opción se permite o se prohíbe la función "Conferencia local".

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

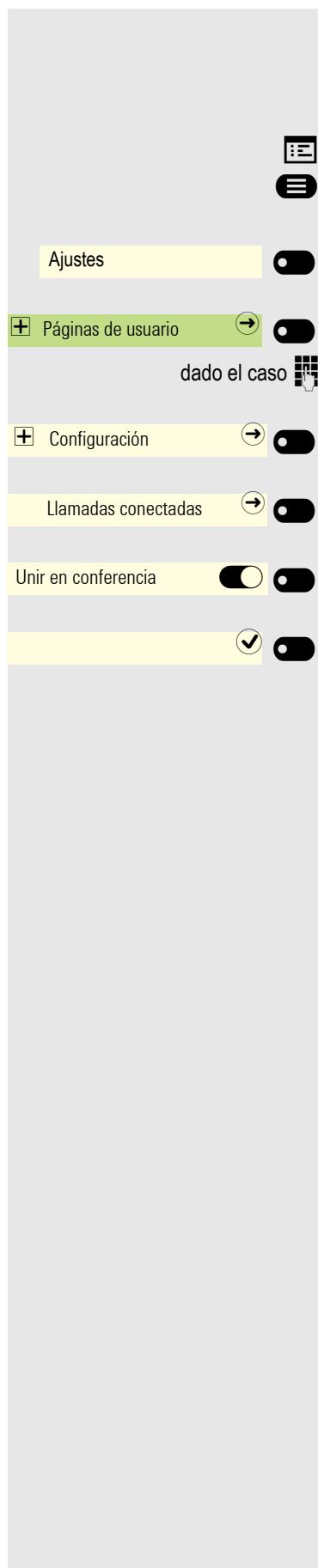
Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Cambie a Perm. conferencias.

Activar o desactivar con Softkey.

Guarde el ajuste con la Softkey.



## Permitir abandonar conferencia

Con esta opción se permite o se prohíbe la posibilidad de conectar entre sí a sus dos interlocutores tras finalizar la conferencia.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

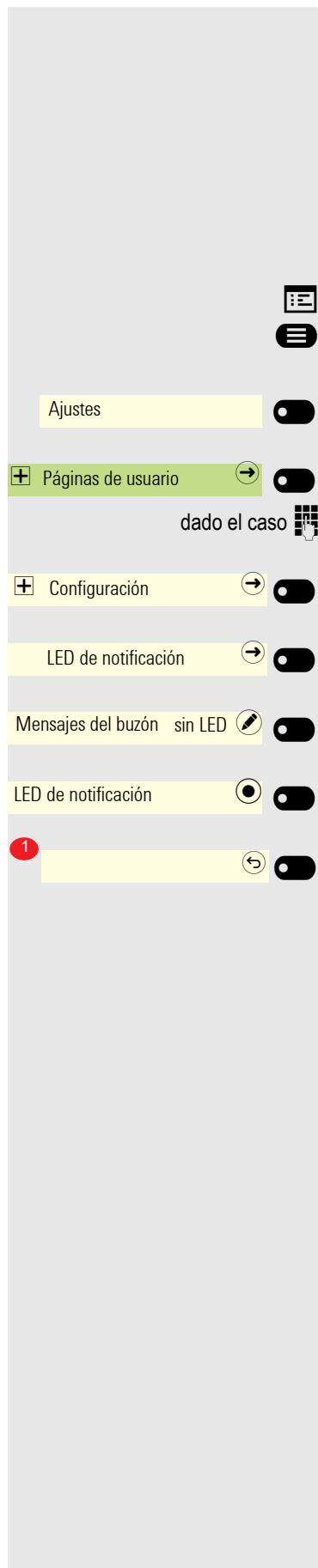
Activar o desactivar con Softkey.

Guarde el ajuste con la Softkey.

## Configurar Circuit

Para poder utilizar su cuenta Circuit en llamadas debe entrar la dirección de servidor y sus datos de acceso. La activación de Circuit descarta otros directorios de la empresa y la lista local de llamantes de → página 107.

	Ajustes	
 Páginas de usuario		Abra con la Softkey.
dado el caso		Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.
 Configuración		Abra con la Softkey.
Circuit		Abra con la Softkey.
Servidor		Abra con la Softkey.
abc eu.yourcircuit.com		Se muestra el campo de entrada. 
Nombre de usuario		Abra con la Softkey.
abc email@example.com		Se muestra el campo de entrada. 
Contraseña		Abra con la Softkey.
123 *****		Se muestra el campo de entrada. 
		Introduzca su contraseña utilizada en Circuit y finalice su entrada con la Softkey.
		Si todos los datos son correctos, las llamadas cambian al momento a la lista de usuarios de Circuit.
		Salga del menú.



## Activar/desactivar notificación en LED

### Activar/desactivar notificación en LED para mensajes del buzón de voz

Como usuario, puede decidir si desea que el LED se ilumine para indicar que ha recibido un nuevo buzón de voz. En la configuración estándar, la notificación en LED está activada.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey <sup>1</sup>.

Confirme mediante la softkey para cambiar el LED de notificación.

Salga del menú.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

## Activar/desactivar notificación en LED para llamadas perdidas

Como usuario, puede decidir si desea que el LED se ilumine para indicar que tiene llamadas perdidas. En la configuración estándar, la notificación en LED está activada.



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey<sup>1</sup>.

Confirme mediante la softkey para cambiar el LED de notificación.

Salga del menú.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual



## Quitar notificación de LED cuando haya llamadas perdidas

Cuando haya al menos una llamada perdida, el LED de notificación se ilumina de rojo fijo. Para desactivar el LED de notificación, primero debe configurar las opciones de **Llamadas perdidas**.

También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey<sup>1</sup>.

Confirme mediante la softkey para cambiar el LED de notificación.

Salga del menú.

Cuando haya nuevas llamadas perdidas, el LED de notificación se iluminará en rojo.

Entre en la pantalla Conversaciones. El LED de notificación se apaga. La pantalla Conversaciones sigue indicando el número de nuevas llamadas perdidas en una notificación en rojo al lado del título.

En la parte inferior de las nuevas llamadas perdidas hay una notificación en color rojo.

En caso de que el teléfono ya esté dentro de la pantalla Conversaciones y lleguen nuevas llamadas perdidas, y si la pantalla Conversaciones está establecida como la pantalla inicial predeterminada, el LED de notificación se iluminará en rojo. Para apagar el LED de notificación, tendrá que introducir los detalles de cada nueva llamada perdida o salir de la pantalla Conversaciones.

Si el teléfono tiene una nueva llamada perdida y pasa al modo de ahorro de energía, la pantalla estará en negro pero el LED de notificación seguirá encendido de color rojo.

Sin embargo, si el teléfono ya estaba en modo de ahorro de energía y recibe una nueva llamada perdida, este se "despierta" y el LED de notificación se ilumina en rojo. También se mostrará la notificación de nueva llamada perdida frente a la opción Conversaciones.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

- En caso de que haya mensajes del buzón de voz sin escuchar, el LED de notificación parpadeará en rojo hasta que entre en la pantalla Conversaciones y escuche los nuevos mensajes.

## Registro de llamadas

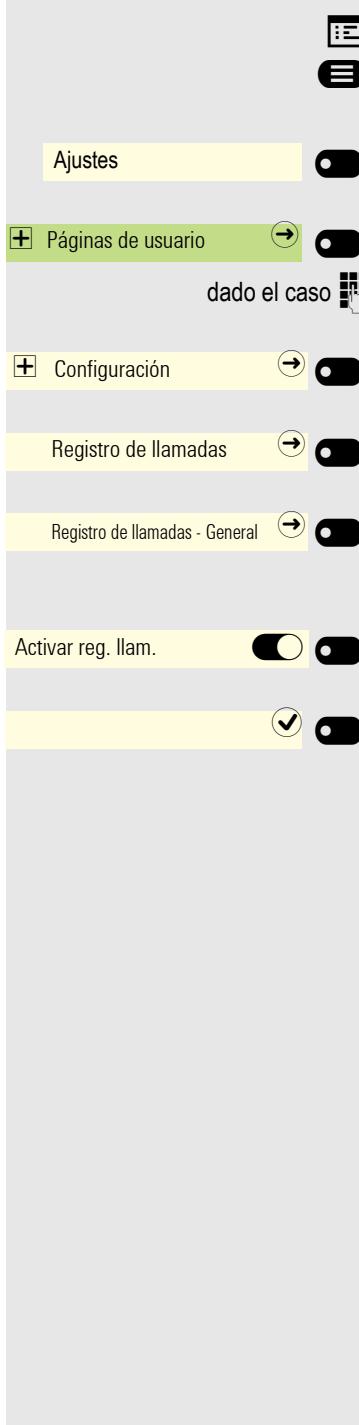
### Activar reg. llam./desactivar

Puede desactivar la función para impedir que terceras personas no autorizadas conozcan quiénes son sus interlocutores. En ese caso no se registrarán llamadas en conversaciones. En la configuración previa está activado.

→ Si desactiva el diario de llamadas, tenga en cuenta que también se verá afectada la rellamada habitual. En ese caso, ya no podrá repetir el último número de teléfono marcado → página 216.

También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web → página 245.

Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.



Abra con la Softkey.

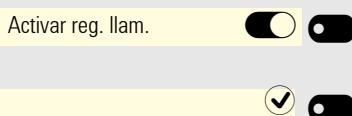
Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

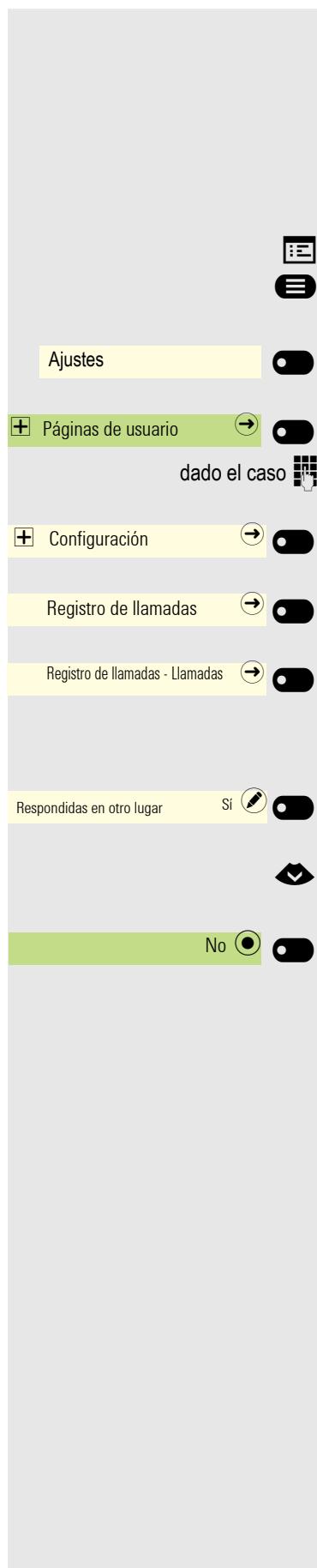
Abra con la Softkey.



Activar o desactivar mediante Softkey.

Guarde el ajuste con la Softkey.

→ Si se desactiva la función, se borrarán todos los registros disponibles del diario en las llamadas. Los LED y LED de notificación se apagan.



## Mostrar almacenamiento de llamadas perdidas

Todas las llamadas perdidas destinadas a este terminal quedan registradas y se muestran las nuevas llamadas perdidas. Si la opción "No" en caso de "Respondidas en otro lugar" está activada, no se mostrarán ni quedarán registradas las llamadas perdidas para este terminal que hayan sido atendidas con "Captura selectiva" o por otro usuario del grupo (consulte también → página 151). Si se han establecido grupos, se recomienda el parámetro "No".



También puede realizar el ajuste a través de la Interfaz web → página 245.



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Ajustes



Abra con la Softkey.

+ Páginas de usuario



Abra con la Softkey.

dado el caso



Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

+ Configuración



Abra con la Softkey.

Registro de llamadas



Abra con la Softkey.

Registro de llamadas - Llamadas



Abra con la Softkey.

Respondidas en otro lugar

Sí



Abra con la Softkey<sup>1</sup>. Las llamadas perdidas atendidas por otros usuarios están identificadas mediante una marca verde en forma de tick.



Seleccione la siguiente opción

No



Confirme con Softkey para configurar "No". Las llamadas atendidas por otros usuarios no se muestran en la lista.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

## Grabación de llamadas

Para la grabación de conversaciones está instalado un equipo de grabación de voz central (grabador de voz) con el que su teléfono se conecta para grabar el audio de la conversación actual. La grabadora registra todo el flujo de voz de dos o más usuarios.

Para facilitar el manejo de la grabación manual de voz, debe configurar un favorito → página 142. En la siguiente descripción se da por hecho que se ha configurado una tecla correspondiente.

### Tipos de funcionamiento de la grabación

El personal de servicio dispone de los siguientes tipos de funcionamiento para la grabación - "grabadora" en la descripción - de conversaciones:

- Desactivado
- Manual
- Inicio automático
- Todas las llamadas
- Una llamada

Para el aviso acústico de la grabación existen los siguientes parámetros:

- Pitido repetido (Repeated)
- Pitido único
- Desactivado

Consulte con el administrador qué parámetro es el utilizado en su teléfono.

#### Modo:Todas las llamadas

El teléfono inicia y detiene la grabadora automáticamente para garantizar que se graban todas las llamadas.

#### Clase de servicio: Manual

Usted decide cuándo la grabadora comienza funcionar y cuándo deja de hacerlo o se detiene. Si la grabadora está activada se graban todas las demás llamadas. Puede activar la grabadora antes de una llamada para que se graben las llamadas posteriores. Si usted detiene la grabadora, no se grabará nada. La grabadora también se detiene si no se realiza ninguna llamada.

#### Modo: Inicio automático

El teléfono inicia la grabadora automáticamente. Pero usted puede pararla o detenerla y volver a iniciarla. Si una conversación ya se ha grabado, las conversaciones nuevas entrantes y salientes también se grabarán. Si detiene la grabadora durante una llamada, no se grabarán llamadas especiales como llamadas de consulta, aceptación y segunda llamada mientras la grabadora esté detenida. El servicio Inicio automático volverá a estar disponible para la siguiente llamada cuando el teléfono vuelva al estado de reposo.

#### Modo: Una llamada

Usted decide cuándo la grabadora comienza funcionar y cuándo deja de hacerlo o se detiene. Si la grabadora está activada se graba la llamada actual. Si usted detiene la grabadora, no se grabará nada. La grabadora se apagará cuando finalice la llamada.

## Explicaciones sobre la grabación

### Llamadas que se graban

Se pueden grabar todas las llamadas que se realizan en el teléfono en el estado de comunicación. Pueden ser llamadas salientes o entrantes. No importa si la llamada se establece directamente a través del teléfono o de una aplicación.

- Saliente
- Entrante
- Consulta
- Captura
- Reconexión
- Segunda llamada
- Llamada intercalada
- Conferencia (No se puede grabar si una conferencia local ya está en curso)
- Aceptación automática de llamadas
- Conexión segura o no segura

### Llamadas que no se graban

- Llamadas salientes que aún no se han conectado completamente, como p. ej. una llamada que está sonando.
- Llamadas en estado de retención que ha realizado.

### Funciones avanzadas

1. Puede iniciarse o deshacerse una conferencia basada en servidor durante el transcurso de la grabación.
2. Durante la grabación se puede realizar una consulta
3. Durante la grabación está disponible también la transferencia de llamadas. No se puede grabar una llamada que se haya transferido fuera del teléfono y que ya no está conectada a este.
4. Durante la grabación puede aceptarse una segunda conversación.

### No se ofrecen las siguientes funciones

1. Reproducción de las grabaciones a través del teléfono.
2. Borrado de grabaciones a través del teléfono.
3. Rutinas de edición de grabaciones a través del teléfono.

### Indicaciones durante la grabación

Cuando grabe una llamada recibirá las siguientes indicaciones:

- El símbolo de grabación  parpadeará (rojo/gris) en la pantalla
- Pitido (opcional, usted y su interlocutor repetidas veces en intervalos)
- Pitido (opcional, usted y su interlocutor una vez al comienzo de la grabación)

La indicación acústica también se puede desactivar. Consulte con su administrador.

## Multilínea

En cuanto a la grabación de conversación no hay diferencia entre un Multilínea o de una sola línea. Una vez iniciada la grabación se graba, de lo contrario no. El estado de grabación de una línea se mantiene mientras hay llamadas conectadas con esta línea.

Si se graba p. ej. la línea A (activación manual) y se cambia a la línea B o la línea A se pone en retención manual y se cambia a la línea B, la grabación finaliza y se guarda una grabación parcial.

Si se desactiva la grabación para la llamada de la línea B (clase de servicio = manual o inicio automático), y se vuelve a cambiar a la línea A, no vuelve a iniciarse la grabación para la línea A.

Las clases de servicio mencionadas (Todas las llamadas, Una llamada, Inicio automático o Manual) se refieren al teléfono y son por tanto iguales para todas las líneas.

## Grabar llamadas

### Grabación de llamadas con inicio automático

La disponibilidad para grabar está activada en principio en el estado de reposo. El símbolo de grabación  aparece en la pantalla. La grabadora no se puede desactivar. Si ha aceptado una llamada o ha llamado a un usuario y éste contesta, la llamada se graba automáticamente.

En la → página 237 encontrará qué llamadas se pueden grabar.

Descuelgue el auricular.

o bien



Pulse la tecla que se muestra.



El usuario contesta. Se oye un pitido y el símbolo de grabación  empieza a parpadear (rojo/gris) en la pantalla. La llamada se graba. (consulte también → página 237)

Puede detener la grabación y continuarla cuando lo desee.



La clase de servicio Inicio automático se restablece para la siguiente llamada cuando la llamada finaliza.

### Controlar grabación de llamadas

#### Iniciar manualmente la grabación de llamadas durante una llamada



**Requisito:** Está seleccionada la clase de servicio Manual o Una llamada. Está realizando una comunicación. La grabación no se ha iniciado. El símbolo de grabación  se visualiza en la pantalla.



Está realizando una llamada (consulte también → página 237).



Pulse la Softkey para activarla.



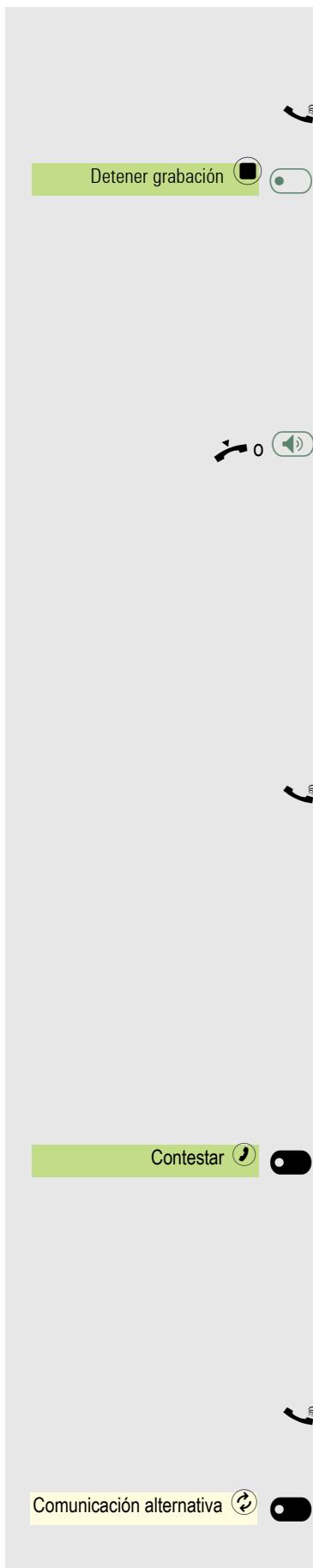
Se oye un pitido y el símbolo de grabación  parpadea (rojo/gris) en la pantalla. La llamada se graba. (consulte también → página 237)



**Detener manualmente la grabación de llamadas durante una llamada**

Iniciar grabación





**Requisito:** Está seleccionada la clase de servicio Manual, Inicio automático o Una llamada. Está realizando una llamada. La grabación se ha iniciado. El símbolo de grabación (●) parpadea (rojo/gris) en la pantalla.

Está realizando una llamada (consulte también → página 237).

Pulse la Softkey para detener la grabación - el símbolo de grabación (●) aparece en la pantalla.

Puede volver a iniciar la grabación cuando lo desee para seguir grabando p. ej. la llamada en curso.

### Finalizar grabación de llamadas automáticamente

**Requisito:** Está realizando una llamada. La grabación se ha iniciado. El símbolo de grabación (●) parpadea (rojo/gris) en la pantalla.

La grabación finaliza automáticamente en cuanto termina la llamada o se modifica el estado de llamada, de forma que la llamada ya no se graba – p. ej. si una línea se coloca en retención manual y se ocupa otra línea. (Multilínea).

El símbolo de grabación que aparece en la pantalla deja de parpadear.

### Consulta durante la grabación de llamadas

**Requisito:** Está realizando una llamada. La grabación se ha iniciado. El símbolo de grabación (●) parpadea (rojo/gris) en la pantalla.

Usted inicia una consulta; la llamada principal se pone en retención mientras se realiza la consulta.

Si llama al interlocutor de consulta, la conversación de consulta quedará grabada. Se oye un pitido y el símbolo de grabación (●) aparece parpadeando (rojo/gris) en la pantalla.

Puede finalizar ahora la llamada de consulta o cambiar p. ej. al primer interlocutor (comunicación alternativa) mientras la llamada de consulta es retenida.

### Segunda llamada durante la grabación de llamadas

**Requisito:** Está realizando una llamada. La grabación se ha iniciado. El símbolo de grabación (●) parpadea (rojo/gris) en la pantalla

Hay un aviso de llamada en espera → página 100.

Pulse la Softkey. Queda conectado con el segundo usuario. Se oye un pitido y el símbolo de grabación (●) parpadea (rojo/gris) en la pantalla durante la segunda llamada – esta llamada se graba ahora. El primer usuario se retiene.

### Grabación de llamadas con comunicación alternativa

**Requisito:** Existe una llamada de consulta o una segunda llamada activa o en retención. La grabación se ha iniciado. El símbolo de grabación (●) parpadea (rojo/gris) en la pantalla.

Queda conectado con el segundo usuario. Se oye un pitido y el símbolo de grabación (●) parpadea (rojo/gris) en la pantalla durante la segunda llamada.

Pulse la Softkey.



Usted cambia a la llamada principal. Se oye un pitido y el símbolo de grabación  parpadea (rojo/gris) en la pantalla durante la llamada principal – esta llamada se graba ahora.



En las clases de servicio Manual e Inicio automático la grabación se puede de tener y volver a iniciarse en cualquier momento.



**La llamada se retiene durante la grabación y se vuelve a recuperar**

**Requisito:** Está realizando una llamada que se está grabando.

Su interlocutor retiene la llamada. Usted escucha la melodía de espera. El símbolo de grabación  continúa parpadeando (rojo/gris).

Su interlocutor recupera la llamada. Se oye un pitido y el símbolo de grabación  continúa parpadeando (rojo/gris).

Conferencia 



Pulse la Softkey. Queda conectado con ambos interlocutores simultáneamente. La conferencia se visualiza con los interlocutores actuales.

Se oye un pitido y el símbolo de grabación  parpadea (rojo/gris) en la pantalla.



**Agregar más interlocutores durante la grabación**

**Requisito:** Se ha establecido una conferencia. La conferencia se graba.



Se ha realizado una consulta o se ha aceptado una segunda llamada (→ página 94 o bien → página 100). La conferencia se retiene.



Se oye un pitido y el símbolo de grabación  parpadea (rojo/gris) en la pantalla durante la consulta o la segunda llamada. La llamada se graba.

Conferencia 



Pulse Softkey para incorporar el nuevo usuario en la conferencia. Se muestra la conversación con todos los usuarios actuales.



Se oye un pitido y el símbolo de grabación  parpadea (rojo/gris) en la pantalla durante la conferencia.



**Su conversación se incluye en una conferencia durante la grabación**



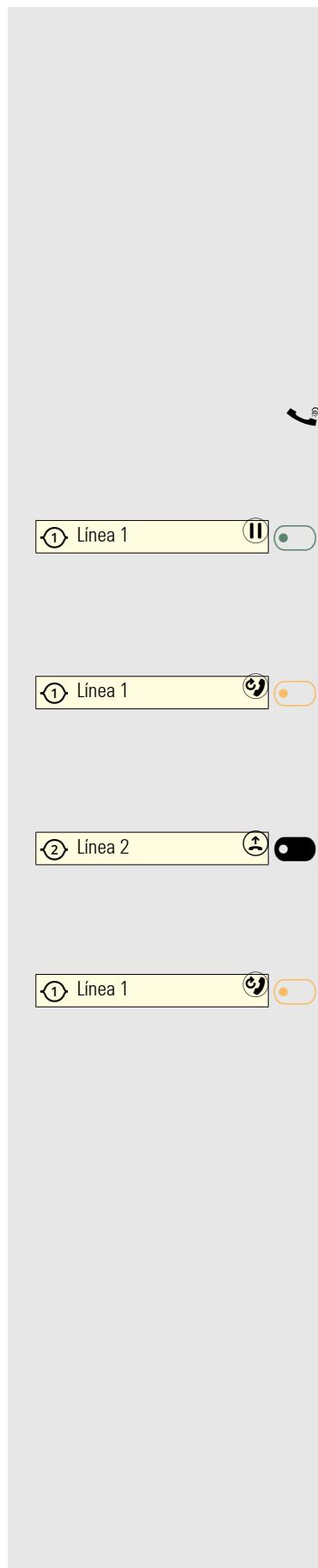
**Requisito:** Está realizando una llamada que se está grabando. Su interlocutor deberá incluirle en una conferencia. Mientras se establece la conferencia, usted estará en retención.



Escuchará la melodía de espera mientras su interlocutor establece la conferencia. La grabación continúa y el símbolo de grabación  parpadea (rojo/gris) en la pantalla.



Su interlocutor vuelve a comunicarse con usted y usted queda conectado con la conferencia. Se oye un pitido y el símbolo de grabación  parpadea (rojo/gris) en la línea "Conferencia". Esta conferencia se graba ahora.



## Retención manual de una línea durante la grabación

Existen dos posibilidades para la retención manual de una línea:

- Retener la línea activa durante la grabación y reanudar después la llamada en esta línea.
- Ocupar otra línea durante la grabación. La primera línea se pone en retención manual.

**Requisito:** El teléfono tiene más de una línea configurada. La línea activa se graba. El símbolo de grabación (rojo/gris) parpadea en la pantalla. En este ejemplo se supone que hay un OpenScape Key Module 600 conectado. En el caso de que no disponga de un OpenScape Key Module 600, debe acceder al menú Favoritos para operar las teclas de línea.

### Retener llamada en la línea y reanudarla

Está realizando una llamada, por ejemplo, en la línea 1. Se oye un pitido y el símbolo de grabación (rojo/gris) parpadea en la pantalla. La llamada se graba.

Pulse la tecla de línea 1. El LED de la tecla de línea se ilumina de color ámbar. La llamada se retiene. La grabación se detiene mientras la llamada está retenida. El símbolo de grabación (gris) aparece en la pantalla.

### Recuperar la llamada retenida:

Pulse la tecla de línea 1. El LED de la tecla de línea se ilumina. La llamada retenida se recupera. Se oye un pitido y el símbolo de grabación (rojo) vuelve a parpadear (rojo/gris) en la pantalla. La grabación de la conversación continua.

### Retener llamada en la línea y realizar una llamada en otra línea

Pulse la tecla de línea 2 – el LED se ilumina. Se oye un pitido y el símbolo de grabación (rojo/gris) parpadea en la pantalla de la línea 2 – la llamada de la línea 2 se graba. La línea 1 se retiene, la grabación de llamadas de la línea 1 ha finalizado.

Pulse la tecla de línea 1 para recuperar la llamada. Se oye un pitido y el símbolo de grabación (rojo/gris) parpadea en la pantalla de la línea 1 – comienza una nueva grabación de la línea 1.

## Datos de diagnóstico

En este esquema general de información del área de usuario del menú Servicio podrá encontrar información sobre el ajuste actual del teléfono:



Pulse la tecla del Menú principal en caso necesario.

Abra con la Softkey.

Abra con la Softkey.

Introduzca y confirme la Contraseña de usuario.

Abra con la Softkey.

Obtendrá una lista numerada de los parámetros telefónicos con los ajustes actuales.

Recibirá esta lista de forma más clara a través de la Interfaz web → página 245:

Ejemplo:

Datos de diagnóstico		
2016-03-11 9:53:42		
00	Número de terminal	3336
01	SIP	192.168.1.230
02	Pto SIP	5060
03	SIP	192.168.1.230
04	SIP	5060
05	SIP	192.168.1.230
06	Pto P.enlace SIP	5060
07	Transporte SIP	UDP
08	Renegociación TLS	No seguro permitido
09	Puerto local SIP	5060
10	Func. serv.	No
11	Result. DNS	Ninguno
12	Multilin.	Sí
13,1	Líneas de teclado	Primario: 3336 (Registrado)
13,2	Líneas de teclado	Línea: 3334 (Registrado)
13,3	Líneas de teclado	DSS: 3338 (Registrado)
14	C.seg. activa	Sí
15	Proxy c.seg.	Ninguno
16	Usar llamadas seguras	No
17	SRTP.Estado	Desactivado
18	Servidor seguro SIP	Sin control de certificado
19	Versión software	V0R1.0.0 SIP DEV
20	Mostrar mensaje	Ninguno
21	Último rein.	2016-03-10T11:37:27
22	Memo. libre	159729K free

Datos de diagnóstico		
23	Modo de protocolo IP	IPv4_IPv6
24	Dirección IPv4	192.168.1.203
25	Más. subred IPv4	255.255.255.0
26	Ruta estándar IPv4	192.168.1.2
27	DNS primario	217.237.148.22
28	DNS secundario	192.168.1.2
29	IPv4 IP ruta 1	Ninguno
30	IPv4 P. enlace ruta 1	Ninguno
31	IPv4 Más. ruta 1	Ninguno
32	IPv4 IP ruta 2	Ninguno
33	IPv4 P. enlace ruta 2	Ninguno
34	IPv4 Más. ruta 2	Ninguno
35	Dirección IPv6	Ninguno
36	Long. prefijo IPv6	Ninguno
37	P. enlace global IPv6	Ninguno
38	Dir. local enlace IPv6	Ninguno
39	IPv6 Destino ruta 1	Ninguno
40	IPv6 Long. prefijo ruta 1	Ninguno
41	IPv6 P. enlace ruta 1	Ninguno
42	IPv6 Destino ruta 2	Ninguno
43	IPv6 Long. prefijo ruta 2	Ninguno
44	IPv6 P. enlace ruta 2	Ninguno
45	MAC	001ae8757efe
46	LLDP	No
47	Detección de VLAN	Manual
48	DHCPv4	No
49	DHCPv4	No
50	DHCPv6	No
51	DHCPv6	No
52	Tipo pto LAN	Automática
53	Estado pto PC	Desactivado
54	Tipo pto PC	Automática
55	Pto PC autoMDIX	No
56	ID VLAN	Ninguno
57	Nivel QoS 2	Sí
58	Capa 2 QoS voz	5
59	Capa 2 QoS señal	3
60	Capa 2 QoS vídeo	4
61	Capa 2 QoS estándar	0
62	Nivel QoS 3	Sí
63	Capa 3 QoS voz	EF / 46
64	Capa 3 QoS señal	AF31 / 26
65	Capa 3 QoS vídeo	AF41 / 34
66	Operación LLDP-MED	Desactivado

Datos de diagnóstico		
67	Ubicación NG911	Salvapantallas activado
68	FIPS activado	No
69	Media.Negotiation	Single IP
70	ICE.Check.pairs.max	50
71	ICE.Max.Check.ms	15000
72	ICE.Gather.Ta.timer.ms	20
73	ICE.Gather.RTO.timer.ms	100
74	ICE.Check.Ta.timer.ms	20
75	ICE.Check.RTO.timer.ms	100
76	Dirección de hardware Bluetooth	00:1A:E8:75:7E:FF
77	Total llamadas realizadas	249
78	Total llamadas recibidas	85
79	Llamadas mediante marcador	88
80	Llamadas mediante conversaciones	161
81	Llamadas mediante búsqueda	0

## Configuración individual con efectos sobre la eficiencia energética

Mediante los siguientes ajustes en la configuración puede reducir el consumo energético de su teléfono y, de esta manera, contribuir al cuidado del medio ambiente:

- Disminuya el volumen del timbre, el brillo y el contraste de la pantalla; la configuración estándar de fábrica es del 50 %.
- Modifique el tiempo para el paso del estado de espera a un estado de ahorro de energía. La configuración estándar de fábrica dura un minuto.

En el estado de ahorro de energía la retroiluminación está siempre apagada. En el resto de estados la retroiluminación viene configurada de fábrica con un nivel de intensidad bajo.

## Interfaz web (WBM)

A través de Interfaz web puede realizar diversos ajustes para su teléfono. La comunicación se desarrolla a través de una conexión segura HTTPS. El acceso a Interfaz web debe haber sido activado por el administrador.

### Iniciar la Interfaz web

→ Si desea obtener más información acerca de la dirección IP, la dirección de la interfaz web y la conexión del teléfono con la red, consulte el apartado "Mostrar información de red" → página 201.

Para acceder a la interfaz, abra un navegador web e introduzca:

**https://[dirección IP del teléfono]**

[IP del teléfono] es la dirección IP de su teléfono.

o bien

**https://[nombre del teléfono]**



[Nombre del teléfono] que le ha asignado el administrador.

→ Es posible que reciba un aviso de certificado del navegador. Siga las instrucciones para cargar el certificado.

Al acceder por primera vez a la interfaz web, el sistema le solicitará que configure una contraseña de usuario → página 174. A partir del siguiente acceso a Ajustes del usuario deberá iniciar sesión con esa contraseña.

## Páginas de administrador (Admin)

En esta área puede realizar ajustes para la administración de su teléfono y del entorno de red. El acceso a los Páginas de administrador (Admin) está protegido con la contraseña de administración. Para obtener más información, acuda al administrador responsable o consulte el manual de administración.

### Ajustes del usuario

Tras introducir y confirmar la dirección IP del teléfono se abre la página de inicio de la Interfaz web.

1. Haga clic en un título de menú para visualizar los registros del mismo. Haciendo clic repetidamente se vuelve a cerrar el menú.
2. Haga clic en un registro del menú para abrir el formulario correspondiente.
3. Efectúe los cambios que desee.
4. Haga clic en el botón correspondiente para guardar los cambios o para cancelar.

### Funciones de los botones

- "Iniciar sesión": Inicia sesión en el teléfono después de haber introducido la contraseña de usuario
- "Enviar": Aplica los cambios
- "Reset": Restablece a los valores originales
- "Actualizar": Actualiza los valores (por ejemplo, en "Bluetooth" - "Último equipo conectado")
- "Fin de sesión": Cierra la sesión del teléfono

### Licencias

En este área se le brinda información sobre las licencias de EULA (contrato de licencia de usuario final) y de código abierto. Para obtener más información, acuda al administrador responsable o consulte el manual de administración.

## Menú del usuario

Todos los ajustes que se pueden realizar a través del menú de usuario de la interfaz web se pueden llevar a cabo también a través del menú de usuario del teléfono → página 70.

### Ajustes del usuario

#### Inicio de sesión de usuario

Inicio de sesión de usuario  → página 174

#### Fecha y hora

- Hora  → página 200
- Fecha local (día, mes, año)  → página 200
- Horario de verano  → página 198
- Diferencia (minutos)  → página 198
- Cambio auto hora  → página 199

#### Audio

- Timbre predeterminado
- Tono de llamada  → página 179
- Secuencia de timbre  → página 180
- Melodía del timbre  → página 180
- Características de sala  → página 178
- Escucha por altavoz  → página 181
- Toma casco tel.  → página 182
- Tonos de llamada especiales
- Interno  → página 183
- Externo  → página 183
- Rellam.  → página 183
- Emergencia  → página 183
- Especial 1
- Especial 2
- Especial 3

#### Bluetooth

- Configuración
- Activo  → página 130
- Dirección de Bluetooth [2]

#### Configuración

- Llamadas salientes
- Demora marc. aut. (segundos)  → página 222
- Devolución  → página 226
- Ocupado al marcar  → página 223
- Transferencia al sonar → página 224
- Marcación inmediata → página 216
- Llamadas entrantes
- Reenvío
  - Permitir Reenvío  → página 217
  - Destino por defecto  → página 217
  - Reenvío a DSS  → página 218
- Desviar
  - Desvío - Incondicional → página 209
  - Desvío - Si ocupado → página 209
  - Desvío - No contesta → página 209
- Alertas
  - Alertas visuales  → página 106
  - Alertas audibles  → página 106

- Origen del desvío  → página 106
- Tiempo de alertas visuales (segundos)  → página 106
- Procesamiento
  - Perm.llam.en espera  → página 219
  - Permitir tono de llamada en espera
  - Permitir DND  → página 173
  - Ocupado al marcar  → página 223
- Llamadas CTI
  - Permitir contest. automática  → página 211
  - Respuesta automática y pitido  → página 211
  - Permitir pitido en caso de reconexión automática  → página 212
- Llamadas conectadas
  - Permitir Transfer.  → página 221
  - Perm. unión llam.  → página 216
  - Perm. aband. conf.  → página 228
  - Perm. aviso reten.  → página 214
  - Demora recordatorio de retención (minutos)  → página 214
  - Retener y colgar  → página 215
  - Música en espera  → página 216
  - Perm. conferencias  → página 227
  - Permitir aviso de llamada seguro  → página 185
  - Mostrar dígitos DTMF  → página 93
  - Alternar asociado  → página 220
  - Alerta de IL baja
- LED de notificación  → página 230
- Mensajes del buzón de voz  → página 230
- Llamadas perdidas  → página 230
- Circuit
  - Servidor → página 229
  - Nombre de usuario → página 229
  - Contraseña → página 229
- Microsoft Exchange
  - Servidor → página 107
  - Nombre de usuario → página 107
  - Contraseña → página 107
  - Carpeta para sincronizar (opcional) → página 107
- OpenScape UC
  - Servidor
  - Nombre de usuario
  - Contraseña
- Multilínea
  - Líneas
    - Demora de timbre (segundos)  → página 166
    - Dirección<sup>[1]</sup>
    - Línea principal<sup>[1]</sup>
    - Timbre activar/desactivar<sup>[1]</sup>
    - Orden de selección<sup>[1]</sup>
    - Hotline/warmline<sup>[1]</sup>
    - Destino de hotline/warmline  → página 167
- BLF
  - Panel de lámparas de ocupado: **no** para Sistema
- Registro de llamadas
  - Registro de llamadas - General
    - Activar reg. llam.  → página 234
  - Llamadas perdidas<sup>2</sup>  → página 235
    - Respondidas en otro lugar

**Teléfono**

- Inactividad
  - Tipo de pantalla  → página 190
  - Tiempo de reposo (minutos)  → página 191
  - Tiempo de presentación (segundos)
- Pantalla de presencia
  - Tipos de desvío
- Pantalla
  - Brillo de pantalla  → página 196
  - Contraste Mod.tec..  → página 195
  - Brillo Mod.tec.  → página 196
  - Pantalla de inicio
- Favoritos permanentes
- Team-Schirm/Tastenmodul 1
  - Página 1
    - Editar  → página 143
  - Página 2
    - Editar  → página 143
- Key Module 2 (si está disponible, como las Team-Schirm/Tastenmodul 1)
- Key Module 3 (si está disponible, como las Team-Schirm/Tastenmodul 1)
- Key Module 4 (si está disponible, como las Team-Schirm/Tastenmodul 1)
- Clic de teclas  → página 80
  - Volumen
  - Teclas
- Ahorro de energía  → página 197
  - Tiempo de luz de fondo
  - Iluminación de fondo atenuada
  - Iluminación de fondo desactivada

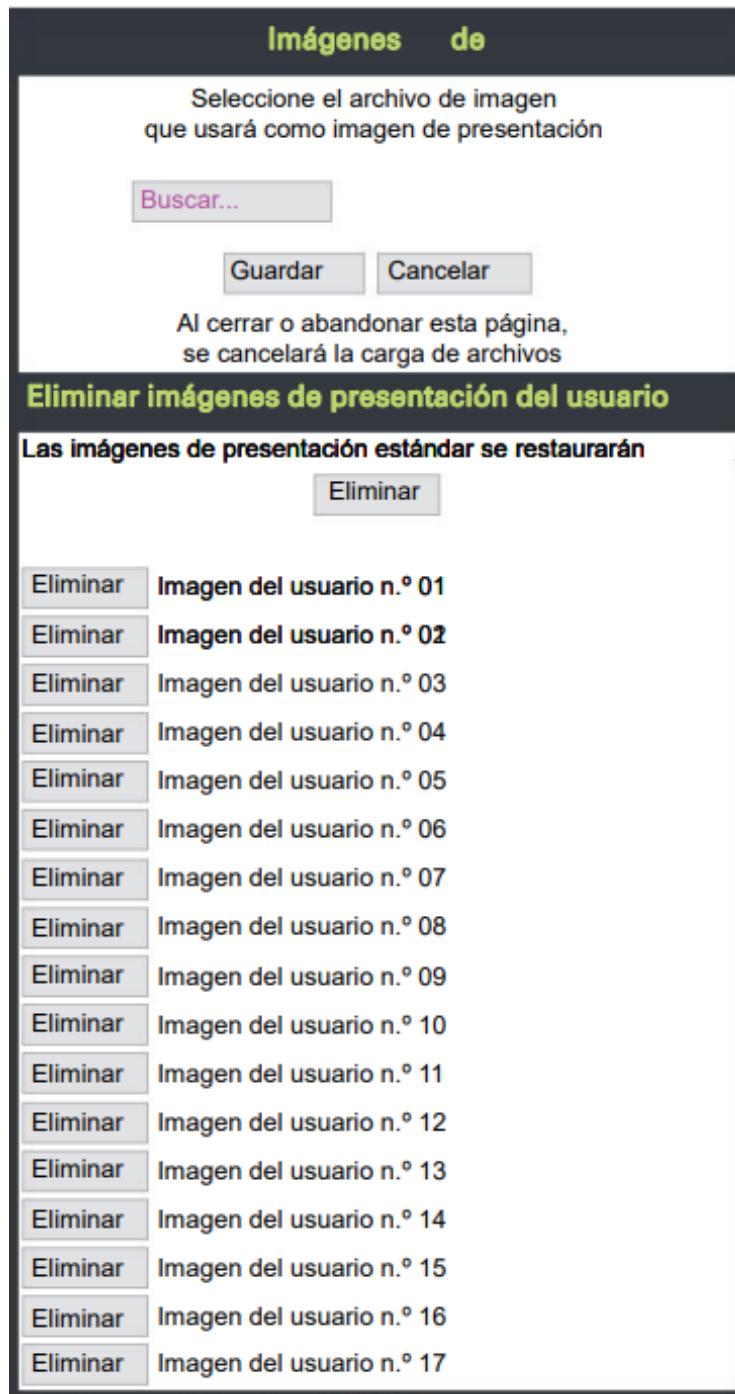
**Localidad**

- País  → página 189
- Idioma  → página 186
- Formato de fecha  → página 188
- Formato de hora  → página 187

**Seguridad**

- Contraseña
  - Contraseña actual
  - Nueva contraseña  → página 174
  - Confirmar contraseña

**Transferencia de archivos**  
– Imágenes de presentación



Puede borrar las imágenes instaladas de una en una o todas a la vez.

– Tonos de llamada

**Tonos de llamada**

Elija el tono de llamada que deseé transferir al teléfono (1 MB máx)

Choose File  No file chosen

Nombre del tono de llamada (opcional):

Al cerrar o abandonar esta página,  
se cancelará la carga de archivos

**Eliminar todos los tonos de llamada del usuario**

La configuración de tono de llamada predeterminada se restaurará

Tono de llamada № 01  
 Tono de llamada № 02  
 Tono de llamada № 03

Puede borrar los tonos de llamada instalados de uno en uno o todos a la vez.

– Transferencia de contactos  → página 110

**Info. diagnóstico**  → página 242

### Nombre de archivos

El nombre de los archivos solo debe contener caracteres alfanuméricos como se indica a continuación. Si el nombre de los archivos contiene otros caracteres, estos se sustituyen automáticamente por una "\_" (barra baja).

Los caracteres permitidos son:

- De 0 a 9
- De "a" a "z"
- De "A" a "Z"
- "-" (guion)
- "\_" (barra baja)

El nombre de los archivos no debe empezar con un guion.

# Solución de problemas

## Limpieza del teléfono

- El teléfono no debe entrar en contacto con líquidos colorantes, grasientos ni agresivos.
- Utilice siempre un paño húmedo o antiestático para limpiar el teléfono. Nunca utilice un paño seco.
- Si el teléfono está muy sucio, límpielo únicamente con limpiadores neutros diluidos que contengan agentes tensioactivos, p. ej. lavavajillas. A continuación, elimine el producto de limpieza sin dejar ningún resto con un paño húmedo (sólo con agua).
- ¡No utilice nunca productos de limpieza agresivos o que contengan alcohol. Tampoco utilice productos abrasivos granulados!

## Solucionar averías

### La tecla pulsada no reacciona:

Cuando el teléfono está bloqueado no se pueden utilizar las teclas de marcación rápida del OpenScape Key Module 600. Esto también es aplicable si en ellas hay almacenado un número de emergencia. Compruebe si su teléfono está bloqueado (indicación en pantalla: "Teléfono bloqueado. Para desbloquear, introduzca el PIN."). En ese caso, desbloquéelo.

### El teléfono no suena cuando se recibe una llamada:

Compruebe si se ha desactivado el timbre de llamada (consulte el símbolo en la barra de estado de la pantalla → página 28). En ese caso, actívelo.

### No se puede marcar un número de teléfono:

Compruebe si su teléfono está bloqueado (indicación en pantalla: "Teléfono bloqueado. Para desbloquear, introduzca el PIN."). En ese caso, desbloquéelo.

## Mensajes durante configuración remota

Si se produce un error durante la configuración remota se mostrará en la pantalla. P. ej.:



Estos son los códigos de error que pueden producirse:

Código	Prioridad	Descripción
AU	1	Cancelación por parte del usuario Se muestra si se ha cancelado la introducción del PIN
RS	1	La dirección IP del <b>Unify</b> Vermittlungrechner no se puede cargar. Error en la solicitud DNS.
RN	3	No se puede establecer una conexión con el <b>Unify</b> Vermittlungrechner – no hay respuesta
RR	2	No se puede establecer una conexión con el <b>Unify</b> Vermittlungrechner – rechazado
RU	1	No se puede establecer una conexión con el <b>Unify</b> Vermittlungrechner – no autorizado
RO	3	No se puede establecer una conexión con el <b>Unify</b> Vermittlungrechner – no hay ninguna respuesta o la respuesta OCSP no es válida
RV	2	No se puede establecer una conexión con el <b>Unify</b> Vermittlungrechner – certificado no válido
DS	1	La dirección IP del servidor de implementación de Unify no se puede cargar. Error en la solicitud DNS.
DN	3	No se puede establecer una conexión con el servidor de implementación. – no hay respuesta
DR	2	No se puede establecer una conexión con el servidor de implementación. – rechazado

En estos casos, diríjase a su administrador y muéstrelle el código de error.

### Para otras averías:

En caso de producirse anomalías que duren más de 5 minutos, por ejemplo, consulte primero con su administrador responsable. En caso necesario, indique el mensaje indicado en el campo en rojo como se presenta en el siguiente ejemplo. El servicio de atención al cliente deberá ser informado de las anomalías que no se puedan solucionar.



## Concepto de reparación y reciclaje, que amplía la capacidad de rendimiento

En este apartado se incluyen instrucciones adicionales para el usuario según los criterios básicos de concesión de la etiqueta ecológica Blue Angel conforme a RAL-UZ 150. Las obligaciones para Unify derivadas de este apartado solo son válidas para Alemania.

### Reciclaje y eliminación de equipos de la familia OpenScape Desk Phone

Devolución de los residuos de equipos OpenScape Desk Phone.

#### a) Fundamentos jurídicos y de otro tipo

La devolución de equipos y piezas de repuesto se basa en

- la Directiva 2002/96/CE (RAEE) de la UE,
- La "Ley de comercialización, devolución y eliminación ambientalmente racional de equipos eléctricos y electrónicos" (ElektroG) de Alemania,
- los criterios de Blue Angel RAL UZ 150 para "Teléfonos Voice over IP con cable".

#### b) Recogida selectiva según ElektroG

Los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos están obligados a recoger por separado los residuos de equipos y suministrarlos para su correcta eliminación.

Estos residuos de equipos no deben eliminarse junto con los residuos municipales no clasificados (residuos domésticos normales). La recogida selectiva es una condición para la reutilización, el reciclaje y la recuperación eficiente de los residuos de equipos y la base para la recuperación de materiales.

#### C) Recuperación según los criterios de Blue Angel

Además de los requisitos legales que rigen la recuperación de equipos eléctricos y electrónicos, Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG recupera los teléfonos OpenScape Desk Phone CP200 SIP, OpenScape Desk Phone CP400 SIP, OpenScape Desk Phone CP600 y OpenScape Desk Phone CP700/700X SIP lanzados al mercado en Alemania y fabricados después de marzo de 2014. Siempre y cuando que no se haya acordado la recogida directa de estos residuos de equipos, los teléfonos OpenScape Desk Phone pueden devolverse de manera gratuita al final de su vida útil a la siguiente dirección:

eds-r gmbh //  
rücknahmesysteme  
Maybachstr. 18  
90441 Núremberg, Alemania

#### d) Reutilización, reciclaje y recuperación

Desde la fase de desarrollo del producto, se ha puesto atención a la facilidad de desmontaje/reciclaje de los equipos OpenScape Desk Phone desechados.

Reutilización:

Los equipos desechados se reparan y reacondicionan y se introducen en el ciclo de piezas de repuesto para su posterior reutilización.

Reciclaje y recuperación de equipos OpenStage que ya no se pueden utilizar:

los equipos se desmontan y pasan por diversas operaciones de recuperación antes de su posterior tratamiento. Los distintos metales se separan mediante equipos trituradores especiales para los residuos electrónicos. El cobre y los metales preciosos se procesan mediante refinado. El aluminio y el hierro se separan y se suministran para su fundición.

## Fiabilidad de las reparaciones y suministro de piezas de repuesto

Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG garantiza la reparación y el suministro de piezas de repuesto durante un período máximo de 5 años tras la retirada de los teléfonos OpenScape Desk Phone.

## Ampliación de la capacidad de rendimiento

Puede ampliarse la funcionalidad de todos los teléfonos OpenScape Desk Phone fundamentalmente mediante actualizaciones de software.

Si es necesario, póngase en contacto con su administrador/soporte del sistema o con su distribuidor de Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG.

## Particularidades operativas del OpenScape 4000

Durante el funcionamiento de un OpenScape Desk Phone CP700/700X en un OpenScape 4000 todas las funciones no son plenamente compatibles, de la forma en que están disponibles en un OpenScape Voice.

### Funciones no compatibles

Solo podrá disponer de algunas funciones como usuario pasivo. A continuación, se mencionan las restricciones.

- Un OpenScape Desk Phone CP700/700X en un OpenScape 4000 no puede aparcar activamente a un usuario en el sistema. No obstante, el OpenScape Desk Phone CP700/700X puede ser aparcado mediante otro usuario.
- Si un OpenScape Desk Phone CP700/700X recibe una llamada en un OpenScape 4000 y ya se está manteniendo una conversación en el terminal o el otro usuario no contesta, la persona que llama puede registrar una rellamada. Esta función de rellamada cuando la línea está ocupada o no hay respuesta no puede registrarse por el OpenScape Desk Phone CP700/700X. Para registrar una rellamada consulte → página 91.
- El teléfono solo puede ser el interlocutor pasivo en una conexión adicional.
- El teléfono puede ser detectado, aunque no puede establecer una conexión por sí solo.

### Funciones no compatibles

Estas son las funciones que no están disponibles en un OpenScape 4000 con un OpenScape Desk Phone CP700/700X.

- No se pueden configurar las teclas de llamada directa, → página 154.
- No se pueden configurar las teclas de línea, → página 157.
- El teléfono no se puede configurar como miembro de equipo de jefe/secretaría, → página 169.

# Índice

## A

Administración .....	76
Agenda telefónica	
LDAP .....	68, 107
Agenda telefónica a nivel de empresa .....	107
Ajuste de idioma	
Ajuste de país .....	189
Idioma de la guía por menús .....	186
Ajustes de llamada	
Llamadas CTI .....	178
Alertas .....	106
Aplicaciones .....	36
Abrir menú contextual .....	36
acceder a una aplicación .....	36
seleccionar registro .....	36
Asistencia al usuario .....	16
Audio	
Características de sala .....	178
Auriculares	
Aceptar llamada automáticamente .....	83, 96, 160

## B

Bloquear teléfono .....	176
Bluetooth .....	113
NFC .....	113
Borrar contacto .....	55
Borrar el contacto .....	55
Botón .....	71
Buscar conversaciones, .....	47

## C

Cadena de desvío .....	210
Cambiar contraseña .....	174
Cambiar contraseña de usuario .....	174
Cancelar implementación .....	19
Captura de llamada .....	151
Casco telefónico automático .....	83, 96, 160
Comunicación alternativa .....	97
Conferencia .....	97
Iniciar conferencia .....	94, 95
Configuración de la pantalla	
Modo de reposo para la pantalla .....	191
Configuración de la pantalla gráfica	

Modo de reposo para la pantalla gráfica .....	191
Configuración remota .....	18, 253
Configurar la conexión del casco telefónico .....	182
Consulta .....	94
Consulta en una segunda conversación .....	100
Contestar llamadas	
Multilínea .....	159
Context .....	225
Conversaciones .....	37
Crear conversaciones .....	40
Copiar/pegar número de destino .....	208

## D

de grupo, llamadas .....	151
Desactivar contraseña .....	175
Desactivar contraseña de usuario .....	175
Desviar	
Guardar número de destino .....	206
Desviar la línea principal .....	163
Desvío	
Activar/desactivar desvío .....	209
Copiar/pegar número de destino .....	208
Distinta señalización de llamadas .....	82
DSS .....	154
Durante una llamada	
Multilínea .....	163

## E

Elementos de manejo de audio .....	22
Equipos auxiliares .....	21
Escucha por altavoz .....	93

## F

Fecha .....	200
Formato para la indicación de la hora .....	187

## G

Grabación de llamadas	
Comunicación alternativa .....	239
Conferencia .....	240
Consulta .....	239
Controlar .....	238
Indicaciones .....	237

Inicio automático .....	238
Multilínea .....	238
Segunda llamada .....	239
Símbolos .....	237
Tecla de línea .....	241
Tipos de funcionamiento .....	236
Tipos de llamada .....	237
Grupo de telecaptura de llamadas .....	151
Guardar número de destino .....	206

## H

Hora .....	200
Horario de verano .....	198
Hot Line .....	163

Ignorar segunda llamada .....	101
Iluminación de fondo .....	197
Indicaciones contextuales .....	34
Indicaciones de seguridad .....	3
Indicaciones LED .....	67
Información general .....	12
Información sobre el desvío de llamada .....	163
Interfaz de telefonía	
Una sola línea .....	58
Interfaz de usuario .....	18
Interfaz web .....	245

## J

Jefe/Secretaría .....	169
-----------------------	-----

## L

LDAP .....	107
Limpieza del teléfono .....	252
Línea compartida .....	158
Línea fantasma .....	158
Línea principal .....	157
Línea privada .....	158
Línea secundaria .....	158
Líneas	
Hot y warmline .....	165
Listas de llamadas .....	108
Llamada	

Comunicación .....	103
Desviar .....	205
Entrante .....	82
llamada .....	105
para líneas .....	165
Rechazar .....	86
Retención .....	99
Llamada de diagnóstico .....	76
Llamada de emergencia .....	177
Llamada de grupo .....	151
Llamada DNS	
Transferencia de llamada .....	156
Llamada en espera .....	100
Llamadas entrantes	
Multilínea	
Contestar llamadas .....	159
Llamadas perdidas .....	90

## M

Manos libres .....	82, 92
Marcación automática .....	222, 225
Marcación normal .....	225
Mejor aprovechamiento de las conexiones de red ..	21
Mensaje de error	
Configuración remota .....	253
Menú de aplicaciones .....	69
Menú de servicio .....	69
Micrófono .....	92
Modificar indicación de la fecha .....	188
Movilidad .....	170
Multilínea	
Contestar llamadas .....	159
Indicaciones LED .....	156, 158
Realizar llamadas con varias	
líneas .....	164
Realizar y recibir llamadas en una línea .....	163

## N

Navegar por las fichas .....	23
NFC .....	113
Nivel .....	73
No molestar .....	173
Número de emergencia .....	177

## O

- Observaciones sobre la operación ..... 3  
 OpenScape Key Module 600 ..... 21

## P

- Pantalla gráfica ..... 28  
 Símbolos de estado de conexión ..... 59  
 Parámetro ..... 72  
 PIN de la nube ..... 18  
 Plan de marcación ..... 177, 222  
 Posibilidades de conexión ..... 20  
 Presencia ..... 29

## R

- Realizar llamadas  
 Multilínea ..... 161  
 Repetir marcación  
 Multilínea ..... 162  
 Rollover ..... 168

## S

- Salvapantallas ..... 190, 191, 192  
 Segunda llamada ..... 100  
 Seguridad ..... 173  
 Sello CE ..... 3  
 Señalización de llamadas diferente ..... 82  
 Símbolos  
 Barra de estado ..... 28

- Estado de conexión ..... 59  
 Símbolos de estado ..... 28  
 Símbolos de pantalla  
 Barra de estado ..... 28  
 Estado de conexión ..... 59  
 Softkey ..... 34  
 Softkeys ..... 22  
 Solucionar averías ..... 252

## T

- Tecla de línea ..... 67, 157  
 Tecla de llamada directa ..... 154  
 Tecla de marcación rápida ..... 89  
 Tecla DSS  
 Aceptación indirecta de llamada ..... 155  
 Consulta ..... 154  
 rechazar llamada ..... 155  
 Teclado de marcación ..... 24  
 Teclas de función  
 Función de pantalla ..... 67  
 Teclas de función programables ..... 22  
 Teclas de sensor  
 Desviar ..... 145  
 Timbre inmediato ..... 149  
 Teclas programables ..... 22, 61, 66  
 Teléfono de una sola línea ..... 16  
 Teléfono multilínea ..... 16  
 Temporizador de autollamada ..... 91  
 Timbre con demora ..... 166  
 Tono AICS ZIP ..... 83, 96, 160

## U

- Usar Mini-Switch ..... 21  
 Utilización de líneas ..... 158

## W

- Warmline ..... 163  
 para líneas ..... 165

